LA TEMPERATURA

PRONOSTICO:
Nublado, con descenso de la nubosidad.

TMPERATURA DE AYER:
minima. . .7,8 °C a las 7.00 hrs.
MAXIMA. . .16,1°C a las 14,05 hrs.

LA NACION

Santiago, Sábado 8 de Noviembre de 1969

Precio E° 0,70

Fundado el 14 de enero de 1917
Año LIII
Nº 18.963

FINALIZO EN PUDAHUEL LA ODISEA DEL VARIG SECUESTRADO

Infierno a 900 Kilometros por hora

Llantos, Nerviosismo, Amotinamientos y... Nunca más a Cuba

A las 3 y 11 minutos de la madrugada de ayer tocó la losa del aeropuerto de Pudahuel el Boeing 707 de la línea aérea brasileña Varig, que el martes pasado fuera raptado a Cuba por un grupo de guerrilleros cariocas. El avión llegó a La Habana el mismo martes por la noche y el cable informó profusamente de la odisea de 89 pasajeros y 12 tripulantes, quienes emprendieron el regreso a Santiago a mediodía del miércoles. Un regreso salpicado de incidentes, anécdotas, nerviosismo y bromas hasta macabras, que en un comienzo hicieron temer por un nuevo amotinamiento de los pasajeros cuando el avión se encontraba en Caracas. Luego el aparato siguió viaje a Río de Janeiro y antenoche finalizó su odisea en Pudahuel entre llantos, muchos familiares, mucho ajetreo y muchos curiosos.

Quizás una hora u hora y media de espera apurada con sorbos de café negro, conversaciones aisladas y risas nerviosas.

Aunque esa hora y media en Pudahuel puede que haya sido como el corolario feliz a la espera que partió a mediodía del martes, para finalizar en la madrugada de ayer en la losa de una aeropuerto, ahora sin ametralladoras, sin bombas, sin guerrilleros dispuestos a todo, sin llantos histéricos y esa impotencia angustiada de quienes asistían contritos al rapto del Boeing 707 de Varig.

En el mesón de la línea brasileña, tres muchachas muy bonitas y muy pálidas de tanto contestar al teléfono y a mil preguntas de familiares, amigos y hasta curiosos, acusaban en sus rostros lo que había significado para Varig el rapto del Boeing: hastío y cansancio, ni la eterna sonrisa de azafata podía disimular.

A las 3 y 5 minutos una voz por los parlantes. Una voz que hasta olvidó el rutinario "Atención, por favor, para informarse en un "Varig anuncia la llegada de su vuelo especial".

De nuevo risas, de nuevo nerviosismo y 100 personas que suben a la terraza del aeropuerto. El aparato tocó losa a las 3 y 11 minutos. Luego se abrieron las puertecillas y bajaron los pasajeros. La odisea había finalizado. Se iniciaba el recuento y el relato de la aventura.

Los pasajeros llegaron hasta la Aduana y en la Aduana observamos: ojeras, barbas crecidas y otra vez el cansancio. En todos el reflejo de la tensión nerviosa; en algunos la satisfacción por la aventura, en otros el desagrado, en los menos el deseo de repetir 26 horas de vuelo, aeropuertos desconocidos, hoteles agitados e interrogatorios abrumadores como el de Río de Janeiro.

En un extremo una señora se deja caer pesadamente en un sillón. No quiere muchas preguntas, pero trata de ser amable. Es argentina y se llama Marta Schneider, su marido es médico y se llama Daniel que Kaplán, de Valparaíso, pero no tiene nada que ver con el de los trasplantes:

—¡Figúrese señor el susto!... De veras que me horroricé al comienzo a pesar de que "ellos" siempre fueron muy amables. Creo que ni siquiera me daba cuenta de lo que estaba ocurriendo. Usted sabe, la niña dijo que llevaba una bomba en su maletín y que esa bomba podía estallar en cualquier momento. Yo estaba pensando que ella era muy capaz de cumplir su amenaza y rogaba porque el piloto no cometiera alguna torpeza... ¡Y una muchaca tan bonita esa ella y guerrillera!...

Más allá un muchacho de unos 25 años tiene deseos de contarlo todo. Venía de Río de Janeiro donde estudia geología y según nos habían contado antes sus familiares, que lo esperaban, había hecho una apuesta que el Varig sería raptado. Francisco Munizaga ganó la apuesta y a pesar de la barba crecida y del agotamiento, respondió a cuanta pregunta se le formu...

—¿Cuántos eran los raptores del Boeing?

—La verdad es que nadie pudo precisar el número. Unos dicen que 9 y otros contaron 11. Iba una niña con ellos...

—¿La nacionalidad?

—Todos brasileños, pero subieron en Ezeiza.

—¿Hubo pánico?

—Nerviosismo, pánico no. Pero los más nerviosos eran precisamente los guerrilleros. Les temblaban las manos cuando nos apuntaban.

—¿Explicaron el por qué del rapto?

—Más que eso: hicieron circular un folleto en que analizaban la situación política de Brasil que -a juicio de ellos- era, la razón que los había empujado a trasladarse a Cuba.

—¿Cómo eran?

— **Bastante jóvenes. Dos me dieron la impresión de estudiantes universitarios. El resto más bien obreros.**

—¿Y en Cuba?

— **Subieron dos milicianos y empezaron por desarmar a los raptores. Uno quiso negarse, pero no lo dejaron, aunque trató de explicar que lo hacía para conservar un recuerdo de la "aventura". A nosotros nos trasladaron a un Hotel. No hay quejas en cuanto a la atención...**

Sebastián Santa Cruz era uno de los pasajeros más cansados y más hastiados de responder a tantas preguntas. Sin embargo, mientras revisaban sus maletas, hizo un esfuerzo y se lanzó:

"La atención en Cuba fue excelente, pero pobre ciudad esa. Nos llevaron a un hotel que debe haber sido un lindo hotel en otros tiempos. Ahora se veía enmohecido y carcomido por el tiempo. Sin pintura y sin lámparas, triste y anticuado... ¿La ciudad? Muy triste, muy abandonada y llena de milicianos.

Durante el viaje a Cuba tuvimos un problema: problema de comida. ¡Pero claro!... El avión terminaba su viaje en Santiago y cuando lo raptaron sólo lo reabastecieron de combustible. A los guerrilleros ciertamente no les interesaba la comida, pero a nosotros, los pasajeros, pasado el susto nos dio hambre y nos encontramos con que todo estaba racionado. ¡Mala suerte!...

"Yo viajaba en primera clase — siguió relatando Santa Cruz — y delante mío viajaban cuatro o cinco de los raptores. De repente se levantaron todos de sus asientos y nos dijeron que se trataba de un rapto. Enseguida dos fueron hasta la cabina del piloto y la muchacha se quedó con el maletín donde guardaba la bomba. Realmente era una bomba de alto poder explosivo. Se advertía por el cuidado con que manejaba el maletín. Después escuchamos la voz del piloto que explicaba la situación y trataba de calmarnos. Los guerrilleros que estaban en primera clase advirtieron que cualquier movimiento sospechoso podría causar una desgracia. Dijeron que en la parte de atrás del avión habían seis compañeros más. Que la situación la tenían totalmente controlada y que teníamos que resignarnos"...

Marcos Domeyko, un arquitecto chileno, que regresaba de Europa, mató muchas horas de viaje escribiendo en papel de carta los detalles del secuestro. Veamos que dice de esa llegada a Cuba:

"Me pareció que el grupo estaba formado por nueve guerrilleros. Y la muchacha era una coqueta endemoniada. Al parecer se inclinó por uno de los sobrecargos y ahí estuvo a punto de cristalizarse un idilio.

Al salir de Santiago la tensión aflojó. Les pedimos a "ellos" que guardaran sus armas, la muchacha siguió coqueteando con el sobrecargo y hasta se olvidó de la bomba dejándola sobre el asiento. A la hora de vuelo la tensión había aflojado y comenzaron las bromas. Bueno, las bromas y las discusiones. Se discutía acerca de la conveniencia de uno y otro sistema. Yo creo que ganaron los capitalistas, porque si el vuelo se prolonga algunas horas, de seguro que los secuestradores se arrepienten y vuelven a Chile para pedir asilo. Entretanto nos habían prohibido el alcohol: nada de wisky ni nada de nada. Sana política porque pudo haber ocurrido que algún pasajero con trago encima **se envalentonara y tratara de provocar problemas quizá** con que desastrozas consecuencias. En todo caso no había tiempo para pensar en wisky.

Una vez en Cuba nos trasladaron a un hotel donde deben habernos tomado unas cien fotografías a cada uno. Más tarde nos trajeron una bebida de nombre muy pintoresco: "Cubana Caliente", y ¡caramba que era sabrosa! Alrededor de las 2 de la madrugada (habíamos llegado a medianoche) nos invitaron a comer "donde los compañeros proletarios". Nos sirvieron como a burgueses capitalistas en un servicio de porcelana alemana con ribetes de oro: jugo de tomates, cerveza, entrada, carne con arroz, postre, café y habanos. ¡En mala hora aceptamos! Porque al rato el 10% de los pasajeros estaba con una diarrea de padre y señor mío. Vino un médico, un excelente médico como profesional y persona. Casi todos estaban deshidratados.

Al día siguiente por la ventana del hotel observé La Habana: calles sin vida (preguntamos y nos explicaron que no había gentes en las calles "porque aquí todo el mundo está trabajando") automóviles antiguos, camiones rusos, soldados y más soldados, de cada tres cubanos uno pertenece a las milicias. Quedamos con una triste impresión. Tal vez esa impresión se refleje mejor en las palabras de un propio cubano: "Si Estados Unidos no hubiese aplicado una política tan dura con nosotros, no estaríamos ahora donde estamos, y participaríamos beneficiosamente del sistema continental"...

El regreso se hizo entre sonrisas, recuerdos, cansancio y aún de nerviosismo. Y ese nerviosismo y esa tensión del regreso, originó un incidente en Caracas, del que fueron protagonistas cuatro ciudadanos chilenos. Rosa de Torrealba, una chilena residente en Maracaibo desde hace diez años y que venía a Chile en "viaje sentimental" no quiso aludir al tema por considerarlo demasiado triste, precisamente por haber sido protagonizado por compatriotas suyos. Sin embargo, no lo estimaron así otros pasajeros del Boeing que relataron de esta manera los hechos:

"De vuelta de Cuba se hicieron algunas bromas entre los pasajeros. Pero las bromas fueron subiendo de tono y cuando el señor Mario Caracciolli, subgerente de "El Mercurio" prolongó esas bromas al piloto, éste se indignó y solicitó a la compañía que dejaran en Caracas a los pasajeros revoltosos. Había ocurrido que el señor Caracciolli le había dicho al piloto que no hiciera escala en Río de Janeiro y que volara directamente a Santiago. Pudo haber sido una broma o pudo ser en serio. Lo cierto es que el señor este amenazó al piloto y a éste no le quedó otra alternativa que pedir su desalojo del avión. No eran horas para bromas.

En Brasil la policía interrogó durante varias horas a los pasajeros. Fue un nuevo infierno que debieron soportar los secuestrados. Se mostraron fotos y se pidió que se reconociera a los raptores. Algunos lo hicieron y otros no. Francisco Munizaga contó que esas horas habían sido feroces: "Tal vez — dijo — no me sorprenda la actitud de los guerrilleros. Yo vengo de Brasil y en Brasil el terrorismo tiene asustado al Gobierno. La situación es crítica y más que crítica, caótica. Algunos de los raptores estaban condenados a la pena capital. Frente a eso, que hacer. Por eso entiendo el rapto y por eso, pese a las 26 horas de vuelo, a los aeropuertos, los interrogatorios, a Cuba, a la falta de comida y al susto, lo entiendo. Quizá no los justifique, pero sí los entiendo.







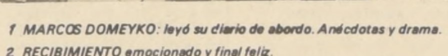












1 MARCOS DOMEYKO: leyó su diario de abordo. Anécdotas y drama.
2 RECIBIMIENTO emocionado y final feliz.
3 UNA SONRISA. . .Cuba quedó muy atrás.
4 CANSANCIO y ojeras. A pesar de todo no se extravió ningún paquete.
5 UN RECUERDO "fideliano". Lo único grato.
6 SACERDOTE MONTES: 26 horas de oraciones.
7 RECUERDOS y quejas en la joven: "No eran malos, pero nos asustaron".
8 LA PEQUEÑA no se dio cuenta. La madre estuvo aterrada.

Curan el Cáncer de la Piel

SAN FRANCISCO (CALIFORNIA) NOV. 7 (UPI). Un médico de Buffalo, New York, ha tenido éxito con un tratamiento para curar el cáncer de la piel en 120 pacientes.

El doctor Edmund Klein, jefe del departamento de dermatología del Roswell Memorial Institute, declaró ayer que "esta es la primera prueba de que el cuerpo humano cuenta con mecanismos defensivos contra el cáncer, y que estos pueden activarse también para combatir otras formas de mal".

En conferencia dictada por Klein en el servicio de oncología médica del Hospital Monte de Sión, de esta ciudad, hizo presente que la técnica consiste en poner en actividad todos los medios de defensa natural del organismo, tanto para contrarrestar tres tipos de cáncer dermatológico como otras afecciones cancerígenas de la piel.

Señaló que el método esta basado en aprovechar las reacciones alérgicas del cuerpo para suprimir la formación de tejidos malignos.

El resultado de la experiencia es la remoción de toda lesión cancerígena superficial, sean células basales o tipo de cáncer escamoso, sin que se produzcan reacciones adversas en los tejidos normales, salvo en mínima proporción en ciertos casos según explicó el investigador.

Klein y sus colegas de Buffalo han tratado con éxito a 122 pacientes en el curso de siete años. Todos ellos sufrían de cáncer imposible de tratar mediante cirugía, y mucho menos con la radioterapia en casos de afección extendida en gran parte de la piel.

Alza del Costo de la Vida Solo fue 0,4%

El Director de Estadística y Censos, Sergio Chaparro, señaló que el alza del costo de la vida, en los diez primeros meses del año en curso, alcanza a 27,9%. El aumento del Indice de precios al consumidor, en el mes de octubre recién pasado sólo fue de 0,4%.

Agregó Chaparro que la incidencia en el Indice general de los diversos rubros para el mes de octubre fue la siguiente: vivienda, 0,1%; vestuario, 0,2% y varios, 0,1%.

Las incidencias anotadas para los rubros vivienda, vestuario y varios fueron motivadas por aumento de los precios de algunos artículos y servicios integrantes de dichos grupos.

En los dos meses que restan del año en curso, no habrá alzas importantes, incluso es posible que se registren algunas bajas estacionarias, especialmente en alimentos, que debido a su mayor producción, afluyen en gran cantidad al mercado, produciendo las consecuenciales bajas correspondientes.

400 Mil Soluciones Habitacionales en 5 Años

Ministro de la Vivienda dijo en Arica que las Delegaciones Regionales permiten a las provincias resolver en forma directa, sus problemas, con participación directa de la comunidad

ARICA. Un detenido examen de los problemas habitacionales y los importantes avances logrados sobre la materia, realizó el Ministro de Vivienda y Urbanismo, Andrés Donoso Larraín, quien se encuentra realizando una gira por las provincias de Tarapacá y Antofagasta.

El Secretario de Estado indicó que en los cinco años transcurridos de la Administración del Presidente Eduardo Frei, se habían logrado más de 400 mil soluciones habitacionales, correspondiendo 226.898 a viviendas definitivas; 46.250 viviendas provisionales y la urbanización de 127.105 sitios correspondientes a Operación Sitio y otros programas.

También el ministro Andrés Donoso señaló la importancia que estaba adquiriendo la Operación Sitio y la extensión de los programas de autoconstrucción, lo que ha permitido comprobar la enorme capacidad de realización que contiene el espíritu del pueblo.

En otros aspectos el Secretario de Estado indicó a los representantes del periodismo, como a los dirigentes de pobladores y vecinales y autoridades, las proyecciones que adquiere la descentralización de las actividades del Ministerio de Vivienda, mediante la creación de las Delegaciones Regionales, lo que permite a las provincias resolver en forma directa sus problemas habitacionales y de terrenos, con la participación directa de la comunidad, evitando los sistemas engorrosos y las interferencias innecesarias.

Las actividades del Ministro de Vivienda en Arica comenzaron con una visita a la Población Oliveras, compuesta por 430 sitios, para proseguir a la Población Manuel Rodríguez, integrada por 49 sitios y conocer la situación de las 43 familias que se han instalado en terrenos de la Compañía de Terrenos.



LA ELECCION de cuatro directores de su Asociación volvió a poner frente a frente las dos tendencias en las que reconocieron filas los padres y apoderados del "St. George's College". Los oficialistas fijaron las normas electorales, pero los rebeldes las rechazaron. Finalmente resolvieron participar. Los primeros defienden los cambios en los sistemas educacionales del colegio y los segundos los reprueban por su oportunismo político. Ambos sectores volvieron a exponer sus planteamientos en la prensa local.

LA TEMPERATURA

PRONOSTICO:
Nublado, con descenso de la nubosidad.

TMPERATURA DE AYER:
minima, ... 7,8 °C a las 7,00 hrs.
MAXIMA ... 16,1°C a las 14,05 hrs.

LA NACION

Santiago, Sábado 8 de Noviembre de 1969

Precio E° 0,70

Fundado el 14 de enero de 1917
Año LIII
Nº 18.963

FINALIZO EN PUDAHUEL LA ODISEA DEL VARIG SECUESTRADO

Infierno a 900 Kilometros por hora

Llantos, Nerviosismo, Amotinamientos y... Nunca más a Cuba

A las 3 y 11 minutos de la madrugada de ayer tocó la losa del aeropuerto de Pudahuel el Boeing 707 de la línea aérea brasileña Varig, que el martes pasado fuera raptado a Cuba por un grupo de guerrilleros cariocas. El avión llegó a La Habana el mismo martes por la noche y el cable informó profusamente de la odisea de 89 pasajeros y 12 tripulantes, quienes emprendieron el regreso a Santiago a mediodía del miércoles. Un regreso salpicado de incidentes, anécdotas, nerviosismo y bromas hasta macabras, que en un comienzo hicieron temer por un nuevo amotinamiento de los pasajeros cuando el avión se encontraba en Caracas. Luego el aparato siguió viaje a Rio de Janeiro y antenoche finalizó su odisea en Pudahuel entre llantos, muchos familiares, mucho ajetreo y muchos curiosos.

...una hora u hora y ...de espera apurada ...de café negro, ...aciones aisladas y ...nerviosas.

...esa hora y media en ...puede que haya ...el corolario feliz a ...espera que partió a ...del martes, para ...en la madrugada de ...la losa de una aero... ahora sin ametra... sin bombas, sin ...dispuestos a ...sin llantos histéricos y ...impotencia angustia... quienes asistían contri... rapto del Boeing 707 de ...

...el mesón de la línea ...brasileña, tres mucha... muy bonitas y muy páli... de tanto contestar al ...y a mil preguntas de ...amigos y hasta ...acusaban en sus ros... lo que había significado ...Varig el rapto del ...hastío y cansancio, ...la eterna sonrisa de ...podía disimular.

...3 y 5 minutos una voz ...parlantes. Una voz ...había olvidado el rutinario ...atención, por favor, para ...en un "Varig ...la llegada de su vue... especial".

...nuevo risas, de nuevo ...mo y 100 personas ...suben a la terraza del ...puerto. El aparato tocó ...a las 3 y 11 minutos. ...se abrieron las puertecitas ...bajaron los pasajeros. ...había finalizado. ...el recuento y el ...de la aventura.

...pasajeros llegaron hasta ...y en la Aduana ...observamos ojeras, ...crecidas y otra vez el ...En todos el refle... la tensión nerviosa, en ...la satisfacción por la ...en otros el desa... en los menos el deseo ...26 horas de vuelo, ...aeropuertos desco... hoteles agitados e ...abrumaun ...como el de Rio de ...

...un extremo una señora ...caer pesadamente en ...No quiere muchas ...pero trata de ser ...Es argentina y se ...Marta Schneider, su ...es médico y se llama ...Kaplán, de Valparaíso, ...no tiene nada que ...de los trasplantes:

—¡Figúrese señor el ...! De veras que me ...al comienzo a ...de que "ellos" siempre fueron muy amables. ...que ni siquiera me ...cuenta de lo que estaba ...ocurriendo. Usted sabe, ...dijo que llevaba una ...en su maletín y que ...podía estallar en ...momento. Yo ...pensando que ella ...muy capaz de cumplir ...amenaza y rogaba ...el piloto no come... alguna torpeza... ¡Y ...muchacha tan bonita ...y guerrillera!...

...allá un muchacho de ...25 años tiene deseos de ...todo. Venía de Rio de ...donde estudia geolo... según nos habían conta... sus familiares, que ...esperaban, había hecho ...apuesta que el Varig ...raptado. Francisco ...ganó la apuesta y ...de la barba crecida y ...tamiento, respondió a ...pregunta se le formu...

—¿Cuántos eran los raptores del Boeing?

—La verdad es que nadie ...precisar el número. ...dicen que 9 y otros ...11. Iba una niña ...

—¿La nacionalidad?

—Todos brasileños, pero ...en Ezeiza.

—¿Hubo pánico?

—Nerviosismo, pánico ...los más nerviosos ...precisamente los ...guerrilleros. Les tembla... las menos cuando nos ...aban.

—¿Explicaron el por qué del ...

—Más que eso: hicieron ...un folleto en que ...la situación política de Brasil que -a juicio de ellos- era, la razón que los había empujado a trasladarse a Cuba.

—¿Cómo eran?

— Bastante jóvenes. Dos me dieron la impresión de estudiantes universitarios. El resto más bien obreros.

—¿Y en Cuba?

— Subieron dos milicianos y empezaron por desarmar a los raptores. Uno quiso negarse, pero no lo dejaron, aunque trató de explicar que lo hacía para conservar un recuerdo de la "aventura". A nosotros nos trasladaron a un Hotel. No hay quejas en cuanto a la atención...

Sebastián Santa Cruz era uno de los pasajeros más cansados y más hastiados de responder a tantas preguntas. Sin embargo, mientras revisaban sus maletas, hizo un esfuerzo y se lanzó:

"La atención en Cuba fue excelente, pero pobre ciudad esa. Nos llevaron a un hotel que debe haber sido un lindo hotel en otros tiempos. Ahora se veía enmohecido y carcomido por el tiempo. Sin pintura y sin lámparas, triste y anticuado... ¿La ciudad? Muy triste, muy abandonada y llena de milicianos.

Durante el viaje a Cuba tuvimos un problema: problema de comida. ¡Pero claro!... El avión terminaba su viaje en Santiago y cuando lo raptaron sólo lo reabastecieron de combustible. A los guerrilleros ciertamente no les interesaba la comida, pero a nosotros, los pasajeros, pasado el susto nos dio hambre y nos encontramos con que todo estaba racionado. ¡Mala suerte!.

"Yo viajaba en primera clase — siguió relatando Santa Cruz — y delante mío viajaban cuatro o cinco de los raptores. De repente se levantaron todos de sus asientos y nos dijeron que se trataba de un rapto. Enseguida dos fueron hasta la cabina del piloto y la muchacha se quedó con el maletín donde guardaba la bomba. Realmente era una bomba de alto poder explosivo. Se advertía por el cuidado con que manejaba el maletín. Después escuchamos la voz del piloto que explicaba la situación y trataba de calmarnos. Los guerrilleros que estaban en primera clase advirtieron que cualquier movimiento sospechoso podría causar una desgracia. Dijeron que en la parte de atrás del avión habían seis compañeros más. Que la situación la tenían totalmente controlada y que teníamos que resignarnos".

Marcos Domeyko, un arquitecto chileno, que regresaba de Europa, mató muchas horas de viaje escribiendo en papel de carta los detalles del secuestro. Veamos que dice de esa llegada a Cuba:

"Me pareció que el grupo estaba formado por nueve guerrilleros. Y la muchacha era una coqueta endemoniada. Al parecer se inclinó por uno de los sobrecargos y ahí estuvo a punto de cristalizarse un idilio.

Al salir de Santiago la tensión aflojó. Les pedimos a "ellos" que guardaran sus armas, la muchacha siguió coqueteando con el sobrecargo y hasta se olvidó de la bomba dejándola sobre el asiento. A la hora de vuelo la tensión había aflojado y comenzaron las bromas. Bueno, las bromas y las discusiones. Se discutía acerca de la conveniencia de uno y otro sistema. Yo creo que ganaron los capitalistas, porque si el vuelo se prolonga algunas horas, de seguro que los secuestradores se arrepienten y vuelven a Chile para pedir asilo. Entretanto nos habían prohibido el alcohol: nada de wisky ni nada de nada. Sana política porque pudo haber ocurrido que algún pasajero con trago encima se envalentonara y tratara de provocar problemas quizá con que desastrozas consecuencias. En todo caso no había tiempo para pensar en wisky.

Una vez en Cuba nos trasladaron a un hotel donde deben habernos tomado unas cien fotografías a cada uno. Más tarde nos trajeron una bebida de nombre muy pintoresco "Cubana Caliente", y ¡caramba que era sabrosa! Alrededor de las 2 de la madrugada (habíamos llegado a medianoche) nos invitaron a comer "donde los compañeros proletarios". Nos sirvieron como a burgueses capitalistas en un servicio de porcelana alemana con ribetes de oro: jugo de tomates, cerveza, entrada, carne con arroz, postre, café y habanos. ¡En mala hora aceptamos! Porque al rato el 10% de los pasajeros estaba con una diarrea de padre y señor mío. Vino un médico, un excelente médico como profesional y persona. Casi todos estaban deshidratados.

Al día siguiente por la ventana del hotel observé La Habana: calles sin vida (preguntamos y nos explicaron que no había gentes en las calles "porque aquí todo el mundo está trabajando") automóviles antiguos, camiones rusos, soldados y más soldados, de cada tres cubanos uno pertenece a las milicias. Quedamos con una triste impresión. Tal vez esa impresión se refleje mejor en las palabras de un propio cubano: "Si Estados Unidos no hubiese aplicado una política tan dura con nosotros, no estaríamos ahora donde estamos, y participaríamos beneficiosamente del sistema continental".

El regreso se hizo entre sonrisas, recuerdos, cansancio y aún de nerviosismo. Y ese nerviosismo y esa tensión del regreso, originó un incidente en Caracas, del que fueron protagonistas cuatro ciudadanos chilenos. Rosa de Torrealba, una chilena residente en Maracaibo desde hace diez años y que venía a Chile en "viaje sentimental" no quiso aludir al tema por considerarlo demasiado triste, precisamente por haber sido protagonizado por compatriotas suyos. Sin embargo, no lo estimaron así otros pasajeros del Boeing que relataron de esta manera los hechos:

"De vuelta de Cuba se hicieron algunas bromas entre los pasajeros. Pero las bromas fueron subiendo de tono y cuando el señor Mario Caracciolli, subgerente de "El Mercurio" prolongó esas bromas al piloto, éste se indignó y solicitó a la compañía que dejaran en Caracas a los pasajeros revoltosos. Había ocurrido que el señor Caracciolli le había dicho al piloto que no hiciera escala en Rio de Janeiro y que volara directamente a Santiago. Pudo haber sido una broma o pudo ser en serio. Lo cierto es que el señor este amenazó al piloto y a éste no le quedó otra alternativa que pedir su desalojo del avión. No eran horas para bromas.

En Brasil la policía interrogó durante varias horas a los pasajeros. Fue un nuevo infierno que debieron soportar los secuestrados. Se mostraron fotos y se pidió que se reconociera a los raptores. Algunos lo hicieron y otros no. Francisco Munizaga contó que esas horas habían sido feroces. "Tal vez — dijo — no me sorprenda la actitud de los guerrilleros. Yo vengo de Brasil y en Brasil el terrorismo tiene asustado al Gobierno. La situación es crítica y más que crítica, caótica. Algunos de los raptores estaban condenados a la pena capital. Frente a eso, que hacer. Por eso entiendo el rapto y por eso, pese a las 26 horas de vuelo, a los aeropuertos, los interrogatorios, a Cuba, a la falta de comida y al susto, lo entiendo. Quizá no los justifique, pero sí los entiendo.

















1 MARCOS DOMEYKO: leyó su diario de abordo. Anécdotas y drama.
2 RECIBIMIENTO emocionado y final feliz.
3 UNA SONRISA... Cuba quedó muy atrás.
4 CANSANCIO y ojeras. A pesar de todo no se extravió ningún paquete.
5 UN RECUERDO "fideliano". Lo único grato.
6 SACERDOTE MONTES: 26 horas de oraciones.
7 RECUERDOS y quejas en la joven: "No eran malos, pero nos asustaron".
8 LA PEQUEÑA no se dio cuenta. La madre estuvo aterrada.

Curan el Cáncer de la Piel

SAN FRANCISCO (CALIFORNIA) NOV. 7 (UPI). Un médico de Buffalo, New York, ha tenido éxito con un tratamiento para curar el cáncer de la piel en 120 pacientes.

El doctor Edmund Klein, jefe del departamento de dermatología del Roswell Memorial Institute, declaró ayer que "esta es la primera prueba de que el cuerpo humano cuenta con mecanismos defensivos contra el cáncer, y que estos pueden activarse también para combatir otras formas de mal".

En conferencia dictada por Klein en el servicio de oncología médica del Hospital Monte de Sión, de esta ciudad, hizo presente que la técnica consiste en poner en actividad todos los medios de defensa natural del organismo, tanto para contrarrestar tres tipos de cáncer dermatológico como otras afecciones cancerígenas de la piel.

Señaló que el método esta basado en aprovechar las reacciones alérgicas del cuerpo para suprimir la formación de tejidos malignos.

El resultado de la experiencia es la remoción de toda lesión cancerígena superficial, sean células basales o tipo de cáncer escamoso, sin que se produzcan reacciones adversas en los tejidos normales, salvo en mínima proporción en ciertos casos según explicó el investigador.

Klein y sus colegas de Buffalo han tratado con éxito a 122 pacientes en el curso de siete años. Todos ellos sufrían de cáncer imposible de tratar mediante cirugía, y mucho menos con la radioterapia en casos de afección extendida en gran parte de la piel.

Alza del Costo de la Vida Solo fue 0,4%

El Director de Estadística y Censos, Sergio Chaparro, señaló que el alza del costo de la vida, en los diez primeros meses del año en curso, alcanza a 27,9%. El aumento del índice de precios al consumidor, en el mes de octubre recién pasado sólo fue de 0,4%.

Agregó Chaparro que la incidencia en el índice general de los diversos rubros para el mes de octubre fue la siguiente: vivienda, 0,1%; vestuario, 0,2% y varios, 0,1%.

Las incidencias anotadas para los rubros vivienda, vestuario y varios fueron motivadas por aumento de los precios de algunos artículos y servicios integrantes de dichos grupos.

En los dos meses que restan del año en curso, no habrá alzas importantes, incluso es posible que se registren algunas bajas estacionarias, especialmente en alimentos, que debido a su mayor producción, afluyen en gran cantidad al mercado, produciendo las consecuenciales bajas correspondientes.

400 Mil Soluciones Habitacionales en 5 Años

Ministro de la Vivienda dijo en Arica que las Delegaciones Regionales permiten a las provincias resolver en forma directa, sus problemas, con participación directa de la comunidad

ARICA. Un detenido examen de los problemas habitacionales y los importantes avances logrados sobre la materia, realizó el Ministro de Vivienda y Urbanismo, Andrés Donoso Larraín, quien se encuentra realizando una gira por las provincias de Tarapacá y Antofagasta.

El Secretario de Estado indicó que en los cinco años transcurridos de la Administración del Presidente Eduardo Frei, se habían logrado más de 400 mil soluciones habitacionales, correspondiendo 226.898 a viviendas definitivas; 46.250 viviendas provisionales y la urbanización de 127.105 sitios correspondientes a Operación Sitio y otros programas.

También el ministro Andrés Donoso señaló la importancia que estaba adquiriendo la Operación Sitio y la extensión de los programas de autoconstrucción, lo que ha permitido comprobar la enorme capacidad de realización que contiene el espíritu del pueblo.

En otros aspectos el Secretario de Estado indicó a los representantes del periodismo, como a los dirigentes de pobladores y vecinales y autoridades, las proyecciones que adquiere la descentralización de las actividades del Ministerio de Vivienda, mediante la creación de las Delegaciones Regionales, lo que permite a las provincias resolver en forma directa sus problemas habitacionales y de terrenos, con la participación directa de la comunidad, evitando los sistemas engorrosos y las interferencias innecesarias.

Las actividades del Ministro de Vivienda en Arica comenzaron con una visita a la Población Oliveras, compuesta por 430 sitios, para proseguir a la Población Manuel Rodríguez, integrada por 49 sitios y conocer la situación de las 43 familias que se han instalado en terrenos de la Compañía de Terrenos.



LA ELECCION de cuatro directores de su Asociación volvió a poner frente a frente las dos tendencias en las que reconocieron filas los padres y apoderados del "St. George's College". Los ... fijaron las normas electorales, pero los rebeldes las ... Finalmente resolvieron participar. Los primeros defienden los cambios en los sistemas educacionales del colegio y los segundos los reprueban por su oportunismo político. Ambos sectores volvieron a exponer sus planteamientos en la prensa local.

FOTONOTICIAS



CONVENIO DE ASISTENCIA TECNICA.— En el Ministerio de Relaciones se firmó ayer un convenio de asistencia técnica con el Gobierno de Dinamarca. Por nuestro país firmó el Canciller Gabriel Valdés y por Dinamarca, Christian Plaetner-Moller. En el grabado, un aspecto de la ceremonia.



CONSEJEROS JAPONESES. Llegaron a Santiago vía Avianca los integrantes de una comisión de la Cámara de Consejeros del Japón, integrada por MASAAKI Fuji, Shin Ichi Kondo, Kassuo Akimoto y Yosmikiyo Wda, quienes realizan una gira por los países latinoamericanos. Ayer se entrevistaron con personeros del Gobierno y organismos públicos.



EL REY DE LOS TRAPEROS de Francia, el famoso Abate Pierre, Henry Groues, llegó a Santiago en una gira por América Latina. En la capital dictará una serie de conferencias y luego viajará a Temuco. En el aeropuerto de Pudahuel, a su bajada del Jet de Aerolíneas Peruanas, fue saludado por un centenar de socios de la Trapería Emaus, encabezados por el Presidente, José Aravena y la Secretaria, Yolanda Vergara.



INSTITUCION SWEET AYUDA A LOS NIÑOS. *Una activa labor en beneficio de los niños, cuyas madres trabajan, realiza la Institución Sweett, cuya sede se encuentra en pleno matadero. Ahí todos los días, de 7.30 a 19 horas, madres adoptivas prestan su cariñoso cuidado, alimentación y toda clse de atenciones a los niños de un mes a 6 años, cuyas madres trabajan. Dirije la institución la médico norteamericana que para ejercer su profesión revalidó su título en Chile. En la foto: la pequeña Gloria, de un año y medio, con una de sus madres adoptivas.*



SUBOFICIALES MAYORES. En fecha reciente, fue elegido el nuevo directorio del Club de Oficiales Mayores de la Fuerza Aérea. Quedó constituido por Roberto Rosales Rojas, presidente; Nicanor Quezada Bustamante, vicepresidente; Froilán Rubilar Cifuentes, secretario; Raún Rivas López, tesorero; Jorge Silva Araos, Daniel Zúñiga Vásquez, Jorge Medel Vásquez y Jorge Vásquez, directores.



EL MINISTRO DE EDUCACION, Máximo Pacheco, presidió ayer la sesión anual del Instituto de Ciencias y Artes de Chile, celebrada en la Casa de la Cultura del Ministerio. Asistieron los presidentes de las diferentes Academias e hicieron uso de la palabra, entre otros, Eugenio Pereira Salas, de la Academia de Chile e Historia, el doctor Víctor Manuel Avilés, de Medicina, y Domingo Santa Cruz de la Academia de Bellas Artes.

ST. GEORGE'S COLLEGE: OTRA VEZ MAR DE FONDO

La elección de 4 Directores reaviva la reciente querella

EN "AGUAS MANSAS" pretende navegar la elección de cuatro directores de la Asociación que agrupa a los mil cuatrocientos padres y apoderados del exclusivo "St. George's College", que bien podría ser una de las secuencias más controvertidas del film de Lindsay Anderson, "If...", que critica a sus gemelos británicos las llamadas "escuelas públicas" reservadas para los vástagos de la realeza y nobleza del viejo imperio. Pero subsiste la amenaza de mar de fondo en el estirado plantel de la Av. Pedro de Valdivia.

Los esfuerzos de la dirección y de algunos profesores de poner "al día" este colegio, que financia la clase media acomodada santiaguina atraída por los "school, college, academy e institute" antepuestos o pospuestos a nombres de santos y cardenales de origen británico, motivó una profunda división. Por un lado la Rectoría, un grupo de profesores y de padres y apoderados, defendiendo su afiliación en un cuadro más "in", y del otro, la tradición que se pronuncia por un establecimiento más formal, rechazando de lo nuevo todo aquello que revele mal gusto, como las canciones de "protesta", la difusión de consignas extremistas y cierto deterioro moral con cargo a una libre formación sexual.

UNOS VIEJOS ESTATUTOS

Los planteamientos de ambas partes se saltaron los límites de claustro del "St. George's College" y alcanzaron las páginas de los diarios en un intercambio, cada vez más violento, de inserciones, respuestas, contrarrespuestas, renuncias y denuncias. Los estudiantes también reconocieron filas, mientras las autoridades eclesiásticas dejaban el curul de observadores para arbitrar el conflicto. La Rectoría, apoyada por un grupo de partidarios de la "nueva ola", advirtió a los rebeldes que las nuevas formas de enseñanza se mantendrían y que si así lo deseaban, no se opondría a que retiraran a sus hijos, lo que así hizo una veintena de padres. Estos, en nuevas inserciones, denunciaron la diferen-cia entre el costo real de la educación impartida y lo que ellos pagaban, señalando que con la diferencia podrían mantenerse unas seis escuelas públicas de quinientos alumnos cada una.

Frente a la renovación de la actual Directiva —ocho miembros elegidos por los padres y apoderados, más el Padre Rector—, los actuales ejecutivos de la Asociación, que presiden Moisés Ríos Grove y Eduardo Garretón Risopatrón, resucitaron unos viejos estatutos aprobados en 1952.

Sus disposiciones establecen que los directores —sólo cuatro por tratarse de una renovación— deben ser elegidos entre y por los socios activos de la Asociación, a través de voto personal y por sólo un candidato, debiendo unos y otros estar al día en sus cuotas. Además, los miembros de elección deben ser seleccionados por los votantes de una lista propuesta por el Consejo del Colegio, la que debe contener tres candidatos por cargo a llenar. O sea que esta no debe llevar ahora menos de doce nombres.

POSTULACIONES

El Consejo del Colegio, que en el año sumó más problemas de los que hubiera querido tener, resolvió entregar a los propios Padres y Apoderados la determinación de estos candidatos. Por lo tanto, la Directiva en ejercicio pidió a los propios interesados hacer las postulaciones de precanditados, con las cuales se confeccionarán doce listas de precandidatos (una por cada nivel de cursos), las que debían estar en Secretaría ayer, antes de las 14.30 horas, las que además deben ser suscritas por el postulante, indicando los niveles donde tenga hijos o pupilos. Todos estos nombres entrarán en una rueda preliminar los días 12 y 13 de noviembre y la elección definitiva, entre los doce finalistas, tendrá lugar los días 17 al 20 del mes en curso.

La convocatoria fue calificada como de "sistema engorroso de presentación, postulación y elección" por un grupo rebelde que encabezaron treinta padres y apoderados, entre ellos Eugenio Marín Acuña, Miguel Allamand, Fernando Leniz, Sergio Gutiérrez, Juan Edwards, Miguel Otero L. que así lo hicieron saber a la comunidad del "St. George's College" y llamaron a una reunión general en el cuarto piso del Club de la Unión.

Tanto el presidente de la Asociación como el vicepresidente señalaron que a pesar de este movimiento de protesta la elección se hará de acuerdo con la convocatoria reparada. Garretón Risopatrón dijo que salvo el aviso publicado en la prensa de ayer, conteniendo el procedimiento de votación, no deseaban mayor publicidad. "La ropa sucia debemos lavarla en casa", agregó. No deseamos salir a los diarios. Todo esto ha sido bastante difícil y deseamos liberar a la Dirección de problemas".

Los rebeldes, basados en la legitimidad de los Estatutos desempolvados del archivo de la Asociación, después de reunirse en el Club de la Unión, resolvieron "ir a la pelea" por las cuatro vacantes.

Uno de los firmantes de la nota, Julio Covarrubias, al preguntarle si deseaba opinar sobre la convocatoria, insistió en que esto era de estricto carácter particular y agregó:

—"No deseamos discutirlo en público ni enlodar al Colegio, que bastante se **mosqueó** este año..."

Otros miembros "rebeldes" manifestaron a LA NACION que la reunión del Club de la Unión tuvo por finalidad informar a los padres. "La convocatoria —dijo Carlos Mena— se prestaba para confusiones". También se manifestó que la "situación había originado un intenso análisis y un largo debate, ya que el llamado del Directorio en ejercicio era de carácter confusionista", lo que afectaba a su interés de tener representación en el Directorio.

Los rebeldes presentaron todas las listas de precandidatos exigidas. Este fue, tal vez, el acuerdo de mayor importancia en la reunión en el cuarto piso del Club de la Unión, a la que concurrieron unos trescientos padres y apoderados.

Por su parte, los alumnos, en su mayoría coinciden en la posición adoptada por sus padres: "No podemos estar marginados de la realidad actual", manifestó un estudiante del grupo que podría llamarse oficialista y otro insistió en que "la firme actitud de los padres y los alumnos tiene detenido por el momento los propósitos políticos que envolvían ciertas actividades a que se nos obligaba en el Colegio".



Alumnos del Saint George, finalizadas las clases, abandonan el establecimiento, completamente ajenos al conflicto surgido entre sus padres y apoderados.

Supervisores del Cobre

Consolidan sus planteamientos

RECIENTEMENTE finalizó el primer Congreso Nacional de los Supervisores de la Gran Minería del Cobre, con la aprobación del Estatuto de la Asociación Nacional del gremio y una serie de recomendaciones en cuanto a la administración de empresas, de producción y de servicios, entre otras.

También se procedió a elegir el Consejo Ejecutivo, directiva que permanecerá en ejercicio hasta abril de 1971.

Presidente, Guillermo Toro Albornoz (Potrerillos); primer vice, Sergio Stoppel García (Chuquicamata); segundo vice, Marino Maluje Knuze (El Teniente); secretario, O'Higgins Guzmán Soriano (Potrerillos); tesorero, Emilio Rossi Batto (Chilex, Santiago); directores, Julio Bazán Pérez (Chuquicamata) y Dionisio Vásquez San Martín (El Teniente).

En un plazo de 60 días, una comisión ad-hoc deberá presentar un proyecto del Estatuto del Supervisor de la Gran Minería del Cobre como parte del Estatuto de los Trabajadores del Cobre (DFL 323, de 15.5.956).

Se recomienda que todas las situaciones que afecten a los Supervisores, lleguen a los niveles superiores por conducto regular, con el objeto de establecer un diálogo franco y creativo, acorde con el concepto de empresa moderna. En casos necesarios deberán intervenir las Asociaciones Regionales, o la Asociación Nacional, según corresponda.

El Congreso acordó la existencia de Organismos Autónomos para las Empresas Nacionalizadas. En caso de nacionalización total, se recomienda que las empresas dependan de un organismo autónomo, totalmente apolítico, que asegure al país por lo menos las entradas actuales y que la contratación del personal excluya toda consideración de política contingente.

Respecto de política de desarrollo industrial el Congreso se pronunció por el mejor aprovechamiento de las capacidades, experiencias y conocimientos del personal que actualmente labora en las empresas de la Gran Minería del Cobre. Además se fomente la preparación profesional, específicamente, en los aspectos de comercialización a nivel internacional; fomentar en las Universidades nacionales la formación de profesionales que necesita la Gran Minería del Cobre, especialmente en menciones minero-metalúrgicas.

Por ser el cobre el principal producto de exportación nacional, a la vez que constituye la fuente vital de ingresos de divisas, es menester que paralelamente con el aumento de la producción neta total de cobre de la Gran Minería, se fije una política de desarrollo en el amplio campo de los productos manufacturados del cobre, como único medio de alcanzar etapas de más avanzada tecnología y con ello mejorar las condiciones socio-económicas de la nación.

Constituyen la aristocracia canina:

150 Ovejeros Alemanes Compiten por el Champion

Hoy se inicia el torneo internacional organizado por ACOA en La Reina

CIENTO CINCUENTA perros ovejeros alemanes, del más puro **pedigree** participan en la XXVI Exposición Oficial e Internacional que abre sus puertas hoy en el campo de Pérez Rosales 839, en La Reina, verdadero santuario de los criadores de este tipo de animales. Junto a ellos compiten en estructura canina y otras condiciones que van desde dorso, grupa, angulación trasera, muslos y corvejones, además del arte de caminar, una veintena de ejemplares de los clubes gemelos de Mendoza, Córdoba, Buenos Aires y Montevideo y de la Fuerza Aérea de Chile, que los acaba de adoptar para vigilancia de los aeropuertos, en la misma forma que los usa Carabineros.

Los ovejeros alemanes, por sus especiales condiciones que van desde el rastreo hasta la vigilancia, para los que muestran inteligencia y especiales condiciones, en cuanto a raza, ocupan en Chile el primer lugar con unos cinco mil ejemplares.

La Asociación de Criadores de Perros Ovejeros Alemanes -ACOA—, con más de seiscientos socios y filiales en Antofagasta, Valparaíso, Curacautín, Osorno, Valdivia y Concepción -los tres últimos en formación- tiene inscritos en sus registros unos 2.880 ejemplares, entre los cuales se incluyen algunos de elevada alcurnia por su ascedencia.

—"Es mucho más fácil -dijo uno de los directores de ACOA— ingresar como socio del Club de la Unión que inscribir un ejemplar de ovejero en nuestros registros, ya que ello exije una investigación completa, además de absoluta".

La Asociación surgió como una imperiosa necesidad el 31 de marzo de 1960 y con el aporte exclusivo de sus socios adquirió el magnífico campo de La Reina, donde hoy inaugura su vigésima sexta exposición. En los terrenos se construyeron, además de otras instalaciones, tribunas con capacidad para tres mil espectadores y con una inversión de E° 50.000, también provenientes de aportes de sus socios, se está levantando una Clínica Veterinaria.

La jerarquía de la competencia que busca los "chmapions" en las diferentes categorías que van desde macho a cachorro, la confirma la presencia de un jurado de la SV Alemania y de jurados de SBCPA de Brasil y de COSUPA, la Confederación Sud-Americana que agrupa a las entidades nacionales dedicadas a la crianza del ovejero alemán.

La XXVI Exposición Oficial e Internacional de Perros Ovejeros Alemanes que hoy abre sus puertas en La Reina, ofrecerá mañana una demostración de adiestramiento a cargo de la Brigada de Carabineros, que dispone de estos perros para sus actividades policiales. Una presentación similar realizarán los diferentes criaderos -que en Santiago pasan de una veintena- para mostrar al público las excelentes condiciones que ofrece esta raza.



"ACOITA DE LAS HUALTATAS", ovejero alemán, uno de los ejemplares hembras distinguidos en la última exposición. Nuevamente compite. La conduce Rodrigo Cusicanqui.

Junto á los Jurados actuarán los Jueces de Trabajo Humberto Meza y Carlos Valenzuela Solís de Ovando y de Estructura -ACOA—COSUPA— Carlos Fischer y Virgilio Gabler, quienes tienen como misión, dentro de la Asociación, velar porque la raza en Chile no se aparte de su pureza y sin alejarse del standard de calidad que hoy la distingue.

Además de la belleza natural de este tipo de perros, sus condiciones naturales para la guardia, defensa o rastreo, los han convertido en los preferidos del público chileno, cotizándose los cachorros entre E° 800 a E° 2.000.

Tanto, los propietarios particulares como los criadores comerciales, en lo que se refiere al ovejero alemán, deben someterse a una reglamentación estricta elaborada por la Asociación sobre líneas generales puestas en práctica por la SV Alemana. Entre ellos debe evitarse el cruzamiento de ejemplares consanguíneos. "El ideal -señala Carlos Arredondo Bravo, Directos Técnico de ACOA— es que no exista ningún parentezco, para evitar que la raza se resienta por factores hereditarios, que puedan provocar una degenaración". Esta es permitida, en casos especiales, pero sólo más allá de la tercera generación.

Es interesante registrar los nombres que distinguen a los ejemplares: Barrabás de la Montaña, Cuter de los Cuatro Remos, Ani de los Altos Picachos Nevados, Gachupín de Reñaca (Champión). Kossie de los Lobos de la Granja, Acoita de Las Hualtatas o Don Rin Tin Tin von Chilestolz.

Para evitar el peligro de consanguinadades, está gestandose una importación de 15 cachorros desde Alemania para el plantel de ovejeros de ACOA por un valor aproximado de 300 dólares cada uno.

Terminan Jornadas Odontológicas:

Los dientes del Niño, Preocupación Principal

AYER, a mediodía, en el Aula Magna de la Escuela de Derecho se clausuraron las Primeras Jornadas Odontológicas de la V Zona de Salud. El evento fue posible gracias al patrocinio de la Dirección General del S. N. S. del Colegio de Dentistas y de la Junta Nacional de Auxilio Escolar y Becas. En las Jornadas, iniciadas el 5 de noviembre pasado se trataron temas generales de salud oral y se elaboraron Programas para solucionar los problemas que derivan de la escasez de recursos económicos del S. N. S. y la magnitud de casos de salud oral de la población.

PROGRAMAS

Los Programas Incrementales de Demanda Espontánea, de Urgencia y de Especialidades, están destinados a satisfacer las necesidades odontológicas del niño. Se pretende formar una conciencia nacional sobre el problema y elaborar una política dental que permita difundir conocimientos hábitos y una conducta adecuada en la comunidad para enfrentar la salud dental.

La atención de los adultos será preocupación de los Programas de Demanda Espontánea, Urgencia, Rehabilitación Oral y Especialidades. Sus objetivos son lograr la participación activa de los beneficiarios y de los grupos relacionados con el problema de la salud oral.

Estos Programas también persiguen otras metas paralelas: 1. Que los odontólogos realicen acciones educativas orientadas al equipo de salud. 2 Obtener del dentista, la coordinación con las escuelas de su sector, y 3. Que estos profesionales utilicen los grupos organizados de la comunidad que les rodea.

Otros objetivos estarán a cargo de Auxiliares Dentales, de Profesores y de Beneficiarios, que coordinarán su acción para poner en marcha las resoluciones y estudios realizados en la Primera Jornada Odontológica de la V Zona de Salud.

APORTES DE AUXILIO ESCOLAR

Los becarios de enseñanza básica y media que atiende la Junta Nacional de Auxilio Escolar y Becas, tendrán prioridad en la atención oral. Y más que eso, recibirán una acción educativa orientada a obtener un individuo capacitado para mantener su salud dental en el medio donde actúe.

Como se sabe, Auxilio Escolar importó 105 clínicas de Japón, servicios que además de la capacidad instalada por el S. N. S. y por colegios fiscales y escuelas particulares gratuitas, son atendidos por 244 profesionales contratados específicamente por el Programa de Atención Dental que organiza la Junta

Figueroa y Awad en San Antonio

EL MINISTRO DE ECONOM[...] Carlos Figueroa, viajó ayer [...] puerto de San Antonio, acom[...] ñado del Director de la Direc[...] de Industria y Comercio, Jo[...] Awad y del Director de Ob[...] Públicas, Jorge Díaz Ossa.

El objeto de este viaje es [...] der en el terreno mismo a la [...] ción de diversos aspectos [...] estarían frenando el desarr[...] económico e industrial de [...] localidad, según informes [...] dos por autoridades locales.

Particularmente, Jorge A[...] estudiará algunas medidas [...] se aplicarán en la comerc[...] ción de comestibles y [...] artículos, cuya demanda aum[...] ta considerablemente en los [...] ses de verano.

La Alergia También Tendrá su Congreso

CON LA ASISTENCIA [...] Ministro de Salud, doctor Ra[...] Valdivieso, mañana doming[...] en la sede de la Sociedad Mé[...] se inaugura el Tercer Cong[...] Latinoamericano de Alerg[...] 189 especialistas chilenos [...] tranjeros.

A la importante reu[...] científica que se realizar[...] Santiago para finalizar en Vi[...] del Mar y que se prolongará [...] ta el sábado próximo, asis[...] destacados expertos en mate[...] de Alergología e Inmunología [...] Inglaterra, Alemania, Españ[...] Estados Unidos.

El torneo será inaugu[...] oficialmente por el doctor Edu[...] do Díaz Carrasco, Presid[...] Ejecutivo del Comité organiz[...] y Consejero del Servicio Nac[...] de Salud. A nombre del Gob[...] hará uso de la palabra el Min[...] doctor Valdivieso. Hablará [...] bién en esta oportunidad [...] Presidente de la Confeder[...] Latinoamericana de Alergia, [...] tor Plutarco Naranjo.

El temario

Los principales temas qu[...] discutirán en esta oportu[...] son: Emergencias médicas [...] reacciones de hipersensibi[...] Asma bronquial; Fisiopato[...] de las enfermedades pulmo[...] alérgicas; Embarazo y [...] Inmunología de los trasp[...] cardíacos; Problemas inmu[...] gicos del trasplante card[...] Diagnóstico de la compa[...] lidad; Tratamiento; A[...] Dermatológica; Alergia [...] Otorrinolaringología y "[...] gia a Drogas".

Cabe destacar que las dis[...] nes tendrán un alto valor c[...] co dada las importantes ma[...] a discutirse como son el [...] bronquial y las enferme[...] alérgico-profesionales [...] ocasionan trastornos en [...] personas que trabajan [...] elementos tóxicos como [...] plásticos especialmente.

Además de los mi[...] participantes concurrirán [...] ceremonia inaugural altas [...] dades del S. N. S. inv[...] especiales y otras perso[...] laboran en Salud.

Con Maquinari[...] Pagarán a l[...] Municipalidad[...]

Con maquinarias y [...] pos el Gobierno cancela[...] deuda que tiene pend[...] con las Municipalidades [...] país.

La mesa directiva d[...] Confederación Nacional [...] Municipalidades (CONA[...] se entrevistó con el Min[...] de Hacienda, An[...] Zaldívar, para solicit[...] cancelación del saldo [...] deuda fiscal correspond[...] a la participación muni[...] de 7% del impuesto [...] Renta por el año 1968 [...] alcanza a E° 48.619.779.[...]

Los dirigentes hic[...] presente al Ministro q[...] deuda pendiente atra[...] el 31 de diciembre de [...] ascendía a la suma d[...] 111.218.948.42 y a este m[...] to el Ministro propus[...] fórmula de arreglo, me[...] te la cual el Fisco, por su [...] cipación del 7% del p[...] cido total del Impuesto [...] Renta, absorbería [...] pago en una importació[...] va de equipos mecan[...] para los servicios [...] cipales, la que sería c[...] lada por el Ministe[...] Hacienda hasta la c[...] rrencia de la deuda qu[...] ta a cada Municipio.

Estos equipos, [...] especialmente cam[...] extractores de ba[...] camiones para la extr[...] de materiales etc.

El aspecto legal de [...] importaciones será res[...] mediante indicacione[...] Ley del Presupuesto, [...] quedará convertida en [...] fines del presente año.

En la reunión se a[...] además nombrar una [...] sión para que finiqu[...] negociación. llamad[...] propuestas públicas, [...] sición y pago del e[...] miento municipal qu[...] importe etc.

FOTONOTICIAS

CONVENIO DE ASISTENCIA TECNICA.— En el Ministerio de Relaciones se firmó ayer un convenio de asistencia técnica con el Gobierno de Dinamarca. Por nuestro país firmó el Canciller Gabriel Valdés y por Dinamarca, Christian Plaetner-Moller. En el grabado, un aspecto de la ceremonia.



CONSEJEROS JAPONESES. Llegaron a Santiago vía Avianca los integrantes de una comisión de la Cámara de Consejeros del Japón, integrada por MASAAKI Fuji, Shin Ichi Kondo, Kassuo Akimoto y Yosmikiyo Wda, quienes realizan una gira por los países latinoamericanos. Ayer se entrevistaron con personeros del Gobierno y organismos públicos.



EL REY DE LOS TRAPEROS de Francia, el famoso Abate Pierre, Henry Groues, llegó a Santiago en una gira por América Latina. En la capital dictará una serie de conferencias y luego viajará a Temuco. En el aeropuerto de Pudahuel, a su bajada del Jet de Aerolíneas Peruanas, fue saludado por un centenar de socios de la Trapería Emaus, encabezados por el Presidente, José Aravena y la Secretaria, Yolanda Vergara.



INSTITUCION SWEET AYUDA A LOS NIÑOS. Una activa labor en beneficio de los niños, cuyas madres trabajan, realiza la Institución Sweett, cuya sede se encuentra en pleno matadero. Ahí todos los días, de 7.30 a 19 horas, madres adoptivas prestan su cariñoso cuidado, alimentación y toda clse de atenciones a los niños de un mes a 6 años, cuyas madres trabajan. Dirije la institución la médico norteamericana que para ejercer su profesión revalidó su título en Chile. En la foto la pequeña Gloria, de un año y medio, con una de sus madres adoptivas.



SUBOFICIALES MAYORES. En fecha reciente, fue elegido el nuevo directorio del Club de Oficiales Mayores de la Fuerza Aérea. Quedó constituido por Roberto Rosales Rojas, presidente; Nicanor Quezada Bustamante, vicepresidente; Froilán Rubilar Cifuentes, secretario; Raún Rivas López, tesorero; Jorge Silva Araos, Daniel Zúñiga Vásquez, Jorge Medel Vásquez y Jorge Vásquez, directores.



EL MINISTRO DE EDUCACION, Máximo Pacheco, presidió ayer la sesión anual del Instituto de Ciencias y Artes de Chile, celebrada en la Casa de la Cultura del Ministerio. Asistieron los presidentes de las diferentes Academias e hicieron uso de la palabra, entre otros, Eugenio Pereira Salas, de la Academia de Chile e Historia, el doctor Víctor Manuel Avilés, de Medicina, y Domingo Santa Cruz de la Academia de Bellas Artes.

ST. GEORGE'S COLLEGE: OTRA VEZ MAR DE FONDO

La elección de 4 Directores reaviva la reciente querella

EN "AGUAS MANSAS" pretende navegar la elección de cuatro directores de la Asociación que agrupa a los mil cuatrocientos padres y apoderados del exclusivo "St. George's College", que bien podría ser una de las secuencias más controvertidas del film de Lindsay Anderson, "If...", que critica a sus gemelos británicos las llamadas "escuelas públicas" reservadas para los vástagos de la realeza y nobleza del viejo imperio. Pero subsiste la amenaza de mar de fondo en el estirado plantel de la Av. Pedro de Valdivia.

Los esfuerzos de la dirección y de algunos profesores de poner "al día" este colegio, que financia la clase media acomodada santiaguina atraída por los "school, college, academy e institute" antepuestos o pospuestos a nombres de santos y cardenales de origen británico, motivó una profunda división. Por un lado la Rectoría, un grupo de profesores y de padres y apoderados, defendiendo su afiliación en un cuadro más "in", y del otro, la tradición que se pronuncia por un establecimiento más formal, rechazando de lo nuevo todo aquello que revele mal gusto, como las canciones de "protesta", la difusión de consignas extremistas y cierto deterioro moral con cargo a una libre formación sexual.

UNOS VIEJOS ESTATUTOS

Los planteamientos de ambas partes se saltaron los límites de claustro del "St. George's College" y alcanzaron las páginas de los diarios en un intercambio, cada vez más violento, de inserciones, respuestas, contrarrespuestas, renuncias y denuncias. Los estudiantes también reconocieron filas, mientras las autoridades eclesiásticas dejaban el curul de observadores para arbitrar el conflicto. La Rectoría, apoyada por un grupo de partidarios de la "nueva ola", advirtió a los rebeldes que las nuevas formas de enseñanza se mantendrían y que si así lo deseaban, no se opondría a que retiraran a sus hijos, lo que así hizo una veintena de padres. Estos, en nuevas inserciones, denunciaron la diferencia entre el costo real de la educación impartida y lo que ellos pagaban, señalando que con la diferencia podrían mantenerse unas seis escuelas públicas de quinientos alumnos cada una.

Frente a la renovación de la actual Directiva —ocho miembros elegidos por los padres y apoderados, más el Padre Rector—, los actuales ejecutivos de la Asociación, que presiden Moisés Ríos Grove y Eduardo Garretón Risopatrón, resucitaron unos viejos estatutos aprobados en 1952.

Sus disposiciones establecen que los directores —sólo cuatro por tratarse de una renovación— deben ser elegidos entre y por los socios activos de la Asociación a través de voto personal y por sólo un candidato, debiendo unos y otros estar al día en sus cuotas. Además, los miembros de elección deben ser seleccionados por los votantes de una lista propuesta por el Consejo del Colegio, la que debe contener tres candidatos por cargo a llenar. O sea que esta no debe llevar ahora menos de doce nombres.

POSTULACIONES

El Consejo del Colegio, que en el año sumó más problemas de los que hubiera querido tener, resolvió entregar a los propios Padres y Apoderados la determinación de estos candidatos. Por lo tanto, la Directiva en ejercicio pidió a los propios interesados hacer las postulaciones de precanditados, con las cuales se confeccionarán doce listas de precandidatos (una por cada nivel de cursos), las que debían estar en Secretaría ayer, antes de las 14.30 horas, las que además deben ser suscritas por el postulante, indicando los niveles donde tenga hijos o pupilos. Todos estos nombres entrarán en una rueda preliminar los días 12 y 13 de noviembre y la elección definitiva, entre los doce finalistas, tendrá lugar los días 17 al 20 del mes en curso.

La convocatoria fue calificada como de "sistema engorroso de presentación, postulación y elección" por un grupo rebelde que encabezaron treinta padres y apoderados, entre ellos Eugenio Marín Acuña, Miguel Allamand, Fernando Leniz, Sergio Gutiérrez, Juan Edwards, Miguel Otero L. que así lo hicieron saber a la comunidad del "St. George's College" y llamaron a una reunión general en el cuarto piso del Club de la Unión.

Tanto el presidente de la Asociación como el vicepresidente señalaron que a pesar de este movimiento de protesta la elección se hará de acuerdo con la convocatoria reparada. Garretón Risopatrón dijo que salvo el aviso publicado en la prensa de ayer, conteniendo el procedimiento de votación, no deseaban mayor publicidad. "La ropa sucia debemos lavarla en casa", agregó. No deseamos salir a los diarios. Todo esto ha sido bastante difícil y deseamos liberar a la Dirección de problemas".

Los rebeldes, basados en la legitimidad de los Estatutos desempolvados del archivo de la Asociación, después de reunirse en el Club de la Unión, resolvieron "ir a la pelea" por las cuatro vacantes.

Uno de los firmantes de la nota, Julio Covarrubias, al preguntarle si deseaba opinar sobre la convocatoria, insistió en que esto era de estricto carácter particular y agregó:

—"No deseamos discutirlo en público ni enlodar al Colegio, que bastante se mosqueó este año..."

Otros miembros "rebeldes" manifestaron a LA NACION que la reunión del Club de la Unión tuvo por finalidad informar a los padres. "La convocatoria —dijo Carlos Mena— se prestaba para confusiones". También se manifestó que la "situación había originado un intenso análisis y un largo debate, ya que el llamado del Directorio en ejercicio era de carácter confusionista", lo que afectaba a su interés de tener representación en el Directorio.

Los rebeldes presentaron todas las listas de precandidatos exigidas. Este fue, tal vez, el acuerdo de mayor importancia en la reunión en el cuarto piso del Club de la Unión, a la que concurrieron unos trescientos padres y apoderados.

Por su parte, los alumnos, en su mayoría coinciden en la posición adoptada por sus padres: "No podemos estar marginados de la realidad actual", manifestó un estudiante del grupo que podría llamarse oficialista y otro insistió en que "la firme actitud de los padres y los alumnos tiene detenido por el momento los propósitos políticos que envolvían ciertas actividades a que se nos obligaba en el Colegio".



Alumnos del Saint George, finalizadas las clases, abandonan el establecimiento, completamente ajenos al conflicto surgido entre sus padres y apoderados.

Supervisores del Cobre

Consolidan sus planteamientos

RECIENTEMENTE finalizó el primer Congreso Nacional de los Supervisores de la Gran Minería del Cobre, con la aprobación del Estatuto de la Asociación Nacional del gremio y una serie de recomendaciones en cuanto a la administración de empresas, de producción y de servicios, entre otras.

También se procedió a elegir el Consejo Ejecutivo, directiva que permanecerá en ejercicio hasta abril de 1971.

Presidente, Guillermo Toro Albornoz (Potrerillos); primer vice, Sergio Stoppel García (Chuquicamata); segundo vice, Marino Maluje Knuze (El Teniente); secretario, O'Higgins Guzmán Soriano (Potrerillos); tesorero, Emilio Rossi Batto (Chilex, Santiago); directores, Julio Bazán Pérez (Chuquicamata) y Dionisio Vásquez San Martín (El Teniente).

En un plazo de 60 días, una comisión ad-hoc deberá presentar un proyecto del Estatuto del Supervisor de la Gran Minería del Cobre como parte del Estatuto de los Trabajadores del Cobre (DFL 323, de 15.5.955).

Se recomienda que todas las situaciones que afecten a los Supervisores, lleguen a los niveles superiores por conducto regular, con el objeto de establecer un diálogo franco y creativo, acorde con el concepto de empresa moderna. En casos necesarios deberán intervenir las Asociaciones Regionales, o la Asociación Nacional, según corresponda.

El Congreso acordó la existencia de Organismos Autónomos para las Empresas Nacionalizadas. En caso de nacionalización total, se recomienda que las empresas dependan de un organismo autónomo, totalmente apolítico, que asegure al país por lo menos las entradas actuales y que la contratación del personal excluya toda consideración de política contingente.

Respecto de política de desarrollo industrial el Congreso se pronunció por el mejor aprovechamiento de las capacidades, experiencias y conocimientos del personal que actualmente labora en las empresas de la Gran Minería del Cobre. Además se fomente la preparación profesional, específicamente, en los aspectos de comercialización a nivel internacional; fomentar en las Universidades nacionales la formación de profesionales que necesita la Gran Minería del Cobre, especialmente en menciones minero-metalúrgicas.

Por ser el cobre el principal producto de exportación nacional, a la vez que constituye la fuente vital de ingresos de divisas, es menester que paralelamente con el aumento de la producción neta total de cobre de la Gran Minería, se fije una política de desarrollo en el amplio campo de los productos manufacturados del cobre, como único medio de alcanzar etapas de más avanzada tecnología y con ello mejorar las condiciones socio-económicas de la nación.

Constituyen la aristocracia canina:

150 Ovejeros Alemanes Compiten por el Champion

Hoy se inicia el torneo internacional organizado por ACOA en La Reina

CIENTO CINCUENTA perros ovejeros alemanes, del más puro pedigree participan en la XXVI Exposición Oficial e Internacional que abre sus puertas hoy en el campo de Pérez Rosales 839, en La Reina, verdadero santuario de los criadores de este tipo de animales. Junto a ellos compiten en estructura canina y otras condiciones que van desde dorso, grupa, angulación trasera, muslos y corvejones, además del arte de caminar, una veintena de ejemplares de los clubes gemelos de Mendoza, Córdoba, Buenos Aires y Montevideo y de la Fuerza Aérea de Chile, que los acaba de adoptar para vigilancia de los aeropuertos, en la misma forma que los usa Carabineros.

Los ovejeros alemanes, por sus especiales condiciones que van desde el rastreo hasta la vigilancia, para los que muestran inteligencia y especiales condiciones, en cuanto a raza, ocupan en Chile el primer lugar con unos cinco mil ejemplares.

La Asociación de Criadores de Perros Ovejeros Alemanes -ACOA—, con más de seiscientos socios y filiales en Antofagasta, Valparaíso, Curacautín, Osorno, Valdivia y Concepción -los tres últimos en formación- tiene inscritos en sus registros unos 2.880 ejemplares, entre los cuales se incluyen algunos de elevada alcurnia por su ascedencia.

—"Es mucho más fácil -dijo uno de los directores de ACOA— ingresar como socio del Club de la Unión que inscribir un ejemplar de ovejero en nuestros registros, ya que ello exije una investigación completa, además de absoluta".

La Asociación surgió como una imperiosa necesidad el 31 de marzo de 1960 y con el aporte exclusivo de sus socios adquirió el magnífico campo de La Reina, donde hoy inaugura su vigésima sexta exposición. En los terrenos se construyeron, además de otras instalaciones, tribunas con capacidad para tres mil espectadores y con una inversión de E° 50.000, también proveniente de aportes de sus socios, se está levantando una Clínica Veterinaria.

La jerarquía de la competencia que busca los "chmapions" en las diferentes categorías que van desde macho a cachorro, la confirma la presencia de un jurado de la SV Alemania y de jurados de SBCPA de Brasil y de COSUPA, la Confederación Sud-Americana que agrupa a las entidades nacionales dedicadas a la crianza del ovejero alemán.

La XXVI Exposición Oficial e Internacional de Perros Ovejeros Alemanes que hoy abre sus puertas en La Reina, ofrecerá mañana una demostración de adiestramiento a cargo de la Brigada de Carabineros, que dispone de estos perros para sus actividades policiales. Una presentación similar realizarán los diferentes criaderos -que en Santiago pasan de una veintena- para mostrar al público las excelentes condiciones que ofrece esta raza.

Junto a los Jurados actuarán los Jueces de Trabajo Humberto Meza y Carlos Valenzuela Solís de Ovando y de Estructura-ACOA—COSUPA— Carlos Fischer y Virgilio Gabler, quienes tienen como misión, dentro de la Asociación, velar porque la raza en Chile no se aparte de su pureza y sin alejarse del standard de calidad que hoy la distingue.

Además de la belleza natural de este tipo de perros, sus condiciones naturales para la guardia, defensa o rastreo, los han convertido en los preferidos del público chileno, cotizándose los cachorros entre E° 800 a E° 2.000.

Tanto, los propietarios particulares como los criadores comerciales, en lo que se refiere al ovejero alemán, deben someterse a una reglamentación estricta elaborada por la Asociación sobre líneas generales puestas en práctica por la SV Alemana. Entre ellos debe evitarse el cruzamiento de ejemplares consanguíneos. "El ideal -señala Carlos Arredondo Bravo, Directos Técnico de ACOA— es que no exista ningún parentezco, para evitar que la raza se resienta por factores hereditarios, que puedan provocar una degenaración". Esta es permitida, en casos especiales, pero sólo más allá de la tercera generación.

Es interesante registrar los nombres que distinguen a los ejemplares Barrabás de la Montaña, Cuter de los Cuatro Remos, Ani de los Altos Picachos Nevados, Gachupín de Reñaca (Champión), Kossie de los Lobos de la Granja, Acoita de Las Hualtatas o Don Rin Tin Tin von Chilestolz.

Para evitar el peligro de consanguinadades, está gestandose una importación de 15 cachorros desde Alemania para el plantel de ovejeros de ACOA por un valor aproximado de 300 dólares cada uno.



"ACOITA DE LAS HUALTATAS", ovejero alemán, uno de los ejemplares hembras distinguidos en la última exposición. Nuevamente compite. La conduce Rodrigo Cusicanqui.

Terminan Jornadas Odontológicas:

Los dientes del Niño, Preocupación Principal

AYER, a mediodía, en el Aula Magna de la Escuela de Derecho se clausuraron las Primeras Jornadas Odontológicas de la V Zona de Salud. El evento fue posible gracias al patrocinio de la Dirección General del S. N. S. del Colegio de Dentistas y de la Junta Nacional de Auxilio Escolar y Becas. En las Jornadas, iniciadas el 5 de noviembre pasado se trataron temas generales de salud oral y se elaboraron Programas para solucionar los problemas que deriven de la escasez de recursos económicos del S. N. S. y la magnitud de casos de salud oral de la población.

PROGRAMAS

Los Programas Incrementales de Demanda Espontánea, de Urgencia y de Especialidades, están destinados a satisfacer las necesidades odontológicas del niño. Se pretende formar una conciencia nacional sobre el problema y elaborar una política dental que permita difundir conocimientos hábitos y una conducta adecuada en la comunidad para enfrentar la salud dental.

La atención de los adultos será preocupación de los Programas de Demanda Espontánea, Urgencia, Rehabilitación Oral y Especialidades. Sus objetivos son lograr la participación activa de los beneficiarios y de los grupos relacionados con el problema de la salud oral.

Estos Programas también persiguen otras metas paralelas: 1. Que los odontólogos realicen acciones educativas orientadas al equipo de salud. 2 Obtener del dentista, la coordinación con las escuelas de su sector, y 3. Que estos profesionales [illegible] grupos organizados de la comunidad que les rodea.

Otros objetivos estarán a cargo de Auxiliares Dentales, de Profesores y de Beneficiarios, que coordinarán su acción para poner en marcha las resoluciones y estudios realizados en la Primera Jornada Odontológica de la V Zona de Salud.

APORTES DE AUXILIO ESCOLAR

Los becarios de enseñanza básica y media que atiende la Junta Nacional de Auxilio Escolar y Becas, tendrán prioridad en la atención oral. Y más que eso, recibirán una acción educativa orientada a obtener un individuo capacitado para mantener su salud dental en el medio donde actúe.

Como se sabe, Auxilio Escolar importó 105 clínicas de Japón, servicios que además de la capacidad instalada por el S. N. S. y por colegios fiscales y escuelas particulares gratuitas, son atendidos por 244 profesionales contratados específicamente por el Programa de Atención Dental que organiza la Junta.

Figueroa y Awad en San Antonio

EL MINISTRO DE ECONO[MÍA] Carlos Figueroa, viajó ayer [al] puerto de San Antonio, acom[pa]ñado del Director de la Dire[cción] de Industria y Comercio, J[...] Awad y del Director de O[bras] Públicas, Jorge Díaz Ossa.

El objeto de este viaje es a[pren]der en el terreno mismo a la[...] ción de diversos aspectos [...] estarían frenando el desa[rrollo] económico e industrial de [la] localidad, según informes [...] dos por autoridades locales.

Particularmente, Jorge A[wad] estudiará algunas medidas [que] se aplicarán en la comerc[ializa]ción de comestibles y [...] artículos, cuya demanda a[umen]ta considerablemente en los [me]ses de verano.

La Alergia También Tendrá su Congreso

CON LA ASISTENCIA [del] Ministro de Salud, doctor R[...] Valdivieso, mañana doming[o] en la sede de la Sociedad M[...] se inaugura el Tercer Con[greso] Latinoamericano de Alerg[ia] 189 especialistas chilenos y [ex]tranjeros.

A la importante [...] científica que se realizar[á en] Santiago para finalizar en V[iña] del Mar y que se prolongará [has]ta el sábado próximo, [...] destacados expertos en ma[teria] de Alergología e Inmunolog[ía de] Inglaterra, Alemania, Espa[ña y] Estados Unidos.

El torneo será inaugu[rado] oficialmente por el doctor Ed[uar]do Díaz Carrasco, Presi[dente] Ejecutivo del Comité organi[zador] y Consejero del Servicio Na[cional] de Salud. A nombre del Gob[ierno] hará uso de la palabra el Min[istro] doctor Valdivieso. Hablará [tam]bién en esta oportunidad [el] Presidente de la Confede[ración] Latinoamericana de Alergi[a, doc]tor Plutarco Naranjo.

El temario

Los principales temas [que se] discutirán en esta oportu[nidad] son: Emergencias médic[as;] reacciones de hipersensib[ilidad;] Asma bronquial; Fisiopat[ología] de las enfermedades pulmo[nares] alérgicas; Embarazo y [...] Inmunología de los trasp[lantes] cardíacos; Problemas inmu[noló]gicos del trasplante ca[rdíaco;] Diagnóstico de la comp[atibi]lidad; Tratamiento: A[...] Dermatológica; Alergi[a] Otorrinolaringología y [...] gia a Drogas".

Cabe destacar que las [...] nes tendrán un alto valor [...] co dada las importantes [...] a discutirse como son [...] bronquial y las enferme[dades] alérgico-profesionales [...] ocasionan trastornos [...] personas que trabajan [...] elementos tóxicos como [...] plásticos especialmente.

Además de los [...] participantes concurrirán [...] ceremonia inaugural [...] dades del S. N. S. [...] especiales y otras personas [...] laboran en Salud.

Con Maquinarias Pagarán a las Municipalidades

Con maquinarias [...] por el Gobierno cance[lará la] deuda que tiene pen[diente] con las Municipalidades [del] país.

La mesa directiva [de la] Confederación Nacional [de] Municipalidades (CONAM) se entrevistó con el M[inistro] de Hacienda, [Andrés] Zaldívar, para solici[tar la] cancelación del saldo [de la] deuda fiscal correspond[iente] a la participación mu[nicipal] de 7% del impuesto [a la] Renta por el año 1969 [que] alcanza a E° 48.619.779[...]

Los dirigentes [...] presente al Ministro [...] deuda pendiente [...] el 31 de diciembre [...] ascendía a la suma [...] 111.218.948,42 y a [...] to el Ministro propu[so la] fórmula de entregar [...] te al cual el Fisco [...] cipación del 7% [...] cido total del Impuesto [a la] Renta, absorbiendo [...] pago en una importac[ión] de equipos mecá[nicos] para los servicios [muni]cipales, la que ser[á] lada por el Ministerio [de] Hacienda hasta la [...] rrencia de la deuda [...] ta a cada Municipio.

Estos equipos [...] especialmente [...] extractores de [...] camiones para la [...] de materiales [...]

El aspecto legal [...] importaciones será [...] mediante indicación [...] Ley del Presupuesto [...] quedará convertida [...] fines del presente año.

En la reunión [...] además: nombre [...] sión para que fije [...] propuestas pública[s...] sición y pago [...] miento municipal [...] importación.

Comisión de USA explica por qué nos visita:

Chile, una Buena Plaza Para el Inversionista

VIA AIR FRANCE, ayer en la tarde llegó a Santiago la Misión de Fomento Comercial del Estado de Wisconsin, de los Estados Unidos, integrada por 55 hombres de negocios y empresarios agrícolas y encabezada por Warren F. Knowles, gobernador del Estado de Wisconsin.

Comentando la decisión de hacer esta gira, el gobernado Knowles declaró: **"Los gobernadores de otros estados de los Estados Unidos, que enviaron misiones comerciales a Sud América, me informaron que esta región ofrece excelentes perpectivas para el comercio con mi país".**

La misión tiene interés en tomar contacto con funcionarios y hombres de negocios americanos para concertar operaciones comerciales con ellos.

Los integrantes de esta misión llegan de Bogotá, donde estuvieron desde el lunes 3. En Santiago permanecerán hasta el martes 11. Después visitarán Buenos Aires, Sao Paulo, Río de Janeiro y Caracas.

OBJETIVOS COMERCIALES CONCRETOS.

Los empresarios de Wisconsin desean concertar acuerdos con empresarios sudamericanos.

a) para nombrar agentes o distribuidores para la venta de **productos de Wisconsin**

b) para la compra de productos sudamericanos.

c) para autorizar bajo licencia la fabricación de productos **Wisconsin en Sud América.**

d) para obtener derechos para la fabricación de productos **sudamericanos en Wisconsin.**

e) para considerar las posibilidades de inversión o de empresas mixtas.

f) para estudios independientes, pero ellos iniciarán sus propios contactos.

RAMOS DE ALGUNOS DE ESTOS EMPRESARIOS.

La misión de Wisconsin viene precedida por Warren Knowles,

WARREN P. Knoweles, Gobernador del Estado de Wisconsin, preside Misión de Fomento Comercial de Wisconsin, Estados Unidos.

gobernador del Estado, reelegido dos veces en el mismo cargo. **Knowles** es **copresidente de** la Comisión Planificadora Regional del territorio superior de los Grandes Lagos, integrada por un representante del Presidente de La Nación y por los gobernadores de Michigan y Minnesota. Es también presidente de la Conferencia de Gobernadores del centro-oeste de los Estados Unidos.

Entre los empresarios norteamericanos vienen:

E. M. Billings. Secretario en retiro de la Ansul Company. Su ramo, inspección independiente de productos de protección contra incendios, productos químicos, industriales y agriculturales y herbicidas.

Alton Dale Block, empresario de East Central Breeders Cooperativa. Ofrece para el mejoramiento del ganado una selección de semen congelado de excelentes toros de raza lechera o para carne, también ofrece almacenaje al frío para su transporte a cualquier país del mundo.

M. P. Christensen, Presidente de Motorsearch Company. Ramos: motores de **engranaje** y motores AC, generadores DC militares, máquinas y juegos de generadores a motor, artículos militares sobrantes y empaquetamiento.

Richard J. Christensen, Presidente de Foundry Allied Internacional INC. Ramos, Manufactura de modelos industriales en madera y metal, herramientas y molduras en aluminio y en arena.

Emory E. Clark, Edifico Clark, ofrece locales para oficinas comerciales en calle Milwaukee, Wisconsin.

John E. Feller, abogado Ramos empréstitos y negocios bancarios.

Herb A. Geiger, Presidente de Holiday Cups, fabrica tazas de papel para **caliente** y frío. Busca fuente de cartulina para tazas.

Charles H. Goldberg, Vicepresidente de Knitting Mills, representa a la Cámara de Comercio de **Wisconsin** y es fabricante de artículos tejidos para damas.

Ray Kern, propietario de la Tienda Kern para hombres, ofrece **ropa y mobiliario.**

Roger L. Perry. Presidente de la Perry Printing Corporation, busca lugar para venta de prensas de alta velocidad, usadas pero en buenas condiciones.

Josep Satori, Presidente de la S. y **R. Cheese** Corporation, ofrece quesos italianos de alta calidad.

Intengran, también, la Comisión, Harold Halverson, Bob Kimball, Samuel Kingston, Walter H. Kloppmann, Ludwig Loos, Earl Liddell, Edward Machulak, Sam E. Ogle, Fred Peterson, Keneth Pinegar, Donald A. Proper, Wayne Ramsey, Leo W. Roethe, John M. Rose, Lucian Shlimgen, John S. Sorce, Herbert A. Spender L. W. Staudenmaier, Robert J. Stevenson, Harry F. Vogts, Rachel E. Vogts, Peter H. Voorlas, Robert E. Walton, A. V. Weasler, Nathaniel, K. Zelazo, J. H. Larson, y Lloid Grout.

Disminuyen abortos provocados:

Se Generaliza el uso de los Anticonceptivos

Una mayor inquietud en la planificación familiar, y la ventaja, de los métodos anticonceptivos para reducir los abortos provocados, fue uno de los temas del XIII Congreso de Obstetricia y Ginecología.

"Los diversos planes que se están desarrollando en algunas poblaciones populosas para despertar una "paternidad consciente", se está extendiendo hacia los hospitales para aprovechar la estadía de las mujeres, que después de un parto o aborto están más predispuestas a seguir cursos programados con este objeto.

Los médicos ginecólogos que participan en el Congreso dieron a conocer los pro y los contra de los métodos anticonceptivos, y las consecuencias y alteraciones que ellos provocan en la mujer.

De todas formas el conocimiento y uso de estos métodos, ya sean mecánicos, píldoras o sustancias, se ha traducido en una notable disminución de los abortos inducidos, ya que a los matrimonios se les está dando la oportunidad de tener el número de hijos que deseen.

Este es el objetivo de la paternidad consciente que, en ningún caso, pretende disminuir la natalidad, sino que evitar los embarazos no deseados.

"La época del pue-perio, después del embarazo o aborto, -dijo el doctor Onofre Avendaño,- es **la más indicada para orientar a la mujer. En el hospital Barros Luco, San Juan de Dios y J.J. Aguirre, se les da charlas no sólo sobre cuidados del niño y de la madre sino que también acerca de las ventajas de los métodos anticoncepcionales".**

Se ha podido observar que los dispositivos intrauterinos han dado mayores resultados que la píldora.

La razón está en que ésta debe ser ingerida todos los días, requiere constancia y algo de preocupación.

"La mujer del pueblo no lo entiende así, y la toma cuando se acuerda o después de haber tenido relaciones, pensando que ello bastará para impedir el embarazo".

El dispositivo, después de colocado, no necesita de mayor preocupación y durante años, incluso hasta 6, pueden evitar los embarazos. Luego si se desean hijos se quita sin ningún inconveniente.

—**"Es indudable que todos los métodos, -expresó Jorge Rovinovitch-, tienen en algunos casos complicaciones, pero hasta una aspirina puede tenerlas".**

Con ello se da a entender que los métodos no son perjudiciales para la salud y los beneficios son mucho mayores. El principal es el evitar el embarazo no deseado y como consecuencia inmediata el aborto provocado, que hace verdaderos estragos en las mujeres.

DETECCION DEL CANCER

El control médico que se está realizando en las policlínicas de los sectores marginales, tiende además de dar a conocer métodos anticonceptivos, a detectar el cáncer al útero tan común en las mujeres.

Esto permite un tratamiento oportuno evitándose que se transforme en maligno.

—**"La mujer del pueblo jamás va al médico. Todos sus remedios son caseros y cuando llega a concurrir a un centro asistencial ya es demasiado tarde".**

Los resultados satisfactorios en este campo de la medicina, han llevado a que los originales proyectos pilotos en algunas poblaciones, se incorporen a la mayor parte de los sectores marginales, otorgándose atención y métodos anticonceptivos gratuitos.

El objetivo de esta parte del Congreso de Ginecología, es estudiar lo más conveniente que ofrece la medicina en la actualidad, tomándose en cuenta las necesidades de planificación familiar en esta época.

Los médicos ginecólogos Jorge Robinovitch, Nelly Szlachter, Gabriel Mora, Samuel Nun, Plinio Sixto (Argentina) y Onofre Avendaño participan en el tema "Control de la Fertilidad".

SINTESIS

UNIDAD 8

LA JUNTA DE VECINOS UNIDAD 8, que comprende el Sector Alameda, Portales, Libertad y Matucana, se reunirá hoy a las 16 horas, en el Liceo Amunátegui para analizar un plan de trabajo para el actual período. En esta oportunidad, además, se echarán las bases de una Cooperativa de Vivienda. También se tratará la vigilancia policial del sector, promoción social, atención médica, nombramiento de una comisión para preparar la pascua de los niños del sector y una solicitud de aplazamiento de demolición si esta afecta a los socios de la Junta.

ESCUELA REPUBLICA DE RUMANIA

CON UN ACTO CULTURAL finalizaron los festejos de los 78 años de vida de la Escuela de Niñas Nº 20 de Santiago, "República de Rumania". Posteriormente se sirvió un coctel a las autoridades invitadas.

BAUTIZAN CENTRO DE MADRES

A LAS 15 HORAS DE HOY, en la Población Arquitecto Oehrens, Manzana 32, sitio 14, se efectuará la ceremonia de bautizo del Centro de Madres "Gabriela Mistral". A esta ceremonia asistirán Olaya de Tomic y el diputado Fernando Buzeta.

LICEO PARROQUIAL LO NEGRETE

UNA COLECTA REALIZARA EL Liceo Parroquial Lo Negrete hoy y mañana. Hoy en la calle y Mañana casa por casa de la comuna de Conchalí, a fin de reunir fondos para el mejor funcionamiento del establecimiento. El Liceo es dirigido por el Pbro. Jorge Delpiano y cuenta con una matrícula de 1.066 alumnos.

ENTREGA DE VIVIENDAS

OCHENTA NUEVOS DEPARTAMENTOS construidos por CORVI fueron entregados recientemente en la ciudad de Los Angeles. De este total 72 correspondieron a postulantes del Plan de Ahorro Popular y ocho a Carabineros. Al acto asistieron el Intendente de la provincia, Guillermo Díaz, el Director de CORHABIT, Eduardo San Martín y el Jefe de Operaciones, Benjamín Lyon.

SEMINARIO SOBRE TURISMO

EN LA AULA MAGNA de la Fundación de Cultura de Concepción, se inauguró el Primer Seminario sobre el Turismo en la región del Bío Bío. Este evento cuenta con los auspicios de la Corporación de Turismo de la cuenca del Bío Bío y la Sociedad Chilena de Planificación y Desarrollo. El seminario es dirigido por el Alcalde de Concepción, Guillermo Aste, quien es asesorado por el Director Organizador, arquitecto César Burotto.

MUJER PANAMERICANA 1969 - 1970

Se efectuó en el Club de la Unión, un té en honor de la Directora de la Alianza de Mesas Redondas del Continente, Carmen de Recalde y de la presidenta de la misma institución, Amanda Brieba de Lorca, elegida recientemente como la Mujer Panamericana 1969 - 1970.

Ruy Barbosa da receta al nuevo Rector

ENERGIA, TACTO Y HONESTIDAD UNIVERSITARIA

Mucha energía, mucho buen tacto y una gran honestidad universitaria es la receta que el vigésimo tercer Rector de la Universidad de Chile, Ruy Barbosa Popolisio, da a su próximo sucesor. Un año y seis meses después de haber ocupado el cargo en uno de los momentos más dramáticos y tensos de toda la historia universitaria, el Rector— ingeniero agrónomo y uno de los doce enólogos más famosos del mundo, entregará el mando y se acogerá a la jubilación. Se aleja de la Universidad a la cual dedicó su vida, a los 49 años de edad, y partirá a Colombia a un seminario de Decanos agrónomos de escuelas de graduados de América Latina. En el país hermano entregará su valiosa experiencia poniéndola al servicio de la juventud estudiosa del continente.

"La Nación" conversó largamente con Barbosa. Hombre en plenitud de vida, con nombre de prócer brasileño, descendiente directo del General en Jefe del Ejército don Orozimbo Barbosa, que murió defendiendo la constitucionalidad y el Gobierno del Presidente Balmaceda en la batalla de Placilla.

Su curriculum, que ocupa tres carillas apretadas, señala sus afanes, sus estudios, honores y títulos. Pintan de cuerpo entero a un hombre hijo de sus obras que llegó a ser cabeza de la primera universidad chilena, después de haberle dedicado su vida entera, desde que fue estudiante.

Se va de la Universidad. Se va de Chile. "Quiero ahora dedicar mi vida a cosas sagradas que he tenido que descuidar .... A mi mujer, a mis hijos, a mis nietos. Mi vida ha estado siempre plagada de preocupaciones extrahogareñas... Me queda toda la vida por delante para disfrutar de mi hogar, de los seres que yo amo y que me aman...".

"Tengo el concepto de la modestia como algo fundamental en un hombre que se precia y respeta a los demás", dice Barbosa. "No quiero que se piense que estoy tratando de poner en relieve mi actuación. Mucha gente realmente duda y ha dudado de mi decisión de no participar por ningún motivo en estas elecciones. Les resultaba difícil pensar que un hombre que todavía no cumple los 50 años, se considere jubilado".

Con estas palabras inició la entrevista a nuestro diario. No quería hablar, pero, finalmente, lo hizo con sencillez y agrado. Tranquilo, pausado y sin protocolo, el Rector se ve joven, sano y alegre.

Es agronómo, pero no tiene ascendencia agraria. Su padre, abogado (ex Canciller), sus dos hermanos abogados. Cuando decidió estudiar agronomía, pasó a ser la oveja negra de la familia... Un verdadero escándalo. Abrazó la profesión cuando nadie la cotizaba... **"Pero lo hice con cariño y entusiasmo".** Fue ayudante y profesor auxiliar de varias cátedras, mientras era estudiante y, caso extraño, en oportunidades le hizo clases a alumnos de cursos superiores al que él estaba.

Inmediatamente de egresado, se dedicó a la industria vitivinícola. Podría recordarse que comenzó su negocio repartiendo vino en un camión destartalado.

"Aventura tremenda, porque no contaba con capital, ni mucho menos. Inicié mi carrera no pensando trabajar el fundito de mi papá. No soy hijo de rico, ni mucho menos. Aparte de un par de maceteros que había en la casa... Pero abracé la enología, porque era algo que me gustaba y me daba la posibilidad de trabajar como técnico y producir, con miras a crear mi propia empresa".

Barbosa afirma: "Pero empezó la presión interna, a considerar que la situación económica no es lo que importa al hombre. A pesar de que muchos creen encontrar en la producción de pesos muchas satisfacciones, para mí no eran las más altas. En un momento determinado, decidí quemar las naves, dejar la actividad productora económica. Me presenté a concurso para el cual había una vacante para toda América y la gané". Se trataba del curso de especialización enóloga más alto de Europa, en la Academia Alberto Maroni Cinzano, de Italia, en la cual trabajan los más destacados especialistas del mundo en la materia.

Era el año 1950. Según Barbosa, la preparación que llevaba no estaba a la altura científica de los demás. Pero estudiando día y noche con denuedo, y con el apoyo inestimable de su esposa Eliana Gellona, pasó el curso con las más altas calificaciones.

"Ese es probablemente el episodio más importante de mi vida en cuanto a la seguridad en mi mismo y a la confianza en la igualdad de oportunidades", señala.

En 1951 fue llamado por la "U", a la Cátedra de Enología. La Real Academia define a la enología como el arte de elaborar vinos. Para el Rector Barbosa, ser un buen enólogo significa combinar una capacidad artística con un fundamento científico. Así, como un buen pintor, necesita hacer uso de todos los matices que le ofrece la materia inerte, que es la pintura para dar vida a una obra. Así, los enólogos deben echar mano de los caldos para crear un producto que es el conjunto de matices que se llama "bouquet" para generar un vino.

De los vinos chilenos, para Barbosa, el Cabernet es el mejor. Pero añade: **"Sin exceso de patriotismo, el vino chileno es el mejor del mundo. Mejor que el francés. Este es el producto de una ciencia y de un arte muy acabados, aplicados con mucha intensidad. En cambio, nuestros vinos, con una edad la mitad de la de los vinos franceses, alcanzan igualdad de excelencia. Y si a esa materia prima le aplicamos la ciencia y el arte de los franceses, llegaríamos, sin duda, a obtener un vino superior... Un 90 por ciento de la producción chilena está catalogada en primera categoría. En cambio, lo que conocemos por vino francés, es una élite...".**

DECANO DE CAMBIOS

Barbosa llegó al Decanato de Agronomía en 1960. En ese entonces no se hablaba de reforma. Pero Barbosa sentía la necesidad de cambios. Toda su gestión estuvo dirigida a modificar lo que le parecía indispensable. Muchos de los postulados de la reforma se hicieron realidad legal en su Facultad hace varios años. Hizo una departamentalización de la Facultad. Los jefes fueron elegidos siempre de común acuerdo del decano con todos los miembros de cada departamento (democratización). Y siempre eligió a los que estaban dispuestos a colaborar. Lo que, según Barbosa, demuestra que es "fundamental para un jefe ganar la confianza de sus subordinados y obtener la colaboración de ellos".

El Rector deja la U orgulloso de su labor de agrónomo. Hoy la Facultad de Agronomía cuenta con el edificio y las instalaciones más modernas de América Latina. 32 mil metros cuadrados de construcción donde funciona el Instituto de Investigaciones Agropecuarias y la Estación Experimental de La Platina, recientemente inaugurados. Los fondos provinieron del BID y la construcción fue en tiempo record. Cuando llegó al Decanato, había un investigador. Hoy hay más de 200 dedicados a estudiar nuevas fuentes de recursos para la población chilena y continental.

FUTURO DIFICIL

Barbosa avisora un futuro inmediato difícil para la U. Es necesario que se asienten muchos de los criterios de los que hoy la dirigen. Criterios dispares. **"Lo peor de todo, y por eso creo que va a ser muy difícil, es que no se está trabajando en función universitaria, sino en función de la conquista del poder".**

El Rector señala que se va llevándose el recuerdo agradable de que su gestión contó con el respeto de toda la comunidad universitaria. "Mi **satisfacción principal es el haber sabido responder a la confianza que en mi depositaron".**

"Estimo que el poder debe llegar por la vía natural a la persona que sea la más capaz y constituya el orgullo de la "U". Por eso sostengo que a la Rectoría no se postula, sino que se le postula", señala.

Barbosa está preocupado por la comunidad universitaria y por su "casa". Según él, deberá prestar un apoyo masivo hacia quien la dirija para que se pueda imponer una disciplina, una política definida con el objeto de que la Universidad pueda a su vez, dedicarse a cumplir funciones específicas.

NUEVA ORGANIZACION

La Rectoría de la "U" necesita un cambio inmediato. Así lo entiende y lo aconseja Barbosa. **"No se le puede pedir a un hombre que represente académicamente a la "U" y, al mismo tiempo, administre esta gran empresa al servicio de la ciencia. Eso no significa que yo piense que aquí debe primar un principio** empresa y administración. **Pero considero fundamental que se organice la parte administrativa para que pueda florecer la ciencia y las artes, la investigación, la docencia y la extensión. No puede ser creadora una entidad que tiene que gastar sus mayores energías en defender los aspectos materiales de la administración.**

"Mi anhelo es que la "U" vuelva **por sus fueros académicos, por su vida académica, con prescindencia absoluta de todos los factores que le impone la política contingente. Se perdieron esos fueros en un proceso progresivo...**

"**En ningún momento pienso que el hombre deba estar desprovisto del concepto de la política nacional pero creo que cuando se trabaja en labores directivas universitarias, debe prescindirse en forma absoluta del partidismo político. Para servir a la Universidad con eficiencia es necesario que quien tiene la responsabilidad sepa despojarse de los intereses políticos que lo animan. Es la única forma de dar garantía a todos los sectores.**

Comisión de USA explica por qué nos visita:

Chile, una Buena Plaza Para el Inversionista

VIA AIR FRANCE, ayer en la tarde llegó a Santiago la Misión de Fomento Comercial del Estado de Wisconsin, de los Estados Unidos, integrada por 55 hombres de negocios y empresarios agrícolas y encabezada por Warren F. Knowles, gobernador **del Estado de Wisconsin.**

Comentando la decisión de hacer esta gira, el gobernado Knowles declaró: **"Los gobernadores de otros estados de los Estados Unidos, que enviaron misiones comerciales a Sud América, me informaron que esta región ofrece excelentes perpectivas para el comercio con mi país".**

La misión tiene interés en tomar contacto con funcionarios y hombres de negocios americanos para concertar operaciones comerciales con ellos.

Los integrantes de esta misión llegan de Bogotá, donde estuvieron desde el lunes 3. En Santiago permanecerán hasta el martes 11. Después visitarán Buenos Aires, Sao Paulo, Río de Janeiro y Caracas.

OBJETIVOS COMERCIALES CONCRETOS.

Los empresarios de Wisconsin desean concertar acuerdos con empresarios sudamericanos.

a) para nombrar agentes o distribuidores para la venta de **productos de Wisconsin**

b) para la compra de productos sudamericanos.

c) para autorizar bajo licencia la fabricación de productos Wisconsin en **Sud América.**

d) para obtener derechos para la fabricación de productos sudamericanos **en Wisconsin.**

e) para considerar las posibilidades de inversión o de empresas mixtas.

f) para estudios independientes, pero ellos iniciarán sus propios contactos.

RAMOS DE ALGUNOS DE ESTOS EMPRESARIOS.

La misión de Wisconsin viene precedida por Warren Knowles, gobernador del Estado, reelegido dos veces en el mismo cargo. **Knowles** es **copresidente de** la Comisión Planificadora Regional del territorio superior de los Grandes Lagos, integrada por un representante del Presidente de La Nación y por los gobernadores de Michigan y Minnesota. Es también presidente de la Conferencia de Gobernadores del centro-oeste de los Estados Unidos.

WARREN P. Knoweles, Gobernador del Estado de Wisconsin, preside Misión de Fomento Comercial de Wisconsin, Estados Unidos.

Entre los empresarios norteamericanos vienen:

E. M. Billings. Secretario en retiro de la Ansul Company. Su ramo, inspección independiente de productos de protección contra incendios, productos químicos, industriales y agriculturales y herbicidas.

Alton Dale Block, empresario de East Central Breeders Cooperativa. Ofrece para el mejoramiento del ganado una selección de semen congelado de excelentes toros de raza lechera o para carne, también ofrece almacenaje al frío para su transporte a cualquier país del mundo.

M. P. Christensen, Presidente de Motorsearch Company. Ramos: motores de **engranaje** y motores AC, generadores DC militares, máquinas y juegos de generadores a motor, artículos militares sobrantes y empaquetamiento.

Richard J. Christensen, Presidente de Foundry Allied Internacional INC. Ramos, Manufactura de modelos industriales en madera y metal, herramientas y molduras en aluminio y en arena.

Emory E. Clark, Edifico Clark, ofrece locales para oficinas comerciales en calle Milwaukee, **Wisconsin**.

John E. Feller, abogado Ramos empréstitos y negocios bancarios.

Herb A. Geiger, Presidente de Holiday Cups, fabrica tazas de papel para **caliente** y frío. Busca fuente de cartulina para tazas.

Charles H. Goldberg, Vicepresidente de Knitting Mills, representa a la Cámara de Comercio de **Wisconsin** y es fabricante de artículos tejidos para damas.

Ray Kern, propietario de la Tienda Kern para hombres, ofre**ce ropa y mobiliario.**

Roger L. Perry, Presidente de la Perry Printing Corporation, busca lugar para venta de prensas de alta velocidad, usadas pero en buenas condiciones.

Josep Satori, Presidente de la S. y **R. Cheese** Corporation, ofrece quesos italianos de alta calidad.

Intengran, también, la Comisión, Harold Halverson, Bob Kimball, Samuel Kingston, Walter H. Kloppmann, Ludwig Loos, Earl Liddell, Edward Machulak, Sam E. Ogle, Fred Peterson, Keneth Pinegar, Donald A. Proper, Wayne Ramsey, Leo W. Roethe, John M. Rose, Lucian Shlimgen, John S. Sorce, Herbert A. Spender L. W. Staudenmaier, Robert J. Stevenson, Harry F. Vogts, Rachel E. Vogts, Peter H. Voorlas, Robert E. Walton, A. V. Weasler, Nathaniel, K. Zelazo, J. H. Larson, y Lloid Grout.

Disminuyen abortos provocados:

Se Generaliza el uso de los Anticonceptivos

Una mayor inquietud en planificación familiar, y la ventaja de los métodos anticonceptivos para reducir los abortos provocados, fue uno de los temas del XIII Congreso de Obstetricia y Ginecología.

Los diversos planes que se están desarrollando en algunas poblaciones populosas para despertar una "paternidad consciente", se está extendiendo hacia los hospitales para aprovechar la estadía de las mujeres, que después de un parto o aborto están más predispuestas a seguir cursos programados con este objeto.

Los médicos ginecólogos que participan en el Congreso dieron a conocer los pro y los contra de los métodos anticonceptivos, y las consecuencias y alteraciones que ellos provocan en la mujer.

De todas formas el conocimiento y uso de estos métodos, ya sean mecánicos, píldoras o sustancias, se ha traducido en una notable disminución de los abortos inducidos, ya que a los matrimonios se les está dando la oportunidad de tener el número de hijos que deseen.

Este es el objetivo de la paternidad consciente que, en ningún caso, pretende disminuir la natalidad, sino que evitar los embarazos no deseados.

"**La época del pue-perio, después del embarazo o aborto**, -dijo el doctor Onofre Avendaño,- es **la más indicada para orientar a la mujer. En el hospital Barros Luco, San Juan de Dios y J.J. Aguirre, se les da charlas no sólo sobre cuidados del niño y de la madre sino que también acerca de las ventajas de los métodos anticoncepcionales".**

Se ha podido observar que los dispositivos intrauterinos han dado mayores resultados que la píldora.

La razón está en que ésta debe ser ingerida todos los días, requiere constancia y algo de preocupación.

"La mujer del pueblo no lo entiende así, y la toma cuando se acuerda o después de haber tenido relaciones, pensando que ello bastará para impedir el embarazo".

El dispositivo, después de colocado, no necesita de mayor preocupación y durante años, incluso hasta 6, pueden evitar los embarazos. Luego si se desean hijos se quita sin ningún inconveniente.

—**"Es indudable que todos los métodos, -expresó Jorge Rovinovitch-, tienen en algunos casos complicaciones, pero hasta una aspirina puede tenerlas".**

Con ello se da a entender que los métodos no son perjudiciales para la salud y los beneficios son mucho mayores. El principal es el evitar el embarazo no deseado y como consecuencia inmediata el aborto provocado, que hace verdaderos estragos en las mujeres.



Los médicos ginecólogos Jorge Robinovitch, Nelly Szlachter, Gabriel Mora, Samuel Nun, Plinio Sixto (Argentina) y Onofre Avendaño participan en el tema "Control de la Fertilidad".

DETECCION DEL CANCER

El control médico que se está realizando en las policlínicas de los sectores marginales, tiende además de dar a conocer métodos anticonceptivos, a detectar el cáncer al útero tan común en las mujeres.

Esto permite un tratamiento oportuno evitándose que se transforme en maligno.

—**"La mujer del pueblo jamás va al médico. Todos sus remedios son caseros y cuando llega a concurrir a un centro asistencial ya es demasiado tarde".**

Los resultados satisfactorios en este campo de la medicina, han llevado a que los originales proyectos pilotos en algunas poblaciones, se incorporen a la mayor parte de los sectores marginales, otorgándose atención y métodos anticonceptivos gratuitos.

El objetivo de esta parte del Congreso de Ginecología, es estudiar lo más conveniente que ofrece la medicina en la actualidad, tomándose en cuenta las necesidades de planificación familiar en esta época.

SINTESIS

UNIDAD 8

LA JUNTA DE VECINOS UNIDAD 8, que comprende el sector Alameda, Portales, Libertad y Matucana, se reunirá hoy a las 16 horas, en el Liceo Amunátegui para analizar un plan de trabajo para el actual período. En esta oportunidad, además, se echarán las bases de una Cooperativa de Vivienda. También se tratará la vigilancia policial del sector, promoción social, atención médica, nombramiento de una comisión para preparar la pascua de los niños del sector y una solicitud de aplazamiento de demolición si esta afecta a los socios de la Junta.

ESCUELA REPUBLICA DE RUMANIA

CON UN ACTO CULTURAL finalizaron los festejos de los 79 años de vida de la Escuela de Niñas Nº 20 de Santiago, "República de Rumania". Posteriormente se sirvió un coctel a las autoridades invitadas.

BAUTIZAN CENTRO DE MADRES

A LAS 15 HORAS DE HOY, en la Población Arquitecto Oehrens, Manzana 32, sitio 14, se efectuará la ceremonia de bautizo del Centro de Madres "Gabriela Mistral". A esta ceremonia asistirán Olaya de Tomic y el diputado Fernando Sanhueza.

LICEO PARROQUIAL LO NEGRETE

UNA COLECTA REALIZARA EL Liceo Parroquial Lo Negrete hoy y mañana. Hoy en la calle y Mañana casa por casa de la comuna de Conchalí, a fin de reunir fondos para el mejor funcionamiento del establecimiento. El Liceo es dirigido por el Pbro. Jorge Delpiano y cuenta con una matrícula de 1.066 alumnos.

ENTREGA DE VIVIENDAS

OCHENTA NUEVOS DEPARTAMENTOS construidos por CORVI fueron entregados recientemente en la ciudad de Los Angeles. De este total 72 correspondieron a postulantes del Plan de Ahorro Popular y ocho a Carabineros. Al acto asistieron el Intendente de la provincia, Guillermo Díaz, el Director de CORHABIT, Eduardo San Martín y el Jefe de Operaciones, Benjamín Lyon.

SEMINARIO SOBRE TURISMO

EN LA AULA MAGNA de la Fundación de Cultura de Concepción, se inauguró el Primer Seminario sobre el Turismo en la región del Bío Bío. Este evento cuenta con los auspicios de la Corporación de Turismo de la cuenca del Bío Bío y la Sociedad Chilena de Planificación y Desarrollo. El seminario es dirigido por el Alcalde de Concepción, Guillermo Aste, quien es secundado por el Director Organizador, arquitecto César Bandio.

MUJER PANAMERICANA 1969 - 1970

Se efectuó en el Club de la Unión, un té en honor de la Directora de la Alianza de Mesas Redondas del Continente, Carmen de Recalde y de la presidenta de la misma institución, Amanda Brieba de Lorca, elegida recientemente como la Mujer Panamericana 1969 - 1970.

Ruy Barbosa da receta al nuevo Rector

ENERGIA, TACTO Y HONESTIDAD UNIVERSITARIA

Mucha energía, mucho buen tacto y una gran honestidad universitaria es la receta que el vigésimo tercer Rector de la Universidad de Chile, Ruy Barbosa Popolisio, da a su próximo sucesor. Un año y seis meses después de haber ocupado el cargo en uno de los momentos más dramáticos y tensos de toda la historia universitaria, el Rector— ingeniero agrónomo y uno de los doce enólogos más famosos del mundo, entregará el mando y se acogerá a la jubilación. Se aleja de la Universidad a la cual dedicó su vida, a los 49 años de edad, y partirá a Colombia a un seminario de Decanos agrónomos de escuelas de graduados de América Latina. En el país hermano entregará su valiosa experiencia poniéndola al servicio de la juventud estudiosa del continente.

"La Nación" conversó largamente con Barbosa. Hombre en plenitud de vida, con nombre de prócer brasileño, descendiente directo del General en Jefe del Ejército don Orozimbo Barbosa, que murió defendiendo la constitucionalidad y el Gobierno del Presidente Balmaceda en la batalla de Placilla.

Su curriculum, que ocupa tres carillas apretadas, señala sus afanes, sus estudios, honores y títulos. Pintan de cuerpo entero a un hombre hijo de sus obras que llegó a ser cabeza de la primera universidad chilena, después de haberle dedicado su vida entera, desde que fue estudiante.

Se va de la Universidad. Se va de Chile. "Quiero ahora dedicar mi vida a cosas sagradas que he tenido que descuidar . . . . A mi mujer, a mis hijos, a mis nietos. Mi vida ha estado siempre plagada de preocupaciones extrahogareñas. . . Me queda toda la vida por delante para disfrutar de mi hogar, de los seres que yo amo y que me aman. . .".

"Tengo el concepto de la modestia como algo fundamental en un hombre que se precia y respeta a los demás", dice Barbosa. "No quiero que se piense que estoy tratando de poner en relieve mi actuación. Mucha gente realmente duda y ha dudado de mi decisión de no participar por ningún motivo en estas elecciones. Les resultaba difícil pensar que un hombre que todavía no cumple los 50 años, se considere jubilado".

Con estas palabras inició la entrevista a nuestro diario. No quería hablar, pero, finalmente, lo hizo con sencillez y agrado. Tranquilo, pausado y sin protocolo, el Rector se ve joven, sano y alegre.

Es agronómo pero no tiene ascendencia agraria. Su padre, abogado (ex Canciller), sus dos hermanos abogados. Cuando decidió estudiar agronomía, pasó a ser la oveja negra de la familia... Un verdadero escándalo. Abrazó la profesión cuando nadie la cotizaba. "**Pero lo hice con cariño y entusiasmo**". Fue ayudante y profesor auxiliar de varias cátedras, mientras era estudiante y, caso extraño, en oportunidades le hizo clases a alumnos de cursos superiores al que él estaba.

Inmediatamente de egresado, se dedicó a la industria vitivinícola. Podría recordarse que comenzó su negocio repartiendo vino en un camión destartalado.

"Aventura tremenda, porque no contaba con capital, ni mucho menos. Inicié mi carrera no pensando trabajar el fundito de mi papá. No soy hijo de rico, ni mucho menos. Aparte de un par de maceteros que había en la casa. Pero abracé la enología, porque era algo que me gustaba y me daba la posibilidad de trabajar como técnico y producir con miras a crear mi propia empresa".

Barbosa afirma: "Pero empezó la presión interna, a considerar que la situación económica no es lo que importa al hombre. A pesar de que muchos creen encontrar en la producción de pesos muchas satisfacciones, para mí no eran las más altas. En un momento determinado, decidí quemar las naves, dejar la actividad productora económica. Me presenté a concurso para el cual había una vacante para toda América y la gané". Se trataba del curso de especialización enóloga más alto de Europa, en la Academia Alberto Maroni Cinzano, de Italia, en la cual trabajan los más destacados especialistas del mundo en la materia.

Era el año 1950. Según Barbosa, la preparación que llevaba no estaba a la altura científica de los demás. Pero estudiando día y noche con denuedo, y con el apoyo inestimable de su esposa Eliana Gellona, pasó el curso con las más altas calificaciones.

"Ese es probablemente el episodio más importante de mi vida en cuanto a la seguridad en mí mismo y a la confianza en la igualdad de oportunidades", señala.

En 1951 fue llamado por la "U", a la Cátedra de Enología. La Real Academia define a la enología como el arte de elaborar vinos. Para el Rector Barbosa, ser un buen enólogo significa combinar una capacidad artística con un fundamento científico. Así, como un buen pintor, necesita hacer uso de todos los matices que le ofrece la materia inerte, que es la pintura para dar vida a una obra. Así, los enólogos deben echar mano de los caldos para crear un producto que es el conjunto de matices que se llama "bouquet" para generar un vino.

De los vinos chilenos, para Barbosa, el Cabernet es el mejor. Pero añade: "**Sin exceso de patriotismo, el vino chileno es el mejor del mundo. Mejor que el francés. Este es el producto de una ciencia y de un arte muy acabados, aplicados con mucha intensidad. En cambio, nuestros vinos, con una edad la mitad de la de los vinos franceses, alcanzan igualdad de excelencia. Y si a esa materia prima le aplicamos la ciencia y el arte de los franceses, llegaríamos, sin duda, a obtener un vino superior... Un 90 por ciento de la producción chilena está catalogada en primera categoría. En cambio, lo que conocemos por vino francés, es una élite...**"

DECANO DE CAMBIOS

Barbosa llegó al Decanato de Agronomía en 1960. En ese entonces no se hablaba de reforma. Pero Barbosa sentía la necesidad de cambios. Toda su gestión estuvo dirigida a modificar lo que le parecía indispensable. Muchos de los postulados de la reforma se hicieron realidad legal en su Facultad hace varios años. Hizo una departamentalización de la Facultad. Los jefes fueron elegidos siempre de común acuerdo del decano con todos los miembros de cada departamento (democratización). Y siempre eligió a los que estaban dispuestos a colaborar. Lo que, según Barbosa, demuestra que es "fundamental para un jefe ganar la confianza de sus subordinados y obtener la colaboración de ellos".

El Rector deja la U orgulloso de su labor de agrónomo. Hoy la Facultad de Agronomía cuenta con el edificio y las instalaciones más modernas de América Latina. 32 mil metros cuadrados de construcción donde funciona el Instituto de Investigaciones Agropecuarias y la Estación Experimental de La Platina, recientemente inaugurados. Los fondos provinieron del BID y la construcción fue en tiempo record. Cuando llegó al Decanato, había un investigador. Hoy hay más de 200 dedicados a estudiar nuevas fuentes de recursos para la población chilena y continental.

FUTURO DIFICIL

Barbosa avisora un futuro inmediato difícil para la U. Es necesario que se asienten muchos de los criterios de los que hoy la dirigen. Criterios dispares. **"Lo peor de todo, y por eso creo que va a ser muy difícil, es que no se está trabajando en función universitaria, sino en función de la conquista del poder".**

El Rector señala que se va llevándose el recuerdo agradable de que su gestión contó con el respeto de toda la comunidad universitaria. "Mi **satisfacción principal es el haber sabido responder a la confianza que en mí depositaron".**

"Estimo que el poder debe llegar por la vía natural a la persona que sea la más capaz y constituya el orgullo de la "U". Por eso sostengo que a la Rectoría no se postula, sino que se le postula", señala.

Barbosa está preocupado por la comunidad universitaria y por su "casa". Según él, deberá prestar un apoyo masivo hacia quien la dirija para que se pueda imponer una disciplina, una política definida con el objeto de que la Universidad pueda a su vez dedicarse a cumplir funciones específicas.

NUEVA ORGANIZACION

La Rectoría de la "U" necesita un cambio inmediato. Así lo entiende y lo aconseja Barbosa. **"No se le puede pedir a un hombre que represente académicamente a la "U" y, al mismo tiempo, administre esta gran empresa al servicio de la ciencia. Eso no significa que yo piense que aquí debe primar un principio empresa y administración. Pero considero fundamental que se organice la parte administrativa para que pueda florecer la ciencia y las artes, la investigación, la docencia y la extensión. No puede ser creadora una entidad que tiene que gastar sus mayores energías en defender los aspectos materiales de la administración.**

"Mi anhelo es que la "U" vuelva por sus fueros académicos, por su vida académica, con prescindencia absoluta de todos los factores que le impone la política contingente. Se perdieron esos fueros en un proceso progresivo...

"En ningún momento pienso que el hombre deba estar desprovisto del concepto de la política nacional pero creo que cuando se trabaje en labores directivas universitarias, debe prescindirse en forma absoluta del partidismo político. Para servir a la Universidad con eficiencia es necesario que quien tiene la responsabilidad sepa despojarse de los intereses políticos que lo animan. Es la única forma de dar garantía a todos los sectores.

editorial

Consideraciones en Torno a las Elecciones Universitarias

La elección de nuevas autoridades en la Universidad de Chile constituye un problema interno que debe ser resuelto por la Universidad misma, sin ingerencia de factores ajenos a ella. Debido a esta consideración fundamental este diario se ha abstenido a tomar una posición abanderizada en favor de alguna de las corrientes en que se han diversificado los afanes reformistas de los diversos estamentos. No obstante, una vez conocidos los resultados de la primera vuelta y dada la importancia que reviste el proceso de reforma universitaria, no resulta improcedente formular algunas reflexiones que, desprendidas de los hechos mismos, contribuyan a una clarificación ante la opinión pública sobre las actuales alternativas del proceso.

En primer término la afirmación sostenida por la candidatura del doctor Jadresic en orden a presentarse como la monopolizadora de la reforma se demuestra como objetivamente falsa. Los señores Vargas y Boeninger han orientado su postulación en una definida línea reformista, diferenciándose del señor Jadresic en su no aceptación de una politización de la vida universitaria. De hecho, ambos han ofrecido el proyecto de una universidad crítica, funcional en su rol específico de centro superior de investigación; comprometida con la realidad del país y con el papel que le cabe a la Universidad en el contexto de la vida nacional; plural en lo ideológico y abierta, por tanto, a todas las corrientes del pensamiento. La circunstancia de que el señor Boeninger haya triunfado ampliamente en la Facultad de Economía, de la que es Decano, resulta sobradamente probatoria de su actitud en favor de la Reforma. Para un candidato antirreformista habría sido imposible triunfar en la Facultad de Economía, que, por la índole misma de sus estudios, aparece vocacionalmente comprometida con los más candentes problemas del país.

Sobre este punto resulta indispensable distinguir los matices referentes al compromiso universitario que, al parecer, separan radicalmente las líneas directrices de los dos candidatos que deben concurrir a una segunda vuelta en las elecciones.

El compromiso de la Universidad con el país debe ser defendido y reafirmado. Esta es una condición ineludible de toda reforma universitaria que valga como tal. Pero el compromiso debe darse en la forma del libre examen, de la actitud crítica, de la pluralidad democrática y sólo puede canalizarse en fórmulas precisas bajo el aspecto de grandes corrientes de opinión, representativas del pensamiento contemporáneo, adoptando, incluso, la forma de ideologías definidas. En ningún caso esta definición ideológica puede confundirse con la politización en el sentido contingente y partidista, que lleve a las colectividades políticas y sus dirigentes a tener ingerencia directa o indirecta en la vida universitaria, convirtiéndose el partidismo en núcleos electorales o criterios de promoción administrativa y académica. El proceso de Reforma en la Universidad de Chile ha resultado especialmente conflictivo debido a que algunos sectores, identificados hoy en la candidatura del doctor Jadresic, han intentado convertirla en herramienta partidaria perdiendo de vista la Universidad misma y sus funciones como objeto propio y criterio normativo de la Reforma.

En este sentido las postulaciones de los señores Boeninger y Vargas han tenido un sentido rectificador de una politización distorsionadora, sin que sea legítimo exhibir estos propósitos rectificadores como una posición antirreformista. El señor Boeninger ha señalado algunas de las más visibles consecuencias negativas que ha tenido la politización de la vida universitaria y, especialmente, el proceso de Reforma. Aparte de la postergación de la perspectiva auténticamente universitaria ya indicada, se han atropellado con frecuencia los derechos de miembros respetables de la Universidad, se ha llegado a reemplazar la discusión por la violencia y la argumentación por la consigna, incurriendo en una negación flagrante de la racionalidad universitaria; finalmente, se ha llevado a situaciones caóticas a las unidades cuya dirección se entregó con un criterio estrictamente político, prescindiendo de las aptitudes académicas.

También resulta significativo que el doctor Alfredo Jadresic, Decano de la Facultad de Medicina, haya experimentado una derrota aplastante en esa misma Facultad donde ha tenido las más amplias oportunidades para llevar a la práctica sus criterios reformistas. Frente a este hecho, las denuncias formuladas por el señor Boeninger tienden a aparecer como el registro objetivo de situaciones reales, ante las que urge una toma de posición responsable inspirada en el compromiso con una Reforma auténticamente universitaria.

La Política Educacional Como Política Social

La Política de Desarrollo Nacional planteada por la Oficina de Planificación Nacional de la Presidencia de la República (ODEPLAN), dedica un largo e interesante capítulo a la Política Social. En ella se habla de los objetivos de desarrollo de los sectores sociales: educación, salud, y vivienda, y en las áreas de la participación popular y laboral.

Los siguientes criterios generales se colocan como los que deben servir como marco de referencia para la formulación de dicha política: 1) Política Educacional; 2) Política de Salud; 3) Política de Vivienda; 4) Política de Justicia; 5) Política de Participación Popular y; 6) Política Laboral.

En este artículo veremos la primera de todas ellas, es decir: La Política Educacional.

El cumplimiento de los objetivos nacionales exige llevar a cabo las siguientes acciones:

a) Generales

Elevar la calidad de la educación a todos los niveles a través del desarrollo de planes y programas de estudio, de la investigación y experimentación pedagógica del perfeccionamiento del profesorado, del desarrollo de material curricular y el de la aplicación de elementos técnicos pedagógicos tales como supervisión, orientación, evaluación y administración escolar, con el objeto de desarrollar las habilidades y destrezas intelectuales, valores y actitudes asegurando que los educandos de todo el sistema desarrollen los niveles superiores de sus potencialidades intelectuales.

Incrementar la labor asistencial a objeto de reducir diferencias de tipo socioeconómico lo que permite obtener un mayor rendimiento escolar y evita el ausentismo y retiro escolar prematuro.

Normalizar la distribución de edades por curso de los educandos de los diferentes niveles educacionales.

b) Nivel básico

Otorgar ocho años de instrucción básica a la población menor de 7 a 14 años y elevar la tasa de escolaridad a un valor cercano al 95% en 1970; en 1964 dicha tasa alcanzó aproximadamente al 80%.

c) Educación Media

Extender la educación media, científica —humanista y tecnológica— profesional, elevando la tasa de escolaridad entre la población de 15 a 19 años a más de 30% en 1970; en 1964 dicha tasa alcanzó al 17%.

Reorientar a los estudiantes de nivel medio a objeto de lograr una participación mayor de la enseñanza tecnológica profesional.

d) Educación de adultos

Desarrollar el sistema de educación de adultos considerando su situación inicial y sus intereses específicos que están relacionados con la actividad que desarrollan, y reducir la tasa de analfabetismo a un 7% en 1970.

e) Educación Superior

Promover la modernización de las estructuras universitarias e incrementar la eficiencia en el uso de sus recursos.

Expandir cuantitativamente la educación superior a una tasa de 7% anual, lo que permitirá ampliar las posibilidades de ingreso de los egresados de la enseñanza media.

Desarrollar y diversificar la educación superior, especialmente en carreras medias con posibilidades de continuación de estudios y la enseñanza a nivel de graduados, para formar los profesionales de diversos niveles requeridos por el desarrollo nacional y para impulsar la educación e investigación científica y tecnológica.

f) Política Regional

Adecuar la distribución en el territorio de los establecimientos de educación en todos los niveles, de manera de asegurar tanto la accesibilidad de toda la población a ellos como un adecuado nivel de calidad.

Considerar las características propias y especialización del desarrollo de cada región al diseño de vías de educación profesional, de nivel medio y superior, que se ofrecerán en el futuro.

Buenos Deseos Para Una Campaña Presidencial

La campaña presidencial para 1970 ha comenzado. Hay dos candidaturas firmes y una tercera en discusión. Tal vez sea necesario especular sobre ciertos síntomas premonitorios que hacen pensar que esta campaña tendrá un caracter inusitadamente violento. En el fondo, la renovación de la Primera Magistratura es todo un símbolo de las ventajas de un sistema democrático y no hay razones, al menos teóricamente, para que los diferentes candidatos no puedan informar al electorado sobre sus programas en un marco pacífico. Si ciertos ajustes básicos se llevan a cabo en el clima electoral de las diversas corrientes de opinión es posible que las campañas puedan desarrollarse en forma mucho más limpia.

En primer lugar, sería deseable que las tristemente célebres alusiones a la vida personal de cada candidato se suprimieran definitivamente. El país debe pronunciarse, en septiembre de 1970, por orientaciones políticas. Una larga tradición política le ha enseñado que hay que mirar lo que los candidatos quieren hacer y no lo que han hecho en sus vidas privadas. Respetar este derecho a la intimidad puede ser una medida de higiene elemental en un período de intensa lucha política.

También sería deseable que se cuidaran los adjetivos.

Las injurias no agregan ni quitan nada a los candidatos y constituyen una práctica política detestable.

Todas estas son normas formales. Sin embargo, hay otra exigencia de fondo, más sutil, pero no menos importante. Se trata de la claridad de las posiciones políticas y de los programas.

Es imposible, en efecto, que el electorado pueda emitir su voto con la cabeza si sólo se le ofrecen slogans publicitarios y se basa una campaña sobre tal o cual gesto, tal o cual característica personal del candidato. Lenin decía que el régimen social ideal sería aquel en el cual las dueñas de casas pudieran comprender el presupuesto de una nación. Una elección ideal sería aquella en la cual las dueñas de casas tomaran su decisión sobre la base de cifras y programas específicos. En esta materia, el corazón es un mal consejero y votar por un candidato porque proyecta una "imagen" paternal o filial equivale a reemplazar una elección política por una lotería sentimental.

Ligada a esta exigencia de claridad, está la exigencia de claridad política. Es la más difícil y, tal vez, la más importante. Supone abandonar las frases hechas y los lugares comunes. No se puede pretender, por ejemplo, que un electorado maduro siga creyendo en la "independencia" de los candidatos. Tampoco se puede aspirar a que, después de nuestra atormentada evolución política de los últimos cuarenta años, las personas crean que se puede "superar" el debate entre izquierda y derecha por un enfoque "superior". Las actuales alternativas políticas son bastante concretas: se puede luchar por la supervivencia y el retorno a las formas capitalistas clásicas, se puede querer la socialización inmediata y drástica de los medios de producción y se puede buscar una fórmula intermedia que busque conciliar el poder obrero y campesino con las garantías democráticas. Nadie está "por encima" de ese desafío contemporáneo. Nadie puede suprimir ese dilema con sólo quererlo.

Esta afirmación se dirige sobre todo a la derecha. Es una corriente de opinión que todavía cree en el control absoluto de la libre empresa sobre la actividad económica. Pero insiste en disfrazarse y el presidente del Partido Nacional ha llegado a afirmar que no defiende el capitalismo.

Estos recursos retóricos deben terminar. Si se cree todavía que el capitalismo es la solución se lo debe decir abiertamente. Es la única manera de que el electorado conozca a fondo las alternativas que se le ofrecen y de que nuestra vida política gane en claridad y limpieza.

temas del momento por Juan Tejeda

Jimmy Brown y la Radio "Andrés Bello"

La Radio Andrés Bello ha cumplido 10 años de vida y eso hay que celebrarlo. Es la demostración viva de que se puede mantener una emisora comercial sin necesidad de someterse a la populachería de las encuestas en materia de gustos musicales del público. Es evidente que la gran mayoría, con escasa cultura musical, se inclinará por lo que "más le suena" y nunca por lo mejor. Esto no quiere decir que no tenga sensibilidad, pero si se le pregunta contestará moviéndose en una gama muy pobre, es decir, elegirá de entre lo que conoce. La Radio Andrés Bello nació para dar al gran público algo nuevo. Mejor dicho, eternamente nuevo: la música clásica. Hoy día son muchos los hogares que gozan de ella gracias a la emisora Andrés Bello.

En este sentido, cumple una misión similar a la que desarrolló la Antigua Radio Chilena. Esa emisora formó generaciones de aficionados a la música clásica y al jazz. Hasta el día de hoy, los que andamos por la cincuentena le estamos profundamente agradecidos, porque significó un cambio vital en nuestras sensibilidades y modo de ser.

Ha demostrado también Jimmy Brown que se pueden pasar avisos comerciales sin necesidad de gritonear ni de dirigirse al pobre auditor como si se estuviera en una feria en la que cada mercachifle o charlatán vocea su mercadería. Como buen amante de la música, Brown practica el respeto a los demás, una de las cualidades que la gran música irradia conjuntamente con una visión más bella de la vida.

Agradecemos emocionados la dedicación de Jimmy Brown y sus colaboradores a la difusión de la belleza, y celebramos sinceramente su triunfo como si fuera un triunfo nuestro.

La Semana Internacional


Valdés

Nixon


Mao

Actitud Justa

La noticia —dada a conocer en una entrevista de prensa por el Canciller Valdés— de la compra de armas y un reactor nuclear en Gran Bretaña provocó en los medios de publicidad escrita de algunos países latinoamericanos, comentarios que no guardaban relación ni con la exactitud de los hechos ni con el espíritu con que nuestro país hizo tales adquisiciones.

El Canciller Valdés, en efecto, precisó que la compra de armas era simplemente "para reemplazar material obsoleto" y la del reactor atómico, "para la aplicación pacífica de la energía atómica", puntualizando que "No se trata de participar en la carrera armamentista, sino de dotar al país con el material necesario para su defensa". Por su parte, el Embajador de Chile en Perú hizo similares aclaraciones. De este modo, se precisó bien el sentido de las adquisiciones chilenas.

En una actitud que es conveniente destacar, el Presidente del Perú, General Velasco Alvarado, declaró, recientemente, que no creía que Chile estuviera armándose y que la compra de armas no podía tener la magnitud que ciertos órganos de prensa pretendían atribuirle.

Ha sido, pues, el Presidente del Perú quien ha puesto las cosas en su lugar y despejado estos hechos no sólo del carácter espectacular con que algunos han querido magnificarlos, sino también de toda suspicacia anti-integracionista. Actitudes como éstas indican madurez y un decidido empeño de no regresar del camino de compartidas empresas que se encuentran recorriendo nuestros países.

Un Sistema Latinoamericano

En los últimos años, por efecto de numerosas causas que varias veces hemos tenido oportunidad de examinar en estos comentarios, se han producido vastos cambios en América Latina que han transformado su actitud tradicional en los asuntos hemisféricos y aún mundiales. Es así cómo, a través de actitudes comunes, de mecanismos latinoamericanos, del surgir de un nacionalismo regional, nuestra América está adquiriendo su propia personalidad, capacitándose para la negociación conjunta y crear un sistema propio, a través de todo lo cual podrá, sin duda, si persevera en esta actitud, redimir esa desigualdad de hecho que tiene frente a Estados Unidos que tan negativamente ha pesado, por más de medio siglo, en las relaciones hemisféricas.

Es útil recordar a estos respectos las palabras que pronunció el entonces Presidente del Brasil, Costa e Silva, en la oportunidad en que el Presidente Frei visitó en septiembre del año pasado Brasil. Recogiendo las expresiones del Mandatario chileno en el Parlamento de Brasilia, al referirse éste a la debilidad del sistema interamericano provocado por su profundo desequilibrio, que está alejando peligrosamente América Latina de USA, dijo Costa e Silva: "La única solución válida para la eliminación de aquel desleal distanciamiento progresivo, que, a largo plazo, podría amenazar la propia paz mundial, está en la cooperación decidida, sincera y fraternal entre nuestros pueblos. Reconocemos —agregó— que hoy, al lado de la comunidad de propósitos que forman el Sistema Interamericano, existe el Sistema Latinoamericano, con una definición propia de objetivos y una unidad que fluye de la conciencia de intereses comunes y de las características de países en desarrollo de sus integrantes".

En el tiempo que ha transcurrido después de pronunciadas estas palabras, nuevos elementos comunitarios han ido apareciendo, el más importante de los cuales es, sin duda, el Consenso de Viña del Mar. En él, por vez primera, los países todos de América Latina convinieron en ciertos objetivos y en determinadas medidas para alcanzarlos. En representación de la totalidad de los gobiernos latinoamericanos, el Canciller Valdés hizo entrega al Presidente Nixon de este documento cuya importancia nunca se pondrá de relieve suficientemente.

Un Sistema Latinoamericano no puede pretender sustituir al ya existente sistema interamericano ni significar una enemistad hacia nadie ni hacernos olvidar la identidad de aspiraciones y convicciones que liga América Latina al Occidente, sino, por el contrario, es un elemento de equilibrio no sólo en las relaciones entre ambas Américas, sino en un mundo que, como lo ha expresado el Presidente Frei, padece del "vértigo de una crisis de la civilización universal, de manera antes desconocida".

De consiguiente, lo que conviene para mejorar las relaciones hemisféricas y para que la colaboración entre ambas Américas sirva a la solución de los graves problemas socio—económicos de nuestra región, no es crear nuevos mecanismos interamericanos —por muy alto nivel que puedan tener— sino aprovechar la nueva actitud de América Latina y los mecanismos —como la Comisión Especial de Coordinación Latinoamericana (CECLA)— que la traducen, para que sea el conjunto de nuestros países el que decida lo que, a nivel interamericano, debe hacerse por ellos.

América Latina —y así parece comprenderlo la nueva administración de Nixon— superó la etapa en que podía creerse que permitía que otros definieran sus intereses específicos. Hoy no es así y esta nueva postura tiene que ser no sólo respetada, sino también aprovechada en lo que tiene de rico y positivo.

Otra vez las dos Chinas

La Asamblea General de las Naciones Unidas ha entrado, nuevamente, a la discusión del tema de la admisión de China continental al seno de la organización mundial. Se trata de un problema casi tan viejo como las propias Naciones Unidas, pues se planteó al año siguiente —1950— de la victoria de las fuerzas de Mao sobre las de Chiang Kai Shek, por la India, secundada por la Unión Soviética. Desde entonces y por diecinueve veces consecutivas el problema ha surgido en el interior de la ONU.

El análisis más superficial del asunto [...] que sirve como un espejo que refleja los cambios que en las perspectivas internacionales sufren los más importantes negocios mundiales.

En efecto, durante los primeros siete años —hasta 1956— las iniciativas para abrir las puertas de la ONU al régimen comunista de China provinieron de la URSS, reflejando la estrecha relación que existía entre ambas. A partir de 1957, estos esfuerzos corrieron más bien a cargo de los países no alineados —India, especialmente— debido a que en esa época el candidato régimen de Pekín ponía su acento [...] acercamiento a éstos. La admisión de numerosos nuevos países africanos, recientemente llegados a la libertad política, a las Naciones Unidas en 1960, otorgó aún más pasión a los debates y, también, una mayor amplitud. La irrestricta mayoría de que USA gozaba [...] de ellas, se debilitó. Desde 1963 en adelante Albania ha sido el país encargado de plantear la sustitución de China nacionalista por la de Mao, reflejando de este modo la pugna chino-soviética. La actitud de la URSS en esta materia ha sido, de año en año, más y más matizada y cautelosa, faltando en ella el notorio entusiasmo de las primeros años. Por su parte, el régimen albanés se ha ido, gradualmente, identificándose en mayor grado con el de Mao, en términos de que el año pasado denunció claramente a la URSS y USA como "la Santa Alianza contrarrevolucionaria".

La ausencia de China continental en las Naciones Unidas es lamentable por diversos conceptos. Se trata del país más poblado de la tierra, poseedor de la bomba atómica, cuya [...] presencia priva a las Naciones Unidas de la universalidad que debe serle connatural y le impide ser instrumento de solución en conflictos tan peligrosos como el de Vietnam. Para resolver este problema es, sin duda, como se le lo ha planteado, necesario despojarlo de pasión y buscar una respuesta práctica. Tal como ha sido tradicionalmente planteado: expulsión de China nacionalista —que ha cumplido siempre con las obligaciones de la Carta de la ONU— y su sustitución por China comunista, difícilmente puede conducir a una solución.

Sin embargo, año tras año, los acontecimientos internacionales van otorgando a la búsqueda de una definición práctica, un mayor sentido de urgencia. Desafortunadamente, todo parece indicar que este año, de nuevo, el enigma de las dos Chinas no será disipado.

Mala Dentadura: Una Plaga Nacional

Conforme a cifras registradas por el Servicio Nacional de Salud existe en nuestra población un promedio de ocho caries dentales por habitante. Es un verdadero record, como se ve. Este promedio varía de acuerdo con las edades. Así, entre los niños de alrededor de seis años de edad, el promedio es de 1,5 caries, el que sube a 2 o 2,3 caries en los de siete años.

Entre los factores que contribuyen a esta mala dentadura nacional, se encuentran algunos malos hábitos, por una parte, y una alimentación inadecuada, por la otra. Entre los primeros factores cabe destacar el abuso que se hace de los dulces y alimentos muy azucarados, lo que agregado a la falta de un aseo sistemático de la dentadura —hay que limpiarse los dientes después de cada comida, es decir, cuatro veces al día como mínimo— constituye una de las causas fundamentales de las caries dentarias. Si bien es cierto que la llamada Escuela de Michigan ha podido demostrar que las caries son originadas por un germen o microbio, no lo es menos que dicho germen se desarrolla con mayor facilidad en un medio azucarado. Y, ciertamente una de las maneras eficaces que existen para combatir las infecciones es el aseo sistemático y constante.

La alimentación deficiente, en especial durante el embarazo, contribuye poderosamente a que el que está por nacer venga al mundo con una dentadura débil, muy vulnerable a los microbios causantes de las caries. La falta de leche, mantequilla, queso, verduras, frutas pescado, carnes en general en la dieta materna, no solamente desfavorecen la futura dentición del que va a nacer, sino también producen caries en la embarazada. Los productos lácteos, en especial, contienen calcio, que es uno de los elementos indispensables que entran en la composición de los dientes.

También la alimentación insuficiente atenta contra la buena dentadura del niño, lo que agregado a los malos hábitos señalados más arriba, conducen al elevado promedio de caries que registran los chilenos. Por otra parte se ha demostrado que el fluor consumido en cantidades pequeñas, especialmente con el agua, fortalece la dentadura. En las regiones donde [...] adoptado este vital elemento para enriquecer [...] se ha visto que el promedio de caries [...] notablemente.

Otro factor que también contribuye poderosamente a una mala dentadura es la falta de atención adecuada, no solamente para los efectos de [...] dientes cariados sino también como método de [...] caries y mal conformaciones dentarias. Es [...] señalar que las caries constituyen focos [...] capaces de acarrear varias enfermedades que [...] riencia nada en común tienen con una mala [...] En la niñez, aparte de este peligro, existe [...] mayor: la carie del "diente de leche" mirado [...] con desprecio por los padres, ya que no es [...] obliga a extraerlo, con lo cual se produce [...] malconformaciones dentales ya que un órgano en desarrollo ocupa los huecos dejados por [...] dental extraída acarreando consigo los llamados [...] encaramados o que salen en posiciones que [...] carlos con el tiempo. Este es el motivo por [...] padres deben preocuparse de obturar los "dientes de leche" de sus hijos con el mismo celo que si [...] de dientes definitivos.

En la actualidad existe en nuestro país un Servicio de Urgencia para el tratamiento de las dolencias [...] de los niños del Area Hospitalaria Norte, situado en el Hospital Roberto del Río. Este servicio atiende [...] ininterrumpida desde las 18 hasta las 24 horas [...] están haciendo esfuerzos para que extienda su [...] durante las 24 horas del día. En el primer semestre del presente año se han atendido 12.050 niños [...] seis y catorce años de edad.

Convirtiéndose en Posta el Servicio de Urgencia del Hospital Roberto del Río, su atención beneficiaría a niños de todas las comunas de Santiago, con [...] daría una importante ayuda para aliviar este [...] que tantas e insospechadas secuelas acarrea [...] ciudadanía. Z

editorial

Consideraciones en Torno a las Elecciones Universitarias

La elección de nuevas autoridades en la Universidad de Chile constituye un problema interno que debe ser resuelto por la Universidad misma, sin ingerencia de factores ajenos a ella. Debido a esta consideración fundamental este diario se ha abstenido a tomar una posición abanderizada en favor de alguna de las corrientes en que se han diversificado los afanes reformistas de los diversos estamentos. No obstante, una vez conocidos los resultados de la primera vuelta y dada la importancia que reviste el proceso de reforma universitaria, no resulta improcedente formular algunas reflexiones que, desprendidas de los hechos mismos, contribuyan a una clarificación ante la opinión pública sobre las actuales alternativas del proceso.

En primer término la afirmación sostenida por la candidatura del doctor Jadresic en orden a presentarse como la monopolizadora de la reforma se demuestra como objetivamente falsa. Los señores Vargas y Boeninger han orientado su postulación en una definida línea reformista, diferenciándose del señor Jadresic en su no aceptación de una politización de la vida universitaria. De hecho, ambos han ofrecido el proyecto de una universidad crítica, funcional en su rol específico de centro superior de investigación; comprometida con la realidad del país y con el papel que le cabe a la Universidad en el contexto de la vida nacional; plural en lo ideológico y abierta, por tanto, a todas las corrientes del pensamiento. La circunstancia de que el señor Boeninger haya triunfado ampliamente en la Facultad de Economía, de la que es Decano, resulta sobradamente probatoria de su actitud en favor de la Reforma. Para un candidato antirreformista habría sido imposible triunfar en la Facultad de Economía, que, por la índole misma de sus estudios, aparece vocacionalmente comprometida con los más candentes problemas del país.

Sobre este punto resulta indispensable distinguir los matices referentes al compromiso universitario que, al parecer, separan radicalmente las líneas directrices de los dos candidatos que deben concurrir a una segunda vuelta en las elecciones.

El compromiso de la Universidad con el país debe ser defendido y reafirmado. Esta es una condición ineludible de toda reforma universitaria que valga como tal. Pero el compromiso debe darse en la forma del libre examen, de la actitud crítica, de la pluralidad democrática y sólo puede canalizarse en fórmulas precisas bajo el aspecto de grandes corrientes de opinión, representativas del pensamiento contemporáneo, adoptando, incluso, la forma de ideologías definidas. En ningún caso esta definición ideológica puede confundirse con la politización en el sentido contingente y partidista, que lleve a las colectividades políticas y sus dirigentes a tener ingerencia directa o indirecta en la vida universitaria convirtiéndose el partidismo en núcleos electorales o criterios de promoción administrativa y académica. El proceso de Reforma en la Universidad de Chile ha resultado especialmente conflictivo debido a que algunos sectores, identificados hoy en la candidatura del doctor Jadresic, han intentado convertirla en herramienta partidaria perdiendo de vista la Universidad misma y sus funciones como objeto propio y criterio normativo de la Reforma.

En este sentido las postulaciones de los señores Boeninger y Vargas han tenido un sentido rectificador de una politización distorsionadora, sin que sea legítimo exhibir estos propósitos rectificadores como una posición antirreformista. El señor Boeninger ha señalado algunas de las más visibles consecuencias negativas que ha tenido la politización de la vida universitaria y, especialmente, el proceso de Reforma. Aparte de la postergación de la perspectiva auténticamente universitaria ya indicada, se han atropellado con frecuencia los derechos de miembros respetables de la Universidad, se ha llegado a reemplazar la discusión por la violencia y la argumentación por la consigna, incurriendo en una negación flagrante de la racionalidad universitaria; finalmente, se ha llevado a situaciones caóticas a las unidades cuya dirección se entregó con un criterio estrictamente político, prescindiendo de las aptitudes académicas.

También resulta significativo que el doctor Alfredo Jadresic, Decano de la Facultad de Medicina, haya experimentado una derrota aplastante en esa misma Facultad donde ha tenido las más amplias oportunidades para llevar a la práctica sus criterios reformistas. Frente a este hecho, las denuncias formuladas por el señor Boeninger tienden a aparecer como el registro objetivo de situaciones reales, ante las que urge una toma de posición responsable inspirada en el compromiso con una Reforma auténticamente universitaria.

La Política Educacional Como Política Social

La Política de Desarrollo Nacional planteada por la Oficina de Planificación Nacional de la Presidencia de la República (ODEPLAN), dedica un largo e interesante capítulo a la Política Social. En ella se habla de los objetivos de desarrollo de los sectores sociales: educación, salud, y vivienda, y en las áreas de la participación popular y laboral.

Los siguientes criterios generales se colocan como los que deben servir como marco de referencia para la formulación de dicha política: 1) Política Educacional; 2) Política de Salud; 3) Política de Vivienda; 4) Política de Justicia; 5) Política de Participación Popular y: 6) Política Laboral.

En este artículo veremos la primera de todas ellas, es decir: La Política Educacional.

El cumplimiento de los objetivos nacionales exige llevar a cabo las siguientes acciones:

a) Generales

Elevar la calidad de la educación a todos los niveles a través del desarrollo de planes y programas de estudio, de la investigación y experimentación pedagógica del perfeccionamiento del profesorado, del desarrollo de material curricular y el de la aplicación de elementos técnicos pedagógicos tales como supervisión, orientación, evaluación y administración escolar, con el objeto de desarrollar las habilidades y destrezas intelectuales, valores y actitudes asegurando que los educandos de todo el sistema desarrollen los niveles superiores de sus potencialidades intelectuales.

Incrementar la labor asistencial a objeto de reducir diferencias de tipo socioeconómico lo que permite obtener un mayor rendimiento escolar y evita el ausentismo y retiro escolar prematuro.

Normalizar la distribución de edades por curso de los educandos de los diferentes niveles educacionales.

b) Nivel básico

Otorgar ocho años de instrucción básica a la población menor de 7 a 14 años y elevar la tasa de escolaridad a un valor cercano al 95% en 1970; en 1964 dicha tasa alcanzó aproximadamente al 80%.

c) Educación Media

Extender la educación media, científica —humanista y tecnológica— profesional, elevando la tasa de escolaridad entre la población de 15 a 19 años a más de 30% en 1970; en 1964 dicha tasa alcanzó al 17%.

Reorientar a los estudiantes de nivel medio a objeto de lograr una participación mayor de la enseñanza tecnológica profesional.

d) Educación de adultos

Desarrollar el sistema de educación de adultos considerando su situación inicial y sus intereses específicos que están relacionados con la actividad que desarrollan, y reducir la tasa de analfabetismo a un 7% en 1970.

e) Educación Superior

Promover la modernización de las estructuras universitarias e incrementar la eficiencia en el uso de sus recursos.

Expandir cuantitativamente la educación superior a una tasa de 7% anual, lo que permitirá ampliar las posibilidades de ingreso de los egresados de la enseñanza media.

Desarrollar y diversificar la educación superior, especialmente en carreras medias con posibilidades de continuación de estudios y la enseñanza a nivel de graduados, para formar los profesionales de diversos niveles requeridos por el desarrollo nacional y para impulsar la educación e investigación científica y tecnológica.

f) Política Regional

Adecuar la distribución en el territorio de los establecimientos de educación en todos los niveles, de manera de asegurar tanto la accesibilidad de toda la población a ellos como un adecuado nivel de calidad.

Considerar las características propias y especialización del desarrollo de cada región al diseño de vías de educación profesional, de nivel medio y superior, que se ofrecerán en el futuro.

Buenos Deseos Para Una Campaña Presidencial

La campaña presidencial para 1970 ha comenzado. Hay dos candidaturas firmes y una tercera en discusión. Tal vez sea necesario especular sobre ciertos síntomas premonitorios que hacen pensar que esta campaña tendrá un caracter inusitadamente violento. En el fondo, la renovación de la Primera Magistratura es todo un símbolo de las ventajas de un sistema democrático y no hay razones, al menos teóricamente, para que los diferentes candidatos no puedan informar al electorado sobre sus programas en un marco pacífico. Si ciertos ajustes básicos se llevan a cabo en el clima electoral de las diversas corrientes de opinión es posible que las campañas puedan desarrollarse en forma mucho más limpia.

En primer lugar, sería deseable que las tristemente célebres alusiones a la vida personal de cada candidato se suprimieran definitivamente. El país debe pronunciarse, en septiembre de 1970, por orientaciones políticas. Una larga tradición política le ha enseñado que hay que mirar lo que los candidatos quieren hacer y no lo que han hecho en sus vidas privadas. Respetar este derecho a la intimidad puede ser una medida de higiene elemental en un período de intensa lucha política.

También sería deseable que se cuidaran los adjetivos.

Las injurias no agregan ni quitan nada a los candidatos y constituyen una práctica política detestable.

Todas estas son normas formales. Sin embargo, hay otra exigencia de fondo, más sutil, pero no menos importante. Se trata de la claridad de las posiciones políticas y de los programas.

Es imposible, en efecto, que el electorado pueda emitir su voto con la cabeza si sólo se le ofrecen slogans publicitarios y se basa una campaña sobre tal o cual gesto, tal o cual característica personal del candidato. Lenin decía que el régimen social ideal sería aquel en el cual las dueñas de casas pudieran comprender el presupuesto de una nación. Una elección ideal sería aquella en la cual las dueñas de casas tomaran su decisión sobre la base de cifras y programas específicos. En esta materia, el corazón es un mal consejero y votar por un candidato porque proyecta una "imagen" paternal o filial equivale a reemplazar una elección política por una lotería sentimental.

Ligada a esta exigencia de claridad, está la exigencia de claridad política. Es la más difícil y, tal vez, la más importante. Supone abandonar las frases hechas y los lugares comunes. No se puede pretender, por ejemplo, que un electorado maduro siga creyendo en la "independencia" de los candidatos. Tampoco se puede aspirar a que, después de nuestra atormentada evolución política de los últimos cuarenta años, las personas crean que se puede "superar" el debate entre izquierda y derecha por un enfoque "superior". Las actuales alternativas políticas son bastante concretas: se puede luchar por la supervivencia y el retorno a las formas capitalistas clásicas, se puede querer la socialización inmediata y drástica de los medios de producción y se puede buscar una fórmula intermedia que busque conciliar el poder obrero y campesino con las garantías democráticas. Nadie está "por encima" de ese desafío contemporáneo. Nadie puede suprimir ese dilema con sólo quererlo.

Esta afirmación se dirige sobre todo a la derecha. Es una corriente de opinión que todavía cree en el control absoluto de la libre empresa sobre la actividad económica. Pero insiste en disfrazarse y el presidente del Partido Nacional ha llegado a afirmar que no defiende el capitalismo.

Estos recursos retóricos deben terminar. Si se cree todavía que el capitalismo es la solución se lo debe decir abiertamente. Es la única manera de que el electorado conozca a fondo las alternativas que se le ofrecen y de que nuestra vida política gane en claridad y limpieza.

temas del momento
por Juan Tejeda

Jimmy Brown y la Radio "Andrés Bello"

La Radio Andrés Bello ha cumplido 10 años de vida y eso hay que celebrarlo. Es la demostración viva de que se puede mantener una emisora comercial sin necesidad de someterse a la populachería de las encuestas en materia de gustos musicales del público. Es evidente que la gran mayoría, con escasa cultura musical, se inclinará por lo que "más le suena" y nunca por lo mejor. Esto no quiere decir que no tenga sensibilidad, pero si se le pregunta contestará moviéndose en una gama muy pobre, es decir, elegirá de entre lo que conoce. La Radio Andrés Bello nació para dar al gran público algo nuevo. Mejor dicho, eternamente nuevo: la música clásica. Hoy día son muchos los hogares que gozan de ella gracias a la emisora Andrés Bello.

En este sentido, cumple una misión similar a la que desarrolló la Antigua Radio Chilena. Esa emisora formó generaciones de aficionados a la música clásica y al jazz. Hasta el día de hoy, los que andamos por la cincuentena le estamos profundamente agradecidos, porque significó un cambio vital en nuestras sensibilidades y modo de ser.

Ha demostrado también Jimmy Brown que se pueden pasar avisos comerciales sin necesidad de gritonear ni de dirigirse al pobre auditor como si se estuviera en una feria en la que cada mercachifle o charlatán vocea su mercadería. Como buen amante de la música, Brown practica el respeto a los demás, una de las cualidades que la gran música irradia conjuntamente con una visión más bella de la vida.

Agradecemos emocionados la dedicación de Jimmy Brown y sus colaboradores a la difusión de la belleza, y celebramos sinceramente su triunfo como si fuera un triunfo nuestro.

La Semana Internacional


Valdés


Nixon


Mao

Actitud Justa

La noticia —dada a conocer en una entrevista de prensa por el Canciller Valdés— de la compra de armas y un reactor nuclear en Gran Bretaña provocó en los medios de publicidad escrita de algunos países latinoamericanos, comentarios que no guardaban relación ni con la exactitud de los hechos ni con el espíritu con que nuestro país hizo tales adquisiciones.

El Canciller Valdés, en efecto, precisó que la compra de armas era simplemente "para reemplazar material obsoleto" y la del reactor atómico, "para la aplicación pacífica de la energía atómica", puntualizando que "No se trata de participar en la carrera armamentista, sino de dotar al país con el material necesario para su defensa". Por su parte, el Embajador de Chile en Perú hizo similares aclaraciones. De este modo, se precisó bien el sentido de las adquisiciones chilenas.

En una actitud que es conveniente destacar, el Presidente del Perú, General Velasco Alvarado, declaró, recientemente, que no creía que Chile estuviera armándose y que la compra de armas no podía tener la magnitud que ciertos órganos de prensa pretendían atribuirle.

Ha sido, pues, el Presidente del Perú quien ha puesto las cosas en su lugar y despejado estos hechos no sólo del carácter espectacular con que algunos han querido magnificarlos, sino también de toda suspicacia anti-integracionista. Actitudes como éstas indican madurez y un decidido empeño de no regresar del camino de compartidas empresas que se encuentran recorriendo nuestros países.

Un Sistema Latinoamericano

En los últimos años, por efecto de numerosas causas que varias veces hemos tenido oportunidad de examinar en estos comentarios, se han producido vastos cambios en América Latina que han transformado su actitud tradicional en los asuntos hemisféricos y aún mundiales. Es así como, a través de actitudes comunes, de mecanismos latinoamericanos, del surgir de un nacionalismo regional, nuestra América está adquiriendo su propia personalidad, capacitándose para la negociación conjunta y crear un sistema propio, a través de todo lo cual podrá, sin duda, si persevera en esta actitud, redimir esa desigualdad de hecho que tiene frente a Estados Unidos que tan negativamente ha pesado, por más de medio siglo, en las relaciones hemisféricas.

Es útil recordar a estos respectos las palabras que pronunció el entonces Presidente del Brasil, Costa e Silva, en la oportunidad en que el Presidente Frei visitó en septiembre del año pasado Brasil. Recogiendo las expresiones del Mandatario chileno en el Parlamento de Brasilia, al referirse éste a la debilidad del sistema interamericano provocado por su profundo desequilibrio, que está alejando peligrosamente América Latina de USA, dijo Costa e Silva: "La única solución válida para la eliminación de aquel desleal distanciamiento progresivo, que, a largo plazo, podría amenazar la propia paz mundial, está en la cooperación decidida, sincera y fraternal entre nuestros pueblos. Reconocemos —agregó— que hoy, al lado de la comunidad de propósitos que forman el Sistema Interamericano, existe el Sistema Latinoamericano, con una definición propia de objetivos y una unidad que fluye de la conciencia de intereses comunes y de las características de países en desarrollo de sus integrantes".

En el tiempo que ha transcurrido después de pronunciadas estas palabras, nuevos elementos comunitarios han ido apareciendo, el más importante de los cuales es, sin duda, el Consenso de Viña del Mar. En él, por vez primera, los países todos de América Latina convinieron en ciertos objetivos y en determinadas medidas para alcanzarlos. En representación de la totalidad de los gobiernos latinoamericanos, el Canciller Valdés hizo entrega al Presidente Nixon de este documento cuya importancia nunca se pondrá de relieve suficientemente.

Un Sistema Latinoamericano no puede pretender sustituir al ya existente sistema interamericano ni significar una enemistad hacia nadie ni hacernos olvidar la identidad de aspiraciones y convicciones que liga América Latina al Occidente, sino, por el contrario, es un elemento de equilibrio no sólo en las relaciones entre ambas Américas, sino en un mundo que, como lo ha expresado el Presidente Frei, padece del "vértigo de una crisis de la civilización universal, de manera antes desconocida".

De consiguiente, lo que conviene para mejorar las relaciones hemisféricas y para que la colaboración entre ambas Américas sirva a la solución de los graves problemas socio-económicos de nuestra región, no es crear nuevos mecanismos interamericanos —por muy alto nivel que [illegible] puedan tener— sino aprovechar la nueva [illegible] de América Latina y los mecanismos —[illegible] Comisión Especial de Coordinación Latinoamericana (CECLA)— que la traducen para que sea el conjunto de nuestros países el que [illegible] lo que, a nivel interamericano, debe [illegible] por ellos.

América Latina —y así parece comprenderlo la nueva administración de Nixon— superó la etapa en que podía creerse que permitía que otros definieran sus intereses específicos; no es así y esta nueva postura tiene que ser sólo respetada, sino también aprovechada en lo que tiene de rico y positivo.

Otra vez las dos Chinas

La Asamblea General de las Naciones Unidas ha entrado, nuevamente, a la discusión de la admisión de China continental al seno de la organización mundial. Se trata de un asunto casi tan viejo como las propias Naciones Unidas, pues se planteó al año siguiente —1950— de la victoria de las fuerzas de Mao sobre Chiang Kai Shek, por la India, secundada por la Unión Soviética. Desde entonces y por diecinueve veces consecutivas el problema ha surgido en el interior de la ONU.

El análisis más superficial del asunto muestra que sirve como un espejo que refleja los cambios que en las perspectivas internacionales sufren los más importantes negocios mundiales.

En efecto, durante los primeros seis años —hasta 1956— las iniciativas para abrir las puertas de la ONU al régimen comunista de China provinieron de la URSS reflejando la estrecha relación que existía entre ambas. A partir de 1957, estos esfuerzos corrieron más bien a cargo de los países no alineados —India, especialmente— debido a que en esa época el comunista régimen de Pekín ponía su acento en el acercamiento a éstos. La admisión de numerosos nuevos países africanos, recientemente llegados a la libertad política, a las Naciones Unidas en 1960, otorgó aún más pasión a los debates y, también, una mayor amplitud a la irrestricta mayoría de que USA gozaba en cada una de ellas, se debilitó. Desde 1963 en adelante, Albania ha sido el país encargado de plantear la sustitución de China nacionalista por la de Mao, reflejando de este modo la pugna chino-soviética. La actitud de la URSS en esta materia ha sido, de año en año, más y más mal [illegible] cautelosa, faltando en ella el notorio entusiasmo de las primeros años. Por su parte, el régimen albanés se ha ido, gradualmente, [illegible] cándose en mayor grado con el de Mao, en términos de que el año pasado denunció claramente a la URSS y USA como "la Santa Alianza contrarrevolucionaria".

La ausencia de China continental en las Naciones Unidas es lamentable por diversos conceptos. Se trata del país más poblado de la tierra, poseedor de la bomba atómica, cuya presencia priva a las Naciones Unidas de la universalidad que debe serle connatural e impide ser instrumento de solución en conflictos tan peligrosos como el de Vietnam. Para resolver este problema es, sin duda, como se le lo ha planteado, necesario despojarlo de pasión y buscar una respuesta práctica. Tal como ha sido tradicionalmente planteado, el ingreso de China nacionalista —que ha cumplido siempre con las obligaciones de la Carta de la ONU— y su sustitución por China comunista difícilmente puede conducir a una solución.

Sin embargo, año tras año, los acontecimientos internacionales van otorgando a la búsqueda de una definición práctica, un mayor sentido de urgencia. Desafortunadamente, todo parece indicar que este año, de nuevo, el enigma de las dos Chinas no será disipado.

Mala Dentadura: Una Plaga Nacional

Conforme a cifras registradas por el Servicio Nacional de Salud existe en nuestra población un promedio de ocho caries dentales por habitante. Es un verdadero record, como se ve. Este promedio varía de acuerdo con las edades. Así, entre los niños de alrededor de seis años de edad, el promedio es de 1,5 caries, el que sube a 2 o 2,3 caries en los de siete años.

Entre los factores que contribuyen a esta mala dentadura nacional, se encuentran algunos malos hábitos, por una parte, y una alimentación inadecuada, por la otra. Entre los primeros factores cabe destacar el abuso que se hace de los dulces y alimentos muy azucarados, lo que agregado a la falta de un aseo sistemático de la dentadura —hay que limpiarse los dientes después de cada comida, es decir, cuatro veces al día como mínimo— constituye una de las causas fundamentales de las caries dentarias. Si bien es cierto que la llamada Escuela de Michigan ha podido demostrar que las caries son originadas por un germen o microbio, no lo es menos que dicho germen se desarrolla con mayor facilidad en un medio azucarado. Y, ciertamente una de las maneras eficaces que existen para combatir las infecciones es el aseo sistemático y constante.

La alimentación deficiente, en especial durante el embarazo, contribuye poderosamente a que el que está por nacer venga al mundo con una dentadura débil, muy vulnerable a los microbios causantes de las caries. La falta de leche, mantequilla, queso, verduras, frutas pescado, carnes en general en la dieta materna, no solamente desfavorecen la futura dentición del que va a nacer, sino también producen caries en la embarazada. Los productos lácteos, en especial, contienen calcio, que es uno de los elementos indispensables que entran en la composición de los dientes.

También la alimentación insuficiente atenta contra la buena dentadura del niño, lo que agregado a los malos hábitos señalados más arriba, conducen al elevado promedio de caries que registran los chilenos. Por otra parte se ha demostrado que el flúor consumido en cantidades pequeñas, especialmente con el agua, fortalece la dentadura. En las regiones donde se ha adoptado este vital elemento para enriquecer [illegible] se ha visto que el promedio de caries [illegible] notablemente.

Otro factor que también contribuye poderosamente a una mala dentadura es la falta de atención adecuada, no solamente para los efectos de [illegible] dientes cariados sino también como método [illegible] caries y mal conformaciones dentarias. Es [illegible] señalar que las caries constituyen focos [illegible] capaces de acarrear varias enfermedades [illegible] riencia nada en común tienen con una mala [illegible] En la niñez, aparte de este peligro, existe [illegible] mayor, la carie del "diente de leche" mirado [illegible] con desprecio por los padres, ya que no es [illegible] obliga a extraerlo, con lo cual se produce [illegible] malconformaciones dentales ya que un órgano [illegible] desarrollo ocupa los huecos dejados por [illegible] dental extraída acarreando consigo los llamados [illegible] encaramados o que salen en posiciones que [illegible] carlos con el tiempo. Este es el motivo por [illegible] padres deben preocuparse de obturar los "dientes de leche" de sus hijos con el mismo celo que [illegible] de dientes definitivos.

En la actualidad existe en nuestro país un [illegible] Urgencia para el tratamiento de las dolencias [illegible] de los niños del Area Hospitalaria Norte [illegible] Hospital Roberto del Río. Este servicio atiende [illegible] ininterrumpida desde las 18 hasta las 24 [illegible] están haciendo esfuerzos para que extienda [illegible] durante las 24 horas del día. En el primer [illegible] presente año se han atendido 12.050 niños [illegible] seis y catorce años de edad.

Convirtiéndose en Posta el Servicio de Urgencia [illegible] Hospital Roberto del Río, su atención beneficiaría [illegible] niños de todas las comunas de Santiago, [illegible] daría una importante ayuda para aliviar este [illegible] que tantas e insospechadas secuelas acarrea [illegible] ciudadanía.

Z

VALENTE: LA ACTITUD DE UN LIBERAL ENQUISTADO EN LAS FILAS DEL "P. C."

● Repudio político ha despertado la actitud "baja inconsecuente con la del Partido Comunista"

"No extraña la actitud del hoy senador Valente Rossi, porque su irresponsabilidad, su estructura moral, no tiene nada que ver con la del comunista de formación clásica, que, poseyendo muchos defectos como todo ser humano, no evidencia actitudes bajas como las del parlamentario de Arica", dijo ayer un alto dirigente de la Democracia Cristiana, enjuiciando la actitud asumida por el acusador del ex Ministro Enrique Krauss.

La reacción corresponde a lo que se ha calificado como justificada indignación ante una imputación calumniosa y poco seria —aparte de malintencionada— contra el Jefe del Comando Presidencial de Radomiro Tomic, de parte del parlamentario nortino.

"La actitud de Valente Rossi, sin embargo, es muy comprensible —dijo nuestro entrevistado, quien agregó: Valente no tiene una formación marxista ni mucho menos una moral marxista, porque no es nada más que un liberal enquistado en el comunismo. Como siempre fue liberal y defensor, no de una postura ideológica hondamente arraigada en su espíritu, sino de los intereses de comerciantes prósperos de la ciudad de Arica, actúa en consecuencia. Si siempre hubiese sido comunista; si hubiese militado en la Juventud Comunista y de allí pasado a los cuadros adultos por el robustecimiento de sus convicciones, su conducta sería altamente grave para su actual partido. Sin embargo como a Valente Rossi quienes lo conocen lo han visto allegarse al PC., en una última etapa de su vida, no ven en su conducta baja, sino la postura lógica de un liberal oportunista que nada tiene que ver, en esencia, con el Partido que lo cobija. Creemos, sin embargo, que los actos de irresponsabilidad, de bajeza y de falta de hombría de un comunista que no es modelo de sólidez doctrinaria ni militante, no pueden imputarse a su partido. Una cosa es Valente Rossi y su deshonestidad intelectual, y otra el Partido Comunista".

Enrique Krauss Recibe Solidaridad de Tomic

Ante las imputaciones formuladas en el Senado por el parlamentario comunista Valente Rossi en contra del ex Ministro de Economía Enrique Krauss y del Tesorero de PDC, diputado Carlos Garcés el candidato a la Presidencia de la República, Radomiro Tomic, envió a su generalísimo la siguiente carta:

SANTIAGO 7 de Noviembre de 1969

Señor
D. ENRIQUE KRAUSS
PRESENTE

Muy querido amigo;

Ante la infamia que no ha vacilado en atribuirte mañosamente actuaciones contradichas por las fechas de los propios documentos que se aducen como "pruebas" te ruego aceptar una vez más el honor que signdica para mí ser tu amigo y mi reconocimiento más hondo y sincero porque hayas querido sacrificar tantas cosas-tu tranquilidad y la de tu familia, tu bien ganado prestigio en todas tus actividades públicas y privadas, y hasta la posición prominente de ser Ministro de Estado - para aceptar las infinitas responsabilidades y molestias de dirigir mi campaña presidencial.

En la segunda declaración a la prensa que leo en los diarios de hoy, ya no insiste Valente en su torpe tentativa de envolverte personalmente a tí en la denuncia que hizo. Escurre el bulto con referencias al "estudio de inhabilidades" que no podrían alcanzarte ni de hecho ni legal ni moralmente. Pero no tiene la hombría de reconocer que efectivamente las propias fechas de aceptación y pago de las Letras cuestionadas, demuestran la falsedad de todas las referencias en contra tuya de su discurso en el Senado.

En viaje a Aconcagua te hago llegar por estas líneas el abrazo solidario y fraternal de tu amigo.

RADOMIRO TOMIC

Indicación de Tarud en el Senado:

Amnistía Para Procesados de las FF. AA.

Una indicación concediendo amnistía a los miembros de las Fuerzas Armadas en servicio activo y en retiro que están sometidos a proceso por ocasión de los sucesos ocurridos en los meses de septiembre y octubre, fue presentada en la tarde de ayer en el Senado, por el parlamentario independiente Rafael Tarud.

La indicación, que ha sido calificada de manera encontrada por los partidos políticos en sus primeras reacciones es la siguiente:

Formulo indicación para agregar el siguiente artículo nuevo:

"Artículo. Concédese amnistía a los miembros de las Fuerzas Armadas en servicio activo y en retiro, que se encuentren, en la actualidad, sometidos a proceso con ocasión de los sucesos acaecidos en el país, en los meses de septiembre y octubre de 1969, y cuya participación esté sancionada por disposiciones del Código de Justicia Militar, del Código Penal y de la Ley de Seguridad Interior del Estado".

Fdo RAFAEL TARUD S.
Senador

Exitosa gira por Aconcagua:

El Pueblo con Tomic

"El programa del segundo gobierno demócrata cristiano se resume en dos conceptos: Participación Popular" - manifestó reiteradamente el abanderado presidencial del PDC, Radomiro Tomic, en las reuniones diálogos sostenidas durante su primer día de gira por la provincia de Aconcagua.

Tomic inició un intenso programa de actividades reuniéndose a las 11 de la mañana con los trabajadores ferroviarios, congregados en la Maestranza local.

Posteriormente ofreció una conferencia de prensa, donde respondió preguntas sobre la actualidad política nacional y aspectos programáticos de su postulación.

En la tarde se reunió con las adherentes femeninas de su candidatura. Ante cientos de mujeres -que representaban a las dueñas de casa, pobladoras, estudiantes, obreras- Tomic reiteró que la preocupación fundamental de su Gobierno será continuar los programas iniciados por el Presidente Frei en favor de la madre y del niño, ampliando e intensificando esta labor. "Ellos -dijo- serán los únicos priviligiados en nuestra Patria".

Tomic- finalizó sus actividades del primer día de gira asistiendo a una reunión con la Juventud Demócrata Cristiana de San Felipe.

PROGRAMA DE HOY

Radomiro Tomic sostendrá hoy, a las 9.30 de la mañana, una reunión con dirigentes de su partido en San Felipe. A las 13 horas irá a Putaendo, donde se reunirá con los adherentes y simpatizantes de su postulación. A las 17 horas tendrá un encuentro con pobladores en San Felipe, para dirigirse posteriormente a Panquehue, donde asistirá a una concentración en el Teatro de esa localidad.

Finalizará su segundo día de gira con una nueva reunión con dirigentes del PDC en San Felipe.

Hoy a Mediodía Krauss se Querella Contra Valente Rossi

AL MEDIODIA DE HOY el ex-Ministro de Economía Enrique Krauss, procederá a presentar en el Primer Juzgado del Crimen la querella contra el senador comunista Luis Valente Rossi, que amparado en el fuero parlamentario acusó a Krauss de gestionar préstamos bancarios a la firma textil Banvarte S. A. utilizando su investidura ministerial y cobrando "comisiones" para el Partido Demócrata Cristiano.

"Estoy decidido a aclarar esta infamia hasta en sus más minimos detalles -dijo Krauss - ya que no sólo se ha pretendido enlodar mi honra, la cual respeto profundamente pues no sólo me pertenece a mí, sino que es también patrimonio de mis padres, de mi esposa e hijos, y del Partido en que milito, sino también atacar políticamente a quienes me han entregado su confianza dándome un lugar inmerecidamente destacado tanto en el Gobierno, como en el Partido.

LA QUERELLA

Krauss explicó que por ningún motivo desistirá de querellarse. "Lamentablemente muchos en Chile cuando se les ataca la honra declaran que se querellarán, pero pasada la primera efervescencia transan. El señor Valente y la opinión pública conocerán que no soy de ese tipo. Para mí la honra es sagrada y la defiendo en todo terreno".

"Soy -dijo Krauss- muy respetuoso de los demás, peró exijo similar respeto por mi persona".

Refiriéndose a la declaración de Valente Rossi entregada a la prensa y en la que acusa de "grosería" a Krauss, por reaccionar virilmente ante el ataque, el ex-Ministro expresó: "Mis palabras fueron muy chilenas y corresponden a la natural indignación que una infamia como la dicha por Valente me produjo. Además estoy seguro que todo hombre con los pantalones bien puestos reaccionaría igual, si se pretende enlodar su nombre, como el senador comunista lo ha hecho".

"He sostenido que Valente tuvo y mantiene una actitud poco viril. No otra calificación merece quien amparado por el fuero parlamentario pretende destruir honras ajenas" - continuó Krauss.

Exigiré que este parlamentario demuestre sus cargos, y para ello lo llevaré a la Justicia mañana (hoy) al mediodía".

"Personalmente me jugaré para desaforarlo en los Tribunales".

"Desafío a Luis Valente a que me acuse constitucionalmente, ya que si sus cargos fuesen serios, podría perfectamente hacerlo" continuó Krauss ¿Por qué si tiene tanta certeza, no lo hace"?

Krauss agregó que tampoco el senador comunista era capaz de despojarse del fuero parlamentario para lanzar sus irresponsables acusaciones.

"Por eso pediré por la vía legal su desafuero, para que ante la Justicia responda por las calumnias e infamias proferidas desde su sitial senatorial".

ADHESIONES

Enrique Krauss ha recibido y continúa recibiendo adhesiones de todos los sectores, que solidarizan con él ante el ataque de Luis Valente Rossi. Incluso nos dijo que parlamentarios de izquierda tradicional le habían expresado su solidaridad en este ingrato momento.

AMPLIA SOLIDARIDAD DEL PDC. CON KRAUSS Y GARCES

Una declaración en la cual solidariza ampliamente con las expresiones de los militantes Enrique Krauss y del diputado Carlos Garcés emitió en el día de ayer la Directiva Nacional del Partido Demócrata Cristiano, con respecto a las calumniosas imputaciones de que fueron objeto por parte de un senador comunista.

El comunicado expresa también que solidariza el PDC. con las acciones judiciales que los afectados por las injurias han interpuesto ante la justicia a fin de que ésta sancione correspondientemente al culpable.

El texto de la declaración es el siguiente:

La directiva Nacional del Partido Demócrata Cristiano ha tomado conocimiento de una denuncia formulada por un parlamentario comunista y de la respuesta pública que ella ha merecido a los camaradas ex Ministro de Economía, Enrique Krauss, y Diputado y Tesorero Nacional de la Democracia Cristiana, Carlos Garcés.

Considera que con lo expresado por estos dos destacados militantes ha quedado fehacientemente demostrada la falsedad de la imputación y el propósito de empañar el prestigio de nuestra colectividad con una grave y burda tergiversación de la verdad.

Solidariza ampliamente con las expresiones de los camaradas Krauss y Garcés y con las acciones judiciales que ambos han anunciado para obtener que la Justicia junto con investigar ampliamente la denuncia, para comprobar su falsedad, sanciona a quienes se valen de procedimientos innobles para atacar la honra de las personas.

SANTIAGO, 7 de Noviembre de 1969.—

Enrique Krauss — Carlos Garcés

En el Senado:

COMISIONES UNIDAS APROBARON REAJUSTES DE FUERZAS ARMADAS

Con un financiamiento superior a los doscientos millones de escudos quedó aprobado ayer en las Comisiones Unidas de Hacienda y Defensa del Senado, el proyecto de reajustes de las Fuerzas Armadas.

El proyecto debe pasar a la Sala, para su discusión en general el próximo lunes, oportunidad en que será tratado en sesión especial, de 19 a 22 horas.

Con respecto a la forma en que había sido aprobado en la Cámara, el proyecto sufrió el retiro del artículo 5° que permitía disponer al Presidente de la República una cantidad estimada en cien millones de escudos del mayor precio del cobre, para solventar parte del reajuste.

También fue aprobada otra modificación, cual es la que restituye la disposición eliminada por la Cámara, en el sentido de que el reajuste se comience a pagar desde enero de 1970.

le dice:
"Sus afirmaciones no son efectivas"

Gerente General de Banvarte Desenmascaró a Valente Rossi

El andamiaje calumnioso que el senador comunista Luis Valente Rossi levantara contra el ex-Ministro Enrique Krauss, el diputado Carlos Garcés y la Democracia Cristina —en un intento de perjudicar la candidatura de Radomiro Tomic— comenzó a desmontarse por la base misma, correspondiendo a la Justicia ver desde hoy la querella que Krauss presentará contra el parlamentario comunista.

Pieza importante en este verdadero proceso a la calumnia escudada tras el fuero parlamentario a la difamación con móviles políticos, será sin duda la carta que el Gerente de Manufacturas Banvarte, Jorge Weinberger Goldstein, enviara al propio Luis Valente negando efectividad a la denuncia del senador comunista orquestada y comentada con escándalo tanto por la prensa comunista como por los voceros de la extrema derecha pro-golpista.

La comunicación de Weinberger fechada ayer 7 de Noviembre dice textualmente:

Señor
Senador don
Luis Valente Rossi
Presente
Estimado Senador:

Confirmando nuestra conversación, en relación a la denuncia formulada por Ud., en la sesión del H. Senado de fecha 4 del presente, por la cual acusa al ex Ministro de Economía señor Enrique Krauss Rusque y al Diputado don Carlos Garcés, Tesorero del Partido Demócrata Cristiano, de haberse comprometido el primero a obtener un crédito bancario por un millón de escudos, a cambio de que se le entregara un aporte equivalente al 10% del monto del préstamo, en cuatro letras de E° 25.000 cada una, giradas a favor del actual Diputado Sr. Carlos Garcés.

El suscrito en su calidad de Gerente General de Textiles Banvarte S. A. declara que sus afirmaciones no son efectivas, ya que no conocía al Sr. Enrique Krauss, en la fecha en que se giraron las mencionadas letras, quien no ha mantenido ni mantiene ningún contacto con la firma.

Ahora, en cuanto a las letras se refiere, ellas corresponden a una donación voluntaria al Partido Demócrata Cristiano que el señor Carlos Garcés recibió en su calidad de Tesorero del mencionado partido.

Dejo claramente establecido que esta firma no ha tenido ningún contacto comercial con el Diputado Sr. Garcés.

Saluda atentamente al Honorable Senador.

(Fdo.) JORGE WEINBERGER GOLDSTEIN
GERENTE GENERAL

Candidatos y Candi- daturas

NERUDA

Presidido por Luis Figueroa se constituyó el Comando Nacional de Trabajadores de la candidatura de Pablo Neruda. Integran este comando dirigentes comunistas de diversos sindicatos, federaciones y asociaciones, quienes escucharon al candidato referirse a diversos aspectos relacionados con el rol de la clase obrera en los cambios revolucionarios así como su participación en el Gobierno.

BALTRA

Suspendió su gira a Coquimbo, pues fue operado de urgencia el miércoles. El senador y candidato radical se repone satisfactoriamente de la intervención quirúrgica.

ALLENDE

Fue proclamado en la Plaza de los Héroes de Rancagua por sectores socialistas e independientes adictos a su candidatura.

Universidad

Profesor Vargas:

Libertad de Acción Para sus Partidarios en la "U"


Profesor Vargas: Seguiremos trabajando por la Universidad....

"QUIENES NOS OTORGAN SU CONFIANZA PODRAN comportarse de acuerdo a sus particulares definiciones de lo que parecen significar las dos posiciones que se confrontarán en las próximas elecciones", expresa categóricamente la declaración entregada ayer en conferencia de prensa por la Acción Reformista Universitaria que postuló la candidatura del doctor Fernando Vargas Figueroa a la Rectoria de la Universidad de Chile. En otras palabras, las fuerzas que apoyaron al Presidente de la Comisión Central de Reforma y que le dieron una votación cercana al 20 por ciento de los sufragios, tienen libertad de acción para apoyar las postulaciones tanto del Decano de Ciencias Económicas, Edgardo Boeninger, como la del Décano de Medicina doctor Alfredo Jadresic.

El decano de la Facultad de Arquitectura, Fernando Kuznetzoff, Presidente de la Acción Reformista, presidió la conferencia a la cual asistieron tanto el profesor Vargas como su candidato a Secretario General Profesor Danilo Salcedo. Kuznetzoff dio lectura a la declaración de la Acción Reformista, producto de una asamblea de partidarios en la cual expresaron su entusiasmo y fe en el Movimiento cuyas ideas dijo "han penetrado en la Universidad de Chile" y obtuvieron una votación limpia y legítima de un 20 por ciento.

Tanto Kuznetzoff como Vargas y Salcedo, al responder las preguntas de los periodistas, insistieron en sus planteamientos de una Universidad Crítica, que pratique la pluralidad ideológica y creadora en todos los campos del conocimiento, y rechazaron la Universidad Militante que preconiza la postulación del profesor Jadresic y también la que ellos llaman "de servicio" que "se aproxima a la concepción que representa el profesor Boeninger".

PENSAMOS EN EL PAIS

La declaración de la Acción Reformista Universitaria expresa:

La claridad en las ideas, cuando encarna en decisiones profundas que deben siempre conducir a su realización, determina un estilo de acción tan ineludible como creador.

Superar la explotación, en sus múltiples formas, y la agresividad colectiva, representa la intransigente voluntad que animó a nuestro movimiento desde sus orígenes, como en una de sus formas se evidencia en su declaración de principios. En éstos quedó ya firmemente señalado el único compromiso posible de la Universidad con la sociedad chilena actual: tender a su continua transformación desde sus funciones mismas como organismo académico. La Universidad transformada, sólo fecunda para el cambio social a partir de su autonomía y libertad interiores. La pugna de los grupos partidistas, en cuanto predomina sobre los designios universitarios, produce su parálisis, lo que es un modo de traicionar aquello que algunos declaran, pero que niegan con sus hechos. Debemos merecer la confianza del pueblo, eludiendo la oscura lucha que nos aniquilará y dejará sin voz autorizada ante el pís. De manera que el juicio, inequívocamente negativo que ya emitimos respecto de las candidaturas que hoy se enfrentan, no lo modificamos, ni podemos escuchar a quienes nos sugieren una oportunista medición, a su imagen y semejanza, de lo que puede juzgarse como más o menos malo.

Nosotros pensamos en el futuro, pensamos en que nada se ha modificado con real hondura. **Pensamos en el país, en la Universidad, en las futuras generaciones ante las que somos responsables.** Verificamos que la comunidad universitaria no ha llegado a comprender que los viejos modelos de revoluciones sociales, que los supuestos dilemas políticos, que los mismos modelos de reformas universitarias se han precipitado a una evidente crisis en el mundo entero, uno de cuyos signos se manifiesta en la universal rebeldía juvenil. Pensamos en el futuro de la Universidad en términos de la realidad histórica del presente. Debemos reformar la Universidad descubriéndonos al mismo tiempo, en los valores de nuestra individualidad nacional, afirmándonos frente a las amenazas exteriores de múltiple índole de que es objeto Latinoamérica.

La pasión empleada en conquistar solamente el poder, crea en la Universidad un presente vacío, confuso, donde todo ocurre bajo el signo del temor. Esta pasión impide ver el futuro y elaborarlo con grandeza, en sentido de alcanzar una auténtica posibilidad de emancipación. Quienes sólo aspiren a conquistar un poder monolítico y contingente, concluirán por devorarse a sí mismos, o por conducir a una pugna caótica entre quienes lo acechan y anhelan con inconfesados propósitos de imponer dogmas torpemente disimulados.

Las infundadas calificaciones negativas de que hemos sido objeto hasta ayer, se modifican ahora, antes del 12 de noviembre, y ellas cambian vergonzosamente de signo. Este es un hecho que demuestra, una vez más, afán de poder desprovisto de un pensamiento definido y auténtico de ambas posiciones en pugna.

Un análisis objetivo del resultado de la votación obtenida por nosotros, no sólo confiere real fundamento a lo que afirmamos, sino que también abre perspectivas concretas hacia el futuro. Que es así, lo demuestran el libre, desinteresado y consciente apoyo del veinte por ciento de la comunidad universitaria a nuestro movimiento.

UNIVERSIDAD CRITICA

Como señaláramos oportunamente **la Universidad crítica tiene como tal, un compromiso con la transformación de la sociedad,** compromiso que está también presente en la concepción de Universidad militante, pero que erróneamente se pretende realizar trasladando en forma mecánica la política contingente a la Universidad e identificando los intereses de ésta con los intereses inmediatos de un partido o agrupación de ellas con lo cual se destruye el propósito fundamental que se persigue. La Universidad de servicio, por estar subordinada al sistema imperante, no comparte propósitos de cambio social.

El verdadero compromiso social independiente del gobierno y de la política contingente es el de una Universidad que practique la pluralidad ideológica, afirme su autonomía que sea activamente crítica de los supuestos **del conocimiento, del arte, de las ideologías y de los esquemas socioeconómicos y sea a su vez creadora en todos los campos del conocimiento, para contribuir por una parte a la plena independencia política — económica y cultural y por otra a la creación de las bases de una nueva sociedad.**

Por esto, no aceptamos la Universidad militante, algunos de cuyos rasgos representan la postulación del profesor Jadresic, ni la de servicio que se aproxima a la concepción que representa el profesor Boeninger.

El que ambas candidaturas hayan trasladado a la Universidad la política contingente, planteando falsas alternativas como "democracia o marxismo" o "Unidad popular o reacción" llevará a los universitarios a un difícil y artificial dilema en la elección del 12 de noviembre, pero, más allá de esa fecha, augura para la Universidad un negro período de luchas intestinas y esterilidad en las funciones universitarias. No vacilaremos, a través de los congresales que hemos elegido y de nuestra acción colectiva general, en denunciar los errores, los atropellos y las irregularidades con absoluta decisión e insistiremos en defender la subsistencia de la Universidad en una comunidad integrada y creativa.

LIBERTAD DE ACCION

Nuestro movimiento frente a la elección del 12 de noviembre no puede sino que reiterar las discrepancias de fondo, con las orientaciones que inspiran las dos candidaturas y que señalamos claramente ante la comunidad universitaria.

En consecuencia, declaramos categóricamente que **no apoyaremos electoralmente a ninguno de nuestros adversarios, pero afirmamos nuestra firme decisión de seguir trabajando en la Universidad por nuestros principios y luchando por todo aquello que signifique consolidar una verdadera reforma que nos acerque a una universidad crítica y creadora.**

Quienes nos otorgaron su confianza podrán comportarse de acuerdo a sus particulares definiciones de lo que parecen significar las dos posiciones que se confrontarán en las próximas elecciones, por cuanto estamos conscientes de que las diferenciadas condiciones en que se desenvuelven nuestros universitarios, de alguna manera u otra configuran una actitud frente a cada una de las candidaturas que ahora se disputan los cargos de Rector y Secretario General.

La "U" Lista Para la Segunda Rueda

LOS ULTIMOS detalles preparatorios para la segunda rueda de la elecciones de la Universidad de Chile, prepara la Junta Central Electoral que ayer dio a conocer los nombres de los candidatos "presuntivamente electos" al Congreso Universitario Transitorio.

La segunda rueda se efectuará el miércoles en todo el país, para elegir en definitiva al Rector, Secretario General y representantes de los Centros Universitarios de Provincia ante el Consejo Superior Provisional.

La comunidad universitaria deberá elegir entre los candidatos a la rectoría, Edgardo Boeninger y Alfredo J que obtuvieron las dos más altas mayorías relativas entre los candidatos a Secretarios Generales, Octavio Maira y Ricardo Lagos; y entre los representantes Mario Baeza y Raul Bitrán, de Antofagasta y La Serena, respectivamente.

El cómputo de votos, tarea difícil y engorrosa, no ha terminado aún pese al inmenso trabajo realizado. De allí que todavía no se pueda dar un resultado final sobre todos los elegidos: 104 miembros al Congreso Universitario y 15 miembros al Consejo Superior.

PRESUNTOS ELEGIDOS

Representantes academicos por la sede de Santiago al Congreso Universitario Transitorio.:

Lista B: Gustavo Becerra, Marcelo Achurra, Armando Cisternas, Alfonso González, Sergio Ramos y Fernado Ortiz.

Lista C: Julio Villalobos, Mario Palestini, René Orozco, Humberto Guiraldes y Jorge Belmar.

Lista D: Sergio Lecannelier, Fernando Bobenrieth, Emilio Amenábar, Claudio Anguita, Mordo Albo Gateño, Hernán Vergara, Carlos Ruiz Bourgeois, Rolando Chateuneuf, Sergio Chaparro Ruiz, Enrique Mandiola. El último puesto de la lista lo disputan Lyly Garafulic y Narciso Contreras con uno de los cuales completa el total de 22 congresales que corresponde elegir a las sedes de Santiago.

Los representántes académicos ante el Congreso Universitario Transitorio elegido por cada una de las 13 Facultades de Santiago son las siguientes: por Medicina Osvaldo Olivares, Luis Hervé y Mario Penna Miranda; por Filosofía y Educación Nestor Porcell, Luis Soto Becerra y Sergio Villalobos. Por Ciencias Físicas y Matamáticas, Jorge Mardones, René Peralta y Patricio Palma. Por Ciencias Económicas: Reimundo Becca y Edgardo Jurgensen. Por Ciencias Jurídicas y Sociales: Julio Auger y Rubén Oyarzún. Por Química y Farmacia Cesar González y Juan Alberto Morales. Por Agronomía, Hernán Cortes. Por Arquitectura René Urbina. Por Ciencias: Jorge Zamudio. Por Bellas Artes: José Balmes. Por Ciencias Pecuarias y Medicina Veterinaria: Lázaro Zurich. Por Ciencias y Artes Musicales. Fernando García. Por Odontología: Antonio Aguirre.

Por la Facultad de Valparaíso se elegieron los siguientes representantes al Congreso Universitario Transitorio: Luis Iñigo, Jorge Jobet, Arturo Samith, Jorge Valderrama y Juan Carrasco. Por las distintas áreas de estas Facultades se eligieron: Arte y Tecnología Francisco Brugnoli. Ciencias de la Salud: Kenneth Jackson. Por Ciencias Sociales, Luis Gualterio Reyes. Por Humanidades: Eduardo Escalante. Por Matemáticas y Ciencias Naturales, Juan Pinto.

DE LOS CENTROS UNIVERSITARIOS

Por los Centros Universitarios, los representantes elegidos fueron Guillermo Quiñones, Juan Cevo Guzmán, Mario Ramírez, Sergio Pereira, Luis Donoso, Hugo Vivanco, Juan Barrueta y Julio Saa. Cada uno de los Centros eligió en forma específica a los siguientes congresales: Arica, Maximiliano Montecino; Iquique, Guillermo Kirk; Antofagasta, Miguel Valderrama La Serena: Dagoberto Campos; Talca: Víctor Hugo Riedman; Ñuble Hugo Mejías; Temuco: Víctor Sáez y Osorno: Rolando Miranda.

VALENTE: LA ACTITUD DE UN LIBERAL ENQUISTADO EN LAS FILAS DEL "P. C."

● Repudio político ha despertado la actitud "baja inconsecuente con la del Partido Comunista"

"No extraña la actitud del hoy senador Valente Rossi, porque su irresponsabilidad, su estructura moral, no tiene nada que ver con la del comunista de formación clásica, que, poseyendo muchos defectos como todo ser humano, no evidencia actitudes bajas como las del parlamentario de Arica", dijo ayer un alto dirigente de la Democracia Cristiana, enjuiciando la actitud asumida por el acusador del ex Ministro Enrique Krauss.

La reacción corresponde a lo que se ha calificado como justificada indignación ante una imputación calumniosa poco seria —aparte de malintencionada— contra el jefe del Comando Presidencial de Radomiro Tomic, de parte del parlamentario ariqueño.

"La actitud de Valente Rossi, sin embargo, es muy comprensible —dijo nuestro entrevistado, quien agregó: Valente no tiene una formación marxista ni mucho menos una moral marxista, porque no es nada más que un liberal enquistado en el comunismo. Como siempre fue liberal y defensor, no de una postura ideológica firmemente arraigada en su espíritu, sino de los intereses de comerciantes prósperos de la ciudad de Arica, actúa en consecuencia. Si siempre hubiese sido comunista; si hubiese militado en la Juventud Comunista y de allí pasado a los cuadros adultos por el robustecimiento de sus convicciones, su conducta sería altamente grave para su actual partido. Sin embargo como a Valente Rossi quienes lo conocen lo han visto allegarse al PC en una última etapa de su vida, no ven en su conducta baja, sino la postura lógica de un liberal oportunista que nada tiene que ver, en esencia, con el Partido que lo cobija. Creemos, sin embargo, que los actos de irresponsabilidad de bajeza y de falta de hombría de un comunista que no es modelo de solidez doctrinaria ni militante, no pueden imputarse a su partido. Una cosa es Valente Rossi y su deshonestidad intelectual, y otra el Partido Comunista".

Enrique Krauss Recibe Solidaridad de Tomic

Ante las imputaciones formuladas en el Senado por el parlamentario comunista Valente Rossi en contra del ex Ministro de Economía Enrique Krauss y del Tesorero de PDC, diputado Carlos Garcés el candidato a la Presidencia de la República, Radomiro Tomic, envió a su generalísimo la siguiente carta:

SANTIAGO 7 de Noviembre de 1969

Señor
ENRIQUE KRAUSS
PRESENTE

Muy querido amigo,

Ante la infamia que no ha vacilado en atribuirte mañosamente actuaciones contradichas por las fechas de los propios documentos que se aducen como "pruebas" te ruego aceptar una vez más el honor que significa para mí ser tu amigo y mi reconocimiento más hondo y sincero porque hayas querido sacrificar tantas cosas-tu tranquilidad y la de tu familia, tu bien ganado prestigio en todas tus actividades públicas y privadas, y hasta la posición prominente de ser Ministro de Estado - para aceptar las infinitas responsabilidades y molestias de dirigir mi campaña presidencial.

En la segunda declaración a la prensa que leo en los diarios de hoy, ya no insiste Valente en su torpe tentativa de envolverte personalmente a ti en la denuncia que hizo. Escurre el bulto con referencias al "estudio de inhabilidades" que no podrían alcanzarte ni de hecho ni legal ni moralmente. Pero no tiene la hombría de reconocer que efectivamente las propias fechas de aceptación y pago de las Letras cuestionadas, demuestran la falsedad de todas las referencias en contra tuya de su discurso en el Senado.

En viaje a Aconcagua te hago llegar por estas líneas el abrazo solidario y fraternal de tu amigo.

RADOMIRO TOMIC

Indicación de Tarud en el Senado: Amnistía Para Procesados de las FF. AA.

Una indicación concediendo amnistía a los miembros de las Fuerzas Armadas en servicio activo y en retiro que están sometidos a proceso por ocasión de los sucesos ocurridos en los meses de septiembre y octubre, fue presentada en la tarde de ayer en el Senado por el parlamentario independiente Rafael Tarud.

La indicación, que ha sido calificada de manera encontrada por los partidos políticos en sus primeras reacciones es la siguiente:

Formulo indicación para agregar el siguiente artículo nuevo:

"Artículo ... Concédese amnistía a los miembros de las Fuerzas Armadas en servicio activo y en retiro, que se encuentren, en la actualidad sometidos a proceso con ocasión de los sucesos acaecidos en el país, en los meses de septiembre y octubre de 1969, y cuya participación esté sancionada por disposiciones del Código de Justicia Militar, del Código Penal y de la Ley de Seguridad Interior del Estado".

Fdo RAFAEL TARUD S.
Senador

Exitosa gira por Aconcagua: El Pueblo con Tomic

El programa del segundo gobierno demócrata cristiano se resume en dos conceptos: Participación Popular" manifestó reiteradamente el abanderado presidencial del PDC, Radomiro Tomic, en las reuniones diálogos sostenidas durante su primer día de gira por la provincia de Aconcagua.

Tomic inició un intenso programa de actividades reuniéndose a las 11 de la mañana con los trabajadores ferroviarios congregados en la Maestranza local.

Posteriormente ofreció una conferencia de prensa donde respondió preguntas sobre la actualidad política nacional y aspectos programáticos de su postulación.

En la tarde se reunió con las adherentes femeninas de su candidatura. Ante cientos de mujeres que representaban a las dueñas de casa, pobladoras, estudiantes, obreras Tomic señaló que la preocupación fundamental de su Gobierno será continuar los programas iniciados por el Presidente Frei en favor de la madre y del niño, ampliando e intensificando esta labor. "Ellos -dijo- serán los únicos privilegiados en nuestra patria".

Tomic finalizó sus actividades del primer día de gira asistiendo a una reunión con la Juventud Demócrata Cristiana de San Felipe.

PROGRAMA DE HOY

Radomiro Tomic sostendrá hoy, a las 9.30 de la mañana, una reunión con dirigentes de su partido en San Felipe. A las 13 se dirigirá a Putaendo donde se reunirá con los adherentes y simpatizantes de su postulación. A las 17 horas tendrá un encuentro con pobladores en San Felipe, para dirigirse posteriormente a Panquehue donde asistirá a una concentración en el Teatro de esa localidad.

Finalizará su segundo día de gira con una nueva reunión con dirigentes del PDC en San Felipe.

Hoy a Mediodía Krauss se Querella Contra Valente Rossi

AL MEDIODIA DE HOY el ex-Ministro de Economía Enrique Krauss, procederá a presentar en el Primer Juzgado del Crimen la querella contra el senador comunista Luis Valente Rossi, que amparado en el fuero parlamentario acusó a Krauss de gestionar préstamos bancarios a la firma textil Banvarte S.A. utilizando su investidura ministerial y cobrando "comisiones" para el Partido Demócrata Cristiano.

"Estoy decidido a aclarar esta infamia hasta en sus más mínimos detalles -dijo Krauss - ya que no sólo se ha pretendido enlodar mi honra, la cual respeto profundamente pues no sólo me pertenece a mí, sino que es también patrimonio de mis padres, de mi esposa e hijos, y del Partido en que milito, sino también atacar políticamente a quienes me han entregado su confianza dándome un lugar inmerecidamente destacado tanto en el Gobierno, como en el Partido.

LA QUERELLA

Krauss explicó que por ningún motivo desistirá de querellarse. "Lamentablemente muchos en Chile cuando se les ataca la honra declaran que se querellarán, pero pasada la primera efervescencia transan. El señor Valente y la opinión pública conocerán que no soy de ese tipo. Para mí la honra es sagrada y la defiendo en todo terreno".

"Soy -dijo Krauss- muy respetuoso de los demás, pero exijo similar respeto por mi persona".

Refiriéndose a la declaración de Valente Rossi entregada a la prensa y en la que acusa de "grosería" a Krauss, por reaccionar virilmente ante el ataque, el ex-Ministro expresó: "Mis palabras fueron muy chilenas y corresponden a la natural indignación que una infamia como la dicha por Valente me produjo. Además estoy seguro que todo hombre con los pantalones bien puestos reaccionaría igual, si se pretende enlodar su nombre, como el senador comunista lo ha hecho".

"He sostenido que Valente tuvo y mantiene una actitud poco viril. No otra calificación merece quien amparado por el fuero parlamentario pretende destruir honras ajenas" - continuó Krauss.

Exigiré que este parlamentario demuestre sus cargos, y para ello lo llevaré a la Justicia mañana (hoy) al mediodía".

"Personalmente me jugaré para desaforarlo en los Tribunales".

"Desafío a Luis Valente a que me acuse constitucionalmente, ya que si sus cargos fuesen serios, podría perfectamente hacerlo" continuó Krauss ¿Por qué si tiene tanta certeza, no lo hace"?

Krauss agregó que tampoco el senador comunista era capaz de despojarse del fuero parlamentario para lanzar sus irresponsables acusaciones.

"Por eso pediré por la vía legal su desafuero, para que ante la Justicia responda por las calumnias e infamias proferidas desde su sitial senatorial".

ADHESIONES

Enrique Krauss ha recibido y continúa recibiendo adhesiones de todos los sectores, que solidarizan con él ante el ataque de Luis Valente Rossi. Incluso nos dijo que parlamentarios de izquierda tradicional le habían expresado su solidaridad en este ingrato momento.

AMPLIA SOLIDARIDAD DEL PDC. CON KRAUSS Y GARCES

Una declaración en la cual solidariza ampliamente con las expresiones de los militantes Enrique Krauss y del diputado Carlos Garcés emitió en el día de ayer la Directiva Nacional del Partido Demócrata Cristiano, con respecto a las calumniosas imputaciones de que fueron objeto por parte de un senador comunista.

El comunicado expresa también que solidariza el PDC con las acciones judiciales que los afectados por las injurias han interpuesto ante la justicia a fin de que ésta sancione correspondientemente al culpable.

El texto de la declaración es el siguiente:

La directiva Nacional del Partido Demócrata Cristiano ha tomado conocimiento de una denuncia formulada por un parlamentario comunista y de la respuesta pública que ella ha merecido a los camaradas ex Ministro de Economía, Enrique Krauss y Diputado y Tesorero Nacional de la Democracia Cristiana, Carlos Garcés.

Considera que con lo expresado por estos dos destacados militantes ha quedado fehacientemente demostrada la falsedad de la imputación y el propósito de empañar el prestigio de nuestra colectividad con una grave y burda tergiversación de la verdad.

Solidariza ampliamente con las expresiones de los camaradas Krauss y Garcés y con las acciones judiciales que ambos han anunciado para obtener que la Justicia junto con investigar ampliamente la denuncia, para comprobar su falsedad, sancione a quienes se valen de procedimientos innobles para atacar la honra de las personas.

SANTIAGO, 7 de Noviembre de 1969.—

Enrique Krauss — Carlos Garcés

En el Senado: COMISIONES UNIDAS APROBARON REAJUSTES DE FUERZAS ARMADAS

Con un financiamiento superior a los doscientos millones de escudos quedó aprobado ayer en las Comisiones Unidas de Hacienda y Defensa del Senado, el proyecto de reajustes de las Fuerzas Armadas.

El proyecto debe pasar a la Sala, para su discusión en general el próximo lunes, oportunidad en que será tratado en sesión especial, de 19 a 22 horas.

Con respecto a la forma en que había sido aprobado en la Cámara, el proyecto sufrió el retiro del artículo 5° que permitía disponer al Presidente de la República una cantidad estimada en cien millones de escudos del mayor precio del cobre, para solventar parte del reajuste.

También fue aprobada otra modificación, cual es la que restituye la disposición eliminada por la Cámara, en el sentido de que el reajuste se comience a pagar desde enero de 1970.

le dice: "Sus afirmaciones no son efectivas"

Gerente General de Banvarte Desenmascaró a Valente Rossi

El andamiaje calumnioso que el senador comunista Luis Valente Rossi levantara contra el ex-Ministro Enrique Krauss, el diputado Carlos Garcés y la Democracia Cristina —en un intento de perjudicar la candidatura de Radomiro Tomic— comenzó a desmontarse por la base misma, correspondiendo a la Justicia ver desde hoy la querella que Krauss presentará contra el parlamentario comunista.

Pieza importante en este verdadero proceso a la calumnia escudada tras el fuero parlamentario a la difamación con móviles políticos, será sin duda la carta que el Gerente de Manufacturas Banvarte, Jorge Weinberger Goldstein, enviara al propio Luis Valente negando efectividad a la denuncia del senador comunista orquestada y comentada con escándalo tanto por la prensa comunista como por los voceros de la extrema derecha pro-golpista.

La comunicación de Weinberger fechada ayer 7 de Noviembre dice textualmente:

Señor
Senador don
Luis Valente Rossi
Presente

Estimado Senador:

Confirmando nuestra conversación, en relación a la denuncia formulada por Ud., en la sesión del H. Senado de fecha 4 del presente, por la cual acusa al ex Ministro de Economía señor Enrique Krauss Rusque y al Diputado don Carlos Garcés, Tesorero del Partido Demócrata Cristiano, de haberse comprometido el primero a obtener un crédito bancario por un millón de escudos, a cambio de que se le entregara un aporte equivalente al 10% del monto del préstamo, en cuatro letras de E° 25.000 cada una, giradas a favor del actual Diputado Sr. Carlos Garcés.

El suscrito en su calidad de Gerente General de Textiles Banvarte S.A. declara que sus afirmaciones no son efectivas, ya que no conocía al Sr. Enrique Krauss, en la fecha en que se giraron las mencionadas letras, quien no ha mantenido ni mantiene ningún contacto con la firma.

Ahora, en cuanto a las letras se refiere, ellas corresponden a una donación voluntaria al Partido Demócrata Cristiano que el señor Carlos Garcés recibió en su calidad de Tesorero del mencionado partido.

Dejo claramente establecido que esta firma no ha tenido ningún contacto comercial con el Diputado Sr. Garcés.

Saluda atentamente al Honorable Senador.

(Fdo.) JORGE WEINBERGER GOLDSTEIN
GERENTE GENERAL

Candidatos y Candi-daturas

NERUDA

Presidido por Luis Figueroa se constituyó el Comando Nacional de Trabajadores de la candidatura de Pablo Neruda. Integran este comando dirigentes comunistas de diversos sindicatos, federaciones y asociaciones, quienes escucharon al candidato referirse a diversos aspectos relacionados con el rol de la clase obrera en los cambios revolucionarios así como su participación en el Gobierno.

BALTRA

Suspendió su gira a Coquimbo, pues fue operado de urgencia el miércoles. El senador y candidato radical se repone satisfactoriamente de la intervención quirúrgica.

ALLENDE

Fue proclamado en la Plaza de los Héroes de Rancagua por sectores socialistas e independientes adictos a su candidatura.

Universidad

Profesor Vargas:

Libertad de Acción Para sus Partidarios en la "U"

"QUIENES NOS OTORGAN SU CONFIANZA PODRAN comportarse de acuerdo a sus particulares definiciones de lo que parecen significar las dos posiciones que se confrontarán en las próximas elecciones", expresa categóricamente la declaración entregada ayer en conferencia de prensa por la Acción Reformista Universitaria que postuló la candidatura del doctor Fernando Vargas Figueroa a la Rectoría de la Universidad de Chile. En otras palabras, las fuerzas que apoyaron al Presidente de la Comisión Central de Reforma y que le dieron una votación cercana al 20 por ciento de los sufragios, tienen libertad de acción para apoyar las postulaciones tanto del Decano de Ciencias Económicas, Edgardo Boeninger, como la del Decano de Medicina doctor Alfredo Jadresic.



Profesor Vargas: Seguiremos trabajando por la Universidad....

El decano de la Facultad de Arquitectura, Fernando Kuznetzoff, Presidente de la Acción Reformista, presidió la conferencia a la cual asistieron tanto el profesor Vargas como su candidato a Secretario General Profesor Danilo Salcedo. Kuznetzoff dio lectura a la declaración de la Acción Reformista, producto de una asamblea de partidarios en la cual expresaron su entusiasmo y fe en el Movimiento cuyas ideas dijo "han penetrado en la Universidad de Chile" y obtuvieron una votación limpia y legítima de un 20 por ciento.

Tanto Kuznetzoff como Vargas y Salcedo, al responder las preguntas de los periodistas, insistieron en sus planteamientos de una Universidad Crítica, que practique la pluralidad ideológica y creadora en todos los campos del conocimiento, y rechazaron la Universidad Militante que preconiza la postulación del profesor Jadresic y también la que ellos llaman "de servicio" que "se aproxima a la concepción que representa el profesor Boeninger".

PENSAMOS EN EL PAIS

La declaración de la Acción Reformista Universitaria expresa:

La claridad en las ideas, cuando encarna en decisiones profundas que deben siempre conducir a su realización, determina un estilo de acción tan ineludible como creador.

Superar la explotación, en sus múltiples formas, y la agresividad colectiva, representa la intransigente voluntad que animó a nuestro movimiento desde sus orígenes, como en una de sus formas se evidencia en su declaración de principios. En éstos quedó ya firmemente señalado el único compromiso posible de la Universidad con la sociedad chilena actual: tender a su continua transformación desde sus funciones mismas como organismo académico. La Universidad transformada, sólo fecunda para el cambio social a partir de su autonomía y libertad interiores. La pugna de los grupos partidistas, en cuanto predomina sobre los designios universitarios, produce su parálisis, lo que es un modo de traicionar aquello que algunos declaran, pero que niegan con sus hechos. Debemos merecer la confianza del pueblo, eludiendo la oscura lucha que nos aniquilará y dejará sin voz autorizada ante el país. De manera que el juicio, inequívocamente negativo que ya emitimos respecto de las candidaturas que hoy se enfrentan, no lo modificamos, ni podemos escuchar a quienes nos sugieren una oportunista medición, a su imagen y semejanza, de lo que puede juzgarse como más o menos malo.

Nosotros pensamos en el futuro, pensamos en que nada se ha modificado con real hondura. **Pensamos en el país, en la Universidad, en las futuras generaciones ante las que somos responsables.** Verificamos que la comunidad universitaria no ha llegado a comprender que los viejos modelos de revoluciones sociales, que los supuestos dilemas políticos, que los mismos modelos de reformas universitarias se han precipitado a una evidente crisis en el mundo entero, uno de cuyos signos se manifiesta en la universal rebeldía juvenil. Pensamos en el futuro de la Universidad en términos de la realidad histórica del presente. Debemos reformar la Universidad descubriéndonos al mismo tiempo, en los valores de nuestra individualidad nacional, afirmándonos frente a las amenazas exteriores de múltiple índole de que es objeto Latinoamérica.

La pasión empleada en conquistar solamente el poder, crea en la Universidad un presente vacío, confuso, donde todo ocurre bajo el signo del temor. Esta pasión impide ver el futuro y elaborarlo con grandeza, en sentido de alcanzar una auténtica posibilidad de emancipación. Quienes sólo aspiren a conquistar un poder monolítico y contingente, concluirán por devorarse a sí mismos, o por conducir a una pugna caótica entre quienes lo acechan y anhelan con inconfesados propósitos de imponer dogmas torpemente disimulados.

Las infundadas calificaciones negativas de que hemos sido objeto hasta ayer, se modifican ahora, antes del 12 de noviembre, y ellas cambian vergonzosamente de signo. Este es un hecho que demuestra, una vez más, afán de poder desprovisto de un pensamiento definido y auténtico de ambas posiciones en pugna.

Un análisis objetivo del resultado de la votación obtenida por nosotros, no sólo confiere real fundamento a lo que afirmamos sino que también abre perspectivas concretas hacia el futuro. Que es así, lo demuestran el libre, desinteresado y consciente apoyo del veinte por ciento de la comunidad universitaria a nuestro movimiento.

UNIVERSIDAD CRITICA

Como señaláramos oportunamente **la Universidad crítica tiene como tal, un compromiso con la transformación de la sociedad,** compromiso que está también presente en la concepción de Universidad militante, pero que erróneamente se pretende realizar trasladando en forma mecánica la política contingente a la Universidad e identificando los intereses de ésta con los intereses inmediatos de un partido o agrupación de ellas con lo cual se destruye el propósito fundamental que se persigue. La Universidad de servicio, por estar subordinada al sistema imperante, no comparte propósitos de cambio social.

El verdadero compromiso social independiente del gobierno y de la política contingente es el de una Universidad que practique la pluralidad ideológica, afirme su autonomía que sea activamente crítica de los supuestos **del conocimiento, del arte, de las ideologías y de los esquemas socioeconómicos y sea a su vez creadora en todos los campos del conocimiento, para contribuir por una parte a la plena independencia política — económica y cultural y por otra a la creación de las bases de una nueva sociedad.**

Por esto, no aceptamos la Universidad militante, algunos de cuyos rasgos representan la postulación del profesor Jadresic, ni la de servicio que se aproxima a la concepción que representa el profesor Boeninger.

El que ambas candidaturas hayan trasladado a la Universidad la política contingente, planteando falsas alternativas como "democracia o marxismo" o "Unidad popular o reacción" llevará a los universitarios a un difícil y artificial dilema en la elección del 12 de noviembre, pero, más allá de esa fecha, augura para la Universidad un negro período de luchas intestinas y esterilidad en las funciones universitarias. No vacilaremos, a través de los congresales que hemos elegido y de nuestra acción colectiva general, en denunciar los errores, los atropellos y las irregularidades con absoluta decisión e insistiremos en defender la subsistencia de la Universidad en una comunidad integrada y creativa.

LIBERTAD DE ACCION

Nuestro movimiento frente a la elección del 12 de noviembre no puede sino que reiterar las discrepancias de fondo con las orientaciones que inspiran las dos candidaturas y que señalamos claramente ante la comunidad universitaria.

En consecuencia, declaramos categóricamente que **no apoyaremos electoralmente a ninguno de nuestros adversarios, pero afirmamos nuestra firme decisión de seguir trabajando en la Universidad por nuestros principios y luchando por todo aquello que signifique consolidar una verdadera reforma que nos acerque a una universidad crítica y creadora.**

Quienes nos otorgaron su confianza podrán comportarse de acuerdo a sus particulares definiciones de lo que parecen significar las dos posiciones que se confrontarán en las próximas elecciones, por cuanto estamos conscientes de que las diferenciadas condiciones en que se desenvuelven nuestros universitarios, de alguna manera u otra configuran una actitud frente a cada una de las candidaturas que ahora se disputan los cargos de Rector y Secretario General.

La "U" Lista Para la Segunda Rueda

LOS ULTIMOS detalles preparatorios para la segunda rueda de la elecciones de la Universidad de Chile, prepara la Junta Central Electoral que ayer dio a conocer los nombres de los candidatos "presuntivamente electos" al Congreso Universitario Transitorio.

La segunda rueda se efectuará el miércoles en todo el país, para elegir en definitiva al Rector, Secretario General y representantes de los Centros Universitarios de Provincia ante el Consejo Superior Provisional.

La comunidad universitaria deberá elegir entre los candidatos a la rectoría, Edgardo Boeninger y Alfredo J que obtuvieron las dos más altas mayorías relativas entre los candidatos a Secretarios Generales, Octavio Maira y Ricardo Lagos; y entre los representantes Mario Baeza y Raul Bitrán, de Antofagasta y La Serena, respectivamente.

El cómputo de votos, tarea difícil y engorrosa, no ha terminado aún pese al inmenso trabajo realizado. De allí que todavía no se pueda dar un resultado final sobre todos los elegidos: 104 miembros al Congreso Universitario y 15 miembros al Consejo Superior.

PRESUNTOS ELEGIDOS

Representantes académicos por la sede de Santiago al Congreso Universitario Transitorio.

Lista B: Gustavo Becerra, Marcelo Achurra, Armando Cisternas, Alfonso González, Sergio Ramos y Fernado Ortiz.

Lista C: Julio Villalobos, Mario Palestini, René Orozco, Humberto Guiraldes y Jorge Belmar.

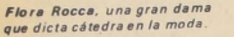
Lista D: Sergio Lecannelier, Fernando Bobenrieth, Emilio Amenábar, Claudio Anguita, Mordo Albo Gateño, Hernán Vergara, Carlos Ruiz Bourgeois, Rolando Chateuneuf, Sergio Chaparro Ruiz, Enrique Mandiola. El último puesto de la lista lo disputan Lyly Garafulic y Narciso Contreras con uno de los cuales completa el total de 22 congresales que corresponde elegir a las sedes de Santiago.

Los representantes académicos ante el Congreso Universitario Transitorio elegido por cada una de las 13 Facultades de Santiago son las siguientes: por Medicina Osvaldo Olivares, Luis Hervé y Mario Penna Miranda; por Filosofía y Educación Nestor Porcell, Luis Soto Becerra y Sergio Villalobos. Por Ciencias Físicas y Matemáticas, Jorge Mardones, René Peralta y Patricio Palma. Por Ciencias Económicas: Reimundo Becca y Edgardo Jurgensen. Por Ciencias Jurídicas y Sociales: Julio Auger y Rubén Oyarzún. Por Química y Farmacia Cesar González y Juan Alberto Morales. Por Agronomía, Hernán Cortes. Por Arquitectura René Urbina. Por Ciencias: Jorge Zamudio. Por Bellas Artes: José Balmes. Por Ciencias Pecuarias y Medicina Veterinaria: Lázaro Zurich. Por Ciencias y Artes Musicales Fernando García. Por Odontología: Antonio Aguirre.

Por la Facultad de Valparaíso se elegieron los siguientes representantes al Congreso Universitario Transitorio: Luis Iñigo, Jorge Jobet, Arturo Samith, Jorge Valderrama y Juan Carrasco. Por las distintas áreas de estas Facultades se eligieron: Arte y Tecnología Francisco Brugnoli. Ciencias de la Salud: Kenneth Jackson. Por Ciencias Sociales, Luis Gualterio Reyes. Por Humanidades: Eduardo Escalante. Por Matemáticas y Ciencias Naturales, Juan Pinto.

DE LOS CENTROS UNIVERSITARIOS

Por los Centros Universitarios, los representantes elegidos fueron Guillermo Quiñones, Juan Cevo Guzmán, Mario Ramírez, Sergio Pereira, Luis Donoso, Hugo Vivanco, Juan Barrueta y Julio Saa. Cada uno de los Centros eligió en forma específica a los siguientes congresales: Arica, Maximiliano Montecino; Iquique, Guillermo Kirk; Antofagasta, Miguel Valderrama; La Serena: Dagoberto Campos; Talca: Victor Hugo Riedman; Ñuble: Hugo Mejías; Temuco: Victor Sáez y Osorno: Rolando Miranda.



Flora Rocca, una gran dama que dicta cátedra en la moda.



TERNO de lino rojo con tres pliegues en la espalda, especial para la temporada veraniega (CARLA).



SALIDA de playa en toalla blanca naranja y rojo. Sombreros haciendo juego. Bikini de color rojo.

VESTIDO largo de jersey de seda con talle alto y escote y mangas con amplios vuelos (ADELA).



PIJAMA recordando el clásico vestido andaluz. Está confeccionado en popelina a lunares y amplios vuelos terminan la parte baja del pantalón (GRACE).

Show y Moda

BRILLANTE estuvo el desfile de modas presentado por Flora Roca, el jueves pasado en el Hotel Carrera, a beneficio del Club de Leones de Quinta Normal.

En cuanto a moda se refiere, ya nada tenemos que envidiar a otros países, aquí también podemos apreciar nuestros desfiles y admirar a las bellas maniquíes al deslizarse al compás de ritmos violentos y contagiosos. En general, estamos más audaces y atrevidas, sin rayar en lo chabacano, con exquisita femeneidad y mesurada elegancia. Tal es el caso de la elección Primavera—Verano por esta no menos famosa diseñadora, que es Flora Roca. Sus maniquíes: Adela, Grace, Carla y Mora, y sus modelos exclusivos fueron aplaudidos porr todos los asistentes.

Demostraron que siguen en pleno auge, los pantalones acompañados de pequeños "corsages" dejando al descubierto la piel entre el busto y la cintura; los "tailleurs pantalones" con sus túnicas y chaquetas largas.

Los pantalones, hoy en día, la mujer los puede llevar a toda hora, cambiando solamente el color. Para la playa se llevarán mucho los sentadores bermudas en todos colores y diseños. Para la noche, continuarán en boga los pijamas y trajes largos "transparentes" en la cintura y piernas. Todo esto complementado con chales, pañuelos y bolsos del mismo color de la tenida o que hagan juego con ésta.

Los accesorios toman un papel importantísimo en la mujer, pudiendo lucirlos en la cabeza, brazos, cintura y piernas realzando la belleza de estas mismas.

Los accesorios exhibidos fueron creación exclusiva, también, para Flora, por el artesano César Vásquez.



TURISMO CON . MODELOS. LAN—Chile inició su primer viaje de promoción turística hacia los países que cubren sus rutas. El grupo de hermosas modelos mostrará en el extranjero los diseños exclusivos de modistos chilenos, a la vez que darán a conocer, por medio de material gráfico, folletos, afiches y películas, las bellezas de Chile. La etapa inicial de esta gira será Mendoza, donde actuarán en el Casino, televisión y otros lugares. Luego continuaran a otros países. En la foto: Jessica, Eva, Agene, Gerda, Jaime y Andrés

Todavía Está Cantando...

LONDRES, 7 (UPI). El cantante popular Bob Anthony comenzó a cantar a medianoche en un salón de baile y todavía sigue cantando.

Anthony, artista sudafricano de 40 años de edad, quiere romper el record mundial de maratones del canto, lo que logrará si continúa vocalizando sin parar hasta la medianoche de hoy.

El libro de records de Guinness, la autoridad en casos de esta naturaleza, establece que la marca actual es de 12 horas y tres cuartos de minuto.

La primera canción que cantó Anthony lleva por título "Dame 24 horas para probarlo, amor".

Su Título Número 46 Pide Duquesa de Alba

MADRID NOV. 7 (UPI). La personalidad noble más prominente de España, ha vuelto por sus fueros.

La duquesa de Alba, quien ya ostenta 45 títulos nobiliarios y que es 18 veces grande de España, ha solicitado que se le otorgue el título de Condesa de Huimera, que recientemente quedó vacante debido a fallecimiento.

En España, cuando un título queda vacante, pasa a propiedad del gobierno, que puede venderlo. El precio generalmente es alto según su importancia.

La Duquesa cuyo nombre completo es María del Rosario Cayetana Fitz James Stuart y Silva Falco y Gurtubay, es descendiente de la Duquesa de Alba que según la tradición posó para el famoso cuadro de Goya.

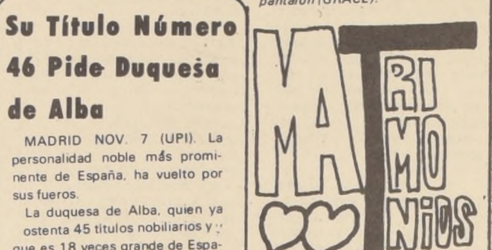
El Diamante de Liz Será Pieza de Exposición

NUEVA YORK, NOV 7 (UPI). La renombrada Joyería Cartier, de la Quinta Avenida utilizará la copia del nuevo diamante de 70 kilates de la actriz Elizabeth Taylor como pieza de exposición.

"Pero seremos felices fabricando otra para Miss Taylor", dijo Robert Kenmore, de la Corporación Kenton, propietaria de Cartier.

Hubo versiones según las cuales la actriz ordenó hacer la copia para que eventuales ladrones no supieran nunca cuando llevaría ella la joya verdadera. La imitación, que sólo costo 3.500 dólares en comparación con 1.050.000 dólares pagados por Richard Burton por la piedra auténtica, fue hecha con materiales preciosos sometidos a altas temperaturas y entregada el miércoles a Cartier.

Actualmente Cartier está diseñando un collar de diamantes en el que podrá ser añadida la gema como un pendiente.



MATRIMONIO ITURRIETA MORALES — CARVALLO OCAMPO

Hoy se efectuará el matrimonio de la Srta. Ghilda Carvallo Ocampo con el Sr. Fernando Iturrieta Morales, la ceremonia religiosa se efectuará en la Parroquia Dominica (Avda. Recoleta 759), a las 18,00 horas.

Salió a Comprar Fósforos en 1944; Esposa aún Espera

LONDRES, 7 (UPI). Doris Graham puede estar casada, o puede que sea viuda. Pero de todas formas, en la actualidad no tiene esposo.

La señora Graham probó ante un tribunal que contrajo enlace en 1944 con Abraham Christy, músico. Cinco meses después del casamiento Christy salió en gira musical y desapareció, en forma tan completa, que una firma de investigadores ni siquiera pudo hallar prueba de que existía. Todo lo que se encontró sobre Christy, que aparentemente se fue con su música a otra parte, fue la inscripción de su matrimonio con Doris.

Y eso fue suficiente para otorgarle el divorcio de su segundo esposo, pues ella alegaba que todavía estaba casada con Christy.



En los días pasados se difundió en el mundo la noticia de la muerte de la actriz norteamericana Constance Dowling, que tenía apenas 49 años de edad y falleció por un ataque cardíaco. Las notas necrológicas se limitaron a referir que la actriz había interpretado durante la guerra un film junto a Danny Kaye y que era esposa de Ivan Tors, conocido director y productor de films con animales. Probablemente, desde el punto de vista cinematográfico, no había mucho más para añadir. Pero, desde el punto de vista de la literatura italiana, la muerte de Constance Dowling reviste un interés mucho mayor. En efecto, la actriz vivió en Italia cierto período después de la guerra e interpretó también una película en este país. Pero no es esto lo que importa. En cambio tienen importancia sus relaciones con Cesare Pavese, uno de los principales escritores italianos de este siglo.

Pavese, nacido en Turín en 1908, como se sabe, tuvo una temprana inclinación literaria y se inició como poeta y estudioso, sobre todo de los autores anglosajones, en general, y norteamericanos en especial. Espíritu inquieto y en cierto sentido contradictorio, amante de estas letras norteamericanas en una época en que todavía no se las conocía bien en Italia y que apreciaba sobre todo por su lenguaje sobrio y casi antiliterario, Pavese también adhirió al marxismo y al partido comunista italiano, permaneciendo en él no obstante no faltaran motivos de divergencias y varias incomprensiones. Por su militancia política Pavese tuvo dificultades en los tiempos fascistas, y, como es sabido, pasó también un período confinado. Pese a ello sus actividades literarias seguían.

La influencia de las letras norteamericanas lo marcó intelectualmente Se dedicó a ellas con intensidad. Tradujo "Moby Dick" de Melville y también hizo versiones italianas de obras de Sherwood, Anderson, Joyce, Dos Passos, Stein, Steinbeck, Faulkner, Dickens, Trevelyan, Defoe. Como se ve, clásicos y modernos anglosajones. Paralelamente su creación personal, narrativa y poética, entregaba joyas como "Il Compagno", "Dialoghi con Leuco", "La bella estate", "La luna e i falò", "Lavorare stanca", "Verrá la morte e avrá i tuoi occhi", amén de ensayos, diarios, etc.... Oscilante entre un realismo sobrio, escueto y doloroso, en apariencia descuidado y una búsqueda de mitos y nostalgias,

la narrativa de Pavere pertenece hoy al mejor patrimonio literario italiano, europeo y mundial.

Su relación con Constance Dowling data de 1949. Enseguida la ama. No es necesario internarse en la naturaleza de las relaciones entre los dos, teniendo presente, por añadidura, que el escritor estaba atormentado por graves complejos sexuales. De todos modos, para un hombre como él, continuamente angustiado por cuestiones sociales y obsesiones sobre una Muerte que consideraba como destructora y liberadora al mismo tiempo, la relación con esta mujer aparecía como un medio de evasión y sublimación. Pero, después de un año, Constance Dowling partía. Pavese, que había resistido en el pasado a sus ideas suicidas, esta vez ya no aguantó. El 27 de agosto de 1950, se suicidó en un cuarto de hotel en Turín. Después de su muerte, se encontraron 10 poesías escritas entre el 11 de marzo y el 11 de abril de ese año, que se publicaron en forma póstuma.

Están dedicadas a Constance Dowling. Algunas llevan título en inglés. La primera se titulaba "To C. from C" y va delineando su pesimismo esencial, que luego se intensifica en los demás poemas como ser "E' la vita, el risveglio".

"La luce, il mattino", "Hai un sangue, un respiro". El poeta llama a Constance, su fuente de esperanzas y de desilusiones.

"Sei la vita e la morte/ il tuo passo é leggero" dice Pavese. Pero la poesía principal es la que da el título a la colección y en la que la visión obsesionante de la muerte tiene una expresión total. He aquí su texto: "Vendrá la muerte y tendrá tus ojos/ Esta muerte que nos acompaña/ de la mañana a la noche, insomne/ sorda como un viejo remordimiento/ o un vicio absurdo. Tus ojos/ serán una palabra vana/ Un grito callado, un silencio/ Asi los ves cada mañana /cuando te doblegas sobre tí misma/ en el espejo. O esperanza cara/ ese día sabremos nosotros también que eres la vida y eres la nada. Para todos la muerte tiene una mirada. Vendrá la muerte y tendrá tus ojos/ Será como dejar un vicio/ como ver en el espejo/ reaparecer un rostro muerto/ Como escuchar labios cerrados/ **Descenderemos mudos en un abismo"**

Expone en Buen[os] Aires Retratista Chilena H. Kias[a]

En el nuevo edificio de la [...] bajada de Chile en Buenos [...] de notable belleza arquitect[...] se ha inaugurado una mu[...] pictórica de la retratista ch[...] Hedi Kiasa.

La joven artista —que aún [...] conocía en la Argentina— ha [...] gido un género plástico que [...] actualidad es un poco descu[...] Y lo ha hecho con extraordina[...] lento y originalidad creado[...] cada retrato ha cuidado, sob[...] do, revelar la psicología de lo[...] versos personajes. Utiliza ade[...] una grafía muy personal y co[...] un sentido del color lleno de [...] ticidad.

La muestra ha merecido e[...] de la crítica argentina.

Requiem Para Marta Brunet

MONTEVIDEO, (ANSA) [...] cumplirse dos años de su fa[...] cimiento se realizó en Mo[...] tevideo una mesa redonda so[...] la escritora chilena Marta Bru[...] y sobre su obra. Participaron [...] sesión —a la que asistió nu[...] roso público— los escritores [...] ra Silva, Carlos Martínez Mo[...] Angel Rama y el secretario [...] Instituto Cultural Urugua[...] Chileno, Julio Moncada. La re[...] nión se hizo en la sede de [...] Instituto y se trató en [...] exhaustivamente de los sig[...] cados de la obra de la lite[...] chilena. Se puso de relieve ta[...] bién el afecto que despertó en [...] diversos medios uruguayos [...] que estuvo estrechamente lig[...] durante varios años.

Como se recordará, Marta B[...] net residió mucho tiempo [...] Montevideo en calidad de Ag[...] gada Cultural de la Embajada [...] su país.

Quinteto Musical Chileno en Río

La serie de conciertos de la [...] porada de "Pro-Arte", en Río [...] Janeiro, se cerró con un excele[...] concierto a cargo de un conju[...] instrumental chileno, el Quint[...] "Hindemith". La velada ofr[...] obras de Danzi, Schuller, Moz[...] Hindemith y Beethoven. Cola[...] ró en el concierto la pianista L[...] Lucas.

La Segunda Infancia

MURCIA (ESPAÑA), 7 (U[...] Ana María Parraga Salas, de [...] años de edad, perdió los de[...] hace 37 años. Pero hace poc[...] salió una muela. Y ahora le v[...] saliendo otra.

Ella atribuye los nuevos br[...] dentales a una serie de in[...] ciones que recibió recientem[...] para estimular el apetito.

La señora Parraga, ni tonta [...] perezosa, pidió que le pusi[...] más inyecciones, a ver si le [...] una nueva dentadura, cosa [...] poder comer los ricos turro[...] españoles en la próxima navid[...]

La Semana Bursátil:

Subieron Levemente los Precios de las Acciones

Moderada actividad y precios levemente sostenidos se apreciaron durante las transacciones de esta semana, lo que permitió que el Indice de Precios de las acciones subieran levemente, producto de la combinación de 44 alzas y 18 bajas; el mercado de bonos se vio flojo en transacciones y con precios estacionarios. El Indice registró este Viernes un valor de 3.874,8 puntos, lo que significa una recuperación semanal de 0,33 % y un alza con relación a un mes atrás de 1,53 por ciento. El monto operado de 2,61 millones de escudos correspondió a transacciones por 3.990 escudos nominales en bonos y 5,87 millones de acciones.

Las BANCARIAS estuvieron con precios de alza, lo que es natural en esta época del año ante la cercanía de cierres de registros que darán derecho a beneficios correspondientes al segundo semestre de este año; se estima que ellos serán semejantes a los del primer semestre. El Indice de precios de este sector anotó avance del 1,89% respecto del Viernes pasado y sus conformes se centraron en torno a Continental, Chile, Español, Pacífico y Sudamericano; las alzas más importantes correspondieron a las Concepción con 5 y a las Chile con 10 puntos. El grupo de las MINERAS estuvo de baja y con poca actividad; el interés en negociar se mantuvo en Disputada (baja de 5), Delirio de Punitaqui y Aucanquilcha (-1); el grupo de las AGROPECUARIAS, después de una baja inicial repuntaron cerrando con ventaja de 2,22%; las mayores recuperaciones se produjeron en Fuego. La Rosa Sofruco y Copihue, esta última iniciaría próximamente exportaciones de conservas al Perú; las acciones de Clubes se vieron irregulares en precios y con poco movimiento. El sector de las TEXTILES se vio con regular actividad y precios sostenidos, los palos de mayor interés se materializaron en Caupolicán, Fiap, Yarur y Oveja Tomé, esta última cerraría próximamente para pagar un dividendo de E° 0.06 opcional a ser recibido en acciones liberadas.

Las ALIMENTICIAS Y BEBIDAS se vieron con precios sostenidos y activas; los mejores conformes correspondieron a Arrocera Ega (+1/2), Benedicto Aguado, Carozzi (+3), Cervecerías, Consorcio Nieto (sigue débil en precios), Establecimientos Nobis, Hucke, Mc Kay, Pesquera Iquique (exportaciones de harina de pescado de importancia), y Refinería de Viña. El grupo de los SERVICIOS DE UTILIDAD PUBLICA estuvieron representados por Chilectra (+2), Electricidad Industrial (+1.1/4), Gas Santiago (+3.1/2) y Teléfonos (+1); sus precios como es fácil observar estuvieron firmes, solamente las Chilena de Comunicaciones perdieron 1 punto por efectos del dominio de ventas. Las FINANCIERAS regular movimiento y precios muy sostenidos, los mejores conformes correspondieron a Pasur, Inversiones Iquique y Renta Urbana.

Las MANUFACTURERAS estuvieron con precios débiles y moderada actividad y sus mejores representantes fueron Cementos Bio-Bio (ex dividendo), Cia Industrial (anunciaron dividendo opcional de E° 0.02), Cristalerías de Chile (ex emisión y alza de 1/2), Eperva, Farmo Química, Fluxá, Fósforos, Insa, Loza de Penco (muy activas), Maderas Cholguan (exportaciones a Perú de maderas desfibradas - pagarían próximamente un dividendo de E°0.10 opcional a ser recibidos en acciones liberadas), Melón (ha continuado exportando cemento a Argentina y Bolivia), Papeles y Cartones (fuertes exportaciones de celulosa y alza de 1 punto en sus precios), Pizarreño (ex dividendo y alza de 1/2), Polpaico, Refractarios, Sintex (de baja), Tabacos (baja de 4 puntos) y Volcán (se transó ex dividendo y emisión).

Las COMERCIALES se vieron muy activas en Copec y con moderada actividad en Tattersall, Socompa, Sogeco, Cidac y Rolec; sus precios siguen muy sostenidos. Las MARITIMAS anotaron transacciones de regular interés en Interoceánica y Sudamericana de Vapores, estas últimas perdieron 2 puntos en sus cotizaciones.

Las METALURGICAS anotaron transacciones en Cap (baja en sus precios), Compac, Cic (-2), Cobre Cerrillos, Elecmetal, Fensa (pérdida de 8 puntos), Indac, Madeco (+1), Mademsa y Mecánica Industrial. Sus cotizaciones débiles determinaron una baja semanal del 1,60 por ciento. Los SEGUROS se vieron firmes en sus precios y con transacciones de interés en Chilena Consolidada Generales.

Al finalizar la actividad semanal, la plaza se mostraba floja en transacciones y con precios sostenidos; previéndose que en la próxima semana continuará el mercado con precios un tanto irregulares y con moderado movimiento.

La Bolsa al Cierre

BONOS NOMINALES E°			
Fiscales 7-1	84		c
Municip. Stgo. 8-1	35		n
Bco. Estado 6-3/4	30		n
Bco. Estado 10-6	90		v
Hipot. Chile 6-1	75		n
Hippt. Chile 10-6	75		n
BANCARIAS			
Central	1.800		n
Concepción	65		c
Constitución	119	1/4	n
Continental	9		n
Crédito	70		n
Chile	230		t
Edwards	45		c
Español	150		v
Hipotecario Chile	195		t
Israelita	60		c
Nac. del Trabajo	55		n
O"Higgins	110		c
Osorno	190		n
Pacífico	11		c
Panamericano	60		v
Sud Americano	68		c
Talca	185		c
MINERAS			
Aucanquilcha	14		n
Cerro Grande	1.450		n
Chatal	29	1/2	n
Delirio Punitaqui	12		c
Disputada	185		c
Galleguillos	16		c
Lota-Schwager	7		c
Manganesos A.	300		n
Minas y Fertiliz.	33		c
Ocurí	95		v
Punta de Lobos	14	3/4	c
Santa Bárbara	110		n
Soprocal	80		n
Tamaya	7	1/2	n
Tocopilla	550		n
Totoral	190		n
AGRICOLAS Y GANADERAS			
Aysen	1.370		n
Carampangue	22		n
Cisnes	650		n
Colcura	16	5/8	n
Concha y Toro	152		v
Copihue	23		t
Gente Grande	20		n
Laguna Blanca	80		c
La Rosa Sofruco	184		n
Quiñenco	190		n
Rupanco	100		n
Tierra del Fuego	56		t
Viña Sta. Rita	72		v
Wagner Stein	6		n

TEXTILES	
Bellavista-Tomé	100
Caupolicán	14
Chiteco	19
Fiap-Tomé	15
Oveja Tomé	60
Rayonhil A	8
Said	90
Sedylan	1
Sumar	29
Tejedurías Abogabir	25
Tejidos Caffarena	15
Textil Monarch	57
Textil Progreso	70
Textiles Universal	24
Vestex	20
Victoria Pte. Alto	41
Yarur	51
INDUSTRIALES Y VARIAS	2
Alimar	110
Aceitera C. Barros	18
Agencias Graham	8
Arrocera Ega	10
Arrocera Miraflores	27
Arrocera Tucapel	170
Automotora Chilena	90
Benedicto Aguado	4
Bima	71
Carozzi	220
Cementos Bio-Bio	121
Cervecerías	80
Cidac	900
Club de Golf	2.000
Club Hípico	150
Club de Polo	158
Coia	50
Colorantes	77
Cia. Industrial	10
Comunicaciones	12
Conficlar	55
Consorcio Nieto	16
Copec	54
Cristalerías Ch.	70
Chilectra	75
Chiprodal	14
Echave	65
Elastoplastic	23
Electricidad Ind.	94
Electromat	38
Embotelladora And.	180
Eperva	28
Establec. Nobis	15
Farmo Química	66
Figalem	
Fluxa	
Fósforos	
Gas de Concepción	
Gas de Santiago	

CON LA REAPERTURA de su local CALZADO PARA CABALLEROS, Falabella continuó celebrando sus 80 años, "y en plena primavera". El local, convertido ahora en un Centro de Exposición y Venta de las más calificadas marcas de calzado y camisas (Tiene también su sección camisería) podrá atender en forma más cómoda a mayor cantidad de público en Ahumada 218.

En Ahumada Reabre Tienda de Falabella

FALABELLA reabrió su tienda de Calzado para caballeros convertida hoy en un Centro de Exposición y venta, con una sección Camisería. Ambos artículos, están representados por las marcas de más sólido prestigio.

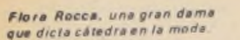
Las nuevas instalaciones funcionales permiten la existencia de mayores áreas de luz, y una atención que puede dispensarse a mayor número de clientes en un ambiente de grato aire acondicionado en toda estación del año.

A la cita de apertura, celebrada con motivo de los 80 añso que cumple Falabella.. y en plena Primavera asistieron periodistas, industriales del calzado y ejecutivos de Falabella.

El Centro de Exposición y ventas de calzado para caballeros de Falabella está ubicado en Ahumada 218, dentro del portal recientemente construido en ese sector de la tradicional calle de Falabella.

Amplias vitrinas exteriores, permiten mostrar con comodidad la mercadería, y sus instalaciones interiores, dejan circular libremente el público que entra y sale dada las características de la decoración.

Así Falabella reabre su local totalmente remozado, respondiendo a la necesidad de ofrecer a su público la óptima calidad de las marcas allí representadas.



Flora Rocca, una gran dama que dicta cátedra en la moda.



TERNO de lino rojo con tres pliegues en la espalda, especial para la temporada veraniega (CARLA).



SALIDA de playa en toalla blanca naranja y rojo. Sombreros haciendo juego. Bikini de color rojo.



VESTIDO largo de jersey de seda con talle alto y escote y mangas con amplios vuelos (ADELA).



PIJAMA recordando el clásico vestido andaluz. Está confeccionado en popelina a lunares y amplios vuelos terminan la parte baja del pantalón (GRACE).

Show y Moda

BRILLANTE estuvo el desfile de modas presentado por Flora Roca, el jueves pasado en el Hotel Carrera, a beneficio del Club de Leones de Quinta Normal.

En cuanto a moda se refiere, ya nada tenemos que envidiar a otros países, aquí también podemos apreciar nuestros desfiles y admirar a las bellas maniquíes al deslizarse al compás de ritmos violentos y contagiosos. En general, estamos más audaces y atrevidas, sin rayar en lo chabacano, con exquisita femeneidad y mesurada elegancia. Tal es el caso de la elección Primavera—Verano por esta no menos famosa diseñadora, que es Flora Roca. Sus maniquíes: Adela, Grace, Carla y Mora, y sus modelos exclusivos fueron aplaudidos por todos los asistentes.

Demostraron que siguen en pleno auge, los pantalones acompañados de pequeños "corsages" dejando al descubierto la piel entre el busto y la cintura; los "tailleurs pantalones" con sus túnicas y chaquetas largas.

Los pantalones, hoy en día, la mujer los puede llevar a toda hora, cambiando solamente el color. Para la playa se llevarán mucho los sentadores bermudas en todos colores y diseños. Para la noche, continuarán en boga los pijamas y trajes largos "transparentes" en la cintura y piernas. Todo esto complementado con chales, pañuelos y bolsos del mismo color de la tenida o que hagan juego con ésta.

Los accesorios toman un papel importantísimo en la mujer, pudiendo lucirlos en la cabeza, brazos, cintura y piernas realzando la belleza de estas mismas.

Los accesorios exhibidos fueron creación exclusiva, también, para Flora, por el artesano César Vásquez.



TURISMO CON MODELOS. LAN—Chile inició su primer viaje de promoción turística hacia los países que cubren sus rutas. El grupo de hermosas modelos mostrará en el extranjero los diseños exclusivos de modistos chilenos, a la vez que darán a conocer, por medio de material gráfico, folletos, afiches y películas, las bellezas de Chile. La etapa inicial de esta gira será Mendoza, donde actuarán en el Casino, televisión y otros lugares. Luego continuarán a otros países. En la foto: Jessica, Eva, Agene, Gerda, Jaime y Andrés.

Todavía Está Cantando...

LONDRES, 7 (UPI). El cantante popular Bob Anthony comenzó a cantar a medianoche en un salón de baile y todavía sigue cantando.

Anthony, artista sudafricano de 40 años de edad, quiere romper el record mundial de maratones del canto, lo que logrará si continúa vocalizando sin parar hasta la medianoche de hoy.

El libro de records de Guinness, la autoridad en casos de esta naturaleza, establece que la marca actual es de 12 horas y tres cuartos de minuto.

La primera canción que cantó Anthony lleva por título "Dame 24 horas para probarlo, amor".

Su Título Número 46 Pide Duquesa de Alba

MADRID NOV. 7 (UPI). La personalidad noble más prominente de España, ha vuelto por sus fueros.

La duquesa de Alba, quien ya ostenta 45 títulos nobiliarios y que es 18 veces grande de España, ha solicitado que se le otorgue el título de Condesa de Huimera, que recientemente quedó vacante debido a fallecimiento.

En España, cuando un título queda vacante, pasa a propiedad del gobierno, que puede venderlo. El precio generalmente es alto según su importancia.

La Duquesa cuyo nombre completo es María del Rosario Cayetana Fitz James Stuart y Silva Falco y Gurtubay, es descendiente de la Duquesa de Alba que según la tradición posó para el famoso cuadro de Goya.

El Diamante de Liz Será Pieza de Exposición

NUEVA YORK, NOV 7 (UPI). La renombrada Joyería Cartier, de la Quinta Avenida utilizará la copia del nuevo diamante de 70 kilates, de la actriz Elizabeth Taylor como pieza de exposición.

"Pero seremos felices fabricando otra para Miss Taylor", dijo Robert Kenmore, de la Corporación Kenton, propietaria de Cartier.

Hubo versiones según las cuales la actriz ordenó hacer la copia para que eventuales ladrones no supieran nunca cuando llevaría ella la joya verdadera. La imitación, que le sólo costó 3.500 dólares en comparación con 1.050.000 dólares pagados por Richard Burton por la piedra auténtica, fue hecha con materiales preciosos sometidos a altas temperaturas y entregada el miércoles a Cartier.

Actualmente Cartier está diseñando un collar de diamantes en el que podrá ser añadida la gema como un pendiente.



MATRIMONIO ITURRIETA MORALES — CARVALLO OCAMPO

Hoy se efectuará el matrimonio de la Srta. Ghilda Carvallo Ocampo con el Sr. Fernando Iturrieta Morales, la ceremonia religiosa se efectuará en la Parroquia Dominica (Avda. Recoleta 759), a las 18.00 horas.

Salió a Comprar Fósforos en 1944; Esposa aún Espera

LONDRES, 7 (UPI). Doris Graham puede estar casada, o puede que sea viuda. Pero de todas formas, en la actualidad no tiene esposo.

La señora Graham probó ante un tribunal que contrajo enlace en 1944 con Abraham Christy, músico. Cinco meses después del casamiento Christy salió en gira musical y desapareció, en forma tan completa, que una firma de investigadores ni siquiera pudo hallar prueba de que existía. Todo lo que se encontró sobre Christy, que aparentemente se fue con su música a otra parte, fue la inscripción de su matrimonio con Doris.

Y eso fue suficiente para otorgarle el divorcio de su segundo esposo, pues ella alegaba que todavía estaba casada con Christy.



En los días pasados se difundió en el mundo la noticia de la muerte de la actriz norteamericana Constance Dowling, que tenía apenas 49 años de edad y falleció por un ataque cardíaco. Las notas necrológicas se limitaron a referir que la actriz había interpretado durante la guerra un film junto a Danny Kaye y que era esposa de Ivan Tors, conocido director y productor de films con animales. Probablemente, desde el punto de vista cinematográfico, no había mucho más para añadir. Pero, desde el punto de vista de la literatura italiana, la muerte de Constance Dowling reviste un interés mucho mayor. En efecto, la actriz vivió en Italia cierto período después de la guerra e interpretó también una película en este país. Pero no es esto lo que importa. En cambio tienen importancia sus relaciones con Cesare Pavese, uno de los principales escritores italianos de este siglo.

Pavese, nacido en Turín en 1908, como se sabe, tuvo una temprana inclinación literaria y se inició como poeta y estudioso, sobre todo de los autores anglosajones, en general, y norteamericanos en especial. Espíritu inquieto y en cierto sentido contradictorio, amante de estas letras norteamericanas en una época en que todavía no se las conocía bien en Italia y que apreciaba sobre todo por su lenguaje sobrio y casi antiliterario. Pavese también adhirió al marxismo y al partido comunista italiano, permaneciendo en él no obstante no faltaran motivos de divergencias y varias incomprensiones. Por su militancia política Pavese tuvo dificultades en los tiempos fascistas, y, como es sabido, pasó también un período confinado. Pese a ello sus actividades literarias seguían.

La influencia de las letras norteamericanas lo marcó intelectualmente. Se dedicó a ellas con intensidad. Tradujo "Moby Dick" de Melville y también hizo versiones italianas de obras de Sherwood Anderson, Joyce, Dos Passos, Stein, Steinbeck, Faulkner, Dickens, Trevelyan, Defoe. Como se ve, clásicos y modernos anglosajones. Paralelamente su creación personal, narrativa y poética, entregaba joyas como "Il Compagno", "Dialoghi con Leuco", "La bella estate", "La luna e i falò", "Lavorare stanca", "Verrà la morte e avrà i tuoi occhi", amén de ensayos, diarios, etc. Oscilante entre un realismo sobrio, escueto y doloroso, en apariencia descuidado y una búsqueda de mitos y nostalgias,

la narrativa de Pavere pertenece hoy al mejor patrimonio literario italiano, europeo y mundial.

Su relación con Constance Dowling data de 1949. Enseguida la ama. No es necesario internarse en la naturaleza de las relaciones entre los dos, teniendo presente, por añadidura, que el escritor estaba atormentado por graves complejos sexuales. De todos modos, para un hombre como él, continuamente angustiado por cuestiones sociales y obsesiones sobre una Muerte que consideraba como destructora y liberadora al mismo tiempo, la relación con esta mujer aparecía como un medio de evasión y sublimación. Pero, después de un año, Constance Dowling partía. Pavese, que había resistido en el pasado a sus ideas suicidas, esta vez ya no aguantó. El 27 de agosto de 1950, se suicidó en un cuarto de hotel en Turín. Después de su muerte, se encontraron 10 poesías escritas entre el 11 de marzo y el 11 de abril de ese año, que se publicaron en forma póstuma.

Están dedicadas a Constance Dowling. Algunas llevan título en inglés. La primera se titulaba "To C. from C" y va delineando su pesimismo esencial, que luego se intensifica en los demás poemas como ser "E' la vita, el risveglio".

"La luce, il mattino", "Hai un sangue, un respiro". El poeta llama a Constance, su fuente de esperanzas y de desilusiones.

"Sei la vita e la morte/ il tuo passo è leggero" dice Pavese. Pero la poesía principal es la que da el título a la colección y en la que la visión obsesionante de la muerte tiene una expresión total. He aquí su texto: "Vendrá la muerte y tendrá tus ojos/ Esta muerte que nos acompaña/ de la mañana a la noche, insomne/ sorda como un viejo remordimiento/ o un vicio absurdo. Tus ojos/ serán una palabra vana/ Un grito callado, un silencio/ Así los ves cada mañana /cuando te doblegas sobre ti misma/ en el espejo O esperanza cara/ ese día sabremos nosotros también que eres la vida y eres la nada. Para todos la muerte tiene una mirada. Vendrá la muerte y tendrá tus ojos/ Será como dejar un vicio/ como ver en el espejo/ reaparecer un rostro muerto/ Como escuchar labios cerrados/ Descenderemos mudos en un abismo".

Expone en Buen[os] Aires Retratista Chilena H. Kias[a]

En el nuevo edificio de la [em]bajada de Chile en Buenos [Aires] de notable belleza arquite[ctónica] se ha inaugurado una [muestra] pictórica de la retratista [chilena] Hedi Kiasa.

La joven artista —que a[ún] conocía en la Argentina— ha [ele]gido un género plástico qu[e en la] actualidad es un poco des[cuidado]. Y lo ha hecho con extraordi[nario ta]lento y originalidad creado[ra]. [En] cada retrato ha cuidado, s[obre to]do, revelar la psicología de [sus di]versos personajes. Utiliza [para ello] una grafía muy personal y [con] un sentido del color lleno de [plas]ticidad.

La muestra ha merecido [elogios] de la crítica argentina.

Requiem Para Marta Brunet

MONTEVIDEO, (ANSA) [Al] cumplirse dos años de su [falle]cimiento se realizó en [Mon]tevideo una mesa redonda [sobre] la escritora chilena Marta Br[unet] y sobre su obra. Participaron [en la] sesión —a la que asistió [nume]roso público— los escritores [...]ra Silva, Carlos Martínez Mo[reno] Ángel Rama y el secretario [del] Instituto Cultural Urug[uayo] Chileno, Julio Moncada. La [reu]nión se hizo en la sede de[l] Instituto y se trató en [forma] exhaustivamente de los [signifi]cados de la obra de la [escritora] chilena. Se puso de relieve [tam]bién el afecto que desperta[ba en] diversos medios uruguayos [con los] que estuvo estrechamente [ligada] durante varios años.

Como se recordará, Marta [Bru]net residió mucho tiempo [en] Montevideo en calidad de A[gre]gada Cultural de la Embajada [de] su país.

Quinteto Musical Chileno en Río

La serie de conciertos de [la tem]porada de "Pro-Arte", en Río de Janeiro, se cerró con un exce[lente] concierto a cargo de un con[junto] instrumental chileno, el Quin[teto] "Hindemith". La velada [incluyó] obras de Danzi, Schuller, Mo[zart,] Hindemith y Beethoven. Co[labo]ró en el concierto la pianista [...] Lucas.

La Segunda Infancia

MURCIA (ESPAÑA), 7 [...] Ana María Parraga Salas, de [...] años de edad, perdió los die[ntes] hace 37 años. Pero hace po[co le] salió una muela. Y ahora le [está] saliendo otra.

Ella atribuye los nuevos [bro]tes dentales a una serie de [inyec]ciones que recibió reciénte[mente] para estimular el apetito.

La señora Parraga, ni [...] perezosa, pidió que le p[usieran] más inyecciones, a ver si [le sale] una nueva dentadura, [para] poder comer los ricos [turrones] españoles en la próxima Na[vidad].

CON LA REAPERTURA de su local CALZADO PARA CABALLEROS, Falabella continuó celebrando sus 80 años, "y en plena primavera". El local, convertido ahora en un Centro de Exposición y Venta de las más calificadas marcas de calzado y camisas (Tiene también su sección camisería) podrá atender en forma más cómoda a mayor cantidad de público en Ahumada 218.

En Ahumada Reabre Tienda de Falabella

FALABELLA reabrió su tienda de Calzado para caballeros convertida hoy en un Centro de Exposición y venta, con una sección Camisería. Ambos artículos, están representados por las marcas de más sólido prestigio.

Las nuevas instalaciones funcionales permiten la existencia de mayores áreas de luz, y una atención que puede dispensarse a mayor número de clientes en un ambiente de grato aire acondicionado en toda estación del año.

A la cita de apertura, celebrada con motivo de los 80 añso que cumple Falabella, y en plena primavera asistieron periodistas, industriales del calzado y ejecutivos de Falabella.

El Centro de Exposición y ventas de calzado para caballeros, de Falabella está ubicado en Ahumada 218, dentro del portal recientemente construido en ese sector de la tradicional calle de Falabella.

Amplias vitrinas exteriores, permiten mostrar con comodidad la mercadería, y sus instalaciones interiores, dejan circular libremente el público que entra y sale dada las características de la decoración.

Así Falabella reabre su local totalmente remozado, respondiendo a la necesidad de ofrecer a su público la óptima calidad de las marcas allí representadas.

La Semana Bursátil:

Subieron Levemente los Precios de las Acciones

Moderada actividad y precios levemente sostenidos se apreciaron durante las transacciones de esta semana, lo que permitió que el Indice de Precios de las acciones subieran levemente, producto de la combinación de 44 alzas y 18 bajas; el mercado de bonos se vio flojo en transacciones y con precios estacionarios. El Indice registró este Viernes un valor de 3.874,8 puntos, lo que significa una recuperación semanal de 0.33 % y un alza con relación a un mes atrás de 1.53 por ciento. El monto operado de 2,61 millones de escudos correspondió a transacciones por 3.990 escudos nominales en bonos y 5.87 millones de acciones.

Las BANCARIAS estuvieron con precios de alza, lo que es natural en esta época del año ante la cercanía de cierres de registros que darán derecho a beneficios correspondientes al segundo semestre de este año; se estima que ellos serán semejantes a los del primer semestre. El Indice de precios de este sector anotó avance del 1,89% respecto del Viernes pasado y sus conformes se centraron en torno a Continental, Chile, Español, Pacífico y Sudamericano; las alzas más importantes correspondieron a las Concepción con 5 y a las Chile con 10 puntos. El grupo de las MINERAS estuvo de baja y con poca actividad; el interés en negociar se mantuvo en Disputada (baja de 5). Delirio de Punitaqui y Aucanquilcha (-1); el grupo de las AGROPECUARIAS, después de una baja inicial repuntaron cerrando con ventaja de 2.22%; las mayores recuperaciones se produjeron en Fuego, La Rosa Sofruco y Copihue, esta última iniciaría próximamente exportaciones de conservas al Perú; las acciones de Clubes se vieron irregulares en precios y con poco movimiento. El sector de las TEXTILES se vio con regular actividad y precios sostenidos, los palos de mayor interés se materializaron en Caupolicán, Fiap, Yarur y Oveja Tomé, esta última cerraría próximamente para pagar un dividendo de E° 0.06 opcional a ser recibido en acciones liberadas.

Las ALIMENTICIAS Y BEBIDAS se vieron con precios sostenidos y activas; los mejores conformes correspondieron a Arrocera Ega (+1/2), Benedicto Aguado, Carozzi (+3), Cervecerías, Consorcio Nieto (sigue débil en precios), Establecimientos Nobis, Hucke, Mc Kay, Pesquera Iquique (exportaciones de harina de pescado de importancia), y Refinería de Viña. El grupo de los SERVICIOS DE UTILIDAD PUBLICA estuvieron representados por Chilectra (+2), Electricidad Industrial (+1.1/4), Gas Santiago (+3.1/2) y Teléfonos (+1); sus precios como es fácil observar estuvieron firmes, solamente las Chilena de Comunicaciones perdieron 1 punto por efectos del dominio de ventas. Las FINANCIERAS regular movimiento y precios muy sostenidos, los mejores conformes correspondieron a Pasur, Inversiones Iquique y Renta Urbana.

Las MANUFACTURERAS estuvieron con precios débiles y moderada actividad y sus mejores representantes fueron Cementos Bio-Bio (ex dividendo), Cía Industrial (anunciaron dividendo opcional de E° 0.02), Cristalerías de Chile (ex emisión y alza de 1/2), Eperva, Farmo Química, Fluxá, Fósforos, Insa, Loza de Penco (muy activas), Maderas Cholguan (exportaciones a Perú de maderas desfibradas - pagarían próximamente un dividendo de E°0.10 opcional a ser recibidos en acciones liberadas), Melón (ha continuado exportando cemento a Argentina y Bolivia), Papeles y Cartones (fuertes exportaciones de celulosa y alza de 1 punto en sus precios), Pizarreño (ex dividendo y alza de 1/2), Polpaico, Refractarios, Sintex (de baja), Tabacos (baja de 4 puntos) y Volcán (se transó ex dividendo y emisión).

Las COMERCIALES se vieron muy activas en Copec y con moderada actividad en Tattersall, Socompa, Sogeco, Cidac y Rolec; sus precios siguen muy sostenidos. Las MARITIMAS anotaron transacciones de regular interés en Interoceánica y Sudamericana de Vapores, estas últimas perdieron 2 puntos en sus cotizaciones.

Las METALURGICAS anotaron transacciones en Cap (baja en sus precios), Compac, Cic (-2), Cobre Cerrillos, Elecmetal, Fensa (pérdida de 8 puntos), Indac, Madeco (+1), Mademsa y Mecánica Industrial. Sus cotizaciones débiles determinaron una baja semanal del 1,60 por ciento. Los SEGUROS se vieron firmes en sus precios y con transacciones de interés en Chilena Consolidada Generales.

Al finalizar la actividad semanal, la plaza se mostraba floja en transacciones y con precios sostenidos; previéndose que en la próxima semana continuará el mercado con precios un tanto irregulares y con moderado movimiento.

La Bolsa al Cierre

BONOS NOMINALES E°			
Fiscales 7-1	84		c
Municip. Stgo. 8-1	35		n
Bco. Estado 6-3/4	30		n
Bco. Estado 10-6	90		v
Hipot. Chile 6-1	75		r
Hipot. Chile 10-6	75		n
BANCARIAS			
Central	1.800		n
Concepción	65		c
Constitución	119	1/4	n
Continental	9		n
Crédito	70		n
Chile	230		t
Edwards	45		c
Español	150		v
Hipotecario Chile	195		t
Israelita	60		c
Nac. del Trabajo	55		n
O'Higgins	110		c
Osorno	190		n
Pacífico	11		c
Panamericano	60		v
Sud Americano	68		c
Talca	185		c
MINERAS			
Aucanquilcha	14		n
Cerro Grande	1.450		n
Chatal	29	1/2	n
Delirio Punitaqui	12		v
Disputada	185		c
Galleguillos	16		c
Lota-Schwager	7		c
Manganesos A.	300		n
Minas y Fertiliz.	33		c
Ocurí	95		v
Punta de Lobos	14	3/4	c
Santa Bárbara	110		n
Soprocal	80		n
Tamaya	7	1/2	n
Tocopilla	550		n
Totoral	190		n
AGRICOLAS Y GANADERAS			
Aysen	1.370		n
Carampangue	22		n
Cisnes	650		n
Colcura	16	5/8	n
Concha y Toro	152		v
Copihue	23		t
Gente Grande	20		n
Laguna Blanca	80		c
La Rosa Sofruco	184		n
Quiñenco	190		o
Rupanco	100		v
Tierra del Fuego	56		t
Viña Sta. Rita	72		c
Wagner Stein	6		n

TEXTILES	
Bellavista-Tomé	[illegible]
Caupolicán	[illegible]
Chiteco	[illegible]
Fiap-Tomé	[illegible]
Oveja Tomé	[illegible]
Rayonhil A	[illegible]
Said	[illegible]
Sedylan	[illegible]
Sumar	[illegible]
Tejedurías Abogabir	[illegible]
Tejidos Caffarena	[illegible]
Textil Monarch	[illegible]
Textil Progreso	[illegible]
Textiles Universal	[illegible]
Vestex	[illegible]
Victoria Pte. Alto	[illegible]
Yarur	[illegible]
INDUSTRIALES Y VARIAS	
Alimar	[illegible]
Aceitera G. Barros	[illegible]
Agencias Graham	[illegible]
Arrocera Ega	[illegible]
Arrocera Miraflores	[illegible]
Arrocera Tucapel	[illegible]
Automotora Chilena	[illegible]
Benedicto Aguado	[illegible]
Bima	[illegible]
Carozzi	[illegible]
Cementos Bio-Bio	[illegible]
Cervecerías	[illegible]
Cidac	[illegible]
Club de Golf	[illegible]
Club Hípico	[illegible]
Club de Polo	[illegible]
Coia	[illegible]
Colorantes	[illegible]
Cía. Industrial	[illegible]
Comunicaciones	[illegible]
Conficlar	[illegible]
Consorcio Nieto	[illegible]
Copec	[illegible]
Cristalerías Ch.	[illegible]
Chilectra	[illegible]
Chiprodal	[illegible]
Echave	[illegible]
Elastoplastic	[illegible]
Electricidad Ind.	[illegible]
Electromat	[illegible]
Embotelladora And.	[illegible]
Eperva	[illegible]
Establec. Nobis	[illegible]
Farmo Química	[illegible]
Figalem	[illegible]
Fluxá	[illegible]
Fósforos	[illegible]
Gas de Concepción	[illegible]
Gas de Santiago	[illegible]

"COOPERATIVA DE CONSUMOS Y DE AHORROS CARABINEROS DE CHILE LTDA."

BALANCE GENERAL

DISTRIBUCIONES (VENTAS) E° 64.434.250,49
REMANENTE 2.930.241,16
SOCIOS 35.238

CAPITAL PAGADO E° 16.501.644,44
RESERVAS 8.150.886,96

EJERCICIO COMPRENDIDO ENTRE EL 1° DE JULIO DE 1968 Y EL 30 DE JUNIO DE 1969

ACTIVO

CUENTAS	CENTRAL	IQUIQUE	ANTOFAGASTA	VALPARAISO	CONCEPCION	TEMUCO	ESTACIONAMIENTO	TOTAL GRUPOS	TOTAL GENERAL
I DISPONIBLE									
CAJA E°	10.000,00	2.000,00	5.000,00	5.000,00	5.000,00	5.000,00		32.000,00	
Bancos	612.990,56	3.708,42	98.591,94	113.794,83	1.801,39	4.408,35		835.295,49	
Recaudaciones y Valores por Depositar		117.954,73		1.711,99	33.390,78	7.511,86		160.529,36	E° 1.027.824,85
II REALIZABLE									
a) Valores Mobiliarios									
Acciones	84.218,75							84.218,75	
b) Existencias									
Mercaderías	6.455.962,87	2.321.619,58	1.746.672,96	1.407.855,41	1.730,318,38	1.029.854,51		14.692.283,71	
Mercaderías en Bodega	546.232,91							546.232,91	
Importaciones en Tránsito	32.521,99	116.655,25						149.177,24	
Materiales en Talleres	274.816,88		9.660,73	3.461,13				287.938,74	
Materiales y Envases	7.912,22	19.695,93	1.024,29	1.394,32	4.397,82			34.424,58	
Utiles de Escritorio	124.814,27	2.557,83	9.719,05	6.202,37	7.732,56	6.284,04		157.310,12	
c) Por Cobrar									
Cooperados Deudores	11.716.185,74	4.749.160,45	2.646.441,58	3.125.252,67	3.768.644,57	3.983.805,03		29.989.490,04	
Varios Deudores	802.537,39	18.942.77	9.615,42	3.872,52	28.036,96			863.005,06	
Documentos por Cobrar	33.020,89							33.020,89	
Cuentas del Personal	221.300,66	13.069,28	16.245,94	15.937,41	21.520,42	14.452,00		302.525,71	47.139.627.75
III TRANSITORIO									
Anticipos a Terceros	16.611,64		85,35	18,50	387,00	127,00		17.229,49	
Gastos Anticipados Varios	6.312,39							6.312,39	
Bienestar Empleados	29.855,61	4.018,15	2.093,00	3.808,62	7.444,78	1.090,00		48.310,16	
Bienestar Operarios	15.066,30		180,00					15.246,30	87.098,34
SUMAS PARCIALES	20.998.361,07	7.369.382,39	4.545.330,26	4.688.309,77	5.608.634,66	5.052.532,79			48.254.550,94
IV INMOVILIZADO									
Terrenos	1.233.800,00	88.476,50	59.640,00	158.000,00	352,250,00	157.000,00	1.188.000,00	3.237.166,50	
Edificios	1.356.021,00	709.338,50	474.838,00	772.000,00	128.450,00	259.950,00		3.700.597,50	
Instalaciones	168.532,89	96.189,47	42.394,66	87.559,22	10.413,95	7.014,37		412.104,56	
Maquinarias e Instrumentos	13.803,99	11.309,24	7.253,40	3.373,26	1.170,34	2.667,98		39.578,21	
Herramientas y Enseres	13.101,76	1.907,81	2.036,87	1.382,28	2.007,50	2.766,39		23.202,61	
Muebles y Utiles	286.672,22	60.863,11	7.824,67	74.374,04	38.448,13	24.579,78		492.661,95	
Máquinas de Oficinas	145.336,64	133.435,57	35.645,15	105.795,40	29.691,06	24.367,29		474.271,11	
Vehículos	332.864,12	43.776,86	8.589,08	12.773,76	16.806,95	111.137,30		525.948,07	
Obras en Construcción	717.532,47							717.532,47	
	4.267.665,09	1.145.197,06	638.221,83	1.215.257,96	579.237,93	589.483,11	1.188.000,00	9.623.062,98	
MENOS:									
Depreciaciones anteriores	164.104,04	92266,62	12.965,99	18.874.19	14.041,01	7.592.85		226.844,70	
Depreciaciones del Ejercicio	156.204,99	51.304,60	20.504,28	44.742,71	13.463,88	28.285,83		314.506,29	
	3.947.356,06	1.084.625,84	604.751,56	1.151.641,06	551.733,04	553.604,43	1.188.000,00		9.081.711,99
TOTAL DEL ACTIVO	24.937.717,13	8.454,008,23	5.150.081,82	5.839.950,83	6.160.367,70	5.606.137.22	1.188.000,00		57.336.262,93

PASIVO

CUENTAS	TOTAL GRUPOS	TOTAL GENERAL
A corto plazo - Bancos		
Banco de Chile	E° 358.000,00	
A corto plazo - Acreedores		
Facturas por recibir	169.548,76	
Varios Acreedores	2.982.563,74	
Documentos por pagar	23.267.251,95	
Cuenta Cte. Ahorros	503.135,56	
Dep. Ahorros del Pers.	249.676,69	
Ex-Cooperados Acreedores	166.920,89	
A corto plazo - Retenciones		
Impuesto 2da. CAtegoría	28.956,66	
Impuesto Comp. y Serv.	249.397,80	
Previsión Empleados	189.655,09	
Previsión Operarios	104.857,89	
Varias	584,01	
A corto plazo - Provisiones		
Gratificación Empleados	987.737,93	
Part. Legal OO y Sindicato	78.074,65	
Gratif. Vol. Operarios	21.086,79	
Del Bienestar	152.892,78	
Varias	112.483,32	29.622.824,51
A Largo Plazo		
Deudas Hipotecarias	130.666,56	130.666,56
SUMAS PARCIALES		29.753.491,07
VI NO EXIGIBLE		
a) Capital Pagado Acciones	16.501.644,44	
Reservas:		
b) Legal	495.941,41	
c) Devolución Acciones	371.609,47	
d) Educación Cooperativa	82.969,32	
e) Fomento	60.000,00	
f) Para castigo	165.936,69	
g) Amp. y Adq. Bienes Raíces	797.663,12	
h) Reval. Act. Inmovilizado	6.136.864,14	
i) Deudas incobrables	39.837,35	
j) Fluctuaciones Valores	64,76	24.652.530,70
REMANENTE DEL EJERCICIO		2.930.241,16
TOTAL DEL PASIVO	E°	57.336.262,93

CUENTAS DE ORDEN

Fianzas del Personal	237.076,60	Garantía del Personal	E° 237.076,60
Fianzas de Consejeros	55.151,30	Garantía de Consejeros	55.151,30
Letras en Garantía	3.061,49	Acreeds. por Letras en Garantía	3.061,49
	E° 295.289,39		E° 295.289,39

GASTOS Y REMANENTES

I ADMINISTRACION		
a) Sueldos, Salarios, Bonificaciones, Leyes sociales, Indemnizaciones, Viáticos y Otras Regalías	10.014.492,84	
b) Gratificaciones y Participaciones Legales	813.528,93	
c) Gratificaciones Voluntarias	213.844,09	
d) Gastos generales, arriendos, seguros, servicios, consumos, materiales, fletes, transportes.	2.503.827,79	
e) Remuneraciones Consejo, Junta de Vigilancia y Comitees de Compras, Honorarios y Servicios especiales	221.735,88	13.767.429,53
II FINANCIEROS		
a) Intereses, gastos bancarios, impuestos, contribuciones.	107.287.78	107.287,78
SUB TOTAL		13.874.717,31
III DEPRECIACIONES		
a) Activo Inmovilizado	314.506,29	
b) Varias	18.940,77	333.447,06
IV INTERESES DEL CAPITAL		
a) Interes sobre Acciones	955.574,71	
b) Interes sobre Cuentas de Ahorros	82.673,92	1.038.248,63
TOTAL		15.246.413,00
REMANENTE DEL EJERCICIO		2.930.241,16
		18.176.654,16

INGRESOS		
I Ingresos del Giro		
a) Por distribución de mercaderías a los Cooperados	E° 64.434.250,49	
MENOS: Costo de la Venta	46.863.440,95	17.570.809,54
b) Descuentos por prontos pagos		19.016,42
c) Ingresos Playa Estac.		190.177,75
d) Ingresos por fletes		352.192,71
e) Ingresos Varios		44.457,74
	E°	18.176.654,16
		18.176.654,16
		18.176.654,16

ELBA ARRIAGADA DE SIGL
Contador CC N°3142 Lic N° 5369

JOAQUIN CHINCHON HERRERA
Presidente H. Consejo

SERGIO MATUS MELENDEZ
Gerente General

INFORME DE LA JUNTA DE VIGILANCIA

Hemos practicado una revisión del presente Balance y de las Cuentas de Gastos y Remanentes y certificamos que de acuerdo con los antecedentes y documentos que hemos confrontado, declaramos que refleja fielmente el Estado Financiero de la Cooperativa de Carabineros.

RENE GONZALEZ
Vice Sgto 1° de Carabineros
Miembro de la Junta de Vigilancia

LIZARDO MIRANDA NAVARRO
Coronel de Intendencia de Carabineros
Miembro de la Junta de Vigilancia

RENE QUEZADA DE LA PLAZA
Capitán de Carabineros
Miembro de la Junta de Vigilancia

INFORME DEL CONTRALOR AUDITOR

He efectuado el examen del Balance General al 30 de Junio de 1969 de la "Cooperativa de Consumos y de Ahorros Carabineros de Chile Ltda." y su correspondiente estado de Gastos y Remanente, por el Ejercicio terminado a esa fecha. Este examen fué practicado de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas, por lo tanto, incluyó comprobaciones parciales de la contabilidad y la aplicación de otros procedimientos de auditoría en la medida que ha considerado necesaria por las circunstancias.

En mi opinión, el Balance General que antecede y el Estado de Gastos y Remanente, se ajusta a las disposiciones de la División de Cooperativas y ha sido preparado de acuerdo con normas contables generalmente aceptadas, aplicadas uniformemente con respecto al ejercicio anterior y presenta debidamente la situación financiera de la Cooperativa.

JOSE VICTOR RODRIGUEZ RIOS
Contralor Auditor CC.N°4761

Aprobado por la División de Cooperativas, Departamento Inspección y Control Contable del Ministerio de Economía, Dirección de Industria y Comercio según Oficio N° 0623 del 29 de Octubre de 1969.

" APRUEBA BALANCE GENERAL AL 30 DE JUNIO DE 1969".

(Fdo.) FUAD RAFIDE B.
Jefe División de Cooperativas.

"COOPERATIVA DE CONSUMOS Y DE AHORROS CARABINEROS DE CHILE LTDA."

BALANCE GENERAL

...CIONES (VENTAS) $ 64.434.290,49
...ENTE 2.930.241,16
...CIOS 35.238

CAPITAL PAGADO $ 16.501.644,44
RESERVAS 8.150.886 %

EJERCICIO COMPRENDIDO ENTRE EL 1° DE JULIO DE 1968 Y EL 30 DE JUNIO DE 1969

ACTIVO

CUENTAS	CENTRAL	IQUIQUE	ANTOFAGASTA	VALPARAISO	CONCEPCION	TEMUCO	ESTACIONAMIENTO	TOTAL GRUPOS	TOTAL GENERAL
I DISPONIBLE									
CAJA	$ 10.000,00	2.000,00	5.000,00	5.000,00	5.000,00	5.000,00		32.000,00	
Bancos	612.990,56	3.708,42	98.591,94	113.794,83	1.801,39	4.408,35		835.295,49	
Recaudaciones y Valores por Depositar		117.954,73		1.711,99	33.350,78	7.511,86		160.529,36	$ 1.027.824,85
II REALIZABLE									
a) Valores Mobiliarios									
Acciones	84.218,75							84.218,75	
b) Existencias									
Mercaderías	6.455.962,87	2.321.619,58	1.746.672,96	1.407.855,41	1.730.318,38	1.029.854,51		14.692.283,71	
Mercaderías en Bodega	546.232,91							546.232,91	
Importaciones en Tránsito	32.521,99	116.655,25						149.177,24	
Materiales en Talleres	274.816,88		9.660,73	3.461,13				287.938,74	
Materiales y Envases	7.912,22	19.695,93	1.024,29	1.394,32	4.397,82			34.424,58	
Utiles de Escritorio	124.814,27	2.557,83	9.719,05	6.202,37	7.732,96	6.284,04		157.310,12	
c) Por Cobrar									
Cooperados Deudores	11.716.185,94	4.749.160,45	2.646.441,58	3.125.252,67	3.768.644,57	3.983.805,03		29.989.490,04	
Varios Deudores	802.537,39	18.942,77	9.615,42	3.872,52	28.036,96			863.005,06	
Documentos por Cobrar	33.020,89							33.020,89	
Cuentas del Personal	221.300,66	13.069,28	16.245,94	15.937,41	21.520,42	14.452,00		302.525,71	47.139.627.75
III TRANSITORIO									
Anticipos a Terceros	16.611,64		85,35	18,50	387,00	127,00		17.229,49	
Gastos Anticipados Varios	6.312,39							6.312,39	
Bienestar Empleados	29.855,61	4.018,15	2.093,00	3.808,62	7.444,78	1.090,00		48.310,16	
Bienestar Operarios	15.066,30		180,00					15.246,30	87.098,34
SUMAS PARCIALES	20.998.361,07	7.369.382,39	4.545.330,26	4.688.309,77	5.608.634,66	5.052.532,79			48.254.550,94
IV INMOVILIZADO									
Terrenos	1.233.800,00	88.476,50	59.640,00	158.000,00	352.250,00	157.000,00	1.188.000,00	3.237.166,50	
Edificios	1.356.021,00	709.338,50	474.838,00	772.000,00	128.450,00	259.950,00		3.700.597,50	
Instalaciones	168.532,89	96.189,47	42.394,66	87.559,22	10.413,95	7.014,37		412.104,56	
Maquinarias e Instrumentos	13.803,99	11.309,24	7.253,40	3.373,26	1.170,34	2.667,98		39.578,21	
Herramientas y Enseres	13.101,76	1.907,81	2.036,87	1.382,28	2.007,50	2.766,39		23.202,61	
Muebles y Utiles	286.672,22	60.863,11	7.824,67	74.374,04	38.448,13	24.579,78		492.661,95	
Máquinas de Oficinas	145.336,64	133.435,57	35.645,15	105.795,40	29.691,06	24.367,29		474.271,11	
Vehículos	332.864,12	43.776,86	8.589,08	12.773,76	16.806,95	111.137,30		525.948,07	
Obras en Construcción	717.532,47							717.532,47	
	4.267.665,09	1.145.197,06	638.221,83	1.215.257,96	579.237,93	589.483,11	1.188.000,00	9.623.062,98	
MENOS:									
Depreciaciones anteriores	164.104,04	9.266,62	12.965,99	18.874,19	14.041,01	7.592,85		226.844,70	
Depreciaciones del Ejercicio	156.204,99	51.304,60	20.504,28	44.742,71	13.463,88	28.285,83		314.506,29	
	3.947.356,06	1.084.625,84	604.751,56	1.151.641,06	551.733,04	553.604,43	1.188.000,00		9.081.711,99
TOTAL DEL ACTIVO	24.937.717,13	8.454.008,23	5.150.081,82	5.839.950,83	6.160.367,70	5.606.137.22	1.188.000,00		57.336.262,93

PASIVO

CUENTAS	TOTAL GRUPOS	TOTAL GENERAL
A corto plazo - Bancos		
Banco de Chile	$ 358.000,00	
A corto plazo - Acreedores		
Facturas por recibir	169.548,76	
Varios Acreedores	2.982.563,74	
Documentos por pagar	23.267.251,95	
Cuenta Cte. Ahorros	503.135,56	
Dep. Ahorros del Pers.	249.676,69	
Ex-Cooperados Acreedores	166.920,89	
A corto plazo - Retenciones		
Impuesto 2da. CAtegoría	28.956,66	
Impuesto Comp. y Serv.	249.397,80	
Previsión Empleados	189.655,09	
Previsión Operarios	104.857,89	
Varias	584,01	
A corto plazo - Provisiones		
Gratificación Empleados	987.737,93	
Part. Legal OO y Sindicato	78.074,63	
Gratif. Vol. Operarios	21.086,79	
Del Bienestar	152.892,78	
Varias	112.483,32	29.622.824,51
A Largo Plazo		
Deudas Hipotecarias	130.666,56	130.666,56
SUMAS PARCIALES		29.753.491,07
VI NO EXIGIBLE		
a) Capital Pagado Acciones	16.501.644,44	
Reservas:		
b) Legal	495.941,41	
c) Devolución Acciones	371.609,47	
d) Educación Cooperativa	82.969,32	
e) Fomento	60.000,00	
f) Para castigo	165.936,69	
g) Amp. y Adq. Bienes Raíces	797.663,12	
h) Reval. Act. Inmovilizado	6.136.864,14	
i) Deudas incobrables	39.837,35	
j) Fluctuaciones V lores	64,76	24.652.530,70
REMANENTE DEL EJERCICIO		2.930.241,16
TOTAL DEL PASIVO		$ 57.336.262,93

CUENTAS DE ORDEN

Fianzas del Personal	237.076,60	Garantía del Personal	$ 237.076,60
Fianzas de Consejeros	55.151,30	Garantía de Consejeros	55.151,30
Letras en Garantía	3.061,49	Acreeds. por Letras en Garantía	3.061,49
	$ 295.289,39		$ 295.289,39

GASTOS Y REMANENTES

I ADMINISTRACION		
a) Sueldos, Salarios, Bonificaciones, Leyes sociales, Indemnizaciones, Viáticos y Otras Regalías	10.014.492,84	
b) Gratificaciones y Participaciones Legales	813.528,93	
c) Gratificaciones Voluntarias	213.844,09	
d) Gastos generales, arriendos, seguros, servicios, consumos, materiales, fletes, transportes.	2.503.827,79	
e) Remuneraciones Consejo, Junta de Vigilancia y Comitees de Compras, Honorarios y Servicios especiales	221.735,88	13.767.429,53
II FINANCIEROS		
a) Intereses, gastos bancarios, impuestos, contribuciones.	107.287,78	107.287,78
SUB TOTAL		13.874.717,31
III DEPRECIACIONES		
a) Activo Inmovilizado	314.506,29	
b) Varias	18.940,77	333.447,06
IV INTERESES DEL CAPITAL		
a) Interes sobre Acciones	955.574,71	
b) Interes sobre Cuentas de Ahorros	82.673,92	1.038.248,63
TOTAL		15.246.413,00
REMANENTE DEL EJERCICIO		2.930.241,16
		18.176.654,16

INGRESOS		
I Ingresos del Giro		
a) Por distribución de mercaderías a los Cooperados	$ 64.434.250,49	
MENOS: Costo de la Venta	46.863.440,95	17.570.809,54
b) Descuentos por prontos pagos		19.016,42
c) Ingresos Playa Estac.		190.177,75
d) Ingresos por fletes		352.192,71
e) Ingresos Varios		44.457,74
		$ 18.176.654,16
		18.176.654,16
		18.176.654,16

ELBA ARRIAGADA DE SIGL
Contador CC N°3142 Lic N° 5369

JOAQUIN CHINCHON HERRERA
Presidente H. Consejo

SERGIO MATUS MELENDEZ
Gerente General

INFORME DE LA JUNTA DE VIGILANCIA

Hemos practicado una revisión del presente Balance y de las Cuentas de Gastos y Remanentes y certificamos que de acuerdo con los antecedentes y documentos que hemos confrontado, declaramos que refleja fielmente el Estado Financiero de la Cooperativa de Carabineros.

RENE GONZALEZ
Vice Sgto 1° de Carabineros
Miembro de la Junta de Vigilancia

LISARDO MIRANDA NAVARRO
Coronel de Intendencia de Carabineros
Miembro de la Junta de Vigilancia

RENE QUESADA DE LA PLABA
Capitán de Carabineros
Miembro de la Junta de Vigilancia

INFORME DEL CONTRALOR AUDITOR

He efectuado el examen del Balance General al 30 de Junio de 1969 de la "Cooperativa de Consumos y de Ahorros Carabineros de Chile Ltda." y su correspondiente estado de Gastos y Remanente, por el Ejercicio terminado a esa fecha. Este examen fué practicado de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas, por lo tanto, incluyó comprobaciones parciales de la contabilidad y la aplicación de otros procedimientos de auditoría en la medida que he considerado necesaria por las circunstancias.

En mi opinión, el Balance General que antecede y el Estado de Gastos y Remanente, se ajusta a las disposiciones de la División de Cooperativas y ha sido preparado de acuerdo con normas contables generalmente aceptadas, aplicadas uniformemente con respecto al ejercicio anterior y presenta debidamente la situación financiera de la Cooperativa.

JOSE VICTOR RODRIGUEZ RIOS
Contralor Auditor CC.N°4761

Aprobado por la División de Cooperativas, Departamento Inspección y Control Contable del Ministerio de Economía, Dirección de Industria y Comercio según Oficio N° 0623 del 29 de Octubre de 1969.

" APRUEBA BALANCE GENERAL AL 30 DE JUNIO DE 1969".

(Fdo.) FUAD RAPIDE B.
Jefe División de Cooperativas.

CORHABIT

MINISTERIO DE LA VIVIENDA Y URBANISMO

DELEGACION SANTIAGO

PLAN Nº 1 DE AHORRO POPULAR

DEL AREA SUR ,DE SANTIAGO

ENTREGA DE SITIOS EN LA POBL. "LA BANDERA" COMUNA DE LA GRANJA

Se comunica a los postulantes que completaron su Ahorro Necesario al 30 de Abril de 1969, que figuran en la nómina de prioridad del Plan Nº 1, que en la Población "La Bandera" ubicada entre Santa Rosa y camino "Los Morros" se encuentran disponibles para su venta 300 sitios.

Las personas que a continuación se nominen y que deseen aplicar sus convenios en la compra de estos sitios, deberán pasar por la oficina de asignaciones, ubicada en calle Moneda Nº 723, primer piso el Lunes 10 de Noviembre de 1969, de 14.00 a 16.00 horas, a manifestar su preferencia, trayendo los siguientes antecedentes.

a) Libreta de Ahorro Corvi y tarjetas de Inscripción
b) Declaración Jurada Ante Notario, actualizada que no posee bien Raíz.
c) Certificado de antecedentes, y
d) Certificado que acredita su renta, con impuesto fiscal de Eº 0,65.

AREA SUR-PLAN Nº 1

PRIORIDAD NOMBRE

1.896 CATALAN MONASTERIO MARIA
1.897 MIRANDA VARGAS LUIS ALBERTO
1.898 VALVERDE PUGA VICTOR DANIEL
1.899 VARGAS VARGAS OLGA
1.900 VERGARA MIRANDA MARINA MAGALY
1901 GALAZ GILBERTO LUISA DEL CARMEN
1902 MARTINEZ RIVAS MARIA ISABEL
1903 ZEMELZU CHACON AUGUSTA
1.904 LEAL PALACIOS OSVALDO
1.905 VASQUEZ ROMAN OLGA DE LAS MERCEDES
1.906 AVILA MATUS JULIA L.
1.907 FLORES JOSE RAMON
1.908 VILLASECA ELIANA
1.909 DONOSO CORNEJO OLGA
1.910 COMITE LAS BRISAS Nº 2 (30 PERSONAS)
1.941 LOPEZ DUARTE CIRO R.
1.942 RAMIREZ HERNANDEZ FLOR ELENA
1.943 MOREL FUENZALIDA ANA O.
1.944 ROJAS GUTIERREZ IRMA TEGUALDA
1.945 GONZALEZ LABBE HECTOR FERNANDO
1.946 VERA ANTILLANA EXEQUIEL
1.947 SEGOVIA VALDIVIA MARIA AMANDA
1.947 SANCHEZ PEÑA MARGARITA
1.949 MUÑOZ ROJAS MIGUEL
1.950 SAAVEDRA MARIA HILDA
1.951 PEÑA GODOY ORLANDO
1.952 CASTRO GALVEZ MERCEDES
1.953 FUENTES DOMINGUEZ ROSA
1.954 MUÑOZ RODRIGUEZ MERCEDES FLOR MARIA
1.955 MUÑOZ MENDEZ JUAN SEGUNDO
1.956 ECHEVERRIA AEDO ROSA DEL CARMEN
1.957 SAU OROZCO LEONOR ROSA
1.958 CONTRERAS HERRERA ENRIQUE
1.959 CORNEJO RIQUELME MARIA A.
1.960 PEÑA ROJAS LUIS ANTONIO
1.961 VERA LOBO MARIA NELDA
1.962 SILVA PINO MELANIA ROSA
1.963 SALINAS SOTO JOSE EDUARDO
1.964 SOTO GUILLERMO SERGIO
1.965 AGUILERA ULLOA HILDA
1.966 MEDINA GUMERCINDA DEL CARMEN
1.967 NAHUEL PICHIHUINCA JUAN ANTONIO
1.968 SANDOVAL PINO SILVIA DEL CARMEN
1.969 JAQUE URRUTIA CARMELA
1.970 LEIVA PARRA PEDRO L.
1.971 RUIZ CARRASCO HUMBERTO
1.972 LAUCON LAFQUEN SANTIAGO Q.
1.973 SAAVEDRA VALENZUELA ROSARIO
1.974 FUENTES MUÑOZ BERTA CARMELA
1.975 SANHUEZA REYES BLANCA ELCIRA
1.976 OJEDA VILLAGRAN OLGA DEL ROSARIO
1.977 PAREDES MORALES SILVIA DE LAS M.
1.978 PAVEZ ARANGUIZ UBERLINDA DE LAS M.
1.979 GARRIDO ESCOBAR JUAN A.
1.980 TARIFEÑO MORALES MARIA V.
1.981 RAMIREZ PALACIOS FLORINDA
1.982 MENESES MENA EUGENIO A.
1.983 CARRASCO MOLINA MARIA E.
1.984 JEREZ OBREQUE SILVIA DEL CARMEN
1.985 BAILEY BAILEY INES LILIAN
1.986 CASTRO LOVERA MARIA
1.987 DUARTE URIBE MARIA
1.988 PONCE SEPULVEDA FIDELISA
1.989 CIFUENTES DROGUETT MANUEL F.
1.990 FAUNDES MUÑOZ MANUELA
1.991 FUENTES SOTO JUAN P.
1.992 MUÑOZ ARAYA ISABEL S.
1.993 ALMONACID REHL IRIS DEL CARMEN
1.994 CANALES BARRERA ROSA DEL CARMEN
1.995 PIZARRO NAVIA ORLANDO DEL CARMEN
1.996 RUBIO FUENTES MISAEL
1.997 ARAVENA VERGARA GLADYS MARIA
1.998 MORA RIQUELME ROBERTO
1.999 AVALO CAMPOS MARGARITA
2.000 CACERES PARRAGUEZ SALVADOR
2.001 LOBOS BENITES AMELIA
2.002 SALAZAR LEYTON HILDA M.
2.003 CAVIERES ACEVEDO LAURA
2.004 LOPEZ VERDUGO GUILLERMO
2.005 PEÑA IBARRA CARMEN ROSA
2.006 MONTENEGRO RETAMALES HECTOR
2.007 GONZALEZ VALENZUELA MARIA
2.008 BECERRA ESTAY ROSA
2.009 BOILET CORTES NELLY
2.010 ROMAN GONZALEZ GERMAN S.
2.011 LARA FLORES ANA LUISA
2.012 MORAN OLEA LUIS A.
2.013 SILVA SALAMANCA PATRICIA
2.014 FUENTEALBA VISTOSO CA...
2.015 RODRIGUEZ ESMERITA
2.016 MORAGA VIDAL GREGORIA
2.017 PACHECO MEZA ALICIA A.
2.018 ESCOBAR GOMEZ ISMAEL
2.019 IBARRA HERRERA MARIA
2.020 POBLETE OLEA SERGIO
2.021 ARNDT PARRA LEONOR
2.022 DIAZ RODRIGUEZ GLADYS I.
2.023 RETAMAL CESPEDES MERCEDES
2.024 RODRIGUEZ HERNANDEZ TOLENTINA
2.025 SANHUEZA HERNANDEZ FRESIA A.
2.026 FAUNDEZ BURGOS IRENE DEL CARMEN
2.027 GONZALEZ ALVAREZ MARIA A.
2.028 FERNANDEZ ALEGRIA MARIA DEL CARMEN
2.029 MONTALBA HERMOSILLA SABINA
2.030 SANDOVAL RECABAL ZOILA ROSA
2.031 HINOJOSA MIRANDA GLADYS DE LAS MERCEDES

PRIORIDAD NOMBRE

2.032 GARRIDO DIAZ ARISTIDES
2.033 MORENO CABRERA IGNACIO
2.034 FLORES CONTRERAS JOSE N.
2.035 GONZALEZ OYARCE GABRIEL S.
2.036 OLAVE LOPEZ JULIA DEL C.
2.037 CARVAJAL PONCE ASCENSION
2.038 LLANCAVIL CANTO MARINA L.
2.039 VILLALOBOS RIVERA OLGA M.
2.040 PEZOA INOSTROZA SARA
2.041 VILLALOBOS VILLALOBOS JUAN
2.042 TRONCOSO GOMEZ CARMEN Y.
2.043 GUTIERREZ ARAYA BERTA ROSA
2.044 MORALES LASTRA LEONEL
2.045 SILVA MUÑOZ CARMELA
2.046 VARGAS IRRAZABAL GERTRUDIS
2.047 VERGARA CRESPO HERMOSINA
2.048 GONZALEZ SANHUEZA CARMEN
2.049 DURAN LAGOS GLORIA DEL C.
2.050 LAURIE MONTERO ANA RAQUEL
2.051 VELASQUEZ CISTERNAS MARIA ELSA
2.052 HERRERA ROA MARIA E.
2.053 MUÑOZ MENDEZ JOVINA DEL C.
2.054 MORALES MORALES VALERICIO
2.055 PONCE ROMERO LUIS A.
2.056 VILLANUEVA TAPIA JUAN
2.057 CONTRERAS LEIVA DELIERO DEL C.
2.058 GONZALEZ ASTETE BLANCA DEL C.
2.059 HERRERA VERGARA LUIS
2.060 LIBERONA OROSTEGUE EDUARDO R.
2.061 URCILLOC CESPEDES CARLOS RUBEN
2.62 RAMIREZ ALVAREZ VICTOR H.
2.063 SANCHEZ ARZOLA JOSE DE LA ROSA
2.064 FREDES FERNANDEZ MONICA
2.065 SALGADO SALGADO MARIA
2.066 TORRES FUENTES SEGUNDO G.
2.067 FERRADA BERNARDINO
2.068 SALDIAS ASCENCIO LUIS A.
2.069 TRONCOSO MORAGA MARIA A.
2.070 CANIULLAN COLIPI BERNARDINO
2.071 ZUÑIGA VEGA JUAN D.
2.072 GONZALEZ VALENZUELA FELISTOCLES
2.073 GUAJARDO CACERES FELIPE
2.074 LOPEZ MEZA OCTAVIO E.
2.075 MEZA MARTA BRIGIDA
2.076 LABLEE MARTINEZ JORGE
2.077 MORA PARADA CLARISA DEL C.
2.078 ZUÑIGA NUÑEZ MARIA GUILLERMINA
2.079 VERA PRIETO ARMANDO
2.080 MENESES SALINAS GABRIELA
2.081 CAMUS CAMUS RODOLFO ANTONIO
2.083 ASTETE JARA LIGORINA
2.084 VALDEBENITO CARRASCO HONORIO
2.085 CORNEJO LOPEZ GLORIA DEL C.
2.086 MUÑOZ LEIVA LUISA ELENA
2.087 RIQUELME INOSTROZA HECTOR
2.088 VARGAS VEAS ALFON...
2.089 VERA RAMOS TERESA
2.090 BAHAMONDES MARCHANT DELIA
2.091 COLIPE LEMUL ROSA
2.092 ROJAS JIMENEZ SONIA DEL CARMEN
2.093 CARTES LOPEZ DAVID
2.094 FIERRO TORRES JOSE A.
2.095 GONZALEZ JIMENEZ HILDA
2.096 MUÑOZ TORO LUIS A.
2.097 GONZALEZ SANTIBAÑEZ BERTA
2.098 LOPEZ MENESES MIRELLA DEL CARMEN
2.099 LIZAMA DONOSO JUANA ROSA
2.100 SANTANA MUÑOZ DELICIO
2.101 MANRIQUEZ VEGA ALBERTA DEL CARMEN
2.102 JEREZ PAVEZ SYLVIA
2.103 CAMPOS CAMPIS MARGARITA
2.104 COMITE "ALBERTO ZALDIVAR L" (36 PERS.)
2.140 JORQUERA ZUÑIGA CARLOS LUIS
2.141 VILLALOBOS KUSCHEL CARLOS
2.142 VALDES ENRIQUE
2.143 GALARCE PINTO AURELIANO DEL CARMEN
2.144 MANCILLA URBINA MANUEL L.O.
2.145 ALARCON ALARCON FERMIN DEL CARMEN
2.146 MEDINA MEDINA MEDINA SABINA
2.147 QUEZADA MORALES MARTA
2.148 MATTA ELENA
2.149 OCARES BARRERA AUDOLINA DEL CARMEN
2.150 CISTERNA CISTERNA MARIA DEL R.
2.151 SEPULVEDA JULIA DEL C.
2.152 PAREDES PAREDES REINALDO
2.153 ROZAS ALIAGA ADELA
2.154 REYES ARAYA ELISA
2.155 TORO MARIN CLOTILDE DEL C.
2.156 MORALES MENDOZA GLADYS DEL CARMEN
2.157 GAETE MENESES JUANA
2.158 LLANILLOS PEREZ SERGIO
2.159 ALTAMIRANO LUIS HUMBERTO
2.160 LAGOS VARGAS DELIA ROSA
2.161 ORDENES GUERRERO DOMINGO ANTONIO
2.162 VASQUEZ SEPULVEDA MARIA V.
2.163 MATAMALA SAEZ ELSA
2.164 SUAZO OSSES CARLOS R.
2.165 VARGAS JOSE ALIRO
2.166 ESPINOZA RAMIREZ ANGEL
2.167 REYES SARMIENTO ANA MARIA
2.168 AGUAYO RIVERA CLEOFA
2.169 PINTO GONZALEZ JOSE A.
2.170 SEPULVEDA ARELLANO LUIS HUMBERTO
2.171 ZAPATA JOFRE ROSA E.
2.172 AHUMADA ESCOBAR MARIA E.
2.173 FERNANDEZ VASQUEZ TERESA E.
2.174 SAN MARTIN RIQUELME PETRONA
2.175 VALDIVIA MENDEZ HUMBERTO
2.176 AGUIRRE GUAJARDO LUIS
2.177 LAGOS RIFFO GUSTAVO S.
2.178 GONZALEZ ABARCA NUBIA DEL C.
2.179 RIOS MELO GERMAN
2.180 VELOZ PADILLA ANA
2.181 FRANCO GAVILAN FLORENTINA
2.182 PALMA DOTTE SONIA
2.183 ROJAS ABEL
2.184 URIBE PACHECO ADELA
2.185 DELGADO DELGADO ANA TERESA
2.186 SILVA REYES MARIA
2.187 VELIZ JORQUERA MARIA ESTER
2.188 RIQUELME BRAVO MERCEDES
2.189 TUPITE RAMIREZ OLGA DE LAS M.
2.190 OYARZO MONSALVE LAURA
2.191 BARRA OPORTO DANIEL
2.192 MATAMALA OPAZO JULIAN DANIEL

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

TODO CHILE BAJO TECHO

Las Condes, un Santiago Distinto



LA PLACIDES de las antiguas casas coloniales se ofrece, para el aburrido santiaguino que desea conocer "cosas nuevas".

LAS CONDES también tiene sus puntos negros. A pesar de que la ... parte de las calles está pavimentada, hay algunas arterias en que ... estrechez del pavimento, convierten la berma en un lodazal ... el invierno.



UN PUEBLO de cow-boy será el nuevo centro de atracción que muy pronto ofrecerá Las Condes

EN LA COMUNA hay varios sitios como estos, que se han transformado ... verdaderos basurales que opacan algunos modernos conj... habitacionales.



INDIOS Y VAQUEROS, can-can, lavaderos de oro y diligencias ofrecerá el "Far West" de Las Condes.

CANAL SAN CARLOS, vertedero de basuras es para la comuna de Las Condes una fea cicatriz que la recorre varias veces.

Aquello de que "el pueblito se llama Las Condes", en cierto modo ya no le queda a la comuna de ese nombre, que día a día va extendiendo sus construcciones a los faldeos pre cordilleranos.

Con sus 220 mil habitantes, la Comuna de Las Condes es la más grande en cuanto a extensión de terrenos, y se ha transformado en el sector que más atracciones puede ofrecer al turista, no sólo extranjero, sino que también, al provinciano y capitalino, que siempre anda en busca de novedades.

A poco más de 30 minutos del centro, de Vitacura hacia arriba, el paisaje se va transformado. Primero las construcciones de altos edificios dan lugar a acogedores bungalows y poblaciones que abren paso a una avenida con escasos, pero raudos vehículos.

Más adelante, nuevas construcciones en plena faena, en el que los trabajos de alcantarillado angostan la calle y le dan un ritmo de gran actividad, pero sin quitarle el aire de pueblo provinciano al que ha llegado el progreso.

Y eso pareciera ser Las Condes, un joven pueblo lleno de entusiasmo con un inmenso crecimiento demográfico que debe construir rápidamente para dar cabida a los 750 mil habitantes anunciados para 1985.

Una comuna no solo para privilegiados

Sin duda, los ingresos que tiene Las Condes son más altos que en cualquier otra comuna. Pero ello le permite, también, preocuparse más de los sectores necesitados que posee en cantidad considerable.

El progreso de la comuna, dijo a "La Nación" la regidora y ex Alcaldesa, Sylvia Boza, sin **duda se ha logrado mediante un trabajo de equipo de autoridades y pobladores".**

"Como comuna de un plan piloto, se formaron 27 cooperativas de viviendas, de las cuales 23 ya son propietarios y en cuanto a promoción popular puedo decirle que en ningún momento se ha olvidado a los sectores más marginales."

El plan habitacional en el que están empeñados y que incluye a todos ya que los terrenos son más que suficiente, la transformarán con el tiempo en una verdadera ciudad dentro de la ciudad misma.

Los problemas que nunca faltan

El Canal San Carlos que se pasea caprichosamente por la comuna es un verdadero problema. Los mosquitos y ratones son los habitantes indeseables casi imposibles de desalojar.

Las campañas que se han hecho han dado excelentes resultados, pero no lo suficiente como para olvidar el problema.

"Nuestras intenciones son poder cambiar el curso del canal más hacia el sector pre cordillerano, como una forma de solución. En aquellos sectores en que las casas están apegadas al curso del canal el problema es más grave. La gente, y no lo ha podido entender, ha usado el lecho de éste como vertedor de basuras, convirtiéndolo en un verdadero foco de enfermedades".

Además de evitar todo esto, el desvío del canal haría que sus aguas regaran las comunas del área norte, como Quilicura y Colina, permitiendo, al mismo tiempo, como se pretende, la construcción de plantas de filtro para dotar de una mayor cantidad de agua potable para Las Condes que es otro de los problemas que debe enfrentar.

Un pueblo de "cow-boy"

Hasta los terrenos más inhóspitos han sido destinados para algo. Un pequeña explanada entre varios cerros secos y pedregosos fue destinada originalmente para una población. El alto costo de los trabajos urbanos que habría significado, hicieron que la idea se descartara pero que surgira otra que será las delicias de todos.

Un verdadero pueblo del oeste, con diligencias, cantinas, niñas bailando al son de una pianola y todo lo típico que esto incluye se está levantando casi al final de la avenida Las Condes.

Muy pronto esto estará habilitado y se podrá llegar hasta allí ... disfrutar de una serie de atracciones en los restorants, fuentes de sodas y tiendas destinadas a la venta, pero todo a la usanza del lejano oeste.

Y para aquellos que deseen más tranquilidad, viejas casas con más de 200 años de antigüedad, con capillas, muebles, jardines de la época, están abiertas para los amantes de lo histórico y lo pintoresco.

Para imponentes de Cajas de Previsión

2.500 VIVIENDAS EN EL PARQUE INES DE SUAREZ

LA CORPORACION de la Vivienda procederá a la construcción de un nuevo y moderno conjunto habitacional en el Parque "Inés de Suárez", en la Comuna de Providencia, compuesto de 2.500 viviendas, lo que permitirá resolver el problema habitacional de cerca de 15 mil personas.

Se trata de un nuevo barrio, de una concepción arquitectónica moderna, ubicado en medio de un parque que unirá especialmente este sector con el cerro San Cristóbal (Parque Metropolitano), entre calles Bilbao hasta Diagonal Oriente y entre Antonio Varas hasta Marchant Pereira. Este conjunto contará, además, con equipamiento comunitario, centros de comercio, de cultura y recreación.

Los terrenos para edificios de viviendas y equipamiento comunitario ocuparán el once por ciento del total de terrenos. El resto será de parque. Ahora se inicia la primera etapa.

La Junta Directiva de la Corporación de la Vivienda, presidida por el Vicepresidente Ejecutivo sobrogante, César Díaz-Muñoz Cormatches, y con asistencia de los Directores Luis Nieto Espinoza y Miguel Andrade Rojas, procedió a la apertura de las propuestas correspondientes para la construcción de tres primeras torres de 21 pisos, con 118 departamentos cada una, con locales y bodega, o sea un total de 354 departamentos, en el sector "A" de Remodelación Inés de Suárez, destinados a los imponentes de la Caja de Previsión de Empleados Particulares.

La obra fue adjudicada a la firma constructora Luis Prieto Vial y Cía. Ltda. por ser la más baja, ascendente a Eº 29.999.000 las tres torres. La superficie edificada llega a 11.085 metros cuadrados cada torre, con un valor de Eº 910 el metro cuadrado.

Cada departamento tiene ... metros cuadrados útiles. Contará de 3 dormitorios, living-comedor, balcón, cocina, baño, lavadero y calefacción central.

Las obras deberán quedar terminadas a principios de Marzo de 1971.

Iquique: Entregadas Nuevas Poblaciones

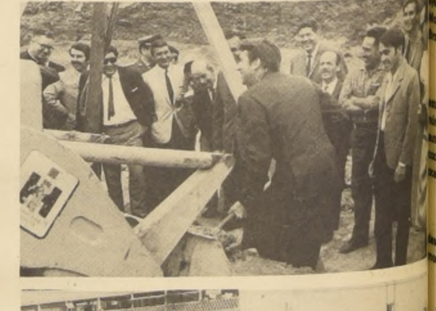
IQUIQUE.— Con resultados positivos continuó su gira por las provincias de Tarapacá y Antofagasta el Ministro de Vivienda y Urbanismo Andrés Donoso Larraín, quién llegó a este puerto procedente de Arica.

El Secretario de Estado acompañado de los Vicepresidentes Ejecutivos de las Corporaciones de la Vivienda, Angel Hernández Abarca; y de Mejoramiento Urbano, Jaime Silva Arancibia; el Director de CORHABIT, Enrique Cabrera y otras autoridades, inmediatamente después de su llegada procedió a inaugurar 490 nuevas viviendas, de las cuales 220 fueron levantadas por el sistema de autoconstrucción.

La ceremonia se realizó en el tercer sector de Playa Brava, donde procedió a inaugurar las poblaciones cooperativas financiadas por la Corporación de Servicios Habitacionales y que totalizan 261 viviendas de 70 m2, con tres dormitorios, living-comedor, cocina y otras dependencias.

Además, el Secretario de Estado inauguró las viviendas de la Cooperativa EL RIEL, construida por el sistema de autoconstrucción y que consta de 121 casas para los funcionarios de los Ferrocarriles del Estado y la población "Juan Hamilton", también de autoconstrucción con 108 casas, para obreros, carabineros y taxistas.

Posteriormente el Ministro Andrés Donoso, se reunió con dirigentes vecinales y locales, con quienes trató diversos aspectos de los problemas habitacionales de Iquique y las medidas que está adoptando el Gobierno.





MINISTRO EN GIRA.- Una visita de siete días a la zona norte está realizando el Ministro de la Vivienda, Andrés Donoso, para conocer la labor que están llevando a cabo la CORVI y Corhabit. También ha estado sosteniendo conversaciones con pobladores para conocer los problemas de viviendas que les afectan y buscar una solución en el mismo terreno. En los grabados, dos aspectos de esta visita ministerial.

Las Condes, un Santiago Distinto



LA PLACIDES de las antiguas casas coloniales se ofrece, para el aburrido santiaguino que desea conocer "cosas nuevas".

LAS CONDES también tiene sus puntos negros. A pesar de que la ... parte de las calles está pavimentada, hay algunas arterias en ... estrechez del pavimento, convierten la berma en un lodazal ... el invierno.



UN PUEBLO de cow-boy será el nuevo centro de atracción que muy pronto ofrecerá Las Condes.

EN LA COMUNA hay varios sitios como estos, que se han transformado ... verdaderos basurales que opacan algunos modernos ... habitacionales.



INDIOS Y VAQUEROS, cancan, lavaderos de oro y diligencias ofrecerá el "Far West" de Las Condes.

CANAL SAN CARLOS, vertedero de basuras es para la comuna ... Condes una fea cicatriz que la recorre varias veces.

Aquello de que "el pueblito se llama Las Condes", en cierto modo ya no le queda a la comuna de ese nombre, que día a día va extendiendo sus construcciones a los faldeos pre cordilleranos.

Con sus 220 mil habitantes, la Comuna de Las Condes es la más grande en cuanto a extensión de terrenos, y se ha transformado en el sector que más atracciones puede ofrecer al turista, no sólo extranjero, sino que también, al provinciano y capitalino, que siempre anda en busca de novedades.

A poco más de 30 minutos del centro de Vitacura hacia arriba, el paisaje se va transformado. Primero las construcciones de altos edificios dan lugar a acogedores bungalows y poblaciones que abren paso a una avenida con escasos, pero raudos vehículos.

Más adelante, nuevas construcciones en plena faena, en el que los trabajos de alcantarillado angostan la calle y le dan un ritmo de gran actividad, pero sin quitarle el aire de pueblo provinciano al que ha llegado el progreso.

Y eso pareciera ser Las Condes, un joven pueblo lleno de entusiasmo con un inmenso crecimiento demográfico que debe construir rápidamente para dar cabida a los 750 mil habitantes anunciados para 1985.

Una comuna no sólo para privilegiados

Sin duda, los ingresos que tiene Las Condes son más altos que en cualquier otra comuna. Pero ello le permite, también, preocuparse más de los sectores necesitados que posee en cantidad considerable.

El progreso de la comuna, dijo a "La Nación" la regidora y ex Alcaldesa, Sylvia Boza, sin **duda se ha logrado mediante un trabajo de equipo de autoridades y pobladores".**

"Como comuna de un plan piloto, se formaron 27 cooperativas de viviendas, de las cuales 23 ya son propietarios y en cuanto a promoción popular puedo decirle que en ningún momento se ha olvidado a los sectores más marginales."

El plan habitacional en el que están empeñados y que incluye a todos ya que los terrenos son más que suficiente, la transformarán con el tiempo en una verdadera ciudad dentro de la ciudad misma.

Los problemas que nunca faltan

El Canal San Carlos que se pasea caprichosamente por la comuna es un verdadero problema. Los mosquitos y ratones son los habitantes indeseables casi imposibles de desalojar.

Las campañas que se han hecho han dado excelentes resultados, pero no lo suficiente como para olvidar el problema.

"Nuestras intenciones son poder cambiar el curso del canal más hacia el sector pre cordillerano, como una forma de solución. En aquellos sectores en que las casas están apegadas al curso del canal el problema es más grave. La gente, y no lo ha podido entender, ha usado el lecho de éste como vertedor de basuras, convirtiéndolo en un verdadero foco de enfermedades".

Además de evitar todo esto, el desvío del canal haría que sus aguas regaran las comunas del área norte, como Quilicura y Colina, permitiendo, al mismo tiempo, como se pretende, la construcción de plantas de filtro para dotar de una mayor cantidad de agua potable para Las Condes que es otro de los problemas que debe enfrentar.

Un pueblo de "cow-boy"

Hasta los terrenos más inhóspitos han sido destinados para algo. Un pequeña explanada entre varios cerros secos y pedregosos fue destinada originalmente para una población. El alto costo de los trabajos urbanos que habría significado, hicieron que la idea se descartara pero que surgiera otra que será las delicias de todos.

Un verdadero pueblo del oeste, con diligencias, cantinas, niñas bailando al son de una pianola y todo lo típico que esto incluye se está levantando casi al final de la avenida Las Condes.

Muy pronto esto estará ... tado y se podrá llegar hasta ... disfrutar de una serie de ... ciones en los restorants, ... de sodas y tiendas destinadas ... la venta, pero todo a la usanza del lejano oeste.

Y para aquellos que desean más tranquilidad, viejas casas con más de 200 años de antigüedad, con capillas, ... jardines de la época, ... abiertas para los amantes de lo histórico y lo pintoresco.

Para imponentes de Cajas de Previsión

2.500 VIVIENDAS EN EL PARQUE INES DE SUAREZ

LA CORPORACION de la Vivienda procederá a la construcción de un nuevo y moderno conjunto habitacional en el Parque "Inés de Suárez", en la Comuna de Providencia, compuesto de 2.500 viviendas, lo que permitirá resolver el problema habitacional de cerca de 15 mil personas.

Se trata de un nuevo barrio, de una concepción arquitectónica moderna, ubicado en medio de un parque que unirá especialmente este sector con el cerro San Cristóbal (Parque Metropolitano), entre calles Bilbao hasta Diagonal Oriente y entre Antonio Varas hasta Marchant Pereira. Este conjunto contará, además, con equipamiento comunitario, centros de comercio, de cultura y recreación.

Los terrenos para edificios de viviendas y equipamiento comunitario ocuparán el once por ciento del total de terrenos. El resto será de parque. Ahora se inicia la primera etapa.

La Junta Directiva de la Corporación de la Vivienda, presidida por el Vicepresidente Ejecutivo sobrogante, César Díaz-Muñoz Cormatches, y con asistencia de los Directores Luis Nieto Espinoza y Miguel Andrade Rojas, procedió a la apertura de las propuestas correspondientes para la construcción de tres primeras torres de 21 pisos, con 118 departamentos cada una, con locales y bodega, o sea un total de 354 departamentos, en el sector "A" de Remodelación Inés de Suárez, destinados a los imponentes de la Caja de Previsión de Empleados Particulares.

La obra fue adjudicada a la firma constructora Luis ... Vial y Cía. Ltda. por ser la ... baja, ascendente a ... 29.999.000 las tres torres. ... superficie edificada llega ... 11.085 metros cuadrados ... torre, con un valor de E° 910 ... metro cuadrado.

Cada departamento tiene ... metros cuadrados útiles. Contará de 3 dormitorios, ... comedor, balcón, cocina, baño, lavadero y calefacción central.

Las obras deberán quedar terminadas a principios de ... de 1971.

Iquique: Entregadas Nuevas Poblaciones

IQUIQUE— Con resultados positivos continuó su gira por las provincias de Tarapacá y Antofagasta el Ministro de Vivienda y Urbanismo Andrés Donoso Larraín, quién llegó a este puerto procedente de Arica.

El Secretario de Estado acompañado de los Vicepresidentes Ejecutivos de las Corporaciones de la Vivienda, Angel Hernández Abarca; y de Mejoramiento Urbano, Jaime Silva Arancibia; el Director de CORHABIT, Enrique Cabrera y otras autoridades, inmediatamente después de su llegada procedió a inaugurar 490 nuevas viviendas, de las cuales 220 fueron levantadas por el sistema de autoconstrucción.

La ceremonia se realizó en el tercer sector de Playa Brava, donde procedió a inaugurar las poblaciones cooperativas financiadas por la Corporación de Servicios Habitacionales y que totalizan 261 viviendas de 70 m2, con tres dormitorios, living-comedor, cocina y otras dependencias.

Además, el Secretario de Estado inauguró las viviendas de la Cooperativa EL RIEL, construida por el sistema de autoconstrucción y que consta de 121 casas para los funcionarios de los Ferrocarriles del Estado y la población "Juan Hamilton", también de autoconstrucción con 108 casas, para obreros, carabineros y taxistas.

Posteriormente el Ministro Andrés Donoso, se reunió con dirigentes vecinales y locales, con quienes trató diversos aspectos de los problemas habitacionales de Iquique y las medidas que está adoptando el Gobierno ...





MINISTRO EN GIRA. Una visita de siete días a la zona norte está realizando el Ministro de la Vivienda, Andrés Donoso, ... conocer la labor que están llevando a cabo la CORVI y Corhabit ... También ha estado sosteniendo conversaciones con pobladores ... para conocer los problemas de viviendas que les afectan y buscar una solución en el mismo terreno. En los grabados, dos aspectos de esta visita ministerial.

POLICIA

Mano de Mujer en el Caso de los Libros

UNA NUEVA JUEZ pasó a hacerse cargo del proceso que se está sustanciando en el Segundo Juzgado del Crimen en contra de la importadora de libros "ASTRAL", a raíz de una denuncia formulada por el Banco Central basada en infracciones a la Ley de Cambios Internacionales.

Se trata de Mercedes Duharte, quien tendrá a su cargo este sensacional proceso que ha pasado ha convertirse en uno de los escándalos más espectaculares de los últimos años y que ya asciende a casi 10 millones de dólares.

Hasta el momento se encuentran detenidos, Teodoro Eguía y Armando Morales Vergara, ambos acusados de haber internado libros por cantidades inferiores a las autorizadas en el Banco Central y de haber sacado el excedente en dólares hacia el extranjero o bien de haberlos revendido en el "mercado negro".

La juez, consultada por La Nación, informó que en estos momentos se encontraba estudiando los antecedentes del proceso. Pero añadió que para la próxima semana ordenaría nuevos allanamientos a librerías de la capital y nuevas detenciones a individuos que aparecen comprometidos en el "affaire" de los libros.

Las artimañas de la importadora de libros ASTRAL, se descubrieron cuando funcionarios del Departamento de Aduanas de Pudahuel, procedieron a revisar una partida de un millón de libros llegados a ese aeropuerto. Los funcionarios constataron que el valor de los libros no correspondía al especificado por el Banco Central. Los libros fueron requisados en las bodegas de Pudahuel y de inmediato el Banco formuló la denuncia que terminó con la detención de Eguía y Morales y con el incautamiento de más de un millón de libros importados por la firma.

El caso ha ido tomando mayor envergadura a medida que se ha ido desarrollando el proceso. No sólo ASTRAL aparecía burlando al Fisco, sino que también a ella se agregaron una serie de otras importadoras, que han debido cerrar sus puertas a la espera del fallo de la justicia. La próxima semana se anuncia con muchas novedades y si ya la suma defraudada llega a los 10 millones de dólares, en círculos aduaneros y judiciales se estima que su monto puede perfectamente verse duplicado o triplicado al terminarse la investigación.



Libros: de todo un poco, menos de su valor real

Falló la Corte Marcial

R. Viaux Será Juzgado por "Incumplimiento de Deberes"

En últimas horas de la tarde de ayer, la Corte Marcial determinó que el ex General Roberto Viaux Marambio y el Capitán de Ejército, Víctor Manuel Mora sean procesados por sedición o amotinamiento, sino que por "Incumplimiento de Deberes Militares", falta comprendida en el artículo 265 del Código de Justicia Militar.

La Corte Marcial llegó a este pronunciamiento luego de escuchar los alegatos de los abogados defensores de los militares que promovieron los hechos del 21 de octubre pasado y que terminaron con la toma del Regimiento Tacna.

La Corte Marcial estuvo presidida por el Ministro de la Corte Suprema, Marcos Aburto.

Por otra parte el Senador Rafel Tarud presentó una indicación en el proyecto de ley que reajusta las remuneraciones de las Fuerzas Armadas, Carabineros e Investigaciones, en la cual se concede amnistía al ex General Roberto Viaux y a todos los oficiales que lo acompañaron en los sucesos del Regimiento Tacna.

El Senador Tarud expreso que la indicación tiende a terminar definitivamente, con el problema creado por los militares. Además señaló su certeza de que sería aprobada, con lo cual la situación de los militares, que permanecen arrestados, sería solucionada satisfactoriamente.

Mientras tanto el ex General Roberto Viaux continúa arrestado en el Hospital Militar, afectado de una ulcera.

Violencia Sobre Ruedas: 3 Heridos

Un espectacular choque ocurrido en la mañana de ayer entre un camión y un taxi, dejó como saldo a tres policías heridos de gravedad. Dos pertenecen a Investigaciones, y el tercero al Cuerpo de Carabineros.

El accidente se registró a las 8 de la mañana en la esquina de las calles Cumming y Compañía. Los heridos son René González Lazcano, inspector de San Miguel, el Teniente de Carabineros, Lautaro Rivera Báez, de la dotación de la 16ª Comisaría y Ricardo Figueroa Arancezú, detective segundo de la prefectura Móvil de Investigaciones, quién conducía el auto patente MJ-176 de San Miguel.

La violencia del impacto dejó totalmente destrozado al taxi. El conductor del camión, no identificado, fue detenido por la responsabilidad que pueda tener en el accidente.

Con un Colt Puso Fin a sus 23 Años

LA CALLE SAN FRANCISCO a la altura de Maule fue escenario de un hecho violento, trágico y a la vez triste cuando a las 7.05 de la mañana de ayer el estudiante de 23 años de edad, Gonzalo Alejandro Montefinales Montecino, se descerrajó un tiro en la sien derecha con una pistola Browning Colt 7,65, pereciendo en forma instantánea.

Los asombrados y a la vez aterrorizados testigos del suicidio del estudiante universitario, relataron que el joven llegó hasta la altura del número 1542 de la calle San Francisco conduciendo desaforadamente un auto Buick modelo 1941. El muchacho detuvo bruscamente la marcha del coche y aún sentado frente al volante del vehículo gatilló la pistola que le ocasionó de inmediato la muerte.

La gente que transitaba por el sector no pudo prestarle auxilio. Todo se desarrolló vertiginosamente, desde su llegada en el Buick hasta el momento del disparo.

De inmediato los vecinos del sector dieron cuenta a Investigaciones y a la vez llamaron una ambulancia. Estos no pudieron hacer otra cosa que constatar la muerte del estudiante, al parecer producida por situaciones de carácter sentimental.

OTRO SUICIDIO

Mientras tanto otro estudiante, de apenas, 14 años de edad, optó por quitarse la vida ahorcándose en el cuarto de baño de su casa ubicada en la población Haroldo Figueroa, del puerto de Coronel.

El muchacho fue identificado como Leopoldo Peña Pinto, estudiante del tercer año de la Escuela Pública de Coronel. El muchacho se ahorcó aprovechando que sus padres no se encontraban en casa y asistía a un oficio religioso de una congregación evangélica. Interrogados por la policía dijeron ignorar las razones que tuvo su hijo para quitarse la vida.

Un tercer suicidio se registró en la casa ubicada en Germán Riesco de Rancagua. La víctima se ahorcó en su dormitorio colgándose del marco de la puerta. Fue identificado como Luis Vergara Yáñez.

Autorizada por Decreto Supremo Nº 3.289, de fecha 26 de Noviembre de 1902.

SOCIEDAD INDUSTRIAL DE LOS ANDES S. A.

BALANCE GENERAL AL 30 DE JUNIO DE 1969

Correspondiente al Ejercicio comprendido entre el 1º de Septiembre de 1968 y el 30 de Junio de 1969

(Ejercicio de 10 meses)

CAPITAL	
AUTORIZADO	E° 6.600.000,00
SUSCRITO	6.600.000,00
PAGADO	6.600.000,00
RESERVAS	9.120.646,57

ACTIVO		Ejercicio Actual Parciales	Ejercicio Actual Totales (10 meses)	Totales Ejercicio Anterior (12 meses)
I) DISPONIBLE:				
Caja		4.500 00		
Bancos		45.396 05	E° 49.896,05	E° 37.455,10
II) REALIZABLE:				
a) **Inversiones de Fácil Liquidación:**				
Acciones			163.242,11	167.297,01
b) **Existencias:**				
Productos Elaborados		E° 2.117.686,99		
Productos en Proceso		1.610.950,35		
Materias Primas		3.112.811,43		
Productos Agrícolas		1.586.441,90		
Importaciones		250.521,39		
Materiales		817.417,40	9.495.829,46	7.334.118 93
c) **Valores por Cobrar a Corto Plazo:**				
Documentos por Cobrar		E° 3.331.362 25		
Cuentas por Cobrar		1.920.398,56		
Cuentas Corrientes		155.523,47		
Cuentas del Personal		467.857 07	5.875.141,35	5.450.467,32
d) **Valores por Cobrar a Largo Plazo:**				
Corporación de la Reforma Agraria			634.932,90	
III) TRANSITORIO:				
Seguros Anticipados		E° 11.062 31		
Semillas y Trabajos Anticipados para el próximo ejercicio de los fundos trabajados por la Sociedad, que se difieren		24.324,55		
Préstamos Ley 16.840		97.080,25	132.467 11	340.171,88
			E° 16.351.508,98	E° 13.329.510,24
IV) INMOVILIZADO:				
Bienes Raíces		E° 1.544.631,95		
Maquinarias		2.036.843,64		
Instalaciones		214.606,02		
Material Rodante		291.317,90		
Muebles y Utiles		256.969 80		
Plantaciones		107.786 53		
Fundos		1.915.555 54		
Animales de Trabajo		5.884 56		
Poblaciones EE. y OO.		1.705.686,93		
Reavalúo s/. Bienes Raíces		215.004 21		
		E° 8.294.287,08		
Menos:				
Deprec. anteriores	E° 1.325 560 14			
Del Ejercicio	251.566 12	1.577.126,26	6.717.160,82	6.540 905 55
Otras Inversiones:				
Plan Habitacional			484.020,05	290.119,50
V) NOMINAL:				
Fluctuación de Valores		E° 9.278 70		
Expropiación Fundo La Ermita	330.385,07			
Amortización	66.077,01			
		264.308 06	273 586 76	5 223 80
			E° 23.826 276 61	E° 20.165.759,09

PASIVO	Ejercicio Actual Parciales	Ejercicio Actual Totales (10 meses)	Totales Ejercicio Anterior (12 meses)
VII) EXIGIBLE:			
A Corto Plazo:			
Bancos: Sobregiros Cta. 2	E° 4.837.370,68		
Varios Acreedores	480.396,85		
Cuentas Corrientes	329.052,67		
Cuentas del Personal	66.882,52		
Retenciones Tributarias y Leyes Sociales	540.833,74		
Dividendos por Pagar	1.226,13		
Provisiones			
Impuesto a la Renta	577.268,77		
Participación Directorio	50.234,25		
Gratificaciones Obreros	74.972,81		
Varias	142.706,70	E° 7.100.945,12	E° 6.209.735,16
IX) NO EXIGIBLE:			
Capital y Reservas:			
Capital Autorizado dividido en 3.300.000 acciones de E° 2.- cada una	E° 6.600.000 00		
Reservas Sociales:			
Legal	500.000 00		
Fondo de Eventualidades	290.000,00		
Capitalización	660.000,00		
Dividendos por Pagar	330.000,00		
Futuros Dividendos	337.082,79		
Ampliación Activo Inmovilizado	300.000,00		
Reservas Reglamentarias:			
Reavalúo Capital Propio	5.793.246 91		
Reavalúo Bienes Raíces	538 457,16		
Revalorización Legal	2.068,07		
Revalorización Plan Habitacional	154.787,43		
Otras Reservas:			
Ajuste Avalúo Fiscal	215.004,21	15.720.046 57	12.741.708,09
		E° 22.821.591 69	E° 18.951.443,25
Utilidad del Ejercicio	E° 1.565.115 44		
Menos:			
Nº 2 Art. 35 Ley de la Renta	560.420,52	1.004.684,92	1.214.315,84
		E° 23.826 276 61	E° 20.165.759,09

CUENTAS DE ORDEN

DEBE	Ejercicio Actual Parciales	Ejercicio Actual Totales	Totales Ejercicio Anterior
Acciones del Directorio en Garantía	E° 1.600,00		E° 1.600 00
Importaciones Contratadas	519.648,27		563.368,55
Garantía Hipotecaria	2.931.760,00		—.—
Tributación DFL. 285	115.146,23		105.387,32
Responsabilidad por Letras de Terceros dadas en Garantía	3.040.459 67		2.384.272,86
Préstamo Ley 16.840	63.705,02		—.—
Mercaderías en Consignación			516.779,00
		E° 6.672.319 19	
		E° 6.672.319,19	E° 3.571.407,73

HABER	Ejercicio Actual Parciales	Ejercicio Actual Totales	Totales Ejercicio Anterior
Garantía del Directorio	E° 1.600,00		E° 1.600,00
Responsabilidad por Importaciones	519.648,27		563.368,55
Responsabilidad por Garantía Hipotecaria	2.931.760,00		—.—
Obligación DFL. 285	115.146,23		105.387,32
Acreedores por Letras en Garantía de Terceros	3.040.459,67		2.384.272,86
Obligación Ley 16.840	63.705,02		—.—
Responsabilidad por Mercaderías en Consignación			516.779,00
		E° 6.672.319,19	
		E° 6.672.319,19	E° 3.571.407,73

CUENTAS DE RESULTADOS

PERDIDAS	Ejercicio Actual Parciales	Ejercicio Actual Totales (10 meses)	Totales Ejercicio Anterior (12 meses)
1) DEPRECIACIONES Y CASTIGOS:			
Inmovilizado	E° 251.566,12		
Deudores Castigados	28.278 89		
Expropiación La Ermita	66.077,01	E° 345.922,02	E° 288.832,50
2) GASTOS:			
a) **Gastos Generales**	E° 196 491,66		
Leyes Sociales	144.060 76		
Conservación Activo Inmovilizado	82.966,83		
Varios	91.461,05	514.980,30	581.815 61
b) **Gastos Tributarios:**			
Contribuciones	E° 27.255,78		
Impuestos	66.418,82	93.674 60	67.076 07
c) **Gastos Financieros:**			
Intereses y Descuentos		1.040.426,94	490.800,30
3) PROVISIONES:			
Impuesto 1ra. Categoría	E° 509.650,20		
Gratificaciones Legales	119.291,65		
Gratificaciones Voluntarias	208.168 35		
Participaciones EE. y OO.	220.702,72	1.057.812,92	1.628.518,65
4) REMUNERACION DEL DIRECTORIO:			
Participaciones Contractuales Directores	E° 190.890,16		
Remuneraciones de Directores con cargos Ejecutivos	143.078 66		
Participación en la Utilidad	50.234,25	384.203,07	455 648 01
5) REVALORIZACION DEL CAPITAL PROPIO		560 430 52	749 725 19
		E° 3.997.450,37	E° 4.262 416 33
Utilidad del Ejercicio	E° 1.565.115,44		
Menos:			
Nº 2 Art. 35 Ley de la Renta	560.430 52	1.004 684,92	1.214.315,84
TOTALES		E° 5.002.135 29	E° 5.476.732,17

GANANCIAS	Ejercicio Actual Parciales	Ejercicio Actual Totales (10 meses)	Totales Ejercicio Anterior (12 meses)
Ingresos de la Explotación	E° 19.169.023,40		
Costo de la Explotación	14.225.418,39		
Producto Neto		E° 4.943.605,01	E° 5.428.342,90
Otras Entradas:			
Dividendos Percibidos		3.448,26	28.757,69
Varios		55.082,02	19.631,58
TOTALES		E° 5.002.135 29	E° 5.476.732,17

NOTA 1.— EXISTENCIAS: Las materias primas y materiales han sido valorizados a sus últimos costos de adquisición, y los productos en proceso y elaborados, a sus costos promedios de producción. Los productos agrícolas fueron valorizados a valor de mercado, de conformidad a las disposiciones del Reglamento de Contabilidad Agrícola.

NOTA 2.— EXPROPIACION DE BIENES: La indemnización por la expropiación del fundo La Ermita con sus instalaciones, efectuada por la Corporación de la Reforma Agraria "CORA", ascendió a E° 786.500.—. Después de haber recibido la cuota al contado de E° 151.567,10 el saldo de indemnización de E° 634.932,90, se presenta en el Balance bajo el rubro "Valores por Cobrar a Largo Plazo", debido a que será restituido en bonos de la Reforma Agraria de la clase A, esto es, en 25 cuotas anuales.
A la fecha del Balance, la Sociedad no había recibido dichos bonos.

NOTA 3.— REVALORIZACIONES: De conformidad a la Ley de la Renta y al Reglamento de Contabilidad Agrícola, se revalorizó el capital propio en el ejercicio en E° 2.202.826,05, imputándose E° 1.642.395,53 al Activo Inmovilizado y E° 560.430,52 a Resultados.
Las acciones de inversión con cotización bursátil, se ajustaron a dicha cotización, y las que no tenían cotización bursátil, se ajustaron al valor nominal. De la compensación de esos ajustes, y de las acciones recibidas liberadas de pago, se produjo un saldo negativo de E° 4.054,90 que fue a incrementar la cuenta "Fluctuación de Valores" presentada en el Activo Nominal.
Las inversiones en cuotas y acciones del Plan Habitacional se revalorizaron en E° 79.110,60 con abono al Fondo de Revalorización Plan Habitacional.

NOTA 4.—ACTIVO INMOVILIZADO: Durante el ejercicio se efectuaron ventas de bienes del activo inmovilizado por E° 173 382,10 y se reversaron las depreciaciones acumuladas de dichos bienes por E° 47.920,99. Asimismo, se ajustó la cuenta "Reavalúo sobre Bienes Raíces" del activo inmovilizado, en E° 75.148,24 con cargo a "Ajuste Avalúo Fiscal" en Otras Reservas.
Además, se hizo entrega del Fundo La Ermita con sus instalaciones, por expropiación efectuada por la Corporación de la Reforma Agraria "CORA", (NOTA 2), lo cual significó una disminución del activo inmovilizado de E° 1.119.887,35. Por esta razón se reversaron las depreciaciones acumuladas de ese fundo, por E° 3.002,28 y se reversó el ajuste al avalúo fiscal acumulado del fundo, por E° 112.165,77, con cargo al "Fondo de Revalorización de Bienes Raíces".

NOTA 5.— DEPRECIACIONES: De conformidad con disposiciones de la Ley Nº 17.073, las depreciaciones del activo inmovilizado se efectuaron después de agregar la revalorización de capital propio; este cambio de sistema representó un mayor cargo a resultados de E° 52.278.—, aproximadamente.
Debido a que por disposiciones de la ley mencionada, el presente ejercicio corresponde a un período de diez meses, se depreciaron diez doce avos (10/12) de la vida útil restante de los bienes. Los edificios y habitaciones campesinas se amortizaron a base de porcentajes fijos, igual que en los ejercicios anteriores.

NOTA 6.— ACTIVO NOMINAL: La pérdida líquida derivada de la expropiación del fundo La Ermita con sus instalaciones, ascendió a E° 330.385,07 y se presenta en el Activo Nominal para ser absorbida durante cinco años. En el presente ejercicio se castigó la quinta parte (20%) que asciende a E° 66.077,01 con cargo a resultados.

NOTA 7.— RESPONSABILIDAD POR IMPORTACIONES: El total de esta cuenta de orden (E° 519.648,27) cuyos valores originales son en moneda extranjera, está representado a los tipos de cambio bancarios a la fecha del Balance, más una apreciación razonable por comisiones y gastos, basada en importaciones anteriores.

NOTA 8.— PROVISIONES: La provisión para imprevistos y otras acumuladas de años anteriores, por E° 210.325,27, más un exceso de provisión para impuesto a la renta del ejercicio, de E° 19.611,61 no tendrían un destino fijo, y podrían ser capitalizadas, por haber pagado los impuestos que les corresponden.

SANTIAGO, 30 de Junio de 1969.

ELIAS TAPIA LERIS
C. C. 10.805 - Lic. 2.001

FAUSTINO LLANO PEREDA
Director-Gerente

Certificamos haber revisado el presente Balance General y Cuenta de Ganancias y Pérdidas encontrando los saldos conforme con el Libro Mayor.

MANUEL GARCIA PAJARO
Inspector

ERNESTO ANGULO VELASCO
Inspector

DICTAMEN DE LOS AUDITORES

SEÑOR PRESIDENTE Y DIRECTORES DE
SOCIEDAD INDUSTRIAL DE LOS ANDES S. A.

Hemos examinado el Balance General de la Sociedad Industrial de los Andes S. A. "SILA", al 30 de Junio de 1969 y el correspondiente Estado de Cuentas de Resultados por el período de diez meses terminado en esa fecha. Nuestro examen se efectuó de conformidad a normas de Auditoría generalmente aceptadas y, en consecuencia, incluyó pruebas selectivas de los registros de contabilidad, de la documentación y de las existencias y aquellos otros procedimientos de auditoría que consideramos necesarios según las circunstancias.

En nuestra opinión, el Balance General y el Estado de Cuentas de Resultados preinsertos, tomando en consideración lo expresado en las Notas que lo complementan, presentan equitativamente la situación financiera de la Sociedad Industrial de Los Andes S. A., al 30 de Junio de 1969, y el resultado de sus operaciones por el período de diez meses terminado en esa fecha, de conformidad con regulaciones legales vigentes y principios de contabilidad generalmente aceptados, que se aplicaron sobre una base uniforme a la del ejercicio anterior, con excepción de las variaciones que emanan de la Ley 17.073.

SANTIAGO, 8 de Octubre de 1969.

PINEDO HNOS. Y CIA. LTDA.
Alejandro Pinedo G. — J. Fco. Pinedo G.
C.C. 1149 - Lic. 4419 — C.C. 7307 - Lic. 7498

POLICIA

Mano de Mujer en el Caso de los Libros

UNA NUEVA JUEZ pasó a hacerse cargo del proceso que se sustanciando en el Segundo Juzgado del Crimen en contra de importadora de libros "ASTRAL", a raiz de una denuncia formulada por el Banco Central basada en infracciones a la Ley de Cambios Internacionales.

Se trata de Mercedes Duharte, quien tendrá a su cargo este sensacional proceso que ha pasado ha convertirse en uno de los escándalos más espectaculares de los últimos años y que ya asciende a casi 10 millones de dólares.

Hasta el momento se encuentran detenidos, Teodoro Eguia y Armando Morales Vergara, ambos acusados de haber internado libros por cantidades inferiores a las autorizadas en el Banco Central y de haber sacado el excedente en dólares hacia el extranjero o bien de haberlos revendido en el "mercado negro".

La juez, consultada por La Nación, informó que en estos momentos se encontraba estudiando los antecedentes del proceso. Pero añadió que para la próxima semana ordenaria nuevos allanamientos a librerías de la capital y nuevas detenciones a individuos que aparecen comprometidos en el "affaire" de los libros.

Las artimañas de la importadora de libros ASTRAL, se descubrieron cuando funcionarios del Departamento de Aduanas de Pudahuel, procedieron a revisar una partida de un millón de libros llegados a ese aeropuerto. Los funcionarios constataron que el valor de los libros no correspondia al especificado por el Banco Central. Los libros fueron requisados en las bodegas de Pudahuel y de inmediato el Banco formuló la denuncia que terminó con la detención de Eguia y Morales y con el incautamiento de más de un millón de libros importados por la firma.

El caso ha ido tomando mayor envergadura a medida que se ha ido desarrollando el proceso. No sólo ASTRAL aparecia burlando al Fisco, sino que también a ella se agregaron una serie de otras importadoras, que han debido cerrar sus puertas a la espera del fallo de la justicia. La próxima semana se anuncia con muchas novedades y si ya la suma defraudada llega a los 10 millones de dólares, en círculos aduaneros y judiciales se estima que su monto puede perfectamente verse duplicado o triplicado al terminarse la investigación.



Libros: de todo un poco, menos de su valor real

Falló la Corte Marcial

R. Viaux Será Juzgado por "Incumplimiento de Deberes"

En últimas horas de la tarde de ayer, la Corte Marcial determinó que el ex General Roberto Viaux Marambio y el Capitán de Ejército, Victor Manuel Mora sean procesados por sedición o amotinamiento, sino que por "Incumplimiento de Deberes Militares", falta comprendida en el artículo 265 del Código de Justicia Militar.

La Corte Marcial llegó a este pronunciamiento luego de escuchar los alegatos de los abogados defensores de los militares que promovieron los hechos del 21 de octubre pasado y que terminaron con la toma del Regimiento Tacna.

La Corte Marcial estuvo presidida por el Ministro de la Corte Suprema, Marcos Aburto.

Por otra parte el Senador Rafel Tarud presentó una indicación en el proyecto de ley que reajusta las remuneraciones de las Fuerzas Armadas, Carabineros e Investigaciones, en la cual se concede amnistía al ex General Roberto Viaux y a todos los oficiales que lo acompañaron en los sucesos del Regimiento Tacna.

El Senador Tarud expreso que la indicación tiende a terminar definitivamente, con el problema creado por los militares. Además señaló su certeza de que sería aprobada, con lo cual la situación de los militares, que permanecen arrestados, sería solucionada satisfactoriamente.

Mientras tanto el ex General Roberto Viaux continúa arrestado en el Hospital Militar, afectado de una ulcera.

Violencia Sobre Ruedas: 3 Heridos

Un espectacular choque ocurrido en la mañana de ayer entre un camión y un taxi, dejó como saldo a tres policías heridos de gravedad. Dos pertenecen a Investigaciones, y el tercero al Cuerpo de Carabineros.

El accidente se registró a las 8 de la mañana en la esquina de las calles Cumming y Compañía. Los heridos son René González Alfaro, inspector de San Miguel, el Teniente de Carabineros, Gustavo Rivera Báez, de la dotación de la 16ª Comisaría y Ricardo Huerta Arancezú, detective segundo de la prefectura Móvil de Investigaciones, quién conducía el auto patente MJ-176 de San Miguel.

La violencia del impacto dejó totalmente destrozado al taxi. El conductor del camión, no identificado, fue detenido por la responsabilidad que pueda tener en el accidente.

Con un Colt Puso Fin a sus 23 Años

LA CALLE SAN FRANCISCO a la altura de Maule fue escenario de un hecho violento, trágico y a la vez triste cuando a las 7.05 de la mañana de ayer el estudiante de 23 años de edad, Gonzalo Alejandro Montefinales Rosciano, se descerrajó un tiro en la sien derecha con una pistola Browning Colt 7.65, pereciendo en forma instantánea.

Los asombrados y a la vez aterrorizados testigos del suicidio del estudiante universitario, relataron que el joven llegó hasta la altura del número 1542 de la calle San Francisco conduciendo desaforadamente un auto Buick modelo 1941. El muchacho detuvo bruscamente la marcha del coche y sin sentado frente al volante del vehículo gatilló la pistola que le ocasionó de inmediato la muerte.

La gente que transitaba por el sector no pudo prestarle auxilio. Todo se desarrolló vertiginosamente, desde su llegada en el Buick hasta el momento del disparo.

De inmediato los vecinos del sector dieron cuenta a Investigaciones y a la vez llamaron una ambulancia. Estos no pudieron hacer otra cosa que constatar la muerte del estudiante, al parecer producida por situaciones de carácter sentimental.

OTRO SUICIDIO

Mientras tanto otro estudiante, de apenas, 14 años de edad, optó por quitarse la vida ahorcándose en el cuarto de baño de su casa ubicada en la población Haroldo Figueroa, del puerto de Coronel.

El muchacho fue identificado como Leopoldo Peña Pinto, estudiante de tercer año de la Escuela Pública de Coronel. El muchacho se ahorcó aprovechando que sus padres no se encontraban en casa y asistía a un oficio religioso de una congregación evangélica. Interrogados por la policía dijeron ignorar las razones que tuvo su hijo para quitarse la vida.

Un tercer suicidio se registró en la casa ubicada en Germán Riesco de Rancagua. La víctima se ahorcó en su dormitorio colgándose del marco de la puerta. Fue identificado como Luis Vergara Yáñez.

Autorizada por Decreto Supremo Nº 3.289, de fecha 26 de Noviembre de 1902.

SOCIEDAD INDUSTRIAL DE LOS ANDES S. A.

BALANCE GENERAL AL 30 DE JUNIO DE 1969

Correspondiente al Ejercicio comprendido entre el 1º de Septiembre de 1968 y el 30 de Junio de 1969

(Ejercicio de 10 meses)

CAPITAL	
AUTORIZADO	E° 6.600.000,00
SUSCRITO	6.600.000,00
PAGADO	6.600.000,00
RESERVAS	9.120.646,57

ACTIVO		Ejercicio actual: Parciales	Ejercicio actual: Totales (10 meses)	Totales Ejercicio Anterior (12 meses)
I) DISPONIBLE:				
Caja		4.500 00		
Bancos		45.396 05	E° 49.896,05	E° 37.455,10
II) REALIZABLE:				
a) **Inversiones de Fácil Liquidación:**				
Acciones			163.242,11	167.297,01
b) **Existencias:**				
Productos Elaborados		E° 2.117.686,99		
Productos en Proceso		1.610.950,35		
Materias Primas		3.112.811,43		
Productos Agrícolas		1.586.441,90		
Importaciones		250.521,39		
Materiales		817.417,40	9.495.829,46	7.334.118 93
c) **Valores por Cobrar a Corto Pl_zo:**				
Documentos por Cobrar		E° 3.331.362 25		
Cuentas por Cobrar		1.920.398,56		
Cuentas Corrientes		155.523.47		
Cuentas del Personal		467.857 07	5.875.141,35	5.450.467,32
d) **Valores por Cobrar a Largo Plazo:**				
Corporación de la Reforma Agr_ria			634.932,90	
III) TRANSITORIO:				
Seguros Anticipados		E° 11.062 31		
Semillas y Trabajos Anticipados para el próximo ejercicio de los fundos trabajados por la Sociedad, que se difieren		24.324,55		
Préstamos Ley 16.840		97.080,25	132.467 11	340.171,88
			E° 16.351.508,98	E° 13.329.510 24
IV) INMOVILIZADO:				
Bienes Raices		E° 1.544.631,95		
Maquinarias		2.036.843,64		
Instalaciones		214.606,02		
Material Rodante		291.317,90		
Muebles y Utiles		256.969 80		
Plantaciones		107.786 53		
Fundos		1.915.555 54		
Animales de Trabajo		5.884 56		
Poblaciones EE. y OO.		1.705.686,93		
Reavalúo s/. Bienes Raices		215.004 21		
		E° 8.294.287,08		
Menos:				
Deprec. anteriores	E° 1.325 560 14			
Del Ejercicio	251.566 12	1.577.126,26	6.717.160,82	6.540.905 55
Otras Inversiones:				
Plan Habitacional			484.020,05	290.119,50
V) NOMINAL:				
Fluctuación de Valores		E° 9.278 70		
Expropiación Fundo La Ermita	330.385,07			
Amortización	66.077,01			
		264.308 06	273.585 76	5.223 80
			E° 23.826.276 61	E° 20.165.759.09

PASIVO	Ejercicio actual: Parciales	Ejercicio actual: Totales (10 meses)	Totales Ejercicio Anterior (12 meses)
VII) EXIGIBLE:			
A Corto Plazo:			
Bancos: Sobregiros Cta. 2	E° 4.837.370,68		
Varios Acreedores	480.396,85		
Cuentas Corrientes	329.052,67		
Cuentas del Personal	66.882,52		
Retenciones Tributarias y Leyes Sociales	540.833,74		
Dividendos por Pagar	1.226,13		
Provisiones			
Impuesto a la Renta	577.268,77		
Participación Directorio	50.234,25		
Gratificaciones Obreros	74.972,81		
Varias	142.706,70	E° 7.100.945,12	E° 6.209.735,16
IX) NO EXIGIBLE:			
Capital y Reservas:			
Capital Autorizado dividido en 3.300.000 acciones de E° 2.- cada una	E° 6.600.000 00		
Reservas Sociales:			
Legal	500.000 00		
Fondo de Eventualidades	290.000,00		
Capitalización	660.000,00		
Dividendos por Pagar	330.000,00		
Futuros Dividendos	337.082,79		
Ampliación Activo Inmovilizado	300.000,00		
Reservas Reglamentarias:			
Reavalúo Capital Propio	5.793.246 91		
Reavalúo Bienes Raices	538.457,16		
Revalorización Legal	2.068,07		
Revalorización Plan Habitacional	154.787,43		
Otras Reservas:			
Ajuste Avalúo Fiscal	215.004.21	15.720.646 57	12.741.708 09
		E° 22.821.591 69	E° 18.951.443,25
Utilidad del Ejercicio	E° 1.565.115 44		
Menos:			
Nº 2 Art. 35 Ley de la Renta	560.420,52	1.004.684,92	1.214.315,84
		E° 23.826.276 61	E° 20.165.759,09

CUENTAS DE ORDEN

DEBE	Ejercicio actual: Parciales	Ejercicio actual: Totales	Totales Ejercicio Anterior
Acciones del Directorio en Garantía	E° 1.600,00		E° 1.600 00
Importaciones Contratadas	519.648,27		563.368,55
Garantía Hipotecaria	2.931.760,00		—,—
Tributación DFL. 285	115.146,23		105.387,32
Responsabilidad por Letras de Terceros dadas en Garantía	3.040.459 67		2.384.272,86
Préstamo Ley 16.840	63.705,02		—,—
Mercaderías en Consignación			516.779,00
		E° 6.672.319 19	
		E° 6.672.319,19	E° 3.571.407,73

HABER	Ejercicio actual: Parciales	Ejercicio actual: Totales	Totales Ejercicio Anterior
Garantía del Directorio	E° 1.600,00		E° 1.600,00
Responsabilidad por Importaciones	519.648,27		563.368,55
Responsabilidad por Garantía Hipotecaria	2.931.760,00		—,—
Obligación DFL. 285	115.146,23		105.387,32
Acreedores por Letras en Garantía de Terceros	3.040.459,67		2.384.272,86
Obligación Ley 16.840	63.705,02		—,—
Responsabilidad por Mercaderías en Consignación			516.779,00
		E° 6.672.319,19	
		E° 6.672.319,19	E° 3.571.407,73

CUENTAS DE RESULTADOS

PERDIDAS	Ejercicio actual: Parciales	Ejercicio actual: Totales (10 meses)	Totales Ejercicio Anterior (12 meses)
1) DEPRECIACIONES Y CASTIGOS:			
Inmovilizado	E° 251.566,12		
Deudores Castigados	28.278.89		
Expropiación La Ermita	66.077.01	E° 345.922,02	E° 288.832,50
2) GASTOS:			
a) **Gastos Generales**	E° 196.491,66		
Leyes Sociales	144.060 76		
Conservación Activo Inmovilizado	82.966,83		
Varios	91.461,05	514.980,30	581.815 61
b) **Gastos Tributarios:**			
Contribuciones	E° 27.255,78		
Impuestos	66.418,82	93.674 60	67.076 07
c) **Gastos Financieros:**			
Intereses y Descuentos		1.040.426,94	490.800,30
3) PROVISIONES:			
Impuesto 1ra. Categoría	E° 509.650,20		
Gratificaciones Legales	119.291,65		
Gratificaciones Voluntarias	208.168 35		
Participaciones EE. y OO.	220.702,72	1.057.812,92	1.628.518,65
4) REMUNERACION DEL DIRECTORIO:			
Participaciones Contractuales Directores	E° 190.890,16		
Remuneraciones de Directores con cargos Ejecutivos	143.078 66		
Participación en la Utilidad	50.234,25	384.203,07	455.648 01
5) REVALORIZACION DEL CAPITAL PROPIO		560.430 52	749.725 19
		E° 3.997.450.37	E° 4.262.416 33
Utilidad del Ejercicio	E° 1.565.115,44		
Menos:			
Nº 2 Art. 35 Ley de la Renta	560.430 52	1.004.684,92	1.214.315,84
TOTALES		E° 5.002.135 29	E° 5.476.732,17

GANANCIAS	Ejercicio actual: Parciales	Ejercicio actual: Totales (10 meses)	Totales Ejercicio Anterior (12 meses)
Ingresos de la Explotación	E° 19.169.023,40		
Costo de la Explotación	14.225.418,39		
Producto Neto		E° 4.943.605,01	E° 5.429.342,90
Otras Entradas:			
Dividendos Percibidos		3.448,26	28.757,69
Varios		55.082,02	19.631,58
TOTALES		E° 5.002.135 29	E° 5.476.732,17

NOTA 1.— EXISTENCIAS: Las materias primas y materiales han sido valorizados a sus últimos costos de adquisición, y los productos en proceso y elaborados, a sus costos promedios de producción. Los productos agrícolas fueron valorizados a valor de mercado, de conformidad a las disposiciones del Reglamento de Contabilidad Agrícola.

NOTA 2.— EXPROPIACION DE BIENES: La Indemnización por la expropiación del fundo La Ermita con sus instalaciones, efectuada por la Corporación de la Reforma Agraria "CORA", ascendió a E° 786.500.—. Después de haber recibido la cuota al contado de E° 151.567,10 el saldo de indemnización de E° 634.932,90, se presenta en el Balance bajo el rubro "Valores por Cobrar a Largo Plazo", debido a que será restituido en bonos de la Reforma Agraria de la clase A, esto es, en 25 cuotas anuales.
A la fecha del Balance, la Sociedad no había recibido dichos bonos.

NOTA 3.— REVALORIZACIONES: De conformidad a la Ley de la Renta y al Reglamento de Contabilidad Agrícola, se revalorizó el capital propio en el ejercicio en E° 2.202.826,05, imputándose E° 1.642.395,53 al Activo Inmovilizado y E° 560.430,52 a Resultados.
Las acciones de inversión con cotización bursátil, se ajustaron a dicha cotización, y las que no tenían cotización bursátil, se ajustaron al valor nominal. De la compensación de esos ajustes, y de las acciones recibidas liberadas de pago, se produjo un saldo negativo de E° 4.054,90 que fue a incrementar la cuenta "Fluctuación de Valores" presentada en el Activo Nominal.
Las inversiones en cuotas y acciones del Plan Habitacional se revalorizaron en E° 79.110,60 con abono al Fondo de Revalorización Plan Habitacional.

NOTA 4.— ACTIVO INMOVILIZADO: Durante el ejercicio se efectuaron ventas de bienes del activo inmovilizado por E° 173.382,10 y se reversaron las depreciaciones acumuladas de dichos bienes por E° 47.920,99. Asimismo, se ajustó la cuenta "Reavalúo sobre Bienes Raíces" del activo inmovilizado, en E° 75.148,24 con cargo a "Ajuste Avalúo Fiscal" en Otras Reservas.
Además, se hizo entrega del Fundo La Ermita con sus instalaciones, por expropiación efectuada por la Corporación de la Reforma Agraria "CORA", (NOTA 2), lo cual significó una disminución del activo inmovilizado de E° 1.119.887,35. Por esta razón se reversaron las depreciaciones acumuladas de ese fundo, por E° 3.002,28 y se reversó el ajuste al avalúo fiscal acumulado del fundo, por E° 112.165,77, con cargo al "Fondo de Revalorización de Bienes Raíces".

NOTA 5.— DEPRECIACIONES: De conformidad con disposiciones de la Ley Nº 17.073, las depreciaciones del activo inmovilizado se efectuaron después de agregar la revalorización de capital propio; este cambio de sistema representó un mayor cargo a resultados de E° 52.278.—, aproximadamente.
Debido a que por disposiciones de la ley mencionada, el presente ejercicio corresponde a un período de diez meses, se depreciaron diez doce avos (10/12) de la vida útil restante de los bienes. Los edificios y habitaciones campesinas se amortizaron a base de porcentajes fijos, igual que en los ejercicios anteriores.

NOTA 6.— ACTIVO NOMINAL: La pérdida líquida derivada de la expropiación del fundo La Ermita con sus instalaciones, ascendió a E° 330.385,07 y se presenta en el Activo Nominal para ser absorbida durante cinco años. En el presente ejercicio se castigó la quinta parte (20%) que asciende a E° 66.077,01 con cargo a resultados.

NOTA 7.— RESPONSABILIDAD POR IMPORTACIONES: El total de esta cuenta de orden (E° 519.648,27) cuyos valores originales son en moneda extranjera, está representado a los tipos de cambio bancarios a la fecha del Balance, más una apreciación razonable por comisiones y gastos, basada en importaciones anteriores.

NOTA 8.— PROVISIONES: La provisión para imprevistos y otras acumuladas de años anteriores, por E° 210.325,27, más un exceso de provisión para impuesto a la renta del ejercicio, de E° 19.611,61 no tendrían un destino fijo, y podrían ser capitalizadas, por haber pagado los impuestos que les corresponden.

SANTIAGO, 30 de Junio de 1969.

ELIAS TAPIA LERIS
C. C. 10.805 - Lic. 2.001

FAUSTINO LLANO PEREDA
Director-Gerente

Certificamos haber revisado el presente Balance General y Cuenta de Ganancias y Pérdidas encontrando los saldos conforme con el Libro Mayor.

MANUEL GARCIA PAJARO
Inspector

ERNESTO ANGULO VELASCO
Inspector

DICTAMEN DE LOS AUDITORES

SEÑOR PRESIDENTE Y DIRECTORES DE
SOCIEDAD INDUSTRIAL DE LOS ANDES S. A.

Hemos examinado el Balance General de la Sociedad Industrial de los Andes S. A. "SILA", al 30 de Junio de 1969 y el correspondiente Estado de Cuentas de Resultados por el período de diez meses terminado en esa fecha. Nuestro examen se efectuó de conformidad a normas de Auditoría generalmente aceptadas y, en consecuencia, incluyó pruebas selectivas de los registros de contabilidad, de la documentación y de las existencias y aquellos otros procedimientos de auditoría que consideramos necesarios según las circunstancias.

En nuestra opinión, el Balance General y el Estado de Cuentas de Resultados preinsertos, tomando en consideración lo expresado en las Notas que lo complementan, presentan equitativamente la situación financiera de la Sociedad Industrial de Los Andes S. A., al 30 de Junio de 1969, y el resultado de sus operaciones por el período de diez meses terminado en esa fecha, de conformidad con regulaciones legales vigentes y principios de contabilidad generalmente aceptados, que se aplicaron sobre una base uniforme a la del ejercicio anterior, con excepción de las variaciones que emanan de la Ley 17.073.

SANTIAGO, 8 de Octubre de 1969.

PINEDO HNOS. Y CIA. LTDA.
Alejandro Pinedo G. — J. Fco. Pinedo G.
C.C. 1149 - Lic. 4419 — C.C. 7307 - Lic. 7496

ISRAEL AMENAZA CON INVADIR LIBANO

Entretanto Bombardea Egipto y Jordania

TEL AVIV. 7 (UPI) — Aviones israelíes de combate atacaron hoy Egipto y Jordania mientras el Viceprimer Ministro Yigal Allon advertía que el reciente acuerdo entre el gobierno libanés y los guerrilleros árabes podría obligar a Israel a intervenir en el Líbano.

Los aviones de guerra judíos atacaron posiciones en Jordania poco después que una patrulla israelí fue tiroteada cerca de Neveur, casi 15 kilómetros al sur del mar de Galilea. Un vocero militar dijo que todos los aviones regresaron a salvo a sus bases.

Poco más tarde, otro portavoz militar informó que aviones israelíes atacaron "posiciones de artillería en el sector septentrional del Golfo de Suez" añadiendo que también en ese caso las aeronaves volvieron indemnes a sus bases.

Allon, en una entrevista publicada por el diario Ma'Ariv, expresó "pesar" por el desarrollo de los acontecimientos en el Líbano. Manifestó que el acuerdo logrado por el Gobierno libanés con los guerrilleros árabes "deja a Israel libre para actuar en defensa de su población, judía y árabe por igual, y sus líneas de cesación del fuego".

"Somos el único factor capaz de disuadir a Siria de una aventura semejante" —agregó—. Nuestra posición (sobre las colinas sirias de Golán) nos permite amenazar el corazón y las tierras centrales de Siria si va demasiado lejos en sus acciones militares".

Allon expresó también: "lamento que los acontecimientos en el Líbano pudieran forzarnos a hacer lo que he indicado", refiriéndose a una advertencia previa de que Israel intervendría en el Líbano si la situación en ese país cambiase apreciablemente.

Entretanto, los diarios israelíes dijeron que el discurso de ayer del presidente egipcio Gamal Abdel Nasser ante la asamblea nacional de su país deja en claro que el líder árabe "se ha embarcado en un peligroso viaje que ha llegado al punto desde el cual no puede volverse atrás".

Nasser prometió a la asamblea egipcia liberar los territorios árabes ocupados por Israel "sobre un mar de sangre y cielos llamantes". Añadió que habían fracasado todos los intentos de paz "y no queda otra alternativa que luchar".



NUEVA YORK.— Los tres agraciados con el Premio "María Moors Cabot" Luis Gabriel Cano, Director General de "El Espectador", de Bogotá; Elsa Arana Freire, editora de "Siete Días", en la "Prensa", de Lima; y Alceu Amoros Lima, autor y crítico literario de Río de Janeiro. (Radiofoto UPI)

El "viejo" Charles De Gaulle:

El 51 por Ciento lo Llora, Pero Sólo el 38 Desea que Vuelva

PARIS. 7 (UPI). Un diario de Burdeos publicó una encuesta de la opinión pública, en que el 51 por ciento de los franceses lamenta que el General Charles de Gaulle dejara la presidencia pero solamente el 38 por ciento quisiera verlo de regreso en el poder.

Fueron esos los resultados de una encuesta nacional publicada hoy por el diario de Burdeos "Sud-Ouest" (Sud-Oeste).

J. LECHIN SIGUE HOY A CARACAS

EN EL VUELO REGULAR de Lan-Chile llegó a nuestra capital, en calidad de detenido, a las 18.40 horas de ayer, el ex Vicepresidente de Bolivia, Juan Lechín.

Lechín abandonó la nave aérea por la puerta de cola e inmediatamente fue custodiado por la policía de investigaciones.

El ex Vicepresidente de Bolivia se excusó en todo momento de formular declaraciones, no obstante las facilidades que de acuerdo a su rango le otorgó la policía.

El diálogo entablado entre "La Nación" y Lechín mientras se caminaba por la losa fue el siguiente:

—¿Por qué huyó de Chile?

—"Excúseme no voy a formular declaraciones".

—¿Es efectivo que lo amenazaron?

—"Lo que le pido en estos momentos es que me disculpe, no deseo decir nada".

—¿No puede o no debe?

—"No lo deseo en estos momentos".

En esos instantes el Inspector Fernández le solicitó sus antecedentes personales, para dirigirse ambos a un vehículo policial que aguardaba al político extranjero en la misma losa del campo aéreo. Mientras se realizaban los trámites de rigor, ambos conversaron con las ventanillas del vehículo cerradas. Minutos después emprendieron el viaje al centro de Santiago en dirección a Investigaciones, donde pernoctó.

Hoy deberá partir rumbo a Caracas, según se informó extraoficialmente.

AL BORDE DE LA DIVISION EL CONSERVANTISMO COLOMBIANO

No han conseguido ponerse de acuerdo sobre el nombre del candidato presidencial

BOGOTA. 7 (UPI). Dirigentes colombianos de diversos sectores han propuesto negociaciones de alto nivel para tratar de despejar la atmósfera política del país, enrarecida por la honda división del conservantismo que se ha hecho patente en las deliberaciones de la Convención Nacional de ese partido.

Tales negociaciones estarían dirigidas a lograr un acuerdo sobre un candidato único del frente nacional, que debe acudir con el respaldo oficial de los dos partidos a las elecciones presidenciales de abril de 1970. Ese candidato debe ser conservador, de acuerdo con el régimen de alternación del frente nacional, y hubiera debido salir de la convención nacional conservadora que se instaló el miércoles pasado.

La convención sin embargo, se dividió en dos grandes fracciones que respaldan a los exministros Misael Pastrana Borrero y Evaristo Sourdis, impidiendo que cualquiera de los dos obtenga la mayoría de las dos terceras partes de los votos requeridos por los reglamentos conservadora para la postulación.

La disputa ha estado tan reñida que en la segunda votación realizada ayer se presentó el caso dramático de un empate a 278 votos, cosa que no tiene precedentes en la historia política nacional. Esto obligó a la Convención a continuar sesionando hoy a pesar de que hubiera debido clausurarse anoche.

LOS LIBERALES

Los liberales, por su parte, se vieron forzados a aplazar por 24 horas su propia Convención Nacional, que debía iniciarse hoy a las diez de la mañana. Fuentes de la dirección nacional del liberalismo indicaron que era posible un nuevo aplazamiento tal vez, hasta el miércoles próximo, si los conservadores no logran, como se teme, ponerse de acuerdo hoy sobre el candidato.

Los diversos grupos conservadores que han venido celebrando consultas y reuniones privadas desde el empate de ayer, parecen divididos también en cuanto a la estrategia que se debe seguir para resolver la situación. Algunos han sugerido que se presenten al liberalismo los nombres de Sourdis y Pastrana conjuntamente para que la convención de ese partido haga la selección. Otros se oponen a ello y prefieren una junta a alto nivel, de la cual podría salir un tercer nombre como candidato de avenencia.

LA UNICA SOLUCION

El matutino El Siglo, fundado por el ex Presidente conservador Laureano Gómez, dice hoy editorialmente que la única solución para evitar una nueva división del partido, que sería catastrófica, es una reunión del ex Presidente Mariano Ospina Pérez, el Senador Alvaro Gómez Hurtado (hijo del ex Presidente Gómez y figura máxima de la corriente laureanista) Pastrana, Borrero, Sourdis y los otros tres precandidatos que volcaron sus votos en apoyo del último, es decir Hernán Jaramillo Ocampo, Castor Jaramillo Arrubla y José Elías del Hierro.

El editorial afirma "en una reunión a ese nivel sólo se tendrían en cuenta los altos intereses del partido con prescindencia de muy justas aspiraciones personales. Estamos seguros de que tan ilustres copartidarios no se negarán a prestar este inavaluable servicio a la república".

UN SOLO NOMBRE

El mismo periódico afirma que se debe presentar al liberalismo un candidato único, desechando la idea de una lista para que los liberales escojan.

Los propios liberales son, en parte, enemigos de que se les presente una lista de dos o más nombres, porque los pone en el compromiso de adoptar una decisión que corresponde a los conservadores, y ello puede repercutir en una más profunda división del conservantismo. Entre Pastrana y Sourdis no hay duda alguna, según los observadores, que el liberalismo escogería a Pastrana, pero ello equivaldría a enajenarse la voluntad de la mitad del conservantismo, que podría lanzarse en disidencia o desplazarse hacia la candidatura ya proclamada del ex Ministro Conservador Belisario Betancur.

El tiempo recuerda hoy discretamente que Sourdis era Ministro de Relaciones Exteriores cuando el ex Dictador Gustavo Rojas Pinilla lo clausuró, mediante un acuerdo de Consejo de Ministros.

El mismo periódico destaca que muchos de los votos que se depositaron ayer en favor de Sourdis, fueron anunciados como votos en contra del partido liberal.

Siendo el próximo el último presidente del sistema de alternación, los liberales quieren garantías de absoluta imparcialidad para las elecciones de 1974. Cuando el país volverá a la plena normalidad democrática.

La corriente de Ospina Pérez insiste en que Pastrana tiene mayoría y debe ser postulado y denuncia que entre los 278 votos depositados ayer a favor de Sourdis no sólo estaban sumados los de cuatro pre-candidatos, sino que hubo además entre ocho y diez partidarios de Betancur que no hubieran debido votar.

El matutino la República, de propiedad de Ospina Pérez, dice hoy editorialmente: "necesitamos alcanzar una solución en las próximas horas y sólo podemos hacer votos fervientes para que esta se obtenga dentro de la armonía y la unión del partido. Se requiere, desde luego, un buen acopio de sinceridad en el propósito de unión.

Ultima Hora:

Ahora Secuestraron un Avión Argentino

MONTEVIDEO. (Urgente). (UPI).— La empresa argentina Austral, informó esta noche que un avión a reacción que salió de Córdoba (Argentina), rumbo a Buenos Aires, fue secuestrado en vuelo.

Un vocero de la empresa dijo que las primeras informaciones indican que los secuestradores pretenden dirigirse a Cuba. Agregó que aparentemente la exigencia de regresar a Córdoba es para reabastecerse de combustible.

El acto de piratería fue cometido por un solo individuo. El avión fue obligado a regresar cuando sobrevolaba la Carlota. Se dijo —sin confirmación oficial— que el secuestrador encañonó con un revólver a un niño para imponer sus amenazas.

El avión secuestrado conduce 69 pasajeros.

Paro Italiano por Mejores Salarios

ROMA NOV. 7 (UPI). Tres grandes sindicatos laborales italianos decretaron hoy una huelga general a nivel nacional, para el 19 de este mes, como corolario de una serie de paros, manifestaciones airadas y otros actos de violencia esporádicos.

La Confederación General del Trabajo, controlada por los comunistas y otras dos importantes organizaciones, decidieron el paro de 24 horas en reunión celebrada anoche.

Durante el día se registraron choques de singular violencia entre policías y obreros metalúrgicos en Bari y Milán.

La huelga es en protesta por el alto costo de la vida, y en apoyo de mejores salarios y menos horas de trabajo solicitados por diversos gremios.

La anterior orden de huelga general fue dada en febrero último pero millones de obreros acudieron a sus labores.

Según la policía de Milán, resultaron 56 heridos, entre ellos 52 hombres de sus filas, en el último encuentro ocurrido en esa ciudad norteña.

La lucha en Milán y Bari concentró en fábricas de la industria automotriz Fiat, cerca de 2.000 obreros de Milán destrozaron las ventanas de la planta de Fiat, y luego atacaron con piedras a la policía que se defendió con bombas lacrimógenas y sus bastones aprehendiendo a siete huelguistas.

Los dirigentes del sindicato protestaron en comunicado inmediato "condenando unanimemente la injustificada e inadmisible intervención (de la policía), y pidiendo a los que tienen la responsabilidad del Gobierno que impida la acción policial contra la manifestaciones sindicales".

Cuba Dificulta Devolución de un Avión Nicaragüense

MANAGUA. 7 (UPI). Fuentes competentes revelaron hoy que Cuba estaría obstaculizando la devolución del avión a reacción de pasajeros BAC-111 de la Empresa Líneas Aéreas Nicaragüenses (LANICA) desviado a La Habana el martes último.

El avión fue robado por dos hombres que se identificaron como miembros del Frente Sandinista de Liberación Nacional (FSLN) mientras volaba de Managua a San Salvador, pero hizo una escala de reabastecimiento en la Isla Antillana de Gran Caimán, donde se permitió descender a los pasajeros.

La aeronave robada siguió viaje a Cuba con cuatro tripulantes— los pilotos Orlando Pineda y Antón Castrillo y las camareras Bárbara Stein y Silviane Lambotte— y los asaltantes René Lugo Valencia y Juan José Quezada.

Las fuentes dijeron que a pesar de la promesa del Ministro de Relaciones Exteriores cubano, Raúl Roa, de resolver hoy la cuestión, el Gobierno de Cuba "está dando largas" a la devolución del avión.

Las gestiones para la devolución de la aeronave, cuyo valor es de unos 3.600.000 dólares, se están efectuando por intermedio del Gobierno mexicano y su Embajada en La Habana.

En una ocasión anterior, en 1964, el Gobierno cubano retuvo un avión de propiedad del General Anastasio Somoza cuando el piloto Teodoro Picado debió efectuar un aterrizaje de emergencia en la isla, conduciendo dos pasajeros. Los tres fueron liberados varios días después, siendo sometidos a interrogatorios en La Habana.

Funcionarios de LANICA dijeron que esperaban que el avión pudiera partir de un momento a otro, pero ciertas fuentes señalaron que el Gobierno cubano exigiría una fuerte suma de dinero antes de liberar la aeronave.

Oposición Para que el Premier Sato Vaya a USA.

TOKIO, 7 (UPI). Miles de estudiantes realizarán un ataque armado en el Aeropuerto Internacional de Tokio para evitar la salida del Primer Ministro Eisaku Sato a Washington el 17 de de los corrientes do de sostendrá ronversaciones con el gobierno norteamericano según informó hoy la policía.

Las autoridades dijeron que 25.000 policías armados vigilarán la ruta que cubrirá Sato hasta el aeropuerto lo mismo que el propio campo aéreo.

Sato conferenciará con el Presidente Richard M. Nixon sobre la devolución al Japón de Okinawa, capturada por los norteamericanos en la segunda guerra mundial, lo mismo que sobre el tratado Nipón estadounidense de seguridad.

Organizaciones de extrema izquierda han pedido la devolución inmediata de Okinawa y el desmantelamiento de todas las bases norteamericanas en la cadena de Hislas Ryukus.

Alzarán un Tercer Cristo Gigantesco

LIMA, 7 (UPI). Un gigantesco Cristo de 45 metros se erigirá en Puno, ciudad limítrofe con Bolivia y que bordea el Lago Titicaca semejante a los que se levantan en Pan de Azúcar, en Río de Janeiro, y en la cordillera de Los Andes, en la línea limítrofe chileno-argentino.

Está en pleno trabajo la plataforma del Cristo en el cerro Aoguini, de 4.000 metros de altura, que domina Puno y el lago.

La obra ha sido ideada por el Obispo de Puno, Julio González Ruiz.

Cumpleaños Soviético

Por Alfonso Varela

La URSS cumple 52 años en un momento en que tiene más razones que nunca para felicitarse de sus logros. Que para otros la fecha no sea tan gloriosa, como por ejemplo para los checos, es asunto aparte. Y al decir la URSS no debemos pensar sólo en su capa dirigente, sino también el grueso de la población dejando de lado sólo algunos grupos medios, entre los que se destacan ciertos intelectuales disconformes que visiblemente no gozan de simpatía popular. La imagen occidental de una Unión Soviética muriéndose de hambre bajo el látigo de verdugos uniformados o sometida al espionaje siniestro de la policía política se ha ido disipando con el deshielo, cediéndole lugar a una imagen cercana a la de otros estados europeos.

En cuanto a la imagen china de la URSS que se ha ido estropeando a medida en que la imagen occidental mejora, parece, al menos por el momento, inadecuada. No hay duda de que el liberalismo soviético ha sido la obra de una tecnocracia y de una burocracia estatales cuyos niveles de vida han aumentado mucho más rápido que los de la gran masa soviética, pero pensar en un proletariado y un campesinado soviético dispuestos a levantarse contra la "camarilla de renegados revisionistas" es confundir ciertos datos económicos con el problema mucho más complejo de la situación política y del clima social de la URSS, dominados por un conservantismo de apariencia indestructible.

Este siete de noviembre no es sólo un año más en que el prodigio de las estadísticas le muestra al ciudadano soviético un desarrollo económico implacable. Es además un año en el que, como desde hace algún tiempo, el milagro estadístico, tiene resonancia en amplias capas de consumidores. El grueso del esfuerzo económico ya no se destina como en los años heróicos a levantar las bases de una prosperidad futura. Una parte cada vez mayor puede ser dedicada a la producción de bienes de consumo, aunque todavía estos ocupen una proporción menos alta que en las economomías capitalistas más desarrolladas. Esta combinación de proporciones aun sabiamente controlada, es la que permite que los soviéticos por primera vez en la historia, logren combinar una cierta satisfacción de las necesidades internas con una enorme capacidad industrial disponible para el esfuerzo militar. Y es en este punto en el que queremos detenernos en esta crónica, ya que es sin duda en el plano militar donde la dirección de Brezhnev puede reclamar para este aniversario la categoría de momento histórico.

Ya durante Jruschov el desarrollo espectacular de la cohetería estratégica, en calidad si bien no en cantidad, alteró las bases del equilibrio mundial. Se superaban los tiempos en que la superioridad convencional soviética en Europa era compensada con la superioridad nuclear norteamericana, apoyada en la posesión de una impresionante fuerza de bombarderos estratégicos. La URSS pasaba a amenazar directamente el territorio norteamericano, y mientras el desequilibrio nuclear disminuía en favor de la URSS, el desequilibrio convencional disminuía en favor de los EE.UU. en los escenarios centrales.

Pero el cambio en la estrategia norteamericana y los pasos hacia la coexistencia pacífica, debido al hecho de que también la URSS podía amenazar con un desastre nuclear, condujo rápidamente a un desplazamiento de los conflictos hacia las zonas periféricas del mundo. Guerras especiales, conflictos limitados, guerrillas y contraguerrillas tomaban el lugar de enfrentamientos directos hechos imposibles por el intolerable daño recíproco envuelto en una guerra total entre los gigantes. Esta evolución, que en nada favorecía a las naciones pequeñas, fue también para la URSS una forma de derrota, por su incapacidad para enfrentar crisis graduadas lejanas. Aunque la filosofía de la coexistencia pacífica de los soviéticos logró ser impuesta al calor de sus muchos megatones, las formas de guerra de ella derivadas pasaron a ser de difícil manejo para la URSS de Jruschov. Kennedy, que eliminó los riesgos nucleares dotando a su país de una enorme capacidad de represalia nuclear, expandió además todos los medios militares que se transformarían en la clave del nuevo estilo de enfrentamiento.

La dirección que sucedió a la de Jruschov puso fin al "fetichismo" nuclear sacando las conclusiones naturales de la crisis de los cohetes de 1962. Y desde 1966 los soviéticos, en medio de una notable escalada en su producción y su capacidad de producción de armas estratégicas, incluyendo el liderato en algunas formas nuevas de armamento moderno, emprendió la tarea de prepararse para un mundo en el que las crisis, aunque cada vez más mundiales en su contenido, son cada vez más locales en su estallido y solución.

Ahora la URSS no sólo puede llegar confiada a una conferencia para limitar las armas estratégicas, consciente de que por primera vez no está en una posición de inferioridad y de que, también por primera vez, no es la que más debe temer las consecuencias económicas de un posible repunte de la carrera armamentista, a consecuencia de un fracaso en las conversaciones. Además, puede contemplar el mundo con la serenidad de su flota militar de superficie, de sus medios de intervención lejana. No sólo ya no debe temer verse forzada a acuerdos globales bajo el temor de la carrera armamentista, sino que tampoco debe enfrentar situaciones como la del Caribe amarrada al dilema de guerra total o retirada. Escaladas norteamericanas tan espectaculares como el bombardeo de Vietnam del Norte, iniciado durante la visita de Kosygin a Hanoi, parecen estar fuera de toda probabilidad.

Por cierto, el marco general de la coexistencia pacífica y del conflicto chino-soviético no es ajeno a esta evolución. Washington y Moscú parecen haber entrado en una etapa de enfrentamiento más duro que hace unos tres años, pero es siempre en el [...] no de una cooperación [...] asuntos fundamentales, ta[...] to políticos como militar[...]. El alejamiento de los sovié[...]ticos respecto de los chinos [...] vital para permitir un me[...] diálogo con Occidente, deter[...]mina un estatuto nuevo pa[...]ra acciones tales como la in[...]vasión de Checoslovaquia. Esta tendrá lugar como parte de un endurecimiento reciente ante la amenaza de dispersión del campo socialista, pero dentro también del movimiento de consolidación de un bloque soviético más pequeño y maniobrable. Ante esto los norteamericanos no tenían nada que oponer, y de hecho la crisis checa sirvió para fortalecer la presencia norteamericana en su propia porción de Europa.

Si bien ya no es razonable hablar de un idilio ruso-norteamericano, es posible pensar en su enfrentamiento como la competencia de rivales que aceptan las mismas leyes del juego, y que tienen como enemigo común toda alteración dramática del actual equilibrio mundial, equilibrio en el que aparecen como potencias rectoras y moderadoras a la vez. En lo económico esto se traduce en una competencia por casi los mismos mercados, sin excluir la colaboración en sectores como Asia. Es esto lo que permite que ahora sean los mismos regímenes los que puedan apoyarse simultáneamente en la ayuda de Washington y Moscú, como en el caso típico de la India, acelerado por la cercanía del enemigo común: China. Antes, por el contrario, soviéticos y norteamericanos tenían una clientela distinta. Se podía ser cliente del uno o del otro pero no de los dos a la vez. Ahora incluso los peruanos muestran que la ayuda soviética y la norteamericana pueden ser enfrentadas en el amable tono de la concurrencia económica y no en los gruñidos de la guerra fría.

Cabe preguntarse por la estabilidad de una situación que supone implícitamente la congelación de la situación mundial. Es cada vez más evidente que todo un mundo hambriento está buscando ajustes, que escapan a los cálculos de Washington y Moscú. En el Medio Oriente, las partes antagónicas (que no son sólo dos) se alejan cada vez más del punto en el que podían ser controladas desde arriba. Todo parece indicar que, de la misma manera que las armas modernas sólo han logrado anularse entre sí, fracasando en su sueño de hacer imposible toda guerra, la coexistencia soviético-norteamericana ha logrado ser sólo eso: una coexistencia entre las potencias líderes que no ha logrado extenderse a las zonas bajo su influencia. Pero esto, que puede ser angustioso para la parte de la humanidad que quedó dentro del área de paz y prosperidad, no tiene por qué preocupar a los que lograron pasar a la "zona de seguridad".

Y Brezhnev, entre sus razones para estar satisfecho, puede contar con la lenta inserción de la economía soviética, en el mercado mundial, lo que la hace acreedora a parte de las riquezas que fluyen hacia el mundo de los ricos, a través de mecanismos comerciales y financieros que estrangulan al mundo de los pobres.

Huachipato Ga[...] a Santiago 3-[...]

CANCHA: Estadio Nacional. Partido preliminar. ARBITRO: Lorenzo Cantillana.

HUACHIPATO (3): Astorga; Eyzaguirre, Soto Villalba y Mesías; Noguera y Sepúlveda; Henríquez, Díaz, Ortiz y Garsette. ENTRENADOR: Andrés Prieto.

SANTIAGO MORNING (1): Elgueta; Aguayo, Gaymer, Esquivel y Albanez; Quiroz y Vásquez; Cuevas, Olivares, , Marchetta y Capot. ENTRENADOR: Salvador Nocetti.

GOLES: Primer tiempo: 37', VASQUEZ, de penal, al insistir sobre el rebote en el arquero. Soto sujetó a Olivares dentro del área; 44', HENRIQUEZ. Segunda etapa: 10', NOGUERA; 18', SEPULVEDA.

Huachipato consiguió una victoria cómoda que le permite dar un importante paso en sus aspiraciones de clasificación.

En el segundo tiempo definió el pleito frente a un rival como Santiago que sólo mostró entusiasmo en los primeros cuarenta y cinco minutos, pero muy mal administrado ofensivamente, para más tarde, ya en el segundo tiempo, transformarse en desesperación.

Huachipato jugó buen fútbol, girando su estructura en base a una superior calidad de varias figuras. En este sentido destacó Sepúlveda un volante que se proyectó funcionalmente sobre el campo bohemio, creando y llevando peligro sobre el pórtico adversario.

El primer tiempo fue equilibrado mientras los usineros no arriesgaban con decisión y Santiago corría con ganas dentro de su estilo [...] paulatinamente el [...] de la pelota fue inclin[...] por los visitantes [...] ensamble colectivo [...] por envolver la de[...]zada dinámica santiag[...] Adrés.

3-0 a Magallanes

Unión Español[...] por Goleada

CANCHA: Estadio Nacional. Partido de fondo. PAGARON: 3.422 personas. SOCIOS: Santiago Morning, 115; Huachipato, 24; Magallanes 171; Unión Española, 148. RECAUDACION: Eº 17.205.

ARBITRO: Víctor Aeloíza (Bien).

UNION ESPAÑOLA (3): Zazzalli; Avendaño, Avalos, Posenato y Arias; Pacheco y García; Arancibia, Zárate, Farías y Véliz. ENTRENADOR: Miguel Mocciola.

MAGALLANES (0): Larraín; Hernández (Soto), Díaz, Casares, y Rosales; Lara y Escos; Novo, Lupo, Torres y Gáldamez. ENTRENADOR: Luis Estay.

GOLES: Primer tiempo: 29', ZARATE. Segundo tiempo: 22', ZARATE de penal. Rosales había fouleado a Arancibia; 40' FARIAS.

La goleada que propinó Unión Española a Magallanes, no respondió con estricta justicia a la equiparidad advertida a través de la mayor parte del encuentro. Sólo la me[...] lución de los forwa[...] panos cuando se pre[...] oportunidad pudo in[...] cuenta en tres oport[...] de manera decisiva.

Se jugó a un ritmo [...] con despliegue de e[...] derroche de espíritu [...] ganador. Tanto Uni[...] Magallanes aportaro[...] cuota de ingredien[...] hacer un buen parti[...] mereció otro marco [...] escasas tres mil pers[...] fueron al Nacional.

Asimismo, el gol de [...] desde treinta metro[...] ron admirarlo grad[...] pobladas. Fue un d[...] soberbio desde dista[...] se clavó en un [...] abriendo el camino [...] toria roja.

Magallanes no se [...] durante muchos mi[...] segundo tiempo [...] presionando y lleg[...] posibilidades. Pero [...] grar descuentos el [...] que de Unión pus[...] cada final en el [...] Farías.

ISRAEL AMENAZA CON INVADIR LIBANO

Entretanto Bombardea Egipto y Jordania

TEL AVIV, 7 (UPI) — Aviones israelíes de combate atacaron hoy Egipto y Jordania mientras el Viceprimer Ministro Yigal Allon advertía que el reciente acuerdo entre el gobierno libanés y los guerrilleros árabes podría obligar a Israel a intervenir en el Líbano.

Los aviones de guerra judíos atacaron posiciones en Jordania poco después que una patrulla israelí fue tiroteada cerca de Neveur, casi 15 kilómetros al sur del mar de Galilea. Un vocero militar dijo que todos los aviones regresaron a salvo a sus bases.

Poco más tarde otro portavoz militar informó que aviones israelíes atacaron "posiciones de artillería en el sector septentrional del Golfo de Suez" añadiendo que también en ese caso las aeronaves volvieron indemnes a sus bases.

Allon, en una entrevista publicada por el diario Ma'Ariv, expresó "pesar" por el desarrollo de los acontecimientos en el Líbano. Manifestó que el acuerdo logrado por el Gobierno libanés con los guerrilleros árabes "deja a Israel libre para actuar en defensa de su población judía y árabe por igual y sus líneas de cesación del fuego".

"Somos el único factor capaz de disuadir a Siria de una aventura semejante" —agregó—. "Nuestra posición (sobre las colinas sirias de Golán) nos permite amenazar el corazón y las tierras centrales de Siria si va demasiado lejos en sus acciones militares".

Allon expresó también: "lamento que los acontecimientos en el Líbano pudieran forzarnos a hacer lo que he indicado", refiriéndose a una advertencia previa de que Israel intervendría en el Líbano si la situación en ese país cambiase apreciablemente.

Entretanto, los diarios israelíes dijeron que el discurso de ayer del presidente egipcio Gamal Abdel Nasser ante la asamblea nacional de su país deja en claro que el líder árabe "se ha embarcado en un peligroso viaje que ha llegado al punto desde el cual no puede volverse atrás".

Nasser prometió a la asamblea egipcia liberar los territorios árabes ocupados por Israel "sobre un mar de sangre y cielos llamantes". Añadió que habían fracasado todos los intentos de paz "y no queda otra alternativa que luchar".



NUEVA YORK.— Los tres agraciados con el Premio "María Moors Cabot" Luis Gabriel Cano, Director General de "El Espectador", de Bogotá; Elsa Arana Freire, editora de "Siete Días", en la "Prensa", de Lima, y Alceu Amoros Lima, autor y crítico literario de Río de Janeiro. (Radiofoto UPI)

AL BORDE DE LA DIVISION EL CONSERVANTISMO COLOMBIANO

No han conseguido ponerse de acuerdo sobre el nombre del candidato presidencial

BOGOTA, 7 (UPI). Dirigentes colombianos de diversos sectores han propuesto negociaciones de alto nivel para tratar de despejar la atmósfera política del país, enrarecida por la honda división del conservantismo que se ha hecho patente en las deliberaciones de la Convención Nacional de ese partido.

Tales negociaciones estarían dirigidas a lograr un acuerdo sobre un candidato único del frente nacional, que debe acudir con el respaldo oficial de los dos partidos a las elecciones presidenciales de abril de 1970. Ese candidato debe ser conservador, de acuerdo con el régimen de alternación del frente nacional, y hubiera debido salir de la convención nacional conservadora que se instaló el miércoles pasado.

La convención sin embargo, se dividió en dos grandes fracciones que respaldan a los exministros Misael Pastrana Borrero y Evaristo Sourdis, impidiendo que cualquiera de los dos obtenga la mayoría de las dos terceras partes de los votos requeridos por los reglamentos conservadora para la postulación.

La disputa ha estado tan reñida que en la segunda votación realizada ayer se presentó el caso dramático de un empate a 278 votos, cosa que no tiene precedentes en la historia política nacional. Esto obligó a la Convención a continuar sesionando hoy a pesar de que hubiera debido clausurarse anoche.

LOS LIBERALES

Los liberales, por su parte, se vieron forzados a aplazar por 24 horas su propia Convención Nacional, que debía iniciarse hoy a las diez de la mañana. Fuentes de la dirección nacional del liberalismo indicaron que era posible un nuevo aplazamiento tal vez, hasta el miércoles próximo, si los conservadores no logran, como se teme, ponerse de acuerdo hoy sobre el candidato.

Los diversos grupos conservadores que han venido celebrando consultas y reuniones privadas desde el empate de ayer, parecen divididos también en cuanto a la estrategia que se debe seguir para resolver la situación. Algunos han sugerido que se presenten al liberalismo los nombres de Sourdis y Pastrana conjuntamente para que la convención de ese partido haga la selección. Otros se oponen a ello y prefieren una junta a alto nivel, de la cual podría salir un tercer nombre como candidato de avenencia.

LA UNICA SOLUCION

El matutino El Siglo fundado por el ex Presidente conservador Laureano Gómez, dice hoy editorialmente que la única solución para evitar una nueva división del partido, que sería catastrófica, es una reunión del ex Presidente Mariano Ospina Perez, el Senador Alvaro Gómez Hurtado (hijo del ex Presidente Gómez y figura máxima de la corriente laureanista) Pastrana Borrero, Sourdis y los otros tres precandidatos que volcaron sus votos en apoyo del último, es decir Hernán Jaramillo Ocampo, Castor Jaramillo Arrubla y José Elías del Hierro.

El editorial afirma "en una reunión a ese nivel sólo se tendrían en cuenta los altos intereses del partido con prescindencia de muy justas aspiraciones personales. Estamos seguros de que tan ilustres copartidarios no se negarán a prestar este inavaluable servicio a la república".

UN SOLO NOMBRE

El mismo periódico afirma que se debe presentar al liberalismo un candidato único, desechando la idea de una lista para que los liberales escojan.

Los propios liberales son, en parte, enemigos de que se les presente una lista de dos o más nombres porque los pone en el compromiso de adoptar una decisión que corresponde a los conservadores, y ello puede repercutir en una más profunda división del conservantismo. Entre Pastrana y Sourdis no hay duda alguna, según los observadores, que el liberalismo escogería a Pastrana, pero ello equivaldría a enajenarse la voluntad de la mitad del conservantismo, que podría lanzarse en disidencia o desplazarse hacia la candidatura ya proclamada del ex Ministro Conservador Belisario Betancur.

El tiempo recuerda hoy discretamente que Sourdis era Ministro de Relaciones Exteriores cuando el ex Dictador Gustavo Rojas Pinilla lo clausuró, mediante un acuerdo de Consejo de Ministros.

El mismo periódico destaca que muchos de los votos que se depositaron ayer en favor de Sourdis, fueron anunciados como votos en contra del partido liberal.

Siendo el próximo el último presidente del sistema de alternación, los liberales quieren garantías de absoluta imparcialidad para las elecciones de 1974. Cuando el país volverá a la plena normalidad democrática.

La corriente de Ospina Pérez insiste en que Pastrana tiene mayoría y debe ser postulado y denuncia que entre los 278 votos depositados ayer a favor de Sourdis no sólo estaban sumados los de cuatro pre-candidatos, sino que hubo además entre ocho y diez partidarios de Betancur que no hubieran debido votar.

El matutino la República, de propiedad de Ospina Pérez, dice hoy editorialmente: "necesitamos alcanzar una solución en las próximas horas y sólo podemos hacer votos fervientes para que esta se obtenga dentro de la armonía y la unión del partido. Se requiere, desde luego, un buen acopio de sinceridad en el propósito de unión".

Ultima Hora: Ahora Secuestraron un Avión Argentino

MONTEVIDEO, (Urgente). (UPI).— La empresa argentina Austral, informó esta noche que un avión a reacción que salió de Córdoba (Argentina), rumbo a Buenos Aires, fue secuestrado en vuelo.

Un vocero de la empresa dijo que las primeras informaciones indican que los secuestradores pretenden dirigirse a Cuba. Agregó que aparentemente la exigencia de regresar a Córdoba es para reabastecerse de combustible.

El acto de piratería fue cometido por un solo individuo. El avión fue obligado a regresar cuando sobrevolaba la Carlota. Se dijo —sin confirmación oficial— que el secuestrador encañonó con un revólver a un niño para imponer sus amenazas.

El avión secuestrado conduce 69 pasajeros.

El "viejo" Charles De Gaulle:

El 51 por Ciento lo Llora, Pero Sólo el 38 Desea que Vuelva

PARIS, 7 (UPI). Un diario de Burdeos publicó una encuesta de la opinión pública, en que el 51 por ciento de los franceses lamenta que el General Charles de Gaulle dejara la presidencia pero solamente el 38 por ciento quisiera verlo de regreso en el poder.

Fueron esos los resultados de una encuesta nacional publicada hoy por el diario de Burdeos "Sud-Ouest" (Sud-Oeste).

J. LECHIN SIGUE HOY A CARACAS

EN EL VUELO REGULAR de Lan-Chile llegó a nuestra capital, en calidad de detenido, a las 18.40 horas de ayer, el ex Vicepresidente de Bolivia, Juan Lechín.

Lechín abandonó la nave aérea por la puerta de cola e inmediatamente fue custodiado por la policía de investigaciones.

El ex Vicepresidente de Bolivia se excusó en todo momento de formular declaraciones, no obstante las facilidades que de acuerdo a su rango le otorgó la policía.

El diálogo entablado entre "La Nación" y Lechín mientras se caminaba por la losa fue el siguiente:

—¿Por qué huyó de Chile?

—"Excúseme no voy a formular declaraciones".

—¿Es efectivo que lo amenazaron?

—"Lo que le pido en estos momentos es que me disculpe, no deseo decir nada".

—¿No puede o no debe?

—"No lo deseo en estos momentos".

En esos instantes el Inspector Fernández le solicitó sus antecedentes personales, para dirigirse ambos a un vehículo policial que aguardaba al político extranjero en la misma losa del campo aéreo. Mientras se realizaban los trámites de rigor, ambos conversaron con las ventanillas del vehículo cerradas. Minutos después emprendieron el viaje al centro de Santiago en dirección a Investigaciones, donde pernoctó.

Hoy deberá partir rumbo a Caracas, según se informó extraoficialmente.

Paro Italiano por Mejores Salarios

ROMA NOV. 7 (UPI). Tres grandes sindicatos laborales italianos decretaron hoy una huelga general a nivel nacional, para el 19 de este mes, como corolario de una serie de paros, manifestaciones airadas y otros actos de violencia esporádicos.

La Confederación General del Trabajo, controlada por los comunistas y otras dos importantes organizaciones, decidieron el paro de 24 horas en reunión celebrada anoche.

Durante el día se registraron choques de singular violencia entre policías y obreros metalúrgicos en Bari y Milán.

La huelga es en protesta por el alto costo de la vida, y en apoyo de mejores salarios y menos horas de trabajo solicitados por diversos gremios.

La anterior orden de huelga general fue dada en febrero último pero millones de obreros acudieron a sus labores.

Según la policía de Milán, resultaron 56 heridos, entre ellos 52 hombres de sus filas, en el último encuentro ocurrido en esa ciudad norteña.

La lucha en Milán y Bari concentró en fábricas de la industria automotriz Fiat, cerca de 2.000 obreros de Milán destrozaron las ventanas de la planta de Fiat, y luego atacaron con piedras a la policía que se defendió con bombas lacrimógenas y sus bastones aprehendiendo a siete huelguistas.

Los dirigentes del sindicato protestaron en comunicado inmediato "condenando unanimemente la injustificada e inadmisible intervención (de la policía), y pidiendo a los que tienen la responsabilidad del Gobierno que impida la acción policial contra la manifestaciones sindicales".

Cuba Dificulta Devolución de un Avión Nicaragüense

MANAGUA, 7 (UPI). Fuentes competentes revelaron hoy que Cuba estaría obstaculizando la devolución del avión a reacción de pasajeros BAC-111 de la Empresa Líneas Aéreas Nicaragüenses (LANICA) desviado a La Habana el martes último.

El avión fue robado por dos hombres que se identificaron como miembros del Frente Sandinista de Liberación Nacional (FSLN) mientras volaba de Managua a San Salvador, pero hizo una escala de reabastecimiento en la Isla Antillana de Gran Caimán, donde se permitió descender a los pasajeros.

La aeronave robada siguió viaje a Cuba con cuatro tripulantes— los pilotos Orlando Pineda y Antón Castrillo y las camareras Bárbara Stein y Silviane Lambotte— y los asaltantes René Lugo Valencia y Juan José Quezada.

Las fuentes dijeron que a pesar de la promesa del Ministro de Relaciones Exteriores cubano, Raúl Roa, de resolver hoy la cuestión, el Gobierno de Cuba "está dando largas" a la devolución del avión.

Las gestiones para la devolución de la aeronave, cuyo valor es de unos 3.600.000 dólares, se están efectuando por intermedio del Gobierno mexicano y su Embajada en La Habana.

En una ocasión anterior, en 1964, el Gobierno cubano retuvo un avión de propiedad del General Anastasio Somoza cuando el piloto Teodoro Picado debió efectuar un aterrizaje de emergencia en la isla, conduciendo dos pasajeros. Los tres fueron liberados varios días después, siendo sometidos a interrogatorios en La Habana.

Funcionarios de LANICA dijeron que esperaban que el avión pudiera partir de un momento a otro, pero ciertas fuentes señalaron que el Gobierno cubano exigiría una fuerte suma de dinero antes de liberar la aeronave.

Oposición Para que el Premier Sato Vaya a USA.

TOKIO, 7 (UPI). Miles de estudiantes realizarán un ataque armado en el Aeropuerto Internacional de Tokio para evitar la salida del Primer Ministro Eisaku Sato a Washington el 17 de de los corrientes do de sostendrá ronversaciones con el gobierno norteamericano según informó hoy la policía.

Las autoridades dijeron que 25.000 policías armados vigilarán la ruta que cubrirá Sato hasta el aeropuerto lo mismo que el propio campo aéreo.

Sato conferenciará con el Presidente Richard M. Nixon sobre la devolución al Japón de Okinawa, capturada por los norteamericanos en la segunda guerra mundial, lo mismo que sobre el tratado Nipón estadounidense de seguridad.

Organizaciones de extrema izquierda han pedido la devolución inmediata de Okinawa y el desmantelamiento de todas las bases norteamericanas en la cadena de Hislas Ryukus.

Alzarán un Tercer Cristo Gigantesco

LIMA, 7 (UPI). Un gigantesco Cristo de 45 metros se erigirá en Puno, ciudad limítrofe con Bolivia y que bordea el Lago Titicaca semejante a los que se levantan en Pan de Azúcar, en Río de Janeiro, y en la cordillera de Los Andes, en la línea limítrofe chileno-argentino.

Está en pleno trabajo la plataforma del Cristo en el cerro Aoguini, de 4.000 metros de altura, que domina Puno y el lago.

La obra ha sido ideada por el Obispo de Puno, Julio González Ruiz.

Cumpleaños Soviético

Por Alfonso Varela

La URSS cumple 52 años en un momento en que tiene más razones que nunca para felicitarse de sus logros. Que para otros la fecha no sea tan gloriosa, como por ejemplo para los checos, es asunto aparte. Y al decir la URSS no debemos pensar sólo en su capa dirigente, sino también el grueso de la población dejando de lado sólo algunos grupos medios, entre los que se destacan ciertos intelectuales disconformes que visiblemente no gozan de simpatía popular. La imagen occidental de una Unión Soviética muriéndose de hambre bajo el látigo de verdugos uniformados o sometida al espionaje siniestro de la policía política se ha ido disipando con el deshielo, cediéndole lugar a una imagen cercana a la de otros estados europeos.

En cuanto a la imagen china de la URSS que se ha ido estropeando a medida en que la imagen occidental mejora, parece, al menos por el momento, inadecuada. No hay duda de que el liberalismo soviético ha sido la obra de una tecnocracia y de una burocracia estatales cuyos niveles de vida han aumentado mucho más rápido que los de la gran masa soviética, pero pensar en un proletariado y un campesinado soviético dispuestos a levantarse contra la "camarilla de renegados revisionistas" es confundir ciertos datos económicos con el problema mucho más complejo de la situación política y del clima social de la URSS, dominados por un conservantismo de apariencia indestructible.

Este siete de noviembre no es sólo un año más en que el prodigio de las estadísticas le muestra al ciudadano soviético un desarrollo económico implacable. Es además un año en el que, como desde hace algún tiempo, el milagro estadístico, tiene resonancia en amplias capas de consumidores. El grueso del esfuerzo económico ya no se destina como en los años heroicos a levantar las bases de una prosperidad futura. Una parte cada vez mayor puede ser dedicada a la producción de bienes de consumo, aunque todavía estos ocupen una proporción menos alta que en las economías capitalistas más desarrolladas. Esta combinación de proporciones aun sabiamente controlada, es la que permite que los soviéticos por primera vez en la historia, logren combinar una cierta satisfacción de las necesidades internas con una enorme capacidad industrial disponible para el esfuerzo militar. Y es en este punto en el que queremos detenernos en esta crónica, ya que es sin duda en el plano militar donde la dirección de Brezhnev puede reclamar para este aniversario la categoría de momento histórico.

Ya durante Jruschov el desarrollo espectacular de la cohetería estratégica, en calidad si bien no en cantidad, alteró las bases del equilibrio mundial. Se superaban los tiempos en que la superioridad convencional soviética en Europa era compensada con la superioridad nuclear norteamericana, apoyada en la posesión de una impresionante fuerza de bombarderos estratégicos. La URSS pasaba a amenazar directamente el territorio norteamericano, y mientras el desequilibrio nuclear disminuía en favor de la URSS, el desequilibrio convencional disminuía en favor de los EE.UU. en los escenarios centrales.

Pero el cambio en la estrategia norteamericana y los pasos hacia la coexistencia pacífica, debido al hecho de que también la URSS podía amenazar con un desastre nuclear, condujo rápidamente a un desplazamiento de los conflictos hacia las zonas periféricas del mundo. Guerras especiales, conflictos limitados, guerrillas y contraguerrillas tomaban el lugar de enfrentamientos directos hechos imposibles por el intolerable daño recíproco envuelto en una guerra total entre los gigantes. Esta evolución, que en nada favorecía a las naciones pequeñas, fue también para la URSS una forma de derrota, por su incapacidad para enfrentar crisis graduadas lejanas. Aunque la filosofía de la coexistencia pacífica de los soviéticos logró ser impuesta al calor de sus muchos megatones, las formas de guerra de ella derivadas pasaron a ser de difícil manejo para la URSS de Jruschov. Kennedy, que eliminó los riesgos nucleares dotando a su país de una enorme capacidad de represalia nuclear, expandió además todos los medios militares que se transformarían en la clave del nuevo estilo de enfrentamiento.

La dirección que sucedió a la de Jruschov puso fin al "fetichismo" nuclear sacando las conclusiones naturales de la crisis de los cohetes de 1962. Y desde 1966 los soviéticos, en medio de una notable escalada en su producción y su capacidad de producción de armas estratégicas, incluyendo el liderato en algunas formas nuevas de armamento moderno, emprendió la tarea de prepararse para un mundo en el que las crisis, aunque cada vez más mundiales en su contenido, son cada vez más locales en su estallido y solución.

Ahora la URSS no sólo puede llegar confiada a una conferencia para limitar las armas estratégicas, consciente de que por primera vez no está en una posición de inferioridad y de que, también por primera vez, no es la que más debe temer las consecuencias económicas de un posible repunte de la carrera armamentista, a consecuencia de un fracaso en las conversaciones. Además, puede contemplar el mundo con la serenidad de su flota militar de superficie, de sus medios de intervención lejana. No sólo ya no debe temer verse forzada a acuerdos globales bajo el temor de la carrera armamentista, sino que tampoco debe enfrentar situaciones como la del Caribe amarrada al dilema de guerra total o retirada. Escaladas norteamericanas tan espectaculares como el bombardeo de Vietnam del Norte, iniciado durante la visita de Kosygin a Hanoi, parecen estar fuera de toda probabilidad.

Por cierto, el marco general de la coexistencia pacífica y del conflicto chino-soviético no es ajeno a esta evolución. Washington y Moscú parecen haber entrado en una etapa de enfrentamiento más duro que hace unos tres años, pero es siempre en el [...] no de una cooperación [...] asuntos fundamentales, ta[...] to políticos como militar[...]. El alejamiento de los [...] ticos respecto de los chi[...] vital para permitir un me[...] diálogo con Occidente, de[...] mina un estatuto nuevo [...] ra acciones tales como la [...] vasión de Checoslovaqu[...]. Esta tendrá lugar [...] parte de un endurecim[...] reciente ante la amenaza [...] dispersión del camp[...] socialista, pero dentro [...] bién del movimiento [...] consolidación de un bloq[...] soviético más pequeño [...] maniobrable. Ante esto [...] norteamericanos no [...] nada que oponer y de [...] la crisis checa sirvió [...] fortalecer la presencia [...] americana en su propia [...] ción de Europa.

Si bien ya no es razo[...] hablar de un idilio [...] norteamericano, es [...] pensar en su enfrentam[...] como la competencia de [...] rivales que aceptan las [...] mas leyes del juego [...] tienen como enemigo co[...] toda alteración drama[...] del actual equilibrio [...] mundial, equilibrio en el [...] aparecen como poten[...] rectoras y moderadoras [...] vez. En lo económico eso [...] traduce en una compe[...] por casi los mismos me[...] dos, sin excluir la [...] boración en sectores [...] Asia. Es esto lo que per[...] que ahora sean los mis[...] regímenes los que pue[...] apoyarse simultánea[...] en la ayuda de Washing[...] Moscú, como en el caso [...] co de la India, acelerad[...] la cercanía del ene[...] común China. Antes, [...] contrario, soviét[...] norteamericanos tenían [...] clientela distinta. Se [...] ser cliente del uno o del [...] pero no de los dos a la [...] Ahora incluso los perío[...] muestran que la ayuda [...] tica y la norteameri[...] pueden ser enfrentadas [...] amable tono de la [...] rrencia económica y no [...] gruñidos de la guerra fría.

Cabe preguntarse po[...] estabilidad de una situa[...] que supone implícita[...] la congelación de la situa[...] mundial. Es cada vez [...] evidente que todo un m[...] hambriento está busc[...] ajustes, que escapan [...] cálculos de Washingto[...] Moscú. En el Medio O[...] te, las partes antagón[...] no son sólo dos, se alejan [...] vez más del punto en [...] podían ser controladas [...] arriba. Todo parece ind[...] que, de la misma manera [...] las armas modernas sólo [...] logrado anularse entre [...] fracasando en su sue[...] hacer imposible toda [...] la coexistencia sovi[...] norteamericana ha lo[...] ser sólo eso: una coexi[...] entre las potencias [...] que no ha logrado exte[...] a las zonas bajo su in[...] cia. Pero esto, que pa[...] angustioso para la parte [...] humanidad que qued[...] del área de paz y [...] ridad, no tiene por qué [...] par a los que lograron [...] sar a la "zona de seguri[...]".

Y Brezhnev, entre [...] razones para estar [...] fecho, puede contar [...] lenta inserción de la [...] mía soviética, en el m[...] mundial, lo que la [...] acreedora a parte de la[...] zas que fluyen hacia el [...] de los ricos, a través [...] mecanismos comerc[...] financieros que estru[...] al mundo de los pobres.

CANCHA: Estadio Nacional. Partido preliminar. ARBITRO: Lorenzo Cantillana.

HUACHIPATO (3): Astorga; Eyzaguirre, Soto Villalba y Mesías; Noguera y Sepúlveda; Henríquez, Díaz, Ortiz y Garsette. ENTRENADOR: Andrés Prieto.

SANTIAGO MORNING (1): Elgueta; Aguayo, Gaymer, Esquivel y Albanez; Quiroz y Vásquez; Cuevas, Olivares, Marchetta y Capot. ENTRENADOR: Salvador Nocetti.

GOLES: Primer tiempo: 37', VASQUEZ, de penal, al insistir sobre el rebote en el arquero. Soto sujetó a Olivares dentro del área; 44', HENRIQUEZ. Segunda etapa: 10', NOGUERA; 18', SEPULVEDA.

Huachipato Ga[...] a Santiago 3-[...]

Huachipato consiguió una victoria cómoda que le permite dar un importante paso en sus aspiraciones de clasificación.

En el segundo tiempo definió el pleito frente a un rival como Santiago que sólo mostró entusiasmo en los primeros cuarenta y cinco minutos, pero muy mal administrado ofensivamente, para más tarde, ya en el segundo tiempo, transformarse en desesperación.

Huachipato jugó buen fútbol, girando su estructura en base a una superior calidad de varias figuras. En este sentido destacó Sepúlveda un volante que se proyectó funcionalmente sobre el campo bohemio, creando y llevando peligro sobre el pórtico adversario.

El primer tiempo fue equilibrado mientras los usineros no arriesgaban con decisión y Santiago corría con ganas dentro de su esti[...] paulatinamente el [...] de la pelota fue incli[...] por los visitantes [...] ensamble colectivo [...] por envolver la [...] zada dinámica santia[...] Adrés.

3-0 a Magallanes

Unión Español[...] por Goleada

CANCHA: Estadio Nacional. Partido de fondo. PAGARON: 3.422 personas. SOCIOS: Santiago Morning, 115; Huachipato, 24; Magallanes, 171; Unión Española, 148. RECAUDACION: E° 17.205.

ARBITRO: Víctor Aeloiza (Bien).

UNION ESPAÑOLA (3): Zazzalli; Avendaño, Avalos, Posenato y Arias; Pacheco y García; Arancibia, Zárate, Farías y Véliz. ENTRENADOR: Miguel Mocciola.

MAGALLANES (0): Larraín; Hernández (Soto), Díaz, Casares, y Rosales; Lara y Escos; Novo, Lupo, Torres y Gáldamez. ENTRENADOR: Luis Estay.

GOLES: Primer tiempo: 29', ZARATE. Segundo tiempo: 22', ZARATE de penal. Rosales había fouleado a Arancibia; 40', FARIAS.

La goleada que propinó Unión Española a Magallanes, no respondió con estricta justicia a la equiparidad advertida a través de la mayor parte del encuentro. Sólo la me[...] lución, de los lo[...] panos cuando se [...] oportunidad pudo [...] cuenta en tres op[...] de manera decisiva.

Se jugó a un ritmo [...] con despliegue de [...] derroche de espíritu [...] ganador. Tanto Un[...] Magallanes aporta[...] cuota de ingredie[...] hacer un buen pa[...] mereció otro marco [...] escasas tres mil pe[...] fueron al Nacional.

Asimismo, el gol [...] desde treinta me[...] ron admirarlo gra[...] pobladas. Fue un [...] soberbio desde dis[...] se clavó en un [...] abriendo el camino [...] toria roja.

Magallanes no se [...] durante muchos m[...] segundo tiempo [...] presionando y [...] posibilidades. Pe[...] grar descuentos [...] que de Unión [...] cada final en el [...] Farías.

Santiago, Sábado 8 de Noviembre de 1969

LA NACION

el diario de los deportistas

VIETNAM: SE DEBILITAN LAS ESPERANZAS DE PAZ

Entretanto, los Comunistas Inician Ofensiva Invernal

PARIS, 7 (UPI) — Las perspectivas de futuras conversaciones secretas entre las cuatro partes que asisten a las gestiones de paz para Vietnam parecían hoy bastante sombrías después que la delegación de Hanoi acusó al presidente norteamericano, Richard M. Nixon de haber "traicionado" a los que participaron en las anteriores.

El jefe de la delegación norvietnamesa, Xuan Thuy, criticó ayer a Nixon por haber declarado en su discurso del lunes último que los norteamericanos habían celebrado once infructuosas reuniones privadas con la representación de Hanoi, y que 41 sesiones formales habían terminado en estancamiento.

"Los representantes norteamericanos no cumplen sus promesas ni siquiera en las cosas mínimas", dijo Thuy, agregando que el negociador de Washington, Henry Cabot Lodge, había prometido en una reunión privada que todo lo tratado se mantendría en secreto.

Uno de los voceros de la delegación norteamericana, Stephen Ledogar, manifestó a la prensa después de la sesión de ayer que Nixon había evitado emplear vía alguna que pudiera servir para conversaciones secretas en lo futuro.

CALLE CIEGA

Se refirió el informante a las conversaciones secretas entre Hanoi y Washington como vías que estaban ahora "clausuradas" porque no conducían a ninguna parte.

Interrogados sobre la posibilidad de que las revelaciones hechas por Nixon impidieran sostener conversaciones secretas en lo futuro, los representantes de Saigón y del Vietcong declinaron responder.

Los Estados Unidos han rechazado el principal objetivo de los comunistas de entrar en negociaciones privadas con el gobierno provisional revolucionario del Vietcong, y han propuesto en su lugar que los cuatro grupos se reunan en sesiones marginales dentro del marco de las normas.

La sugestión norteamericana ha sido rechazada por los comunistas, que desconocen el derecho de la delegación de Saigón a participar en la discusión del futuro político de Vietnam del Sur.

Del modo mismo, han desechado toda tentativa de que el Vietcong conferencie privadamente con representantes de Saigón.

Sin embargo, las cuatro delegaciones —Washington, Saigón, Hanoi y el Vietcong— dejaron abierta la posibilidad de futuras conversaciones secretas después de la sesión de ayer, tomando en cuenta seguramente que los contactos de este carácter permitieron el año pasado suspender los bombardeos sobre Vietnam del Norte, iniciando, en cambio, las conferencias preliminares de paz en París.

Lodge hizo presente, no obstante, que la política de Nixon en Vietnam está destinada a poner fin a la guerra mediante arbitrios que no dependen de las actuales conversaciones.

LONG BINH (Vietnam del Sur).- (UPI) Dos generales aliados dijeron hoy que la ofensiva de invierno de los comunistas se había iniciado ya pero que hasta ahora no era nada más que "un débil esfuerzo".

Los tenientes generales Julian Ewell y Docao Tri, comandantes supremos en las 11 provincias claves que rodean a Saigón, dijeron que esperaban que la campaña durase más o menos unos 60 días y que fuera menor en intensidad a las de los años anteriores.

"No creo que el enemigo vaya muy lejos esta vez, dijo Ewell, pues lo hemos sacudido tanto que dudo que esté en condiciones de librar ataques subtanciales.

El teniente general Tri dijó que la ofensiva aparentemente se había iniciado el lunes cuando los rojos lanzaron granadas de morteros contra 45 objetivos aliados y atacaron directamente otras cuatro instalaciones.

Se cree que la ofensiva fue lanzada en forma un tanto prematura a fin de restarle impacto a lo que el presidente de los Estados Unidos Richard M. Nixon dijese sobre la cuestión del sudeste de Asia en su último discurso.

Los generales expresaron estos conceptos en un acto de integración de operaciones de artillería que tiende a "Vietnamizar" la guerra en esta región.

Cortés y Tibio Saludo de China

HONG KONG, 7 (UPI). China Comunista envió hoy un mensaje de salutaciones a la Unión Soviética con ocasión del quincuagésimo segundo aniversario de la revolución de octubre.

El texto del mensaje —firmado por el comité permanente del Congreso Nacional del Pueblo y el Consejo de Estado a las organizaciones filiales de la Unión Soviética— está concebido en términos débiles.

Sin embargo los observadores diplomáticos, estiman que ello significa un leve mejoramiento de las relaciones entre China y el Kremlin, dado que el año anterior el aniversario fue ignorado solemnemente por Pekín.

El mensaje fue leído anoche por la radio de Pekín en transmisión captada aquí.

En círculos diplomáticos se estima que, por lo menos, hay indicios de que China Comunista trata de demostrar que el gobierno del líder Mao Tse Tung trata de buscar un medio para mejorar las tensas relaciones Chino Soviéticas, que llegaron a su más peligroso nivel a raíz de los choques fronterizos recientes.

Moscú Asegura que Seguirá su Lucha por la paz mundial

MOSCU, 7 (UPI)— Los dirigentes soviéticos celebraron hoy el 5[2] aniversario del nacimiento de la nación, con una declaración en la que afirman que están "consistente y continuamente luchando por la paz en el mundo".

El Ministro de Defensa, Mariscal Andrei A. Grechko, de pie con los demás dirigentes en la tribuna erigida en el mausoleo de Lenin, en la Plaza Roja, hizo la crítica temprana sobre "Lo desesperanzado del plan de los círculos regentes de los Estados Unidos en Vietnam".

Previno también que "Los imperialistas están haciendo esfuerzos encaminados a debilitar a la nación socialista" y que "La causa de la paz y del socialismo está siendo preservada por nuestro glorioso ejército".

Pero el tono de su discurso de cinco minutos a las tropas e invitados de honor que se hallaban en la Plaza Roja, no tuvo los estallidos de agresividad de las ceremonias de años anteriores y la pauta fue sentada por el espíritu conciliatorio del discurso pronunciado ayer por el Presidente Nikolai Podgorny.

El desfile militar por la nevada Plaza Roja, llevado a cabo después de las palabras de Grechko fue imponente en cuanto al potencial de lo exhibido, pero no hubo ningún arma nueva que pudiese complicar las próximas conferencias sobre limitaciones de armas que se llevarán a cabo en Helsin.

Podgorny dijo que tales conversaciones posiblemente abrirían el camino para una mejoría en las relaciones entre los Estados Unidos y la Unión Soviética.

El año pasado Grechko había adoptado una posición más enérgica previniendo contra "Las fuerzas imperialistas y la subversión contra los países socialistas organizada por las potencias de occidente.

El Ministro de Defensa había advertido también que se iban a tomar medidas para incrementar el poderío de las Fuerzas Armadas, y este año, en un tono mucho más conciliador, dijo que "los imperialistas están haciendo esfuerzos por contener el desarrollo del socialismo" agregando que la Unión Soviética "hace constantes esfuerzos para aumentar su capacidad defensiva".

En sí, el desfile militar fue menos importante y más corto que en años anteriores, según los expertos militares occidentales, y no presentó ninguna invasión en materia de armamentos.



MELITO IRPINO, Italia: ANGELLO MINICHIELLO, de 83 años, tío del raptor del avión de la TWA Raffaele Minichiello, con un cordero en sus brazos en su casa de Melito Irpino, el 3 de noviembre, mientras propone a una recolección pública de fondos para pagar la defensa de su sobrino y reembolsarle a la TWA sus pérdidas. El padre del raptor, sin embargo, rechazó la idea.

Apolo 12:

Comenzó la Cuenta Regresiva Para el Nuevo Asalto Lunar

CABO KENNEDY, 7 (UPI)— La cuenta regresiva para el lanzamiento de la Apolo-12 fue adelantada en 31 horas para iniciarla a mediodía de hoy.

El director de las operaciones de lanzamiento en este Centro Espacial, Walter J. Kapryan, resolvió evitar que gran parte del personal participante en el lanzamiento trabajase horas extraordinarias, aumentando el costo de la segunda misión lunar norteamericana fijada para el 14 del presente a las 11.22 A. M. (16.42 G.M.T.).

La alteración significará asimismo 31 horas de descanso que abarcarán sábados y domingos.

Los cosmonáutas Charles Conrad Jr. y Alan L. Bean practicaron ayer en un avión de transporte de la Fuerza Aérea especialmente acondicionado para producir ingravidez. Por su parte, Richard F. Cordon, el tercer integrante del equipo de la Apolo-12, hacía otro tanto en una cosmonave de entrenamiento.

Los expertos de Cabo Kennedy instalaron antenoche una cámara de televisión en color a bordo del Módulo Lunar de la Apolo-12, a fin de transmitir a la tierra imágenes más nítidas desde la superficie selénica.

Según explicó Conrad, la cámara transmisora en color reducirá al mínimo los "espectros y fantasmas" que desmejoraron las imágenes en blanco y negro enviadas por la Apolo-11 en julio último.

Señaló que la idea no es embellecer, sino perfeccionar la transmisión de las imágenes captadas en la Luna.

Si todo marcha de acuerdo con lo previsto, los astronautas Conrad y Bean descenderán el 19 sobre el mar de las Tormentas, en tanto que Gordon seguirá en órbita en torno de la Luna.

La misión de Conrad y Bean durará 32 horas en el satélite natural de la tierra, donde cumplirán dos exploraciones de tres horas y media cada una saliendo del Módulo Lunar.

Las pantallas de televisión de todo el mundo mostrarán a Conrad cuando dé el primer paso sobre el sitio indicado para el alunizaje y muchas de las fases de la operación global de la Apolo-12.

La Casa Blanca Usará la Fuerza Para Defenderse de Pacifistas

WASHINGTON, 7 (UPI). El gobierno norteamericano, temeroso de que la gigantesca concentración contra la guerra proyectada aquí para el sábado de la semana próxima derive en hechos violentos, está dispuesto a utilizar la fuerza si fuera necesario para detener a los miles de manifestantes que marcharán por la Avenida Pensilvania desde el Capitolio hasta la Casa Blanca.

Esa actitud fue señalada por el Subsecretario de Justicia Richard G. Klenidienst en una conferencia de prensa efectuada ayer al expresar que el Departamento de Justicia consideraría la marcha como algo más que una pequeña procesión simbólica. En consecuencia, dijo, será tenida "como un acto ilegal y trataríamos de detenerla con el mínimo de fuerza necesaria".

La advertencia tuvo una rápida respuesta de la nueva comisión de movilización para poner fin a la guerra en Vietnam, en la cual se fusionaron diversos grupos pacifistas que estuvieron programando celebrar la manifestación y marcha sobre los monumentos históricos de Washington después de auspiciar dos días de concentraciones menores en esa capital.

El Líder de la coalición, Ron Young, dijo que los manifestantes se mantienen "firmemente decididos a marchar por la Avenida Pensilvania o en torno a la Casa Blanca"

El gobierno negó anteriormente una autorización solicitada por la comisión para permitir a los manifestantes desfilar en torno a la Casa Blanca.

No Alcanzó Exito Gestión Pacifista Secreta de Saigón

SAIGON NOV. 7 (UPI). El gobierno de Vietnam del Sur reveló hoy, por primera vez, que no ha tenido éxito en sus intentos por iniciar conferencias de paz secretas con el Vietcong.

En una conferencia de prensa que se convoca para dar a conocer el libro blanco anual del gobierno sobre cuestiones de la guerra y la paz el Ministro de Relaciones exteriores Tran Van Lam dijo que pese a ello "todavía lo seguimos tratando".

Lam se negó a entrar en más detalles. Fuera de decir que el esfuerzo se había iniciado hace 16 meses cuando él fue a París (como Senador Survietnamés en inútil intento por reunirse en privado con los delegados survietnameses.

Queremos dejar en evidencia que no estamos dispuestos a desperdiciar ninguna oportunidad de hacer la paz en Vietnam" dijo, al descartar toda posibilidad de que la presentación de este país en esa conferencia, abandone tal gestión.

El rechazo del Vietcong aparentemente sigue la línea comunista de aislar al gobierno de Saigón y conseguir negociaciones directas con los Estados Unidos excluyendo al gobierno survietnamés.

El libro blanco no reveló mayores cambios en la política gubernamental en las importantísimas cuestiones de la guerra y la paz, y se renueva el plan de seis puntos del Presidente Nguyen Van Thieu para el establecimiento de la paz y la celebración de elecciones en las que podrían participar los miembros del Vietcong que renuncien al comunismo.

Movido Eco de la Ultima Bomba USA

ANCHORAGE (ALASKA) 7 (UPI). Un temblor de "moderada intensidad" se sintió a unos 100 kilómetros de la Isla Aleutiana en que Estados Unidos detonó, hace un mes, una bomba de hidrógeno de un megatón de potencia.

El temblor apenas se sintió en la estación Naval de Adak el punto poblado más cercano, según el centro de información nacional, sobre temblores, el fenómeno se produjo a las 3.20 P. M. de ayer y dio grado 5.8 en la Escala Richter de 12 puntos.

La detonación de la bomba se produjo en la Isla de Amchitak, a 1.300 metros de profundidad, el día dos de octubre y se estima que no hay, en absoluto, ninguna conexión entre ambos acontecimientos.

El Concorde Dejó Atrás al Sonido

TOULOUSE, Francia 7 (UPI).- El prototipo de construcción francesa del gigantesco avión supersónico franco-británico Concorde fue probado hoy durante casi una hora a una velocidad mayor a la del sonido, según informó la Compañía Sud Aviation.

El anuncio hecho por la empresa que desarrolló el proyecto en cooperación con la British Aircraft Corporation (BAC), añade que el Concorde 001 voló a la velocidad Mach, 1,3 (equivalente a 1,3 veces la velocidad del sonido) a una altura de 13.500 metros.

La duración del vuelo, según el informe, fue de una hora y 58 minutos, de la cual 56 minutos el avión se desplazó a velocidades superiores a las del sonido.

Ministro Soviético de Guerra a Cuba

MOSCU, NOV. 7 (UPI). La Agencia Noticiosa Tass informó hoy que el Mariscal Andrei Grechko, Ministro de defensa de la Unión Soviética visitará Cuba.

Tass no informó de inmediato cuándo Grechko visitaría la Isla del Caribe, regida por el gobierno comunista de Fidel Castro ni aclara cuándo se haría el viaje.

La información se limita al hecho de que la prensa soviética hizo el anuncio.

INFORME LATINOAMERICANO

ARGENTINA: La Inflación Sube y Sube

BUENOS AIRES (INTER PRESS SERVICE). Desde el lunes último, el tradicional pocillo de café pasó a venderse a cinco pesos más de lo que se estaba cobrando. El dueño de cualquier bar lo explica con soltura: desde el primero de este mes rige el aumento en los sueldos del personal. Y admite que cualquier cafetería ubicada en la zona bancaria, de el aumento, sirve unos mil cafes como promedio. Por día un ingreso extra de cinco mil pesos. Al mes, considerando sólo los días hábiles, unos ciento veinticinco mil pesos. El aumento otorgado por decreto es de tres mil pesos mensuales, ocho dólares con cincuenta y siete centavos. Considerando un promedio de cuatro empleados por establecimiento, al cabo del mes el presupuesto se habrá visto incrementado en doce mil pesos. Sólo por aumento en el rubro café, ese mismo comercio experimentará un ingreso extra de más de cien mil pesos.

Los tres equipos económicos que han acompañado al General Onganía desde que tomara el poder en 1966 -Nestor Salimei primero, Adalbert Krieger Vasena después, José María Dagnino Pastore por último- se han trazado como meta la estabilidad y la lucha antiinflacionaria. Los resultados obtenidos no han sido satisfactorios: en 1966 el costo de la vida subió en un 31.9 por ciento, en 1967 el incremento fue del 29.2 por ciento, el año pasado el índice creció en un 16.2 por ciento, en lo que va de 1969 el incremento ha sido del 6.3 por ciento.

Quizás previendo que la puesta en vigencia de aquel aumento de tres mil pesos en los sueldos y jornales iba a actuar, en la desconfiada psicología empresaria, como un elemento inflacionario, el gobierno inició el lunes 27 una ofensiva tendiente a controlar la posible alza. Ese día el General Onganía y sus Ministros de Economía se reunieron con doscientos empresarios. Cuarenta y ocho horas después, lo hacían con los almaceneros minoristas. El jueves treinta se publicó ampliamente el informe económico oficial correspondiente al tercer trimestre del año. El viernes se dio a conocer el texto de una ley por la que se otorga a los almaceneros ciertos privilegios que les permitirán disminuir sus costos de explotación.

El martes de esta semana, sin embargo, la estantería se vino parcialmente al suelo cuando el Instituto de la Estadística y Censos anunció que el costo de la vida había vuelto a aumentar en octubre por sobre los índices de septiembre (un 6.3 por ciento más).

De la reunión con los empresarios surgió un planteo de ambas partes: mientras el gobierno pedía colaboración para mantener los precios mayoristas, los empresarios pedían un cese en la política impositiva como forma de lograr aquellos objetivos. Con los almaceneros se firmó un documento por el que estos se compremeten a no volcar sobre los precios el pequeño aumento que deberán entregar a sus empleados. Los publicitados resultados de estas entrevistas fueron complementados por la publicación anticipada del informe de coyuntura del tercer trimestre: en alguna medida, aunque algunos de los resultados permiten establecer perspectivas inflacionarias- aconseja a sectores más conservadores la reposición de stocks mediante la adquisición de insumos, destaca un descenso de 821.3 a 745 millones de dólares en las reservas del Banco Central- se buscaba fortalecer la campaña pro estabilidad, anunciando un aumento del 7,2 por ciento en el producto bruto interno. Destaca, también que los precios mayoristas aumentaron un 10.3 por ciento en estos nueve meses, tendencia que, ante la opinión pública, podrá aparecer como controlada al anunciar un acuerdo con los empresarios.

Los resultados de esta campaña antes que nada psicológica, parece no resultar auspiciosa si se observan los titulares de los diarios "Crónica", un matutino de amplia circulación en los sectores populares, tituló: "Aumento galopante de aceite y quesos" y también "Sube el café", en su edición de anoche, el mismo diario decía:

"La canasta familiar con ritmo de Jet". "La Prensa", tradicional matutino que en estos días celebra sus cien años de aparición, dijo: "Aumentará el precio del cafe ante el alza internacional", el mesurado "Clarín" insertó en sus páginas: "Sube el costo de la vida nuevamente".

Pero si se acepta que el fin de aquella semana, pródiga en entrevistas y anuncios, fue eminentemente psicológico, tanto como estos titulares influirán al nivel popular, los precios aumentados en los supermercados y almacenes —en los últimos días ha subido el azúcar, vino, harina, leche, yerba, fideos, jabones de lavar, arroz, tomates, huevos, leche, cafe, etc.— Con estos antecedentes, cualquiera está en condiciones de afirmar que la lucha contra la inflación no sólo ha sido estéril. Ha venido a perjudicar a los sectores menos pudientes para permitir la nutrición creciente de las arcas de empresarios, almaceneros.

COLOMBIA: Se Busca un Candidato

BOGOTA. Cinco candidatos buscan la preferencia de 500 convencionales conservadores, para consagrar un nombre que represente a este partido, oficialmente en la cuarta y última campaña presidencial que se hará en Colombia bajo el signo de la alternación pactada entre liberales y conservadores con el nombre de Frente Nacional.

Los comentaristas políticos locales señalan, en su mayoría, a Misael Pastrana Borrero como el favorito para ganar la convención conservadora y pasar enseguida con plenas posibilidades de éxito, a la convención liberal que se ha reservado el derecho de dar el visto bueno al candidato propuesto por sus aliados. El acto final del drama electoral del Frente Nacional tendrá lugar mañana, cuando los dos partidos celebren una convención conjunta en la cual, de hecho comenzará la campaña electoral del candidato.

La razón de la importancia asignada a esta elección se fundamenta en un hecho simple pero de complicadas proyecciones: al término de la rotativa presidencial iniciada hace doce años (1958) con la elección del liberal Alberto Lleras Camargo y que ha continuado con Guillermo León Valencia (conservador), Carlos Lleras restrepo (el actual Presidente liberal que cesa en sus funciones en julio de 1970) y que ahora finaliza con el futuro Presidente que necesariamente ha de ser un conservador, por la mecánica del Frente Nacional. En 1974 los partidos deberán presentarse separadamente, si lo desean, para llevar a un hombre de sus filas a la presidencia.

Durante los últimos días se han venido haciendo cálculos en la prensa sobre las posibilidades de los cinco precandidatos, que inician la partida final de su juego. Los más optimistas resultados favorecen a Misael Pastrana Borrero, ex-embajador en Washington y ex-Ministro de Gobierno de Carlos Lleras Restrepo que cuenta con el respaldo de Mariano Ospina. Se cree que más de la mitad de los convencionales están a favor de Pastrana, pero con esto no aseguran su triunfo, ya que el reglamento de la convención señala un mínimo del 75 por ciento de los convencionales para poder definir la batalla. Esta circunstancia es la que hace abrigar esperanzas a los otros cuatro candidatos que no cuentan, según "La voz de las cifras" con tantos adeptos como Pastrana.

Evaristo Sourdis, ex-contralor General de la República, ha sido el principal opositor de Pastrana y el que cuenta con mayor número de convencionales después del ex Embajador en Estados Unidos. Sourdis tiene el apoyo de los convencionales de la zona de la costa atlántica donde se ha formado un frente crítico de la adminstración Lleras, cuyos clamores ha recogido Sourdis.

Hernán Jaramillo Ocampo, José Elías del Hierro y Castor Jaramillo Arrubla, disponen de muy pocos convencionales, pero los tres creen tener posibilidades en el caso de que Pastrana y Sourdis equiparen sus fuerzas en forma tan peligrosa que la unidad de la convención corra peligro. En ese caso, esperan estos tres precandidatos, uno de ellos podría convertirse en la solución de transición. Pero hay quienes creen que si Pastrana y Sourdis se enfrascan en una disputa sin solución rápida, el designado no sería ninguno de los otros tres postulantes sino Mariano Ospina Pérez, el hombre de la "esclarecida jefatura" que sin lugar a dudas es capaz de manejar la convención sin que haya fuerza capaz de impedírselo.

ECUADOR: Un Discurso con Dinamita

QUITO. En un fogoso discurso que pronunció en el Puerto de Manta, el Presidente de la República, José María Velasco Ibarra, ratificó su decisión de mantener el actual gabinete del que dijo, estar satisfecho". Desvirtuando así los crecientes rumores de una crisis de gabinete que debería haber ocurrido luego de que los Ministro de Finanzas Benito Ottati y de Educación, Osvaldo Arroyo Robelly presentaron, según esos mismos rumores, la renuncia a sus cargos.

Pero Velasco Ibarra, en respuesta a las comidillas políticas dijo que "Hay gente insensata que encuentra como remedio a los actuales problemas del país el cambio de gabinete y yo pregunto ¿que sacarían del cambio de gabinete? ...Pues si no me sacan a mí no van a sacar a nadie". A renglón seguido fustigó duramente a los políticos amargados que desatan su odio para que "Caiga Velasco Ibarra" y advirtió al país que la "Animalidad humana" fuerza terrible y peligrosa y fomentada por un pensador como Marcuse, amenaza con la destrucción total de la sociedad".

El doctor Velasco Ibarra en su discurso sostuvo que "sólo a los tontos se les podía ocurrir que yo gobierno por intuiciones. Mi gobierno sí tiene programas. Lo que no tiene es voluminosos libros en lo que se habla de todo". Fue duro también con las universidades cuando afirmó que su gobierno estaba empeñado en solucionar los problemas de la educación" para hacer ingenieros y sabios no delincuentes técnicos y pensadores criminales".

"No voy a adular a los liberales ni pactaré con derechas" afirmó categóricamente, haciendo referencia obviamente a los graves problemas por los que atraviesa su gobierno luego de la encarnizada lucha que ha mantenido con los estudiantes, como fruto de la cual el número de muertos llegó a 8 y a un centenar el de los heridos.

En el discurso de Manta prometió que seguirá luchando "contra los monopolios, sobre todo contra los monopolistas miserables de la exportación". La frase sorprendió ya que hace pocos meses, luego también de una larga pelea con los oligarcas, constituyó la comisión mixta de asesoría económica que funciona a nivel presidencial y que está constituida justamente por los representantes de las compañías exportadoras monopolistas y también de las más grandes importadoras y de los dueños de los medios de producción.

Santiago, Sábado 8 de Noviembre de 1969

LA NACION

el diario de los deportistas

VIETNAM: SE DEBILITAN LAS ESPERANZAS DE PAZ

Entretanto, los Comunistas Inician Ofensiva Invernal

PARIS, 7 (UPI)— Las perspectivas de futuras conversaciones secretas entre las cuatro partes que asisten a las gestiones de paz para Vietnam parecían hoy bastante sombrías después que la delegación de Hanoi acusó al presidente norteamericano, Richard M. Nixon de haber "traicionado" a los que participaron en las anteriores.

El jefe de la delegación norvietnamesa, Xuan Thuy, criticó ayer a Nixon por haber declarado en su discurso del lunes último que los norteamericanos habían celebrado once infructuosas reuniones privadas con la representación de Hanoi, y que 41 sesiones formales habían terminado en estancamiento.

"Los representantes norteamericanos no cumplen sus promesas ni siquiera en las cosas mínimas", dijo Thuy, agregando que el negociador de Washington, Henry Cabot Lodge, había prometido en una reunión privada que todo lo tratado se mantendría en secreto.

Uno de los voceros de la delegación norteamericana, Stephen Ledogar, manifestó a la prensa después de la sesión de ayer que Nixon había evitado emplear vía alguna que pudiera servir para conversaciones secretas en lo futuro.

CALLE CIEGA

Se refirió el informante a las conversaciones secretas entre Hanoi y Washington como vías que estaban ahora "clausuradas" porque no conducían a ninguna parte.

Interrogados sobre la posibilidad de que las revelaciones hechas por Nixon impidieran sostener conversaciones secretas en lo futuro, los representantes de Saigón y del Vietcong declinaron responder.

Los Estados Unidos han rechazado el principal objetivo de los comunistas de entrar en negociaciones privadas con el gobierno provisional revolucionario del Vietcong, y han propuesto en su lugar que los cuatro grupos se reúnan en sesiones marginales dentro del marco de las normas.

La sugestión norteamericana ha sido rechazada por los comunistas, que desconocen el derecho de la delegación de Saigón a participar en la discusión del futuro político de Vietnam del Sur.

Del modo mismo, han desechado toda tentativa de que el Vietcong conferencie privadamente con representantes de Saigón.

Sin embargo, las cuatro delegaciones —Washington, Saigón, Hanoi y el Vietcong— dejaron abierta la posibilidad de futuras conversaciones secretas después de la sesión de ayer, tomando en cuenta seguramente que los contactos de este carácter permitieron el año pasado suspender los bombardeos sobre Vietnam del Norte, iniciando, en cambio, las conferencias preliminares de paz en Paris.

Lodge hizo presente, no obstante, que la política de Nixon en Vietnam está destinada a poner fin a la guerra mediante arbitrios que no dependen de las actuales conversaciones.

LONG BINH (Vietnam del Sur) (UPI) Dos generales aliados dijeron hoy que la ofensiva de invierno de los comunistas se había iniciado ya pero que hasta ahora no era nada más que "un débil esfuerzo".

Los tenientes generales Julian Ewell y Docao Tri, comandantes supremos en las 11 provincias claves que rodean a Saigón, dijeron que esperaban que la campaña durase más o menos unos 60 días y que fuera menor en intensidad a las de los años anteriores.

"No creo que el enemigo vaya muy lejos esta vez, dijo Ewell, pues lo hemos sacudido tanto que dudo que esté en condiciones de librar ataques substanciales.

El teniente general Tri dijo que la ofensiva aparentemente se había iniciado el lunes cuando los rojos lanzaron granadas de morteros contra 45 objetivos aliados y atacaron directamente otras cuatro instalaciones.

Se cree que la ofensiva fue lanzada en forma un tanto prematura a fin de restarle impacto a lo que el presidente de los Estados Unidos Richard M. Nixon dijese sobre la cuestión del sudeste de Asia en su último discurso.

Los generales expresaron estos conceptos en un acto de integración de operaciones de artillería que tiende a "Vietnamizar" la guerra en esta región.

Cortés y Tibio Saludo de China

HONG KONG, 7 (UPI) China Comunista envió hoy un mensaje de salutaciones a la Unión Soviética con ocasión del quincuagésimo segundo aniversario de la revolución de octubre.

El texto del mensaje —firmado por el comité permanente del Congreso Nacional del Pueblo y el Consejo de Estado a las organizaciones filiales de la Unión Soviética— está concebido en términos débiles.

Sin embargo los observadores diplomáticos estiman que ello significa un leve mejoramiento de las relaciones entre China y el Kremlin, dado que el año anterior el aniversario fue ignorado completamente por Pekín.

El mensaje fue leído anoche por la radio de Pekín en transmisión captada aquí.

En círculos diplomáticos se estima que, por lo menos, hay indicios de que China Comunista trata de demostrar que el gobierno del líder Mao Tse Tung trata de buscar un medio para mejorar las tensas relaciones Chino Soviéticas, que llegaron a su más peligroso nivel a raíz de los choques fronterizos recientes.

Moscú Asegura que Seguirá su Lucha por la paz mundial

MOSCU, 7 (UPI)— Los dirigentes soviéticos celebraron hoy el 52 aniversario del nacimiento de la nación, con una declaración en la que afirman que están constantemente y continuamente luchando por la paz en el mundo.

El Ministro de Defensa, Mariscal Andrei A. Grechko, de pie con los demás dirigentes en la tribuna erigida en el mausoleo de Lenin, en la Plaza Roja, hizo la crítica severa sobre "Lo desesperanzado del plan de los círculos regentes de los Estados Unidos en Vietnam".

Afirmó también que "Los imperialistas están haciendo esfuerzos encaminados a dañar a la nación socialista" y "La causa de la paz y del socialismo está siendo preservada por nuestro glorioso ejército".

Pero el tono de su discurso de ... minutos a las tropas e invitados de honor que se hallaban en la Plaza Roja, no tuvo los chillidos de agresividad de las ceremonias de años anteriores y ésta fue sentada por el espíritu conciliatorio del discurso pronunciado ayer por el Presidente Nikolai Podgorny.

El desfile militar por la nevada Plaza Roja, llevado a cabo después de las palabras de Grechko fue imponente en cuanto al potencial de lo exhibido pero no hubo ningún arma nueva que pudiese complicar las próximas conferencias sobre limitaciones de armas que se llevarán a cabo en Helsinki.

Podgorny dijo que tales conversaciones posiblemente abrirán el camino para una mejoría en las relaciones entre los Estados Unidos y la Unión Soviética.

El año pasado Grechko había adoptado una posición más enérgica previniendo contra "Las fuerzas imperialistas y la agresión contra los países socialistas" organizada por las potencias de occidente. El Ministro de Defensa había dicho también que se iban a tomar medidas para incrementar el poderío de las Fuerzas Armadas, y este año, en un tono más conciliador, dijo que "los imperialistas están haciendo esfuerzos por contener el desarrollo del socialismo" agregando que la Unión Soviética hará constantes esfuerzos para aumentar su capacidad defensiva.

Este año, el desfile militar fue menos importante y más corto que en años anteriores, según los observadores militares occidentales, y no se presentó ninguna invasión en materia de armamentos.



MELITO IRPINO, Italia: ANGELLO MINICHIELLO, de 83 años, tío del raptor del avión de la TWA Raffaele Minichiello, con un cordero en sus brazos en su casa de Melito Irpino, el 3 de noviembre, mientras propone a una recolección pública de fondos para pagar la defensa de su sobrino y reembolsarle a la TWA sus pérdidas. El padre del raptor, sin embargo, rechazó la idea.

Apolo 12:

Comenzó la Cuenta Regresiva Para el Nuevo Asalto Lunar

CABO KENNEDY, 7 (UPI)— La cuenta regresiva para el lanzamiento de la Apolo-12 fue adelantada en 31 horas para iniciarla a mediodía de hoy.

El director de las operaciones de lanzamiento en este Centro Espacial, Walter J. Kapryan, resolvió evitar que gran parte del personal participante en el lanzamiento trabajase horas extraordinarias, aumentando el costo de la segunda misión lunar norteamericana fijada para el 14 del presente a las 11 22 A. M. (16 42 G.M.T.).

La alteración significará asimismo 31 horas de descanso que abarcarán sábados y domingos.

Los cosmonáutas Charles Conrad Jr. y Alan L. Bean practicaron ayer en un avión de transporte de la Fuerza Aérea especialmente acondicionado para producir ingravidez. Por su parte, Richard F. Cordon, el tercer integrante del equipo de la Apolo-12, hacía otro tanto en una cosmonave de entrenamiento.

Los expertos de Cabo Kennedy instalaron antenoche una cámara de televisión en color a bordo del Módulo Lunar de la Apolo-12, a fin de transmitir a la tierra imágenes más nítidas desde la superficie selénica.

Según explicó Conrad, la cámara transmisora en color reducirá al mínimo los "espectros y fantasmas" que desmejoraron las imágenes en blanco y negro enviadas por la Apolo-11 en julio último.

Señaló que la idea no es embellecer, sino perfeccionar la transmisión de las imágenes captadas en la Luna.

Si todo marcha de acuerdo con lo previsto, los astronautas Conrad y Bean descenderán el 19 sobre el mar de las Tormentas, en tanto que Gordon seguirá en órbita en torno de la Luna.

La misión de Conrad y Bean durará 32 horas en el satélite natural de la tierra, donde cumplirán dos exploraciones de tres horas y media cada una saliendo del Módulo Lunar.

Las pantallas de televisión de todo el mundo mostrarán a Conrad cuando dé el primer paso sobre el sitio indicado para el alunizaje y muchas de las fases de la operación global de la Apolo-12.

La Casa Blanca Usará la Fuerza Para Defenderse de Pacifistas

WASHINGTON, 7 (UPI) El gobierno norteamericano, temeroso de que la gigantesca concentración contra la guerra proyectada aquí para el sábado de la semana próxima derive en hechos violentos, está dispuesto a utilizar la fuerza si fuera necesario para detener a los miles de manifestantes que marcharan por la Avenida Pensilvania desde el Capitolio hasta la Casa Blanca.

Esa actitud fue señalada por el Subsecretario de Justicia Richard G. Klenidienst en una conferencia de prensa efectuada ayer al expresar que el Departamento de Justicia consideraría la marcha como algo más que una pequeña procesión simbólica. En consecuencia, dijo, será tenida "como un acto ilegal y trataríamos de detenerla con el mínimo de fuerza necesaria".

La advertencia tuvo una rápida respuesta de la nueva comisión de movilización para poner fin a la guerra en Vietnam, en la cual se fusionaron diversos grupos pacifistas que estuvieron programando celebrar la manifestación y marcha sobre los monumentos históricos de Washington después de auspiciar dos días de concentraciones menores en esa capital.

El Líder de la coalición, Ron Young, dijo que los manifestantes se mantienen "firmemente decididos a marchar por la Avenida Pensilvania o en torno a la Casa Blanca".

El gobierno negó anteriormente una autorización solicitada por la comisión para permitir a los manifestantes desfilar en torno a la Casa Blanca.

No Alcanzó Exito Gestión Pacifista Secreta de Saigón

SAIGON, NOV. 7 (UPI). El gobierno de Vietnam del Sur reveló hoy, por primera vez, que no ha tenido éxito en sus intentos por iniciar conferencias de paz secretas con el Vietcong.

En una conferencia de prensa que se convoca para dar a conocer el libro blanco anual del gobierno sobre cuestiones de la guerra y la paz el Ministro de Relaciones exteriores Tran Van Lam dijo que pese a ello "todavía lo seguimos tratando.

Lam se negó a entrar en más detalles. Fuera de decir que el esfuerzo se había iniciado hace 16 meses cuando él fue a París (como Senador Survietnamés en inútil intento por reunirse en privado con los delegados survietnameses.

Queremos dejar en evidencia que no estamos dispuestos a desperdiciar ninguna oportunidad de hacer la paz en Vietnam" dijo, al descartar toda posibilidad de que la presentación de este país en esa conferencia, abandone tal gestión.

El rechazo del Vietcong aparentemente sigue la línea comunista de aislar al gobierno de Saigón y conseguir negociaciones directas con los Estados Unidos excluyendo al gobierno survietnamés.

El libro blanco no reveló mayores cambios en la política gubernamental en las importantísimas cuestiones de la guerra y la paz, y se renueva el plan de seis puntos del Presidente Nguyen Van Thieu para el establecimiento de la paz y la celebración de elecciones en las que podrían participar los miembros del Vietcong que renuncien al comunismo.

Movido Eco de la Ultima Bomba USA

ANCHORAGE (ALASKA) 7 (UPI) Un temblor de "moderada intensidad" se sintió a unos 100 kilómetros de la Isla Aleutiana en que Estados Unidos detonó, hace un mes, una bomba de hidrógeno de un megatón de potencia.

El temblor apenas se sintió en la estación Naval de Adak el punto poblado más cercano, según el centro de información nacional, sobre temblores, el fenómeno se produjo a las 3 20 P. M. de ayer y dio grado 5.8 en la Escala Richter de 12 puntos.

La detonación de la bomba se produjo en la Isla de Amchitak, a 1.300 metros de profundidad, el día dos de octubre y se estima que no hay, en absoluto, ninguna conexión entre ambos acontecimientos.

El Concorde Dejó Atrás al Sonido

TOULOUSE, Francia 7 (UPI).- El prototipo de construcción francesa del gigantesco avión supersónico franco-británico Concorde fue probado hoy durante casi una hora a una velocidad mayor a la del sonido, según informó la Compañía Sud Aviation.

El anuncio hecho por la empresa que desarrolló el proyecto en cooperación con la British Aircraft Corporation (BAC), añade que el Concorde 001 voló a la velocidad Mach. 1.3 (equivalente a 1.3 veces la velocidad del sonido) a una altura de 13.500 metros.

La duración del vuelo, según el informe, fue de una hora y 58 minutos, de la cual 56 minutos el avión se desplazó a velocidades superiores a las del sonido.

Ministro Soviético de Guerra a Cuba

MOSCU, NOV. 7 (UPI). La Agencia Noticiosa Tass informó hoy que el Mariscal Andrei Grechko, Ministro de defensa de la Unión Soviética visitará Cuba.

Tass no informó de inmediato cuándo Grechko visitaría la Isla del Caribe, regida por el gobierno comunista de Fidel Castro ni aclara cuándo se haría el viaje.

La información se limita al hecho de que la prensa soviética hizo el anuncio.

INFORME LATINOAMERICANO

ARGENTINA: La Inflación Sube y Sube

BUENOS AIRES (INTER PRESS SERVICE). Desde el lunes último, el tradicional pocillo de café pasó a venderse a cinco pesos más de lo que se estaba cobrando. El dueño de cualquier bar lo explica con soltura: desde el primero de este mes rige el aumento en los sueldos del personal. Y admite que cualquier cafetería ubicada en la zona bancaria, pese al aumento, sirve unos mil cafés como promedio. Por día un ingreso extra de cinco mil pesos. Al mes, considerando sólo los días hábiles, unos ciento veinticinco mil pesos. El aumento otorgado por decreto es de tres mil pesos mensuales, ocho dólares con cincuenta y siete centavos. Considerando un promedio de cuatro empleados por establecimiento, al cabo del mes el presupuesto se habrá visto incrementado en doce mil pesos. Sólo por aumento en el rubro café, ese mismo comercio experimentará un ingreso extra de más de cien mil pesos.

Los tres equipos económicos que han acompañado al General Onganía desde que tomara el poder en 1966 -Néstor Salimei primero, Adalbert Krieger Vasena después, José María Dagnino Pastore por último- se han trazado como meta la estabilidad y la lucha antiinflacionaria. Los resultados obtenidos no han sido satisfactorios: en 1966 el costo de la vida subió en un 31.9 por ciento, en 1967 el incremento fue del 29,2 por ciento, el año pasado el índice creció en un 16,2 por ciento, en lo que va de 1969 el incremento ha sido del 6,3 por ciento.

Quizás previendo que la puesta en vigencia de aquel aumento de tres mil pesos en los sueldos y jornales iba a actuar, en la desconfiada psicología empresaria, como un elemento inflacionario, el gobierno inició el lunes 27 una ofensiva tendiente a controlar la posible alza. Ese día el General Onganía y sus Ministros de Economía se reunieron con doscientos empresarios. Cuarenta y ocho horas después, lo hacían con los almaceneros minoristas. El jueves treinta se publicó ampliamente el informe económico oficial correspondiente al tercer trimestre del año. El viernes se dio a conocer el texto de una ley por la que se otorga a los almaceneros ciertos privilegios que les permitirán disminuir sus costos de explotación.

El martes de esta semana, sin embargo, la estantería se vino parcialmente al suelo cuando el Instituto de la Estadística y Censos anunció que el costo de la vida había vuelto a aumentar en octubre por sobre los índices de septiembre (un 6.3 por ciento más).

De la reunión con los empresarios surgió un planteo de ambas partes: mientras el gobierno pedía colaboración para mantener los precios mayoristas, los empresarios pedían un cese en la política impositiva como forma de lograr aquellos objetivos. Con los almaceneros se firmó un documento por el que éstos se comprometen a no volcar sobre los precios el pequeño aumento que deberán entregar a sus empleados. Los publicitados resultados de estas entrevistas fueron complementados por la publicación anticipada del informe de coyuntura del tercer trimestre -en alguna medida, aunque algunos de los resultados permiten establecer perspectivas inflacionarias- aconseja a sectores más conservadores la reposición de stocks mediante la adquisición de insumos, destaca un descenso de 821.3 a 745 millones de dólares en las reservas del Banco Central- se buscaba fortalecer la campaña pro estabilidad, anunciando un aumento del 7,2 por ciento en el producto bruto interno. Destaca, también que los precios mayoristas aumentaron un 10.3 por ciento en estos nueve meses, tendencia que, ante la opinión pública, podrá aparecer como controlada al anunciar un acuerdo con los empresarios.

Los resultados de esta campaña antes que nada psicológica, parece no resultar auspiciosa si se observan los titulares de los diarios. "Crónica", un matutino de amplia circulación en los sectores populares, tituló: "Aumento galopante de aceite y quesos" y también "Sube el café", en su edición de anoche, el mismo diario decía:

"La canasta familiar con ritmo de Jet". "La Prensa", tradicional matutino que en estos días celebra sus cien años de aparición, dijo: "Aumentará el precio del café ante el alza internacional", el mesurado "Clarín" insertó en sus páginas: "Sube el costo de la vida nuevamente".

Pero si se acepta que el fin de aquella semana, pródiga en entrevistas y anuncios, fue eminentemente psicológico, tanto como estos titulares influirán al nivel popular, los precios aumentados en los supermercados y almacenes —en los últimos días ha subido el azúcar, vino, harina, leche, yerba, fideos, jabones de lavar, arroz, tomates, huevos, leche, café, etc.— Con estos antecedentes, cualquiera está en condiciones de afirmar que la lucha contra la inflación no sólo ha sido estéril. Ha venido a perjudicar a los sectores menos pudientes para permitir la nutrición creciente de las arcas de empresarios, almaceneros.

COLOMBIA: Se Busca un Candidato

BOGOTA. Cinco candidatos buscan la preferencia de 500 convencionales conservadores, para consagrar un nombre que represente a este partido, oficialmente en la cuarta y última campaña presidencial que se hará en Colombia bajo el signo de la alternación pactada entre liberales y conservadores con el nombre de Frente Nacional.

Los comentaristas políticos locales señalan, en su mayoría, a Misael Pastrana Borrero como el favorito para ganar la convención conservadora y pasar enseguida con plenas posibilidades de éxito, a la convención liberal que se ha reservado el derecho de dar el visto bueno al candidato propuesto por sus aliados. El acto final del drama electoral del Frente Nacional tendrá lugar mañana, cuando los dos partidos celebren una convención conjunta en la cual, de hecho comenzará la campaña electoral del candidato.

La razón de la importancia asignada a esta elección se fundamenta en un hecho simple pero de complicadas proyecciones: al término de la rotativa presidencial iniciada hace doce años (1958) con la elección del liberal Alberto Lleras Camargo y que ha continuado con Guillermo León Valencia (conservador), Carlos Lleras restrepo (el actual Presidente liberal que cesa en sus funciones en julio de 1970) y que ahora finaliza con el futuro Presidente que necesariamente ha de ser un conservador, por la "mecánica" del Frente Nacional. En 1974 los partidos deberán presentarse separadamente, si lo desean, para llevar a un hombre de sus filas a la presidencia.

Durante los últimos días se han venido haciendo cálculos en la prensa sobre las posibilidades de los cinco precandidatos, que inician la partida final de su juego. Los más optimistas resultados favorecen a Misael Pastrana Borrero, ex-embajador en Washington y ex-Ministro de Gobierno de Carlos Lleras Restrepo que cuenta con el respaldo de Mariano Ospina. Se cree que más de la mitad de los convencionales están a favor de Pastrana, pero con esto no aseguran su triunfo, ya que el reglamento de la convención señala un mínimo del 75 por ciento de los convencionales para poder definir la batalla. Esta circunstancia es la que hace abrigar esperanzas a los otros cuatro candidatos que no cuentan, según "La voz de las cifras" con tantos adeptos como Pastrana.

Evaristo Sourdis, ex-contralor General de la República, ha sido el principal opositor de Pastrana y el que cuenta con mayor número de convencionales después del ex Embajador en Estados Unidos. Sourdis tiene el apoyo de los convencionales de la zona de la costa atlántica donde se ha formado un frente crítico de la administración Lleras, cuyos clamores ha recogido Sourdis.

Hernán Jaramillo Ocampo, José Elías del Hierro y Castor Jaramillo Arrubla, disponen de muy pocos convencionales, pero los tres creen tener posibilidades en el caso de que Pastrana y Sourdis equiparen sus fuerzas en forma tan peligrosa que la unidad de la convención corra peligro. En ese caso, esperan estos tres precandidatos, uno de ellos podría convertirse en la solución de transición. Pero hay quienes creen que si Pastrana y Sourdis se enfrascan en una disputa sin solución rápida, el designado no sería ninguno de los otros tres postulantes sino Mariano Ospina Pérez, el hombre de la "esclarecida jefatura" que sin lugar a dudas es capaz de manejar la convención sin que haya fuerza capaz de impedírselo.

ECUADOR: Un Discurso con Dinamita

QUITO. En un fogoso discurso que pronunció en el Puerto de Manta el Presidente de la República, José María Velasco Ibarra, ratificó su decisión de mantener el actual gabinete del que dijo, estar "satisfecho". Desvirtuando así los crecientes rumores de una crisis de gabinete que debería haber ocurrido luego de que los Ministro de Finanzas Benito Ottati y de Educación, Osvaldo Arroyo Robelly presentaron, según esos mismos rumores, la renuncia a sus cargos.

Pero Velasco Ibarra, en respuesta a las comidillas políticas dijo que "Hay gente insensata que encuentra como remedio a los actuales problemas del país el cambio de gabinete y yo pregunto ¿qué sacarían del cambio de gabinete? Pues si no me sacan a mí no van a sacar a nadie". A renglón seguido fustigó duramente a los políticos amargados que desatan su odio para que "Caiga Velasco Ibarra" y advirtió al país que la "Animalidad humana" fuerza terrible y peligrosa y fomentada por un pensador como Marcuse, amenaza con la destrucción total de la sociedad".

El doctor Velasco Ibarra en su discurso sostuvo que "sólo a los tontos se les podía ocurrir que yo gobierno por intuiciones. Mi gobierno sí tiene programas. Lo que no tiene es voluminosos libros en lo que se habla de todo". Fue duro también con las universidades cuando afirmó que su gobierno estaba empeñado en solucionar los problemas de la educación" para hacer ingenieros y sabios no delincuentes técnicos y pensadores criminales".

"No voy a adular a los liberales ni pactaré con derechas" afirmó categóricamente, haciendo referencia obviamente a los graves problemas por los que atraviesa su gobierno luego de la encarnizada lucha que ha mantenido con los estudiantes, como fruto de la cual el número de muertos llegó a 8 y a un centenar el de los heridos.

En el discurso de Manta prometió que seguirá luchando "contra los monopolios, sobre todo contra los monopolistas miserables de la exportación". La frase sorprendió ya que hace pocos meses, luego también de una larga pelea con los oligarcas, constituyó la comisión mixta de asesoría económica que funciona a nivel presidencial y que está constituida justamente por los representantes de las compañías exportadoras monopolistas y también de las más grandes importadoras y de los dueños de los medios de producción.

Una ceja, talón de Aquiles del campeón mundial:

MILLONES DE ARGENTINOS VERAN A CAÑETE Y KOBAYASHI DESDE ASIENTOS DE PRIMERA FILA

Satélite y TV serán autores del prodigio

BUENOS AIRES, 7 (UPI). Los argentinos tendrán el domingo en la mañana asiento de primera fila junto al ring en que Carlos Cañete tratará de conquistar en Tokio el campeonato mundial de la categoría liviano junior frente al japonés Hiroshi Kobayashi.

Por primera vez en la historia de la televisión argentina millones de espectadores presenciarán una pelea desarrollada en otro continente mediante la transmisión por satélite.

En despacho desde Tokio, el diario "La Razón" decía ayer que Cañete no tendrá problemas con su "tabique nasal", en tanto que el japonés ha tenido molestias con sus cejas. El diario cita para ello al doctor A. Malbec, quien expresó que Kobayashi "está mal de la ceja izquierda" y que "cuando Cañete le lance tres o cuatro golpes el japonés tendrá serios problemas.

Una ceja- talón de Aquiles

Malbec agregó que el campeón mundial también es vulnerable en la ceja derecha, "porque tiene allí heridas recientes, que seguramente se abrirán en el fragor de la lucha".

La razón señala que esto lo sabe Cañete y que se dedicará a atacar al titular en la cara.

TODOS CABALLEROS

TOKIO, ... (UPI) Los apoderados del campeón mundial de peso liviano junior, Hiroshi Kobayashi, y su retador argentino, Carlos Cañete, se pusieron de acuerdo hoy sobre las normas en que se desarrollará el encuentro a 15 vueltas el domingo a las 9.03 P.M. hora local.

El campeón no estuvo presente, y se hizo representar por su apoderado Shinichi Nakamura. Juan Carlos "Tito" Lectoure, promotor del Luma Park de Buenos Aires, y Juan Carlos Cuello apoderado del aspirante, acudieron por parte del argentino.

Lectoure expuso que no había exigencia alguna de su representado en cuanto a los funcionarios de Ring (el árbitro y los dos jueces.) Señaló que no le importaría si los tres fuesen japoneses.

"Creemos que todos son caballeros en la comisión de Boxeo del Japón", dijo el promotor argentino.

Dijo Lectoure que Cañete recibiría sólo 5.000 dólares por su actuación. Pero que estaba satisfecho con la oportunidad de aspirar a la corona mundial. La empresa organizadora del encuentro también ofreció al argentino el transporte por avión y los gastos de tres personas más en esta capital.

"Cañete vencerá y tendremos oportunidad de ganar bastante dinero cuando sea campeón mundial", afirmó Lectoure.

Los guantes de seis onzas, de fabricación japonesa, fueron presentados a la comisión de Boxeo y aprobados por los representantes de ambos contendores. La cuenta será de cinco puntos por cada vuelta ganada y se aplicará la cuenta obligatoria de ocho segundos en las caídas. Si uno de los boxeadores cae tres veces en el mismo round, será declarado vencido por nocaut, como medida de precaución.

Marihuana y no Dinamita Tiene en su Derecha el Campeón Ramos

LOS ANGELES, 7 Nov. (UPI) La Comisión de Atletismo de California aguarda hoy el resultado de la acusación de posesión de Marihuana que pesa sobre el campeón mundial de peso liviano, Mando Ramos, antes de decidir si debe emprender acción alguna contra el púgil.

Ramos, de 20 años de edad, fue arrestado ayer por un policía, a raíz de ordenarle detener su coche para imponerle una multa por infracción de tránsito. El agente dijo que encontró en el vehículo una bolsa con la marihuana.

El titular de peso liviano fue inicialmente instruído de cargos y dejado en libertad bajo fianza de 1.250 dólares. La acusación formal quedó señalada para las 2.00 P.M. del lunes.

Ramos declaró que no sabía que la marihuana estaba en su coche aunque explicó que antes de ser detenido estuvo paseando con algunos amigos y que también recogió en el camino a un desconocido que pedía transporte.

Los agentes que participaron en el caso dijeron que del análisis del aliento se desprende que Ramos estuvo ingiriendo bebidas alcohólicas, pero que no había señales de que estuviese bajo la influencia de la marihuana. Según los policías, decidieron multar al conductor del coche porque lo conducía en forma imprudente y no se había detenido ante una luz de parada.



La delegación golfista de Perú, campeona sudamericana, a su paso por Pudahuel. Destacan en el equipo dos bisnietos del héroe Miguel Grau.

EL GOLF LLAMO A ENROLARSE A LOS DOS BISNIETOS DE HEROE PERUANO



También viajó el seleccionado chileno. Fernando Rhellew preside la delegación.

● **Viajaron junto al equipo chileno que va al Sudamericano**

Para competir en el Sudamericano de Golf viajaron ayer a Montevideo, Uruguay, los seleccionados chilenos que preside Fernando Rhellew.

La delegación, que integran Piepir Helmuth, como delegado, y los jugadores Felipe Taverne, Wander Valk, Patricia Fernández, Marina Raab, Raquel Ruiz Tagle, Elena de Bermudes, Andrés Pulido, Mauricio Galeno, Gaby Gacitúa, Ricardo Orellana, que bien preparada tendrá en los peruanos, actuales campeones sudamericanos, a sus rivales más enconados.

TAMBIEN PERU

Ayer mismo pasó por el aeropuerto de Pudahuel en tránsito a Montevideo la delegación peruana de golf.

Los campeones sudamericanos mostraron bastante optimismo. Todos creen que mantendrán sus títulos.

En el grupo de deportistas hay dos bisnietos del Almirante y Comandante del Monitor Huascar. Los descendientes del héroe peruano son Miguel y Enrique Grau. El resto del equipo lo forman Cecilia Boneda, Jacqueline Gehri, Gladys de Larrabure, Vicky de Ibáñez, Jenny de Fegari, Carlos Raffo, Fernando Reusche y Fernando Risopatrón.

Ganó, Pero Sólo Pagó Placé el "Ché" Pistarini

NUEVA YORK, Nov. 7 (UPI). Los jinetes argentinos Robert Pistarini y Hugo Arrambide compartieron el segundo lugar en la prueba de potencia del concurso hípico internacional, debido a una confusión del primero de ellos que lo indujo a creer erróneamente que ya había ganado.

El primer puesto fue declarado desierto, como consecuencia del abandono del recorrido por Pistarini, quien es teniente del Ejército de su país, cuando su compañero refrenó su cabalgadura ante la primera valla de la vuelta decisiva.

Muchos de los 7.000 espectadores en el Madison Square Garden quedaron sorprendidos anoche al anunciarse que los dos argentinos habían compartido el segundo puesto debido a la confusión de Pistarini sobre el reglamento, que determina que ningún jinete que abandone un recorrido podrá ser proclamado vencedor.

Pistarini montó a Ulano, de 10 años de edad, en tanto que Arrambide fue jinete de Adaggio, de siete años, para colocarse ambos entre los siete jinetes que salvaron felízmente la "Gran Valla" colocada a 1,82 metros en el primer recorrido.

En la segunda vuelta Arrambide refrenó su caballo ante el primer obstáculo que en cambio Pistarini salvó con éxito.

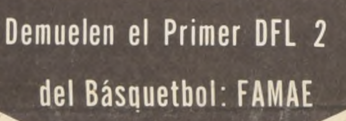
Pistarini, pensando aparentemente que ya había ganado la prueba, no saltó la segunda valla, que había sido colocada a 2,13 metros de altura. El error le costó la victoria.

En tercer lugar, se clasificó el norteamericano William Steinkrauss, con Bold Minstrel, y en el cuarto su compatriota Kathy Kusner, con Wicked City.

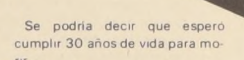
Estados Unidos encabeza la competencia por equipos, con 46 puntos, seguidos por la Argentina, con 28; México, con 6 y Canadá, con 4.

Si Pistarini hubiera sido proclamado vencedor de la prueba de potencia la Argentina tendría seis puntos más.

> *Se van.. Se van.. .las casas viejas queridas*
> *Se van.. Se van.. .¡Han terminado sus vidas!*
>
> *Llegó el motor*
> *con su roncar...*
> *Ordena...¡Hay que salir!*
>
> *Y el tiempo cruel*
> *con su buril*
> *carcome y hay que morir*
>
> *Se van.. Se van.. .las casas viejas queridas*
> *Se van.. Se van.. .¡Han terminado sus vidas!*



Demuelen el Primer DFL 2 del Básquetbol: FAMAE



Se podría decir que esperó cumplir 30 años de vida para morir.

El progreso, el adelanto y la remodelación urbana, lo tiene condenado ahora a la desaparición. En su parquet, en sus murallas, en sus graderías, guarda recuerdos imperecederos de lo que ha sido la historia del básquetbol metropolitano.

Unos le decían el Estadio Famae. Otros el Gimnasio Famae. Pero Estadio o Gimnasio encerraba una tradición basquetbolística, una tradición que aún perdura. Fue en el año 1940 cuando gracias a la visión de un oficial de nuestro ejército, por ese entonces Mayor, hoy General en retiro, Elías Ducaud, se construyó lo que más tarde sería el palacio del básquetbol chileno. En ese entonces fue palacio. Le puso cuello y corbata al deporte cestero. Lo aristocratizó, calificativo que le dio un cronista de básquetbol de esa época. Y desde su aparición, con su parquet impecable, siempre bien lustrado, con su techo de vidrio, sus graderías, nunca más se imaginó que este deporte pudiera jugarse en verano. Famae lo hizo deporte de invierno. Lo abrigó en su seno y durante 20 años por lo menos, fue el escenario obligado de todos los grandes encuentros de básquetbol que se jugaron en nuestro medio.

Vio las mejores luminarias que tuvo el básquetbol y que aún no han sido apagadas por nuevos cultores. En ese parquet, Chile sacó patente de grande en Sudamérica y proyectó su imagen hacia el nivel mundial. En ese parquet, jugó, enseñó y dirigió a los planteles chilenos Kenneth Davindson. En ese parquet se jugaron los mejores torneos metropolitanos con presencia de defensores de Universidad de Chile, Católica, Guay, Internacional, Barcelona, Unión Española y la representación local Famae, que produjo el mejor semillero de todos los clubes que han existido en nuestra capital.

El directorio del Club Famae ha enviado una sentida comunicación en la cual en uno de sus párrafos señala: "A nuestro viejo y querido ESTADIO FAMAE no podemos dejarlo ir calladamente. Son muchos años de bregar deportivo, el pasar de varias generaciones. Emoción de finales, palpitar de decenas de años de actividad deportiva, acervo de anécdotas, de recuerdos, de todas esas pequeñas cosas que forman una tradición. Por eso el Club Deportivo Famae desea dar a su Gimnasio la despedida que se merece.



Joaquín Nayar, el beibolista más completo de nuestro medio, tendrá menos problemas con la limitación de extranjeros en los seleccionados nacionales.

No más de 4 "Galletas" por Equipo Aceptará el Béisbol

El Congreso Sudamericano de Béisbol efectuado en Santiago, hace sólo tres días, dejó bastante claro el panorama a los países afiliados a la Confederación S. A.

Esta jornada, realizada en el Consejo Nacional de Deportes, contó con la asistencia de delegados de Argentina, Brasil, Ecuador, Venezuela y Chile, como país organizador.

Entre los acuerdos más importantes y que anteriormente le habían "quitado el sueño" a varios congresales puede citarse, en primer lugar, la limitación de jugadores nacionalizados en las selecciones. Se estimó que inscribir cuatro nacionalizados por país es suficiente. Hubo varios malentendidos anteriormente en pleno desarrollo de encuentros oficiales en sudamericanos por la inclusión de muchos extranjeros en las novenas.

A partir de 1971, por acuerdo unánime, los campeonato serán anuales. Con anterioridad se jugaban cada dos años.

En el futuro la sede de la Confederación Sudamericana será rotativa.

De inmediato se designó a Venezuela.

Finalmente, los delegados aprovecharon la presencia en el Congreso del tesorero de la Federación Internacional de Béisbol, Juvenal Sáez Gil, para solicitar un trofeo, el que será disputado en los sudamericanos, empezando con el certamen de 1970 en Antofagasta y Tocopilla.

LOS CONGRESALES

Las delegaciones de los países concurrentes fueron las siguientes:

Argentina: Juan Carlos Penna, Santiago Cipon y Carlos Olivieri.
Brasil: Issao Nishi, Kiyoshy Takayagani y Luis Nishikawa.
Ecuador: Ricardo Chacón.
Venezuela: Domingo Viña P.
Chile: Orlando Melo, Aníbal Ugarte y Luis Pinto.

En presentación de la FIBA lo hicieron Juvenal Sáez Gil, tesorero, y Angel Zambrano, vocal.

Campeón Bracke: Su Hora más Difícil

MEXICO, NOV. 7 (UPI). El ciclista profesional belga Ferdinand Bracke, quén fracasó en su intento de romper el record mundial de una hora ciclista, mantenido por el dinamarqués Ole Ritter, tratará aparentemente una vez más esa empresa.

Bracke había declarado la víspera su intención de cancelar cualquier nuevo intento de superar el record de 48 kilómetros por hora marcado por Ritter el 10 de octubre de 1968.

Bracke resbaló y cayó el domingo último de su bicicleta poco después de iniciar su primer intento.

El mecánico y masajista de Bracke, Víctor Duchesne, dijo hoy a la United Press Internacional (UPI) que el belga había cambiado de opinión y volvería a intentar la hazaña mañana por la tarde.

Sin embargo, los cronistas deportivos locales observaron últimamente cierta pesadez en el ciclista belga y generalmente le otorgan escasas posibilidades de romper el record.

OSVALDO AVALE, un animador trasandino en monoplazas.

CARLOS RAGNO, campeón argentino "F4"



El impresionante motor Austin 850 que Juan Armando Band mon... el chasis del monoplaza fórmula 4, es garantía de una actu... sensacional en la segunda fecha de estos bólidos. Junto a Al... Pérez, mecánico argentino, está Band elaborando lo que puede se... victoria de relieves internacionales.

Mañana en Las Vizcachas:

Juan A. Band Esperanza Chilena en Fórmula 4

Con el motor "trasplantado" correrá Band

Es arriesgado formular un pronóstico para lo que pueda acontecer mañana, en la última jornada de la temporada internacional de F. 4 que con tan buen éxito auspiciaron el Banco del Estado y Lan-Chile. Luego de toda una semana disponible para reparar las máquinas y ponerlas a punto, debe pensarse que todas, cual más, cual menos, llegarán al punto de partida en la plenitud de su capacidad mecánica, para mostrar esta vez, en forma definitiva y clara, cuál es la verdadera capacidad de la Formula 4, que tanta expectación ha causado en nuestro medio automovilístico.

OPTIMISMO EN LA REPRESENTACION NACIONAL

Luego de las actuaciones cumplidas el pasado domingo por los pilotos chilenos (Karlezzi, Covarrubias, Bengolea), no se puede desconocer que nuestros volantes, no obstante carecer totalmente de experiencia para conducir monoplazas, sorprendieron a todos con su brillante actuación, que mas allá de las meritorias figuraciones en la tabla de resultados, están señalando calidad innata para un deporte arriesgado y difícil como es el automovilismo.

Dejando establecida esta premisa, no constituye riesgo afirmar que el "cuarteto" que mañana representará los colores nacionales, debe cumplir, por todos lo conceptos, una presentación todavía más auspiciosa que el equipo debutante la semana anterior.

Desde luego, los nombres de Juan A. Banda, Eduardo Kovacs, Valeriano Hernando y Miljenko Karlezzi, este último gran figura de la jornada anterior, representan un grupo en que la experiencia y la juventud se unen para esperar de ellos una sobresaliente actuación. No en balde, además, ocupan o han ocupado en los últimos dos años, los lugares de preferencia en los rankings oficiales dentro de las respectivas Categorías en que compiten, dentro del Calendario Nacional. Es por todo esto que, en lo que respecta a capacidad conductiva, a valores humanos, la representación de nuestro automovilismo estará mañana plenamente garantizada.

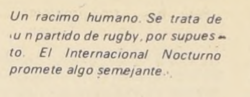
Y en lo que se refiere a la calidad de cada una de las máquinas que les corr... derá conducir, facto... indudablemente tien... ser considerado para ... zar sus posibilidades de ... fo, hay que destaca... ninguno de los ... chilenos ha dejado de ... toda la semana, enc... la preparación mec... con la abnegada y efi... colaboración del pe... argentino que las tra... cargo. Todos han m... tado su conformidad ... estado de los autos y ... rán mañana al autó... con el optimismo prop... la seguridad en que ... imprevistos, no habrá ... que lamentar.

JUAN A. BAND, EL GRAN FAVORITO

No obstante que tod... ases chilenos llegan a ... en igualdad de condic... se ha alzado un favori... puede dar la gran sorpre... trata de Juan A. Band ... avezado que pre... mente ha vivido una ... junto a la preparación ... coche, al que reempla... motor Renault origin... otro Austin 850 de su ... preparación.

No fue fácil este verd... "trasplante", ya que ... de una serie de mo... ciones a la estructura ... máquina, para hacerlo ... ble. Sin embargo, las ... ras pruebas realizadas ... de madrugada, ayer, ... dejaron satisfecho al pi... su equipo mecánico, e... zado por el argentino ... to Pérez, sino que le hi... expresar casi sin re... que mañana podría ... triunfador de la tarde.

El optimismo de Band ... difusión que se ha dado ... empecinada labor de ... para dejar su aut... inmejorables condicione... sindican como el gran fa... to para amagar las p... siones de los pilotos ar... nos, que, dicho sea de pa... han preparado tambié... forma muy acusiosa.



Un racimo humano. Se trata de un partido de rugby, por supuesto. El Internacional Nocturno promete algo semejante.

Rugby nocturno "hasta que las velas no ardan": El Títurlo, Para el que Sople más

Rugby nocturno habrá a fines de mes.

Para cerrar sus actividades correspondientes a la presente temporada, Universidad Católica está organizando, para los últimos días de noviembre, un torneo internacional en la cancha del Estadio Santa Rosa de Las Condes.

Como gran invitado está el fuerte "quince" mendocino, Obras Sanitarias. Es posible que otro equipo argentino intervenga en el maratónico torneo que contará con 16 cuadros nacionales.

El éxito alcanzado el año anterior con un programa semejante entusiasmó a los universitarios.

Se anticipa que el número de buenos rugbistas nacionales listos para jugar y así despedir el año activo es apreciable.

Olds Boys, campeón actual, es el gran favorito, aunque no se descartan nuevos vencedores. Sobre todo de algunos "quinces" que se enriquecerán con valores de las divisiones menores, muchos de los cuales han esperado la gran oportunidad para mostrar su categoría.

El programa, que se inicia a las 19 horas, no "para" hasta casi encima de las 24 horas, oportunidad en que se conoce al campeón.

Todos los equipos entrarán al sorteo. El que pierde se despide de inmediato. Los vencedores siguen en la fiesta rugbística (con lo que se dan" en el campo y todavía en encuentros continuados, hay que tener un estado físico y resistencia insuperable) hasta que sobrevivan, como es obvio, sólo los finalistas.

Mala organización en Clásica competencia argentina

En Buses se Hizo la Primera Etapa de la Vuelta Ciclista

BUENOS AIRES, Nov 7 (UPI). En forma desorganizada se inició el Gran Premio Ciclista del Alto Valle y Neuquen, que se desarrollará en 17 etapas a lo largo de casi 3.000 kilómetros de carrera en 15 días.

Los 45 pedalistas iniciaron esta mañana la marcha en forma simbólica desde la Plaza de Mayo. Junto a los ases locales, también participan representantes de Uruguay, Chile, Brasil y Ecuador, que se desplazaron en tren de excursión a la localidad de Cañuelas, donde se efectuó la largada efectiva de la competencia.

Sin embargo, los pedalistas tropezaron con innumerables inconvenientes en el trayecto por las calles céntricas de la ciudad. En varias oportunidades estuvieron a punto de ser arrollados por los vehículos de transporte y demas automóviles y en la intersección de las avenidas Rivadavia y General Paz se hizo necesario detener la caravana de ciclistas y acompañantes.

Allí se anunció que en razón del intenso tránsito se trasladaría a los competidores en un ómnibus hasta el lugar de la partida.

Sin embargo muchos pedalistas no pudieron ascender al ómnibus porque sencillamente no había lugar. El resto, quedó diseminado por los alrdedores y desorientado totalmente.

Conductores particulares se solidarizaron en algunos ca... trasladaron a hombres y b... tas al lugar de la largada ... corredores tomaron taxis ... faltaron quienes con ... ciclista se treparon a ómni... transportes en medio de ... los demas psajeros.

Finalmente, se pudieron ... los corredores en Cañuelas ... kilómetros de esta capital ... luego de un almuerzo co... ron la primera etapa que ... rá en Las Flores, tras cub... kilómetros de marcha a l... P.M.

CORREA 1° EN CAÑUELAS

BUENOS AIRES (ANSA) ... brasileño Jorge Correa g... primera etapa de la compe... ciclística internacional de ... ta del Alto Valle de Río N... Neuquén. La ronda se inició ... localidad de Cañuelas y ... en Las Flores, en una dista... 125 kilómetros.

Jorge Correa, de Brasil, ... impuso en un tiempo de 3 ... 15 minutos 5 segundos ... promedio de 40.720 kilóm... por hora.

Luego arribaron Walter ... de Uruguay Pedro Mén... Argentina, ambos con el m... tiempo que el ganador. El ... puesto correspondió a ... Pittaro, de Brasil, con 3 hor... minutos 27 segundos y qu... gar para Alberto Marsig... Argentina.

Una ceja, talón de Aquiles del campeón mundial:

MILLONES DE ARGENTINOS VERAN A CAÑETE Y KOBAYASHI DESDE ASIENTOS DE PRIMERA FILA

Satélite y TV serán autores del prodigio

BUENOS AIRES, 7 (UPI). Los argentinos tendrán el domingo en la mañana asiento de primera fila junto al ring en que Carlos Cañete tratará de conquistar en Tokio el campeonato mundial de la categoria liviano junior frente al japonés Hiroshi Kobayashi.

Por primera vez en la historia de la televisión argentina millones de espectadores presenciarán una pelea desarrollada en otro continente mediante la transmisión por satélite.

En despacho desde Tokio, el diario "La Razón" decia ayer que Cañete no tendrá problemas con su "tabique nasal", en tanto que el japonés ha tenido molestias con sus cejas. El diario cita para ello al doctor A. Malbec, quien expresó que Kobayashi "está mal de la ceja izquierda" y que "cuando Cañete le lance tres o cuatro golpes el japonés tendrá serios problemas".

Una ceja- talón de Aquiles

Malbec agregó que el campeón mundial también es vulnerable en la ceja derecha, "porque tiene alli heridas recientes, que seguramente se abrirán en el fragor de la lucha".

La razón señala que esto lo sabe Cañete y que se dedicará a atacar al titular en la cara.

TODOS CABALLEROS

TOKIO, 7 (UPI). Los apoderados del campeón mundial de peso liviano junior Hiroshi Kobayashi, y su retador argentino, Carlos Cañete, se pusieron de acuerdo hoy sobre las normas en que se desarrollará el encuentro a 15 vueltas el domingo a las 9.03 P.M. hora local.

El campeón no estuvo presente, y se hizo representar por su apoderado Shinichi Nakamura. Juan Carlos "Tito" Lectoure, promotor del Luna Park de Buenos Aires, y Juan Carlos Cuello, apoderado del aspirante, acudieron por parte del argentino.

Lectoure expuso que no habia exigencia alguna de su representado en cuanto a los funcionarios de Ring (el árbitro y los dos jueces). Señaló que no le importaria si los tres fuesen japoneses.

"Creemos que todos son caballeros en la comisión de Boxeo del Japón", dijo el promotor argentino.

Dijo Lectoure que Cañete recibiria sólo 5.000 dólares por su actuación. Pero que estaba satisfecho con la oportunidad de aspirar a la corona mundial. La empresa organizadora del encuentro también ofreció al argentino el transporte por avión y los gastos de tres personas más en esta capital.

"Cañete vencerá y tendremos oportunidad de ganar bastante dinero cuando sea campeón mundial", afirmó Lectoure.

Los guantes de seis onzas de fabricación japonesa fueron presentados a la comisión de Boxeo y aprobados por los representantes de ambos contendores. La cuenta será de cinco puntos por cada vuelta ganada y se aplicará la cuenta obligatoria de ocho segundos en las caidas. Si uno de los boxeadores cae tres veces en el mismo round, será declarado vencido por nocaut, como medida de precaución.

Marihuana y no Dinamita Tiene en su Derecha el Campeón Ramos

LOS ANGELES, 7 Nov. (UPI). La Comisión de Atletismo de California aguarda hoy el resultado de la acusación de posesión de Marihuana que pesa sobre el campeón mundial de peso liviano, Mando Ramos, antes de decidir si debe emprender acción alguna contra el púgil.

Ramos, de 20 años de edad, fue arrestado ayer por un policia, a raiz de ordenarle detener su coche para imponerle una multa por infracción de tránsito. El agente dijo que encontró en el vehiculo una bolsa con la marihuana.

El titular de peso liviano fue inicialmente instruido de cargos y dejado en libertad bajo fianza de 1.250 dólares. La acusación formal quedó señalada para las 2.00 P.M. del lunes.

Ramos declaró que no sabia que la marihuana estaba en su coche aunque explicó que antes de ser detenido estuvo paseando con algunos amigos y que también recogió en el camino a un desconocido que pedia transporte.

Los agentes que participaron en el caso dijeron que del análisis del aliento se desprende que Ramos estuvo ingiriendo bebidas alcohólicas, pero que no habia señales de que estuviese bajo la influencia de la marihuana. Según los policias, decidieron multar al conductor del coche porque lo conducia en forma imprudente y no se habia detenido ante una luz de parada.



La delegación golfista de Perú, campeona sudamericana, a su paso por Pudahuel. *Destacan en el equipo dos bisnietos del héroe Miguel Grau.*

EL GOLF LLAMO A ENROLARSE A LOS DOS BISNIETOS DE HEROE PERUANO



También viajó el seleccionado chileno. Fernando Rhellew preside la delegación.

● Viajaron junto al equipo chileno que va al Sudamericano

Para competir en el Sudamericano de Golf viajaron ayer a Montevideo, Uruguay, los seleccionados chilenos que preside Fernando Rhellew.

La delegación que integran Piepir Helmuth, como delegado, y los jugadores Felipe Taverne, Wander Valk, Patricia Fernández, Marina Raab, Raquel Ruiz Tagle, Elena de Bermudes, Andrés Pulido, Mauricio Galeno, Gaby Gacitúa, Ricardo Orellana, que bien preparada tendrá en los peruanos, actuales campeones sudamericanos, a sus rivales más enconados.

TAMBIEN PERU

Ayer mismo pasó por el aeropuerto de Pudahuel en tránsito a Montevideo la delegación peruana de golf.

Los campeones sudamericanos mostraron bastante optimismo. Todos creen que mantendrán sus titulos.

En el grupo de deportistas hay dos bisnietos del Almirante y Comandante del Monitor Huascar. Los descendientes del héroe peruano son Miguel y Enrique Grau. El resto del equipo lo forman Cecilia Boneda, Jacqueline Gehri, Gladys de Larrabure, Vicky de Ibáñez, Jenny de Fegari, Carlos Raffo, Fernando Reusche y Fernando Risopatrón.

Se van... Se van... ¡las casas viejas queridas
Se van... Se van... ¡Han terminado sus vidas!

Llegó el motor
con su roncar...
Ordena... ¡Hay que salir!

Y el tiempo cruel
con su buril
carcome y hay que morir.

Se van... Se van... ¡las casas viejas queridas
Se van... Se van... ¡Han terminado sus vidas!

Ganó, Pero Sólo Pagó Placé el "Ché" Pistarini

NUEVA YORK, Nov. 7 (UPI). Los jinetes argentinos Robert Pistarini y Hugo Arrambide compartieron el segundo lugar en la prueba de potencia del concurso hipico internacional, debido a una confusión del primero de ellos que lo indujo a creer erróneamente que ya habia ganado.

El primer puesto fue declarado desierto, como consecuencia del abandono del recorrido por Pistarini, quien es teniente del Ejército de su país, cuando su compañero refrenó su cabalgadura ante la primera valla de la vuelta decisiva.

Muchos de los 7.000 espectadores en el Madison Square Garden quedaron sorprendidos anoche al anunciarse que los dos argentinos habian compartido el segundo puesto debido a la confusión de Pistarini sobre el reglamento, que determina que ningún jinete que abandone un recorrido podrá ser proclamado vencedor.

Pistarini montó a Ulano, de 10 años de edad, en tanto que Arrambide fue jinete de Adaggio, de siete años, para colocarse ambos entre los siete jinetes que salvaron felizmente la "Gran Valla" colocada a 1,82 metros en el primer recorrido.

En la segunda vuelta Arrambide refrenó su caballo ante el primer obstáculo que en cambio Pistarini salvó con éxito.

Pistarini, pensando aparentemente que ya habia ganado la prueba, no saltó la segunda valla, que habia sido colocada a 2,13 metros de altura. El error le costó la victoria.

En tercer lugar, se clasificó el norteamericano William Steinkrauss, con Bold Minstrel, y en el cuarto su compatriota Kathy Kusner, con Wicked City.

Estados Unidos encabeza la competencia por equipos, con 46 puntos, seguidos por la Argentina, con 28; México, con 6 y Canadá, con 4.

Si Pistarini hubiera sido proclamado vencedor de la prueba de potencia la Argentina tendria seis puntos más.

Demuelen el Primer DFL 2 del Básquetbol: FAMAE

Se podria decir que esperó cumplir 30 años de vida para morir.

El progreso, el adelanto y la remodelación urbana, lo tiene condenado ahora a la desaparición. En su parquet, en sus murallas, en sus graderias, guarda recuerdos imperecederos de lo que ha sido la historia del básquetbol metropolitano.

Unos le decian el Estadio Famae. Otros el Gimnasio Famae. Pero Estadio o Gimnasio encerraba una tradición basquetbolistica, una tradición que aún perdura. Fue en el año 1940 cuando gracias a la visión de un oficial de nuestro ejército, por ese entonces Mayor, hoy General en retiro, Elias Ducaud, se construyó lo que más tarde seria el palacio del básquetbol chileno. En ese entonces fue palacio. Le puso cuello y corbata al deporte cestero. Lo aristocratizó, calificativo que le dio un cronista de básquetbol de esa época. Y desde su aparición, con su parquet impecable, siempre bien lustrado, con su techo de vidrio, sus graderias, nunca más se imaginó que este deporte pudiera jugarse en verano. Famae lo hizo deporte de invierno. Lo abrigó en su seno y durante 20 años por lo menos, fue el escenario obligado de todos los grandes encuentros de básquetbol que se jugaron en nuestro medio.

Vio las mejores luminarias que tuvo el básquetbol y que aún no han sido apagadas por nuevos cultores. En ese parquet, Chile sacó patente de grande en Sudamérica y proyectó su imagen hacia el nivel mundial. En ese parquet, jugó, enseñó y dirigió a los planteles chilenos Kenneth Davindson. En ese parquet se jugaron los mejores torneos metropolitanos con presencia de defensores de Universidad de Chile, Católica, Guay, Internacional, Barcelona, Unión Española y la representación local Famae, que produjo el mejor semillero de todos los clubes que han existido en nuestra capital.

El directorio del Club Famae ha enviado una sentida comunicación en la cual en uno de sus párrafos señala: "A nuestro viejo y querido ESTADIO FAMAE no podemos dejarlo ir calladamente. Son muchos años de bregar deportivo, el pasar de varias generaciones. Emoción de finales, palpitar de decenas de años de actividad deportiva, acervo de anécdotas, de recuerdos, de todas esas pequeñas cosas que forman una tradición. Por eso el Club Deportivo Famae desea dar a su Gimnasio la despedida que se merece.



Joaquín Nayar, el beibolista más completo de nuestro medio, tendrá menos problemas con la limitación de extranjeros en los seleccionados nacionales.

No más de 4 "Galletas" por Equipo Aceptará el Béisbol

El Congreso Sudamericano de Béisbol efectuado en Santiago, hace sólo tres dias, dejó bastante claro el panorama a los paises afiliados a la Confederación S. A.

Esta jornada, realizada en el Consejo Nacional de Deportes, contó con la asistencia de delegados de Argentina, Brasil, Ecuador, Venezuela y Chile, como pais organizador.

Entre los acuerdos más importantes y que anteriormente le habian "quitado el sueño" a varios congresales puede citarse, en primer lugar, la limitación de jugadores nacionalizados en las selecciones. Se estimó que inscribir cuatro nacionalizados por pais es suficiente. Hubo varios malentendidos anteriormente en pleno desarrollo de encuentros oficiales en sudamericanos por la inclusión de muchos extranjeros en las novenas.

A partir de 1971, por acuerdo unánime, los campeonato serán anuales. Con anterioridad se jugaban cada dos años.

En el futuro la sede de la Confederación Sudamericana será rotativa.

De inmediato se designó a Venezuela.

Finalmente, los delegados aprovecharon la presencia en el Congreso del tesorero de la Federación Internacional de Béisbol, Juvenal Sáez Gil, para solicitar un trofeo, el que será disputado en los sudamericanos, empezando con el certamen de 1970 en Antofagasta y Tocopilla.

LOS CONGRESALES

Las delegaciones de los paises concurrentes fueron las siguientes:

Argentina: Juan Carlos Penna, Santiago Cipon y Carlos Olivieri.
Brasil: Issao Nishi, Kiyoshy Takayagani y Luis Nishikawa.
Ecuador: Ricardo Chacón.
Venezuela: Domingo Viña P.
Chile: Orlando Melo, Anibal Ugarte y Luis Pinto.

En presentación de la FIBA lo hicieron Juvenal Sáez Gil, tesorero, y Angel Zambrano, vocal.

Campeón Bracke: Su Hora más Difícil

MEXICO, NOV. 7 (UPI). El ciclista profesional belga Ferdinand Bracke, quién fracasó en su intento de romper el record mundial de una hora cilísta, mantenido por el dinamarqués Ole Ritter, tratará aparentemente una vez más esa empresa.

Bracke habia declarado la vispera su intención de cancelar cualquier nuevo intento de superar el record de 48 kilómetros por hora marcado por Ritter el 10 de octubre de 1968.

Bracke resbaló y cayó el domingo último de su bicicleta poco después de iniciar su primer intento.

El mecánico y masajista de Bracke, Victor Duchesne, dijo hoy a la United Press Internacional (UPI) que el belga habia cambiado de opinión y volveria a intentar la hazaña mañana por la tarde.

Sin embargo, los cronistas deportivos locales observaron últimamente cierta pesadez en el ciclista belga y generalmente le otorgan escasas posibilidades de romper el record.



OSVALDO AVALE, un animador trasandino en monoplazas. *CARLOS RAGNO, campeón argentino "F4".*



El impresionante motor Austin 850 que Juan Armando Band ... el chasis del monoplaza fórmula 4, es garantia de una ... sensacional en la segunda fecha de estos bólidos. Junio ... Pérez, mecánico argentino, está Band elaborando lo que puede ... victoria de relieves internacionales.

Mañana en Las Vizcachas:

Juan A. Band Esperanza Chilena en Fórmula 4

Con el motor "trasplantado" correrá Band

Es arriesgado formular un pronóstico para lo que pueda acontecer mañana, en la última jornada de la temporada internacional de F. 4, que con tan buen éxito auspiciaron el Banco del Estado y Lan-Chile. Luego de toda una semana disponible para reparar las máquinas y ponerlas a punto, debe pensarse que todas, cual más, cual menos, llegarán al punto de partida en la plenitud de su capacidad mecánica, para mostrar esta vez, en forma definitiva y clara, cuál es la verdadera capacidad de la Formula 4, que tanta expectación ha causado en nuestro medio automovilistico.

OPTIMISMO EN LA REPRESENTACION NACIONAL

Luego de las actuaciones cumplidas el pasado domingo por los pilotos chilenos (Karlezzi, Covarrubias, Bengolea), no se puede desconocer que nuestros volantes, no obstante carecer totalmente de experiencia para conducir monoplazas, sorprendieron a todos con su brillante actuación, que mas allá de las meritorias figuraciones en la tabla de resultados, están señalando calidad innata para un deporte arriesgado y dificil como es el automovilismo.

Dejando establecida esta premisa, no constituye riesgo afirmar que el "cuarteto" que mañana representará los colores nacionales, debe cumplir, por todos lo conceptos, una presentación todavia más auspiciosa que el equipo debutante la semana anterior.

Desde luego, los nombres de Juan A. Banda, Eduardo Kovacs, Valeriano Hernando y Miljenko Karlezzi, este último gran figura de la jornada anterior, representan un grupo en que la experiencia y la juventud se unen para esperar de ellos una sobresaliente actuación. No en balde, además, ocupan o han ocupado en los últimos dos años los lugares de preferencia en los "rankings" oficiales dentro de las respectivas Categorias en que compiten, dentro del Calendario Nacional. Es por todo esto que, en lo que respecta a capacidad conductiva, a valores humanos, la representación de nuestro automovilismo estará mañana plenamente garantizada.

Y en lo que se refiere a la calidad de cada una de las máquinas que les ... derá conducir, ... indudablemente ... ser considerado ... zar sus posibilidades ... fo. hay que destacar ... ninguno de los ... chilenos ha dejado ... toda la semana ... la preparación ... con la abnegada y ... colaboración del ... argentino que las ... cargo. Todos han ... tado su conformidad ... estado de los autos ... rán mañana al ... con el optimismo ... la seguridad en que ... imprevistos, no habrá que lamentar.

JUAN A. BAND EL GRAN FAVORITO

No obstante que ... ases chilenos llegan ... en igualdad de ... se ha alzado un favorito ... puede dar la gran sorpresa ... trata de Juan A. Band ... avezado que ... mente ha vivido una ... junto a la preparación ... coche, al que reemplazó ... motor Renault original ... otro Austin 850 de ... preparación.

No fue fácil este ... "trasplante", ya que ... de una serie de ... ciones a la estructura ... máquina, para hacerla ... ble. Sin embargo, las ... ras pruebas realizadas ... de madrugada, ayer, ... dejaron satisfecho al ... su equipo mecánico ... zado por el argentino ... to Pérez, sino que ... expresar casi sin ... que mañana podria ... triunfador de la tarde.

El optimismo de Band ... difusión que se ha dado ... empecinada labor de ... para dejar su ... inmejorables condiciones ... sindican como el gran ... to para amagar las ... siones de los pilotos ... nos, que, dicho sea de paso ... han preparado también ... forma muy acusiosa.

Un racimo humano. Se trata de un partido de rugby, por supuesto. El Internacional Nocturno promete algo semejante.

Rugby nocturno "hasta que las velas no ardan":

El Títurlo, Para el que Sople más

Rugby nocturno habrá a fines de mes.

Para cerrar sus actividades correspondientes a la presente temporada, Universidad Católica está organizando, para los últimos dias de noviembre, un torneo internacional en la cancha del Estadio Santa Rosa de Las Condes.

Como gran invitado está el fuerte "quince" mendocino, Obras Sanitarias. Es posible que otro equipo argentino intervenga en el maratónico torneo que contará con 16 cuadros nacionales.

El éxito alcanzado el año anterior con un programa semejante entusiasmó a los universitarios.

Se anticipa que el numero de buenos rugbistas nacionales listos para jugar y asi despedir el año activo es apreciable.

Olds Boys, campeón actual, es el gran favorito, aunque no se descartan nuevos vencedores. Sobre todo de algunos "quinces" que se enriquecerán con valores de las divisiones menores, muchos de lòs cuales han esperado la gran oportunidad para mostrar su categoria.

El programa, que se inicia a las 19 horas, no "para" hasta casi encima de las 24 horas, oportunidad en que se conoce al campeón.

Todos los equipos entran al sorteo. El que pierde se despide de inmediato. Los vencedores siguen en la fiesta rugbistica (con lo que se dan" en el campo y todavia en encuentros continuados, hay que tener un estado fisico y resistencia insuperable) hasta que sobrevivan, como es obvio, sólo los finalistas.

Mala organización en Clásica competencia argentina

En Buses se Hizo la Primera Etapa de la Vuelta Ciclista

BUENOS AIRES, Nov. 7 (UPI). En forma desorganizada se inició el Gran Premio Ciclista del Alto Valle y Neuquen, que se desarrollará en 17 etapas a lo largo de casi 3.000 kilómetros de carrera en 15 dias.

Los 45 pedalistas iniciaron esta mañana la marcha en forma simbólica desde la Plaza de Mayo. Junto a los ases locales también participan representantes de Uruguay, Chile, Brasil y Ecuador, que se desplazaron en tren de excursión a la localidad de Cañuelas, donde se efectuó la largada efectiva de la competencia.

Sin embargo, los pedalistas tropezaron con innumerables inconvenientes en el trayecto por las calles céntricas de la ciudad. En varias oportunidades estuvieron a punto de ser arrollados por los vehiculos de transporte y demas automóviles y en la intersección de las avenidas Rivadavia y General Paz se hizo necesario detener la caravana de ciclistas y acompañantes.

Allí se anunció que en razón del intenso tránsito se trasladaria a los competidores en un ómnibus hasta el lugar de la partida.

Sin embargo muchos pedalistas no pudieron ascender al ómnibus porque sencillamente no habia lugar. El resto, quedó diseminado por los alrededores y desorientado totalmente.

Conductores particulares se solidarizaron en algunos ... trasladaron a hombres ... tas al lugar de la largada ... corredores tomaron ... faltaron quienes ... ciclista se treparon a ... transportes en medio ... los demas pasajeros.

Finalmente, se pudo ... los corredores en Cañuelas ... kilómetros de esta capital ... luego de un almuerzo ... ron la primera etapa que ... rá en Las Flores, tras ... kilómetros de marcha ... P.M.

CORREA 1° EN CAÑUELAS

BUENOS AIRES (ANSA) ... brasileño Jorge Correa ... primera etapa de la competencia ... ciclistica internacional ... ta del Alto Valle de Rio ... Neuquen. La ronda se ... localidad de Cañuelas ... en Las Flores en una ... 125 kilómetros.

Jorge Correa, de Brasil ... impuso en un tiempo de 3 ... 15 minutos 5 segundos ... promedio de 40.720 ... por hora.

Luego arribaron Walter ... de Uruguay, Pedro ... Argentina, ambos con el ... tiempo que el ganador ... puesto correspondió ... Pittaro, de Brasil, con 3 ... minutos 27 segundos y ... gar para Alberto ... Argentina.

O'Higgins, tras su segunda victoria sobre Colo Colo:

EL QUE PUDO UNA VEZ, PUEDE DOS VECES








CASZELLY CORTAZAR PINO SPEDALLETTI

En el Preliminar de esta Noche "U"-Green

¡Vuelve Colo Colo al Estadio Nacional!

Luego de dos salidas a provincias, cuadro popular se presenta esta noche luciendo su condición de puntero de la Serie "A". Su rival sera el conjunto de O'Higgins de Rancagua, el único equipo que ha conseguido vencer a los albos en este certamen. Una revancha con todas las de la ley. Una revancha esperada. Colo Colo y O'Higgins juegan en el cotejo de fondo a las 21.30.

En el preliminar, Universidad de Chile con Green-Cross de Temuco. El conjunto colegial perdió el invicto en la fecha pasada cuando cayó vencido en Talcahuano ante Huachipato por dos tantos contra uno.

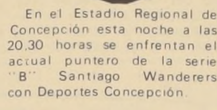
Green-Cross tiene en la actualidad 14 puntos y está en iguales condiciones que Católica, que esta mañana enfrenta a La Serena en su cancha de la Portada e igual puntaje que Palestino que enfrenta a La Calera mañana en La Calera.

En la "U" los castigos han obligado al entrenador Ramos a realizar algunos cambios. En la plaza de Hodge juega Peralta, pasando Yávar al medio campo. La delantera: Ventura, Spedaletti, Marcos y Arratia. Como zaguero lateral entra Silva en lugar de Manuel Rodríguez; el resto igual. En cuanto a Green-Cross, no se sabe si Caupolicán Peña realizará algunos cambios.-

JUEGA CASZELLY.- La única novedad en el cuadro albo es la reaparición de Carlos Cazelly en la punta derecha, saliendo Valenzuela. Chamaco Valdes aún no puede reaparecer. Tiene permiso médico a raíz del golpe que sufrió en la cabeza y que lo dejó inconsciente. Mario Rodríguez, que se ha visto bien en los últimos entrenamientos, es posible que sea incluido en el cuadro de esta noche.

O'Higgins hace tiempo que no juega en Santiago. Los rancagüinos han conseguido formar un elenco de fútbol rápido, jugado por elementos jóvenes. De ahí la seria amenaza que constituye para los terceros, Unión Española y La Serena, que sólo tienen un punto más que los dirigidos por Bedoya. O'Higgins 12 puntos y Unión y Serena 13.





Muy Confiado Viaja a Concepción, Wanderers

En el Estadio Regional de Concepción esta noche a las 20.30 horas se enfrentan el actual puntero de la serie "B" Santiago Wanderers con Deportes Concepción.

El conjunto porteño se mantiene invicto en este certamen y ha conseguido 21 puntos, con una campaña que habla de 9 encuentros ganados y solo 3 empatados.

El cuadro lila tiene solamente 9 puntos. Viene de perder con Palestino por dos tantos contra uno, match jugado en el Estadio Santa Laura en la fecha pasada. Juega Osvaldo Castro, que fue expulsado en aquella oportunidad y a quien solo el Tribunal amonestó.

En el cuadro caturro no se anuncian cambios, pese a que ya se encuentra de vuelta de Buenos Aires Helvio Porcel de Peralta.

Crisis Financiera Aqueja a la "ADIP"

La Asociación Deportiva de Instituciones Públicas, A.D.I.P., atraviesa por una crisis económica que sus dirigentes tratan de paliar por todos los medios a su alcance.

Llama la atención que esta rama deportiva —que agrupa a importantes núcleos de empleados de la Administración Pública— carezca de canchas para practicar fútbol o básquetbol. Ni siquiera cuentan con un Gimnasio donde poder entrenarse los equipos, tanto masculinos como femeninos.

La A.D.I.P. recibió una invitación de la sede deportiva de Temuco para que envíe un equipo que participe en un Cuadrangular que se llevará a efecto en esa ciudad con equipos de Concepción y Valdivia. Este evento deportivo se llevará a efecto los días 6, 7 y 8 de Diciembre próximo.

Cabe destacar el hecho de que la rama deportiva de los empleados de la Administración Pública goza de un sólido prestigio en todo el país. Es así como la rama de básquetbol deberá enviar una delegación al norte a fin de competir con equipos de La Serena y Coquimbo el 14 del presente mes.

Para cumplir con estos compromisos la Directiva de la A.D.I.P. realiza activas gestiones para obtener los medios que permitan financiar estos viajes.

Otro "Baile" le dan a los Magallanicos

Bailando a go-go despide Magallanes sus 72 años de vida. Mañana sábado toda la familia "académica", junto a socios y simpatizantes, se reunirá en un gran baile a tres orquestas en su nueva sede social de Alameda 1667.

Aunque su iniciación está anunciada para las 21.30 horas, la cosa se pondrá buena pasado las 20.30.

El baile tendrá doble objetivo: cerrar como corresponde el intenso programa de actividades aniversarias y reunir fondos para la decana de las instituciones futbolísticas profesionales.

La directiva y socios de Magallanes habían visitado el lunes la Escuela Normal José Abelardo Núñez, plantel educacional donde fuera fundado hace 72 años.

Será También "IN" el Ténis de Mesa

Con el Torneo Nacional de Equipos Juvenil-Infantil cerrará sus actividades correspondientes a la presente temporada la Federación de Tenis de Mesa.

Este, que será el primer campeonato en su género, se jugará los días domingo 6 y lunes 7 de diciembre en Santiago.

Las inscripciones se cerrarán el 25 de noviembre y sólo podrán participar los seleccionados de las asociaciones.

Varias son las novedades que ofrece el torneo, que siguiendo la línea "in" establecida por sus dirigentes, con respecto a infantiles y juveniles, pretende foguear más a éstos.

Por lo pronto, los equipos masculinos competirán con tres jugadores, siguiendo el sistema "Copa Swaythling". Es decir, uno de sus integrantes deberá ser infantil, consecuentemente, los restantes juveniles.

Los equipos femeninos lo harán con dos jugadoras, estilo "Copa Corbillón". Una de ellas, por lo menos, deberá ser infantil, lo que implica que ambas bien pueden ser infantiles.

Se consideran infantiles todos los jugadores, de ambos sexos, que cumplan 14 años en 1969 o después. Son juveniles todos los jugadores que cumplan 17 años en 1969 o después.

Hasta cuatro jugadores podrán inscribir los equipos masculinos, mientras que los femeninos hasta ...

De acuerdo a las bases del campeonato, que se pretende instaurar definitivamente, por esta vez el sorteo será el 5 de diciembre.

Desde Sudafrica Viene Jorge Luco a la Selección

Al final, como que nos va a convencer Nicolas Abumohor que todo lo que dijo, cuando llegó del desastre de Montevideo, lo va a llevar a la práctica.

Para el miércoles tiene citada a la Comisión Selección, conversarán a la hora de almuerzo, es decir sin perder un solo minuto de tiempo. El calendario de partidos que había confeccionado la Comisión de Relaciones Exteriores, que además tiene una subcomisión de selección, sólo se quedó con los dos encuentros que jugará Chile frente a Brasil los días 5 y 8 de abril del próximo año en el Estadio Maracaná de Río de Janeiro.

El punto más delicado será sin duda la designación del entrenador. Hasta el momento sólo existen rumores en cuanto a los nombres. Se dio el de Jorge Luco, que cumple estas funciones en un club de Sudáfrica y que además hizo un curso con muy buenos resultados en Inglaterra. Pero esta noticia nació y murió. Fue con ocasión de una conversación que tuvieron Patricio Vildósola con Luco. El delegado de Rangers que es integrante de la Comisión Selección, confidenció después, que sólo había conversado de asuntos particulares con Luco con quien lo ligaba una amistad que nació cuando el actual entrenador integrante de la selección chilena en el año 1960 y que nada se había conversado de la posibilidad de Luco al plantel chileno. En todo caso la noticia sirvió para que ya exista un nombre entre los postulantes. El hecho de haber sido jugador en Chile y de estar ahora empapado con las últimas técnicas europeas, ubica a Jorge Luco en un buen sitial.

Pero hay otro problema. La Asociación de Entrenadores ha tenido varias reuniones con el directorio de Don Nico y en ella se han barajado fórmuladas de entendimiento entre ese cuerpo colegiado y la Central, en especial pel punto ENTRENADOR para la selección, en todo caso la reunión del próximo miércoles aclarará el panorama del equipo de todos y cual será el camino a seguir.

EN LIMA. Nicolás Abumohor y Ernesto Alveal serán los delegados chilenos a la próxima reunión de la Confederación sudamericana de Fútbol a celebrarse en Lima el 28 de este mes.



"Cococho" Alvarez, justo premio a una entrega total.

En sus 15 años de actuación:

Nacional Rinde Homenaje a "Cococho" Alvarez

MONTEVIDEO, 7 (UPI)— Para celebrar los 15 años de actuación de Emilio "Cococho" Alvarez en sus filas, el club Nacional de Fútbol proyecta la realización de un partido con un equipo formado por famosos astros internacionales, entre los que se contaría el "Rey" Pele.

"Cococho", moreno jugador uruguayo, conocido en todo el país y Sudamérica fue nombrado tiempo atrás para integrar el combinado "resto del mundo" que jugó contra Inglaterra. No actuó en ese combinado porque no quiso abandonar a su club en momentos que se disputaba el campeonato local de fútbol.

El partido ha sido fijado para el 10 de diciembre próximo y, según lo informado por Nacional, entre los invitados de Brasil figuraban Pele, Alcindo, Claudiomiro y Riveliho; por Argentina, Antonio Roma, Amadeo Carrizo, Hugo Or lando Gatti y Más, por Chile, Gustavo Laube, Tito Fouilloux y Pedro Araya; por Perú, Baylon, Cubilla y Eladio Reyes.

Aún no se decidió a cuales jugadores paraguayos se invitará.

Nadie acoge su apelación:

Poletti Clama en el Desierto

BUENOS AIRES, NOV 7 (UPI). El arquero de Estudiantes De La Plata, Alberto Poletti, quien está cumpliendo un arresto de 30 días, apeló por su expulsión del fútbol profesional dictada por la Asociación de Fútbol Argentina (AFA).

Poletti se encuentra preso por conducta antideportiva, cumpliendo una pena impuesta por la policía de Buenos Aires, y envió anoche su apelación ante el nuevo interventor en la AFA, Oscar Ferrari.

La AFA prohibió a Poletti jugar en cualquier equipo afiliado a la asociación por el resto de su vida, debido a su comportamiento en el partido final por la Copa Intercontinental contra A. C. Milán el 22 de octubre último.

Otros dos [jugadores] de Estudiantes, los zagueros Eduardo Manera y Ramón Aguirre Suárez, también fueron arrestados por 30 días y sancionados por la AFA. Suárez fue castigado con una suspensión de cinco años para jugar en partidos internacionales y 30 encuentros locales, en tanto que Manera fue suspendido por tres años y 20 partidos, respectivamente.

Debido a que la AFA es controlada por el gobierno su tribunal de penas no tiene una junta de apelaciones. Ferrari dijo que él resolvería directamente la protesta de Poletti.

Un tribunal federal rechazó ayer un recurso de Habeas Corpus presentado por Aguirre Suárez, indicando que conforme a la ley el departamento de policía tiene derecho a imponer sentencias sumarias de 30 días de arresto en cuyo caso el recurso de Habeas Corpus no es aplicable.

"Amigos del Fútbol": Los Azules "Pinto Di Blue": Punteros

Deportivo Los Azules, que milita en la Liga "Amigos del Fútbol", obtuvo un sensacional triunfo el domingo pasado sobre el puntero de la competencia, "Simón Martínez", por 3 a 2. Con esta victoria Los Azules quedó en el primer lugar, acumulando 42 puntos, seguido de "Simón Martínez" con 41 y Estadio, que viene embalado y ya está con 35.

El programa de este fin de semana, correspondiente a la undécima fecha de la segunda rueda, es el siguiente:

Hoy sábado, Estadio Villa Macul: 15.30 horas, Barcelona con Flamenco.- 17 horas, Villa Macul con Yadrán.

Mañana domingo, Estadio Villa Macul, Cancha Nº 1: a las 10.10 hrs. Los Azules con Comercio Atlético.- 11.30 hrs, "Simón Martínez" con Fúlmine. Cancha Nº 2: 10.10., Torino con Juventus.- 11.30 hrs., Estadio con Atlético Bilbao.

Estadio Providencia, 10.10 hrs., Bucaneros con Trotaconventos 11.30 hrs. Estudiantes con Old Georgians.

A propósito del próximo mundial de fútbol:

Perú no le Está Jugando la Talquina a los Argentinos

LIMA, NOV 7 (UPI) "Argentina tiene la sede del mundial y el Perú en ningún momento ha pretendido esta designación", declaró el presidente de la Confederación Sudamericana de Fútbol, en respuesta a las acusaciones lanzadas en Buenos Aires por el Presidente de Boca Juniors, Alberto J. Armando, de que Salinas es "enemigo" de la Argentina y que estaba tratando de que la sede del mundial de 1978 se otorgara al Perú.

Salinas dijo que, la animada versión de Armando tiene su origen en un fallo que se decidió a raíz del voto suyo en un diferendo entre independiente y boca.

Teletipo Deportivo

CUIDADO CON EL DISCURSO

CARACAS.- Un seleccionado venezolano de beisbol, enfrentará a fines de mes en la Habana al equipo que ganó el Campeonato Mundial en Santo Domingo.

Los venezolanos tienen que ganar a los cubanos y soportar un discurso de Fidel, si es que quieren salir airosos.-

CON ESTE APELLIDO NO PIERDE

El peso ligero Jonathan Dele, de Ghana, venció por nocaut a Jean Montoruil de Francia, en el segundo asalto, en una pelea pactada anoche.

En el boxeo, Dele, es como decir pegue, y Gana, para que le cuento.

¿Quien no quiere ganar?

BIEN JUVENTUS

TURIN (ANSA).- Giampiero Boniperti, el delantero italiano de mayor fama en los años cincuenta, ha sido nombrado administrador delegado del Juventus, el equipo de fútbol que lo tuvo en sus filas.

Menos mal que no se le ocurrió organizar los "Viejos Cracks".-

INTERESANTE ADVERTENCIA

Alrededor de 8.000 aficionados británicos al fútbol que proyectan viajar el año próximo a México para presenciar los partidos finales por la copa del mundo, recibieron hoy una advertencia formulada por un funcionario del Consejo Nacional mexicano de turismo, John Ford.

El funcionario recomendó que los aficionados que desean ir a México deben tener particular ciudado en verificar las comodidades hoteleras ofrecidas, así como la distancia entre los hoteles y los campos de juego.

Hombre prevenido vale por dos. No vaya a ser cosa que la cancha quede del hotel más lejos que de Londres a México.

POR ATENTO LE PASO

El campeón mundial ligero Mando Ramos, fue detenido esta madrugada por una infracción del tráfico y, según dice la policía, se le encontró una bolsa de marihuana en el coche.

Los policías que lo detuvieron dicen que Ramos declaró no saber nada de la marihuana, pero que expuso que había recogido en el camino a un viajante que le hizo dedo.

Pobre viajante, no tenía plata para tomar un taxi porque la tenía invertida en marihuana.

MUY PREOCUPADOS

KISTON.- Los ciclistas de Trinidad que participarán en el 12 campeonato interamericano de ciclismo, que tendrá lugar en Medallín, del 4 al 12 de Diciembre, se encuentran sumamente preocupados debido a la falta de práctica. Ultimamente ha habido en Kingston muchos partidos de fútbol, por cuya razón los ciclistas no han podido practicar en el Estadio Nacional más que un día a la semana.

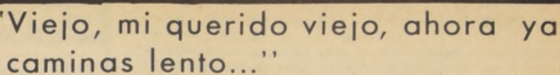
Igualito que aquí con los señores futbolistas...Todo para mi, nada para ti.

Sigue Fútbol Sabatino

Hoy prosigue el campeonato de fútbol sabatino que organiza el Club de Deportes Población Alessandri, en su estadio ubicado en el paradero de los micros Pila-Independencia, Recoleta Nº 45 (disco blanco).

Programa

15.00 hrs.: D. Imaco con Pedro Montt; 16.00 hrs.: Rolec con Calzados Pose; 17.00 hrs.: La Nación (reparto) con Viejos Cracks de Población Alessandri. Le toca turno y arbitraje a Deportivo Falabella.-



Valparaíso Deportivo:

"Viejo, mi querido viejo, ahora ya caminas lento..."

EL HINCHA DE PORCEL

- Polémica por la liguilla
- Torneo regional de cadetes

VALPARAISO. (Por ARMANDO JORQUERA MARQUEZ) Gentileza TURISAUCO)

Lo conocí un día por casualidad. Estaba en la tribuna y la verdad que su concentración en el partido era impresionante. Su rostro denotaba la emoción de estar viviendo intensamente lo que ocurría en la cancha. Después supe que era el padre de Helvio Porcel de Peralta. Ya no está...

Sin embargo, pareciera recordar el gesto suyo. Fue el hincha más furibundo de su hijo. Para él no había otro equipo en el mundo que Wanderers. Ni siquiera Rangers lo había conmovido de la manera que lo envolvió Wanderers. Tiene que haber sido porque nunca antes Porcel de Peralta se identificó más con un equipo, que con este de Wanderers. Por el estilo, por la guapeza, por el espíritu con que cada jugador se entrega.

Ese rostro de hombre bondadoso ya no está. Por eso, Porcel de Peralta casi enloqueció al imponerse de la noticia. Semanas antes recibió un llamado de que su padre estaba enfermo. No pudo entrenar. Una preocupación intensa lo sobrecogió. Se dijo que estaba lesionado. En realidad, la tensión emocional lo privó de la tranquilidad que necesitaba. Hasta que se apagó la luz de vida de su progenitor. Fue una mañana. Se enteró de la noticia y la desesperación no le dejaba pensar. Tenía que viajar de inmediato a Buenos Aires. Mucho lo ayudó el director Manuel González. En su propio avión lo trasladó a Pudahuel. Casi le cae una multa por colocarse al lado del aparato que trasladaría a Porcel de Peralta. En todo el viaje a la capital, Porcel lloró.

Ya regresó. Tuvo que aceptar el destino de la vida. Es algo inevitable. Ese hombre duro, irascible, pero tremendamente humano, no podía claudicar también. Y Manolito González, a quien todos los jugadores aprecian y estiman, recuerda con emoción algunos rasgos de la personalidad del padre del jugador de Wanderers. Dice: "En cierta ocasión llegó a mi negocio. Yo no lo conocía. Porcel de Peralta le había hablado mucho de mí. Me vino a conocer y me pidió secretamente: CUIDEME A TITO. ES LO UNICO QUE REALMENTE QUIERO". Si hasta se había comprado un potente radio para escuchar los partidos de Wanderers. Porcel de Peralta, semana a semana, también tenía que mandarle los periodicos. ¡Que calidad de hombre!"

POLEMICA POR LA LIGUILLA

Respetamos el privilegio de la Asociación Central. Sabemos que sus facultades extraordinarias otorgaron autoridad al directorio del máximo organismo para confeccionar el programa de actividades del certamen nacional en la forma y el modo que estimaran más aconsejable. Sin embargo, tenemos la responsabilidad de atender las críticas de los hinchas. En Valparaíso no aceptan el hecho inevitable que los partidos de la "liguilla" para definir el título de campeón del futbol profesional deban jugarse íntegros en la capital. Consideran los hinchas que no tienen ellos la culpa que no exista en la zona un escenario capaz de dar cabida a una asistencia que convenga a los intereses económicos de los clubes. Santiago es Chile, en este sentido. Posee escenario apropiado, lo que no sucede en Valparaíso. Wanderers, entonces, tendrá que jugar todos sus compromisos en la capital.

¿Y los hinchas porteños? La única solución que resta a la Asociación Central es lograr, por su intermedio, que los encuentros puedan ser televisados a provincia. Es evidente que con esta medida no recibirá ningún perjuicio el interés comercial del fútbol chileno. Esto se hace en Europa. Santiago tiene público para repletar el Estadio Nacional. Incluso teniendo en cuenta que con televisión o no los adeptos más furibundos de Wanderers estarán allí. De eso no cabe duda. No obstante, el resto, el aficionado común, podría ser favorecido también. Linda ocasión para incrementar el espectáculo, porque el hecho de televisar los partidos de la liguilla representará otros ingresos que no estaban previstos.



Un lleno total de sus graderías necesita esta tarde U. Técnica en su encuentro con San Antonio, como una manera de defender su permanencia en el Torneo de Ascenso. Jorge Luco: La selección está en su camino.

Ascenso:

Dos Partidos sin Futuro

- Estadio Ferroviario: Iberia-Ferroviario.

Estadio Universidad Técnica: San Antonio - U. Técnica

Se cumple en la tarde de hoy la penúltima fecha del fútbol de Ascenso con dos encuentros a jugarse en la capital. Si bien es cierto los partidos que animarán Ferro e Iberia en el Estadio de San Eugenio y Universidad Técnica y San Antonio en el reducto de Ecuador no gravitan mayormente en los primeros puestos del torneo, donde ya prácticamente se encuentra clasificado como campeón Lota Schwager, guardan enorme interes para los protagonistas, que se ven obligados en estas dos fechas que faltan para la finalización de la competencia demostrar que cumplen con los requisitos básicos que le ha puesto como exigencia la Asociación de fútbol y en los cuales figuran, entre otros puntos, la recaudación, número de espectadores, etc., y que no han sido cumplidos como corresponde por estos clubes.

Ferroviario (26 puntos), que esta ubicado en un espectaculo cuarto lugar, viene de caer ante San Luis por 4 tantos a 2. Su adversario, Iberia Los Angeles (25 puntos), no lo hizo mejor el domingo recién pasado y cayó derrotado en su propia cancha por el colista Colchagua por 4 goles a 3.

En el Estadio de Universidad Técnica los universitarios (19 puntos) reciben la visita de San Antonio Prontuario (21 puntos). Ambos vienen de perder sus respectivos partidos anteriores.

Por el Nacional de Fútbol:

La Cisterna y San Bernardo se Eliminan

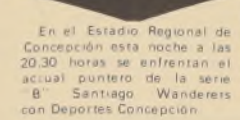
Mañana en la cancha del "Correa Montt" de Lo Espejo, se medirán las selecciones de La Cisterna y San Bernardo, por la rueda eliminatoria del 33º Campeonato Nacional de Fútbol Amateur.

El equipo cisternino que adiestra Héctor Aras, tiene muy buenos aprortes, y se le sindica como probable ganador.

O'Higgins, tras su segunda victoria sobre Colo Colo:

EL QUE PUDO UNA VEZ, PUEDE DOS VECES

En el Preliminar de esta Noche "U"-Green



Muy Confiado Viaja a Concepción, Wanderers

En el Estadio Regional de Concepción esta noche a las 20.30 horas se enfrentan el actual puntero de la serie "B" Santiago Wanderers con Deportes Concepción.

El conjunto porteño se mantiene invicto en este certamen y ha conseguido 21 puntos, con una campaña que habla de 9 encuentros ganados y solo 3 empatados.

El cuadro lila tiene solamente 9 puntos. Viene de perder con Palestino por dos tantos contra uno, match jugado en el Estadio Santa Laura en la fecha pasada. Juega Osvaldo Castro, que fue expulsado en aquella oportunidad y a quien solo el Tribunal amonestó.

En el cuadro caturro no se anuncian cambios, pese a que ya se encuentra de vuelta de Buenos Aires Helvio Porcel de Peralta.







CASZELLY CORTAZAR PINO SPEDALLETTI





Desde Sudafrica Viene Jorge Luco a la Selección

Al final, como que nos va a convencer Nicolas Abumohor que todo lo que dijo, cuando llegó del desastre de Montevideo, lo va a llevar a la práctica.

Para el miércoles tiene citada a la Comisión Selección, conversarán a la hora de almuerzo, es decir sin perder un solo minuto de tiempo. El calendario de partidos que había confeccionado la Comisión de Relaciones Exteriores, que además tiene una subcomisión de selección, sólo se quedó con los dos encuentros que jugará Chile frente a Brasil los días 5 y 8 de abril del próximo año en el Estadio Maracaná de Río de Janeiro.

El punto más delicado será sin duda la designación del entrenador. Hasta el momento sólo existen rumores en cuanto a los nombres. Se dio el de Jorge Luco, que cumple estas funciones en un club de Sudáfrica y que además hizo un curso con muy buenos resultados en Inglaterra. Pero esta noticia nació y murió. Fue con ocasión de una conversación que tuvieron Patricio Vildósola con Luco. El delegado de Rangers que es integrante de la Comisión Selección, confidenció después, que sólo había conversado de asuntos particulares con Luco con quien lo ligaba una amistad que nació cuando el actual entrenador integrante de la selección chilena en el año 1960 y que nada se había conversado de la posibilidad de Luco al plantel chileno. En todo caso la noticia sirvió para que ya exista un nombre entre los postulantes. El hecho de haber sido jugador en Chile y de estar ahora empapado con las últimas técnicas europeas, ubica a Jorge Luco en un buen sitial.

Pero hay otro problema. La Asociación de Entrenadores ha tenido varias reuniones con el directorio de Don Nico y en ella se han barajado fórmuladas de entendimiento entre ese cuerpo colegiado y la Central, en especial pel "punto" ENTRENADOR para la selección, en todo caso la reunión del próximo miércoles aclarará el panorama del equipo de todos y cual será el camino a seguir.

EN LIMA. Nicolás Abumohor y Ernesto Alveal serán los delegados chilenos a la próxima reunión de la Confederación sudamericana de Fútbol a celebrarse en Lima el 28 de este mes.

Crisis Financiera Aqueja a la "ADIP"

La Asociación Deportiva de Instituciones Públicas A.D.I.P., atraviesa por una crisis económica que sus dirigentes tratan de paliar por todos los medios a su alcance.

Llama la atención que esta rama deportiva —que agrupa a importantes núcleos de empleados de la Administración Pública— carezca de canchas para practicar fútbol o básquetbol. Ni siquiera cuentan con un Gimnasio donde poder entrenarse los equipos, tanto masculinos como femeninos.

La A.D.I.P. recibió una invitación de la sede deportiva de Temuco para que envíe un equipo que participe en un Cuadrangular que se llevará a efecto en esa ciudad con equipos de Concepción y Valdivia. Este evento deportivo se llevará a efecto los días 6, 7 y 8 de Diciembre próximo.

Cabe destacar el hecho de que la rama deportiva de los empleados de la Administración Pública goza de un sólido prestigio en todo el país. Es así como la rama de básquetbol deberá enviar una delegación al norte a fin de competir con equipos de La Serena y Coquimbo el 14 del presente mes.

Para cumplir con estos compromisos la Directiva de la A.D.I.P. realiza activas gestiones para obtener los medios que permitan financiar estos viajes.

Teletipo Deportivo

CUIDADO CON EL DISCURSO

CARACAS.- Un seleccionado venezolano de beisbol, enfrentará a fines de mes en la Habana al equipo que ganó el Campeonato Mundial en Santo Domingo.

Los venezolanos tienen que ganar a los cubanos y soportar un discurso de Fidel, si es que quieren salir airosos.-

CON ESTE APELLIDO NO PIERDE

El peso ligero Jonathan Dele, de Ghana, venció por nocaut a Jean Montoruil de Francia, en el segundo asalto, en una pelea pactada anoche.

En el boxeo, Dele, es como decir pegue, y Gana, para que le cuento.

¿Quien no quiere ganar?

BIEN JUVENTUS

TURIN (ANSA).- Giampiero Boniperti, el delantero italiano de mayor fama en los años cincuenta, ha sido nombrado administrador delegado del Juventus, el equipo de fútbol que lo tuvo en sus filas.

Menos mal que no se le ocurrió organizar los "Viejos Cracks".-

INTERESANTE ADVERTENCIA

Alrededor de 8.000 aficionados británicos al fútbol que proyectan viajar el año próximo a México para presenciar los partidos finales por la copa del mundo, recibieron hoy una advertencia formulada por un funcionario del Consejo Nacional mexicano de turismo, John Ford.

El funcionario recomendó que llos aficionados que desean ir a México deben tener particular cuidado en verificar las comodidades hoteleras ofrecidas, así como la distancia entre los hoteles y los campos de juego.

Hombre prevenido vale por dos. No vaya a ser cosa que la cancha quede del hotel más lejos que de Londres a México.

POR ATENTO LE PASO

El campeón mundial ligero Mando Ramos, fue detenido esta madrugada por una infracción del tráfico y, según dice la policía, se le encontró una bolsa de marihuana en el coche.

Los policías que lo detuvieron dicen que Ramos declaró no saber nada de la marihuana, pero que expuso que había recogido en el camino a un viajante que le hizo dedo.

Pobre viajante, no tenía plata para tomar un taxi porque la tenía invertida en marihuana.

MUY PREOCUPADOS

KISTON.- Los ciclistas de Trinidad que participarán en el 12 campeonato interamericano de ciclismo, que tendrá lugar en Medallín, del 4 al 12 de Diciembre, se encuentran sumamente preocupados debido a la falta de práctica. Ultimamente ha habido en Kingston muchos partidos de fútbol, por cuya razón los ciclistas no han podido practicar en el Estadio Nacional más que un día a la semana.

Igualito que aquí con los señores futbolistas...Todo para mí, nada para ti.



"Cococho" Alvarez, justo premio a una entrega total.

En sus 15 años de actuación:

Nacional Rinde Homenaje a "Cococho" Alvarez

MONTEVIDEO, 7 (UPI).— Para celebrar los 15 años de actuación de Emilio "Cococho" Alvarez en sus filas, el club Nacional de Fútbol proyecta la realización de un partido con un equipo formado por famosos astros internacionales, entre los que se contaría el "Rey" Pele.

"Cococho", moreno jugador uruguayo, conocido en todo el país y Sudamérica fue nombrado tiempo atrás para integrar el combinado "resto del mundo" que jugó contra Inglaterra. No actuó en ese combinado porque no quiso abandonar a su club en momentos que se disputaba el campeonato local de fútbol.

El partido ha sido fijado para el 10 de diciembre próximo y, según lo informado por Nacional, entre los invitados de Brasil figuraban Pele, Alcindo, Claudiomiro y Rivelino; por Argentina, Antonio Roma, Amadeo Carrizo, Hugo Orlando Gatti y Más; por Chile, Gustavo Laube, Tito Fouilloux y Pedro Araya; por Perú, Baylon, Cubilla y Eladio Reyes.

Aún no se decidió a cuales jugadores paraguayos se invitará.

Nadie acoge su apelación:

Poletti Clama en el Desierto

BUENOS AIRES, NOV. 7 (UPI).- El arquero de Estudiantes De La Plata, Alberto Poletti, quien está cumpliendo un arresto de 30 días, apeló por su expulsión del fútbol profesional dictada por la Asociación de Fútbol Argentina (AFA).

Poletti se encuentra preso por conducta antideportiva, cumpliendo una pena impuesta por la policía de Buenos Aires, y envió anoche su apelación ante el nuevo interventor en la AFA, Oscar Ferrari.

La AFA prohibió a Poletti jugar en cualquier equipo afiliado a la asociación por el resto de su vida, debido a su comportamiento en el partido final por la Copa Intercontinental contra A. C. Milán el 22 de octubre último.

Otros dos [ju]gadores de Estudiantes, los zagueros Eduardo Manera y Ramón Aguirre Suárez, también fueron arrestados por 30 días y sancionados por la AFA. Suárez fue castigado con una suspensión de cinco años para jugar en partidos internacionales y 30 encuentros locales, en tanto que Manera fue suspendido por tres años y 20 partidos, respectivamente.

Debido a que la AFA es controlada por el gobierno su tribunal de penas no tiene una junta de apelaciones. Ferrari dijo que él resolvería directamente la protesta de Poletti.

Un tribunal federal rechazó ayer un recurso de Habeas Corpus presentado por Aguirre Suárez, indicando que conforme a la ley el departamento de policía tiene derecho a imponer sentencias sumarias de 30 días de arresto en cuyo caso el recurso de Habeas Corpus no es aplicable.

"Amigos del Fútbol": Los Azules "Pinto Di Blue": Punteros

Deportivo Los Azules, que milita en la Liga "Amigos del Fútbol", obtuvo un sensacional triunfo el domingo pasado sobre el puntero de la competencia, "Simón Martínez", por 3 a 2. Con esta victoria Los Azules quedó en el primer lugar, acumulando 42 puntos, seguido de "Simón Martínez" con 41 y Estadio, que viene embalado y ya está con 35.

El programa de este fin de semana, correspondiente a la undécima fecha de la segunda rueda, es el siguiente:

Hoy sábado, Estadio Villa Macul: 15.30 horas, Barcelona con Flamenco.- 17 horas, Villa Macul con Yadrán.

Mañana domingo, Estadio Villa Macul, Cancha Nº 1: a las 10.10 hrs. Los Azules con Comercio Atlético.- 11.30 hrs. "Simón Martínez" con Fúlmine. Cancha Nº 2 10.10. Torino con Juventus.- 11.30 hrs. Estadio con Atlético Bilbao.

Estadio Providencia, 10.10 hrs. Bucaneros con Trotaconventos 11.30 hrs. Estudiantes con Old Georgians.

A propósito del próximo mundial de fútbol:

Perú no le Está Jugando la Talquina a los Argentinos

LIMA, NOV. 7 (UPI).- "Argentina tiene la sede del mundial y el Perú en ningún momento ha pretendido esta designación", declaró el presidente de la Confederación Sudamericana de Fútbol, en respuesta a las acusaciones lanzadas en Buenos Aires por el Presidente de Boca Juniors, Alberto J. Armando, de que Salinas es "enemigo" de la Argentina y que estaba tratando de que la sede del mundial de 1978 se otorgara al Perú.

Salinas dijo que, la animada versión de Armando tiene su origen en un fallo que se decidió a raíz del voto suyo en un diferendo entre independiente y boca.

Sigue Fútbol Sabatino

Hoy prosigue el campeonato de fútbol sabatino que organiza el Club de Deportes Población Alessandri, en su estadio ubicado en el paradero de los micros Pila-Independencia, Recoleta Nº 45 (disco blanco).

Programa

15.00 hrs. D. Imaco con Pedro Montt; 16.00 hrs. Rolec con Calzados Pose; 17.00 hrs. La Nación (reparto) con Viejos Cracks de Población Alessandri. Le toca turno y arbitraje a Deportivo Falabella.-

Valparaíso Deportivo:

"Viejo, mi querido viejo, ahora ya caminas lento..."

EL HINCHA DE PORCEL

- Polémica por la liguilla
- Torneo regional de cadetes

VALPARAISO (Por ARMANDO JORQUERA MARQUEZ) Gentileza TURISAUCO)

Lo conocí un día por casualidad. Estaba en la tribuna y la verdad que su concentración en el partido era impresionante. Su rostro denotaba la emoción de estar viviendo intensamente lo que ocurría en la cancha. Después supe que era el padre de Helvio Porcel de Peralta. Ya no está.

Sin embargo, pareciera recordar el gesto suyo. Fue el hincha más furibundo de su hijo. Para él no había otro equipo en el mundo que Wanderers. Ni siquiera Rangers lo había conmovido de la manera que lo envolvió Wanderers. Tiene que haber sido porque nunca antes Porcel de Peralta se identificó más con un equipo, que con este de Wanderers. Por el estilo, por la guapeza, por el espíritu con que cada jugador se entrega.

Ese rostro de hombre bondadoso ya no está. Por eso, Porcel de Peralta casi enloqueció al imponerse de la noticia. Semanas antes recibió un llamado de que su padre estaba enfermo. No pudo entrenar. Una preocupación intensa lo sobrecogió. Se dijo que estaba lesionado. En realidad, la tensión emocional lo privó de la tranquilidad que necesitaba. Hasta que se apagó la luz de vida de su progenitor. Fue una mañana. Se enteró de la noticia y la desesperación no le dejaba pensar. Tenía que viajar de inmediato a Buenos Aires. Mucho lo ayudó el director Manuel González. En su propio avión lo trasladó a Pudahuel. Casi le cae una multa por colocarse al lado del aparato que trasladaría a Porcel de Peralta. En todo el viaje a la capital, Porcel lloró.

Ya regresó. Tuvo que aceptar el destino de la vida. Es algo inevitable. Ese hombre duro, irascible, pero tremendamente humano, no podía claudicar también. Y Manolito González, a quien todos los jugadores aprecian y estiman, recuerda con emoción algunos rasgos de la personalidad del padre del jugador de Wanderers. Dice: "En cierta ocasión llegó a mi negocio. Yo no lo conocía. Porcel de Peralta le había hablado mucho de mí. Me vino a conocer y me pidió secretamente: CUIDEME A TITO, ES LO UNICO QUE REALMENTE QUIERO". Si hasta se había comprado un potente radio para escuchar los partidos de Wanderers. Porcel de Peralta, semana a semana, también tenía que mandarle los periódicos. ¡Que calidad de hombre!"

POLEMICA POR LA LIGUILLA

Respetamos el privilegio de la Asociación Central. Sabemos que sus facultades extraordinarias otorgaron autoridad al directorio del máximo organismo para confeccionar el programa de actividades del certamen nacional en la forma y el modo que estimaran más aconsejable. Sin embargo, tenemos la responsabilidad de atender las críticas de los hinchas. En Valparaíso no aceptan el hecho inevitable que los partidos de la "liguilla" para definir el título de campeón del fútbol profesional deban jugarse íntegros en la capital. Consideran los hinchas que no tienen ellos la culpa que no exista en la zona un escenario capaz de dar cabida a una asistencia que convenga a los intereses económicos de los clubes. Santiago es Chile, en este sentido. Posee escenario apropiado, lo que no sucede en Valparaíso. Wanderers, entonces, tendrá que jugar todos sus compromisos en la capital.

¿Y los hinchas porteños? La única solución que resta a la Asociación Central es lograr, por su intermedio, que los encuentros puedan ser televisados a provincia. Es evidente que con esta medida no recibirá ningún perjuicio el interés comercial del fútbol chileno. Esto se hace en Europa. Santiago tiene público para repletar el Estadio Nacional. Incluso teniendo en cuenta que con televisión o no los adeptos más furibundos de Wanderers estarán allí. De eso no cabe duda. No obstante, el resto, el aficionado común, podría ser favorecido también. Linda ocasión para incrementar el espectáculo, porque el hecho de televisar los partidos de la liguilla representará otros ingresos que no estaban previstos.



Un lleno total de sus graderías necesita esta tarde U. Técnica en su encuentro con San Antonio, como una manera de defender su permanencia en el Torneo de Ascenso.

Jorge Luco: La selección está en su camino.

Ascenso:

Dos Partidos sin Futuro

- Estadio Ferroviario: Iberia-Ferroviario.

Estadio Universidad Técnica: San Antonio - U. Técnica

Se cumple en la tarde de hoy la penúltima fecha del fútbol de Ascenso con dos encuentros a jugarse en la capital. Si bien es cierto los partidos que animarán Ferro e Iberia en el Estadio de San Eugenio y Universidad Técnica y San Antonio en el reducto de Ecuador no gravitan mayormente en los primeros puestos del torneo, donde ya prácticamente se encuentra clasificado como campeón Lota Schwager, guardan enorme interes para los protagonistas, que se ven obligados en estas dos fechas que faltan para la finalización de la competencia demostrar que cumplen con los requisitos básicos que le ha puesto como exigencia la Asociación de fútbol y en los cuales figuran, entre otros puntos, la recaudación, número de espectadores, etc., y que no han sido cumplidos como corresponde por estos clubes.

Ferroviario (26 puntos), que está ubicado en un espectaculo cuarto lugar, viene de caer ante San Luis por 4 tantos a 2. Su adversario, Iberia Los Angeles (25 puntos), no lo hizo mejor el domingo recién pasado y cayó derrotado en su propia cancha por el colista Colchagua por 4 goles a 3.

En el Estadio de Universidad Técnica los universitarios (19 puntos) reciben la visita de San Antonio Prontuario (21 puntos). Ambos vienen de perder sus respectivos partidos anteriores.

Por el Nacional de Fútbol:

La Cisterna y San Bernardo se Eliminan

Mañana en la cancha del "Correa Montt" de Lo Espejo, se medirán las selecciones de La Cisterna y San Bernardo, por la rueda eliminatoria del 33º Campeonato Nacional de Fútbol Amateur.

El equipo cisternino que adiestra Héctor Aras, tiene muy buenos aprontes y se le sindica como probable ganador.

Las oportunidades del día en pocas palabras - Ordene su aviso económico al fono 88607

PAJAROS

VENDO Canarios Rojos y Cobre Roller Avda Portales 3185 Stgo.

A-13-4

15 BICICLETAS Y TRICICLOS

GRAN LIQUIDACION Triciclos de reparto, bicicletas chicas y grandes repuestos importados, grandes facilidades. Liquidación total, traiga dinero. San Diego 1317 Fono 55117 Matucana 26 D importadora "Cycles Victoria"

FABRICAMOS triciclos de reparto especiales con baranda, ruedas altas 26x225 reforzados. Rueda baja 20x225 Alta 26x225 Bicicletas de reparto Armaduría Internacional. Exposición 348.

BICICLETA tipo mini familiar adaptable para todos a precio de fábrica- reservas para Pascua, armaduría "Internacional". Exposición 348.

16 ARRIENDOS

E° 600 Arriendo casa 3 dormitorios living-comedor cocina baño, patio y jardín, San Ramón 6459 Gran Avenida Paradero 18

Z-12-17

22 PROPIEDADES VENDEN

E° 30.000. Vendo casa 3 piezas, cocina, baño con gas de cañería, patio. Verla Lunes a Viernes, Población Vicente Navarrete Pasaje H - 2455.

Z-10-22

37 NOTIFICACIONES

NOTIFICACION.- Ante Primer Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, compareció Miguel Alfonso Gomila Farfán, por sí y en representación sucesión "Gomila Farfán", según se acredita, expone: Por escritura otorgada diecisiete Abril 1963, ante Notario Jorge Maira, Cosme Gomila Farfán en representación de su padre Cosme Gomila Sagrera dio en arrendamiento a Juan Rochefort Pérez, los fundos denominados "El Peral" y "Las Casas" ubicados en Departamento Illapel, comprendiéndose en el arrendamiento los derechos, usos, costumbres, los derechos de agua de los fundos; plazo de duración del contrato seis años, entendiéndose prorrogado automáticamente por períodos iguales y sucesivos de tres años, si las partes no manifestaren su voluntad de ponerle término, mediante notificación judicial con un año de anticipación. Precio del arrendamiento por cada año, será una cantidad equivalente a seiscientos quintales métricos de trigo corriente, según precio oficial del producto puesto en Illapel, vigente en Mayo del año que corresponda, pagaderos en dos cuotas iguales, anticipadas dentro quince primeros días de Mayo y Noviembre de cada año, debiendo pagar las contribuciones de los fundos por todo el tiempo duración arrendamiento. Que adeudaría rentas arrendamiento y pago de contribuciones. Concluye pidiendo, notifíquese título ejecutivo a herederos legítimos y testamentarios y cónyuge sobreviviente de Juan Rochefort Pérez, cuyos herederos son: Eduardo Enrique Rochefort Ernst, ignórase profesión y domicilio; Oscar Guillermo Rochefort Ernst, minero, Los Leones 2304; Gustavo Adolfo, ignórase profesión, Serrano 973; Lionel René, agricultor, ignórase domicilio; Gunther Johny, minero, El Dante 4366; Sylvia Alicia; Nelly Margot, ignóranse profesión, estado civil, domicilio; Gladys Lilia Rochefort Ernst, ignórase profesión, estado civil, Andrés Bello 23. Nietos que heredan por testamento: Guillermo, Juan Eduardo, Teresa, Verónica, Patricia y Felipe Rochefort Martorell; Christian Rochefort Quiroz; Gloria, Daniel y Marcelo Orellana Rochefort; Charles Rochefort Roberts; Isabel y María Antonieta Raies Rochefort; Alberto, Vivianne y Gunther Cristian Rochefort Ravinet; Javier, María Soledad y Alejandro Lagos Rochefort; y Berta Ernst Villalobos viuda de Rochefort, cónyuge sobreviviente y albacea con tenencia bienes. PRIMER OTROSI: Notificación por avisos por cuanto herederos por su número es difícil individualizar. SEGUNDO OTROSI: Acompaña documentos, con citación. TERCER OTROSI: Patrocinio. Poder. Juzgado Proveyó: Santiago, treinta Octubre 1969. A lo principal, notifíquese; primer otrosí, como se pide, notifíquese por tres avisos en "La Nación", "El Diario Ilustrado", correspondiente "Diario Oficial"; segundo, ténganse por acompañados, con citación; tercero, téngase presente. Papel E° 1.91. Rol: 46.791. Efrén Araya. Elena Contreras. Notifico herederos precedentemente individualizados, demanda y providencia inserta. Secretario.

NOTIFICACION. Ante el 1er. Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago se ha presentado doña Ivonne Carrasco M. Abogado, por el Departamento de Títulos de la Dirección de Tierras y Bienes Nacionales del Ministerio de Tierras y Colonización, en representación de doña Humilde del Carmen Miranda Zúñiga, viuda, domiciliada en calle Victoria N° 4850, comuna de Quinta Normal, solicitando se inscriba a su nombre, en el Registro de Propiedades del Conservador de Bienes Raíces de este departamento, la propiedad urbana anteriormente indicada, individualizada en el plano N° 37 de Santiago, de una superficie aproximada de 191 M2. de la comuna de Quinta Normal, departamento y provincia de Santiago, con los siguientes deslindes: NORTE, calle Victoria, en 5.47 metros; ESTE, Abel Pizarro con 34.91 metros; separado por cerco; SUR, Celia Troncoso con 5.47 metros, separado por cerco; y OESTE, Olga Cousiño en 34.91 metros separado por cerco. Lo solicita en virtud de lo dispuesto en la Ley 16.640 y DFL. N° 6, de 17 de Enero de 1968. Se pone en conocimiento de terceros que tengan interés en hacer valer derechos en este inmueble, que disponen del plazo de treinta días, contado desde la última publicación, bajo apercibimiento que si así no lo hicieren, se continuará adelante el procedimiento. El Secretario.

A-7-8-37

NOTIFICACION. Cuarto Juzgado de Menores, en autos sobre adopción caratulados "Pizarro Echavarría" María Cecilia", rol N° 13.187 se ha ordenado citar a audiencia de parientes de doña Enriqueta Marín Pino, el día 12 de Noviembre a las 15 horas, en Huérfanos 1692. La Secretaría Santiago 6 de Noviembre de 1969.

Z-10-3

38 POSESIONES EFECTIVAS

Servicio Nacional de Salud. Cooperativa de Vivienda y Servicios Habitacionales "Doctor Luis Calvo Mackenna Limitada, en formación, constituida en Santiago, con fecha 24 de Septiembre de 1969, según constancia por Escritura Pública ante Notario Sr. José Valdivieso Muñoz. Formada por 51 socios, todos pertenecientes al Hospital Luis Calvo Mackenna que suscriben 1 acciones de E° 3.000 c/u. declaran como domicilio común Santiago. Objeto: adquisición o construcción de Viviendas y Servicios Habitacionales. Duración Indefinida Capital suscrito 153.000 Capital pagado 7.650 Directorio Provisional Consejeros Titulares: Srs. María Sara Aranda Valenzuela. Marta Yáñez Mandujano, Eufemia González Silva, Guillermo Henríquez Foirier, Sonia Ayala Orellana, Consejeros Suplentes Srs. Vicente Armijo Cornejo, Raquel Puelma Salinas, Diomedes Jarami Cáceres. Julia Cornejo Lizana, Victoria Romero González. Junta de Vigilancia Titulares Srs. Nelly Deb Melendez, Rosa Aguayo Cortéz. Luis Araos Vergara. Suplentes: Srs. Gonzalo Jerez Puelma. Cecilia Pereira Díaz. Octavio Carrasco Carcamo.

C-7-8-38

Citación. La Cooperativa de Vivienda y Servicios habitacionales "CARLOS MUJICA LTDA", cita a sus socios a Junta General Constitutiva a realizarse el Domingo 16 de noviembre a las 10 y 10.30 horas en primera y segunda citación respectivamente, en su local social de Avenida Santa María N° 2904. En esta ocasión se tratará la siguiente tabla:

1.- Acuerdo de Constituirse legalmente.
2. Aprobación del Estatuto Social, incluyendo sus cláusulas transitorias.
3. Designación de los titulares y suplentes del Consejo de Administración; Junta de Vigilancia y Comité de Educación provisorios.
4.- Designación de la persona que reducirá a escritura pública Estatutos y tramitará la Personalidad Jurídica.
5. Ratificación de cuotas capital y social
6. Varios.

El Presidente

A-10-38

QUINTO Juzgado Civil Mayor Cuantía. María Ureta Ojeda, presentóse solicitando se la declare patrona del censo vacante por fallecimiento José Luis López Ureta, que fue fundado por Antonio de Ureta y Palacios. Causa 2940-69. Secretario.

A-8-38

COOPERATIVA de Vivienda y servicios Habitacionales "VILLA EL NOGAL" cita a Junta General Ordinaria de socios para el domingo 16 de noviembre en el local social ubicado en Avda. José M. Balmaceda 4612 a las 10.30 horas, en primera citación y a las 11 horas, en segunda citación para tratar la siguiente Tabla: 1° Memoria y Balance General al 30 junio 1969 2° Elección Consejeros Titulares y Suplentes, Junta de Vigilancia Titulares y Suplentes 3° Asuntos varios. Se encarece la asistencia y puntualidad en la hora El Presidente

A-9-38

CITASE a Junta General Ordinaria. La Cooperativa de Viviendas y Servicios Habitacionales "Empleados Municipales La Reina Ltda. cita a sus socios a Junta General Ordinaria a realizarse el viernes 14 a las 12 horas en primera citación y a las 12.30 en 2° citación. El Presidente.

A-12-38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia María Compan Sánchez a Isabel Compan Sánchez.- Beneficios Ley 16.271.- Secretario.-

A-8-10-38

GUIA DE LOS ANUNCIOS CLASIFICADOS

JUZGADO Letras Buin concedió posesión efectiva herencia intestada quedada fallecimiento María Luisa Ortiz Vasquez a hijos Lizardo Segundo, Diójenes Fernando, María Florencia, Yolanda de las Mercedes, Emiliano del Carmen, Juan Ramón y María Georgina Calderón Ortiz, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Pedro Lizardo Calderon Maldonado. Secretario

A-10-38

CITASE a reunión general de socios del sindicato profesional de EE. PP. y obreros de carbonífera Lota Schwager S. A. de las provincias de Santiago y Valparaíso, para el miércoles 12 del presente a las 18 horas en Valparaíso en calle Prat N° 772 4° piso y en Santiago calle Moneda 1025 6° piso para proceder a la renovación del directorio para el período 1969/1970

A-12-38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Bolívar Negrete Berríos a Bernardita Rosa, Erica de las Mercedes y José Bolívar Negrete Castillo, Ana María, Pedro Enrique, Janeth de las Mercedes, Jacqueline del Carmen y Raúl Fernando Negrete Herrera, sin perjuicio derechos cónyuge Nina Rosa Castillo Gallardo. Beneficios Ley 16.271 Secretario

A-8-38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Deyanira Acuña Contreras a José René y José Isaías González Acuña. Beneficios Ley 16.271 Secretario

A-8-38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Elena Leyton Carvajal a Mauricio y Francisco Merino Leyton. Beneficios Ley 16.271 Secretario

A-8-38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Carlos Enrique Valle Cereceda a Isabel del Carmen y Teresa Eugenia Valle Valle, sin perjuicio derechos cónyuge Fresia Eliana Valle Torres. Inventario solemne practicaré 11 actual, 16 horas. Secretario

A-10-38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Oscar Luis Jara Jara a Oscar Segundo, José Santos, Juana de Dios y Nivaldo Enrique Jara Aravena. Secretario.

A-10-38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Mario Lanio Longhi a Juan Mario Lanio Vilchez sin perjuicio derechos cónyuge Matilde del Carmen Vilchez Ramírez. Secretario

A-10-38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Hilda del Carmen y Gustavo Javier Beltrami Cortés a María Noemí, Matilde e Irma Josefina Beltrami Cortés. Secretario

A-10-38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Olga Manns Ihl y Emilio Puelma Caulons a Mireya Inés Puelma Manns. Secretario

A-10-38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Olga del Carmen Toledo Valenzuela a Vitalia del Carmen, José Reinaldo Sonia del Carmen y Hernan Elicer Solar Toledo, sin perjuicio derechos cónyuge José Reinaldo Solar Cabrera. Inventario solemne practicaré 11 actual, 15 horas. Secretario

A-10-38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencias Manuel Castañeda Veas, y María Edelmira Minchel, a María Edelmira, Manuel Jesús, Delfina del Carmen, Teresa Sonia, Mariana del Pilar y Eugenia de las Mercedes Castañeda Minchel. Secretario.

A-8-38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencias Zoila Esperanza Martínez Castillo a Lila Esperanza Peralta Martínez, por sí y cesión derechos Iridio Arnolfo y Carlos Orlando Peralta Martínez Secretario.

A-8-38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Francisco Herrera Maureira a Elisa Violeta Herrera Cornejo, y Ricardo Jenaro Olea Herrera, sin perjuicio derechos cónyuge Carlina Cornejo Correa . Secretario.

A-8-38

QUINTO juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Alberto Juvenal Martínez Barrientos Alberto Martínez Cárcamo, Patricio Enrique Oartinez Pentz; Elsa Mercedes Martínez Carvallo, Raúl Humberto y Dranrisco Gonzalo Martínez Asenjo.- Secretario.

A-8-10-38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Blanca Ernestina del Carmen Pimentel Plaza de los Reyes a Blanca Adriana, Blanca Flor, Gabriela Pastora, Mario Genaro Wenceslao y Mónica del Carmen Cerda Pimentel. Secretario

A-8-38

ELECCION Complementaria del Sindicato Profesional de Empleados de Laboratorios García S. A. I. C. En Santiago a 28 de Octubre de 1969, ante la presencia del Inspector del Trabajo, señor Adolfo Olivares Olivos, se efectuó la elección complementaria de tres directores. Quedando el Directorio compuesto de la siguiente forma: Presidente Italo Aguilar Espinoza. Secretaria, Zunilda Ovarzún González. Tesorero, Luis Mack Sebando. Director, Pedro Yáñez Yáñez. Director, Hernán Ugarte Mickle. Se hace la presente publicación en conformidad al Art. N° 378 del Código del Trabajo. La Secretaria.

Z-8-38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Victoria Garcés Gana a Carmen, Victoria Teresa, Francisco de Borja, Marta y Gabriela Cifuentes Garcés. Secretario.

ELECCION Complementaria. Cítase a los socios del Sindicato Profesional de Industriales en Cerdos del Matadero de Santiago, para el miércoles 12 de Noviembre de este año, a las 19.30 horas a fin de elegir dos directores. El acto será presidido por un Inspector del Trabajo.

A-8-38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Ana Bahamondes Barahona a Gumercinda del Carmen Gonzalez Bahamondes sin perjuicio derechos cónyuge Pedro González Moreno. Secretario.

A-8-38

TERCER Juzgado Civil. Posesión efectiva Hugo Emilio Mahias Nass, diez actual, dieciseis horas practicaré ampliación inventario Solemne.

A-8-38

QUINTO Juzgado Civil concedió al Fisco por auto de 13 de Septiembre de 1969, posesión efectiva de la herencia de Bogumil Jasinowsky Weintraub. Por resolución de 29 de Octubre de 1969 se procederá el 11 de noviembre a las 11 horas a la ruptura de sellos por el Notario de Hacienda Luis Azócar Alvarez en calle Maestra Torres 473. El inventario solemne se practicará por el mismo Notario a continuación de la diligencia de ruptura de sellos. Secretario.

C-8-38

SOLICITA Inspecripcion. Luis Villarroel Valenzuela solicita se inscriba a su nombre propiedad ubicada en Pasaje Nueve hoy Pasaje Perú de la Comuna de La Granja, que adquirió de don Luis Valencia Leiva, por escritura pública de 3 de Septiembre de 1969 ante el Notario de Santiago don Arturo Carvajal Escobar y cuyos deslindes son: al Norte, Pasaje Perú; al Sur, con Luis Ortega; al Oriente, con sitio 22; y al Poniente, con varios vecinos, siendo su cabida de 8.36 metros de frente por 20.90 metros de fondo. Solicita inscripción de acuerdo Art. 58 del Reglamento del Conservador de Bienes Raíces por ser propiedad no inscrita y por tener la posesión desde hace 20 años. Santiago, Noviembre 5 de 1969. Luis Villarroel Valenzuela, carnet 120777 de San Bernardo.

A-8-38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Ismael Martínez Muñoz a cónyuge Victoria Martínez Silva. Secretario.

A-8-38

DOMINIO Fisco. María Luisa Ramírez Soto, escritura otorgada en Notaría de Hacienda Luis Azócar Alvarez 1° de Septiembre de 1969, Fisco concedido título de dominio definitivo, sitio N° 9 Población Chile, Comuna de Colina Departamento y Provincia de Santiago, decreto Supremo N° 1.191 de fecha 8 de Agosto de 1968, dictado por el Ministerio de Tierras y Colonización, a favor de María Luisa Ramírez Soto, cuyos deslindes son los siguientes: Norte terreno Fiscal, al Este con fundo San Luis, al Sur, con sitio 13, al Oeste con calle A. Labarca superficie 476 M2. Publicase presente aviso fin inscribir dominio [illegible]dio Registro Propiedad [illegible]ervador Bienes Raíces [illegible] Santiago de acuerdo al artículo 58 Reglamento Conservatorio Bienes Raíces.

A-8-38

39 QUIEBRAS

QUIEBRA: Eduardo Solar Valdivia 6° Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Resolución 8 de Agosto 1969, declaró en quiebra a don Eduardo Solar Valdivia, comerciante, domiciliado en calle Santa Rosa N° 569, local 5. Quienes tengan bienes o papeles pertenecientes al fallido deben entregarlos dentro de tercero día al Síndico de Quiebras, bajo pena de ser considerados encubridores o cómplices de la quiebra. Adviértase al público que no debe pagar ni entregar mercaderías al fallido, bajo pena nulidad de los mismos. Acreedores residentes en el territorio de la República deben verificar sus créditos y preferencias dentro de 30 días, bajo apercibimiento legal. Notificaciones por avisos se harán en "La Nación". Secretario.

C-6-7-8-10-11-39

QUIEBRA Augusto Calderón Chardi Quinto Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Resolución 24 de Octubre 1969, declaró en quiebra al comerciante don Augusto Calderón Chardi, domiciliado en Avda. Brasil N° 50. Quienes tengan bienes o papeles pertenecientes al fallido deben entregarlos dentro de tercero día, al Síndico de Quiebras, bajo pena de ser considerados encubridores o cómplices de la quiebra. Adviértese al público que no debe pagar ni entregar mercaderías al fallido, bajo pena nulidad de los mismos. Acreedores residentes en el territorio de la República deben verificar sus créditos y preferencias dentro de 30 días, bajo apercibimiento legal. Notificaciones por avisos se harán en "La Nación". Secretario.

C-6-7-8-10-11-39

QUIEBRA: Alfredo Musa Valladares. Cuarto Juzgado Civil de Mayor Cuantía, resolución 3 de noviembre de 1969, tuvo por ampliada nómina créditos reconocidos con crédito de Banco de Chile por E°843.102.20 valista. Secretario

C-10-39

QUIEBRA: Héctor Gutiérrez Ponce. Notifica Reparto de Fondos. De conformidad a lo dispuesto en los Arts. 122 y 127 de la Ley de Quiebras, notifico a los acreedores de esta quiebra que se ha distribuido un Reparto Provisorio de Fondos del 50% sobre los créditos. Valistas. (Huérfanos 620 of. 816) Síndico de Santiago

C-10-39

QUIEBRA: Raúl Quezada Quezada. Primer Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago. Resolución de 5 de Noviembre 1969, tuvo por presentado inventario. Será aprobado si no se objetare dentro de plazo legal. Secretaria.

C-8-10-11-39

40 REMATES JUDICIALES

REMATE de casimires. Orden Patricio Ramila Alameda 3117, 3 al 8 noviembre, 11 horas. Germán Geell Martillero.

A-8-40

REMATE: Expediente partición de Bienes "María Acevedo González". Ante árbitro Raúl Ojalvo Claveria en la Secretaría del Primer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Stgo. Bandera 342 se rematará, el 22 de Noviembre de 1969, 11 hrs. A.M. propiedad Natalio Stein 4963, Ñuñoa, inscrita fojas 2594 número 3460, Registro de Propiedades Conservador de Bienes Raíces de 1959. Mínimo E° 10.484. Precio con un 50% al contado y saldo 60 días con interés corriente del 15%. Boleta de garantía del 10% del mínimo. Comuneros exentos de esta obligación. Gastos (notariales, transferencia e inscripciones) de cargo del subastador. Escritura deberá otorgarse dentro de quinto día de efectuado el remate.

Z-9-38

REMATE judicial. Ante Sexto Juzgado Civil Mayor Cuantía, Santiago Bandera 385, 2° piso, se rematara 24 de noviembre 1969, quince horas, propiedad ubicada en calle Namur N° 91 dpto. D. comuna Santiago, inscrita a fojas 13.095 N° 15629, Registro Propiedad Conservador Bienes Raíces Santiago, año 1969. Mínimum subasta E° 15.614. El precio se pagará al contado. Para tomar parte subasta, todo interesado, salvo ejecutante, deberá otorgar garantía equivalente 10% mínimum, dinero efectivo o vale vista bancario a la orden del Tribunal. Serán de cuenta exclusiva del subastador todos los gastos, impuestos y otros rubros relacionados propiedad embargada. Demás bases y antecedentes expediente rol 1050 Niklitschek con Venegas" ejecutivo. La Secretaria.

A-12-48

REMATE Judicial. Ante Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, se rematará 30 diciembre 1969, diez horas, propiedad José de Moraleda 4660, Comuna Las Condes, Departamento Santiago Mínimum: E° 30.000 Forma pago: contado o bien 50% contado saldo un año plazo, cuatro cuotas trimestrales iguales, interés 15% anual y 18% anual caso mora. Tomar parte subasta interesados deberán acompañar dinero efectivo o boleta depósito orden Tribunal 10% mínimun. Gastos e impuestos serán cargo subastador. Demás bases y antecedentes expediente 173-69 "Asociación de Ahorro y Prestamo "Calicanto" con Akel Nazar Michel". Requerimiento Secretaria.

En el remate de menaje que efectuaré el Domingo 9 del presente a las 10 1/2 de la mañana. En Calle Castro 713. Remataré especies consignadas de las siguientes personas. Elena Bustamante, Carlos Leal, Luis Melendez Oscar Valdivieso, Enrique Feldman, Luis Alemparte, Virgilio Caprille, Juan Cechi, Leon German.

NICANOR MARTICORENA PEREIRA
Martillero Público.

42 LEGALES NO CLASIFICADOS

QUEDA nula libreta Ahorro N° 1283404 por darse aviso, Banco del Estado

A-10-42

52 FABRICAS Y TALLERES DIVERSOS

NOVIOS compren sus argollas en la fábrica más antigua de Chile. Casa Sostín Nueva York 66.

C-Ind-52

55 PEINADOS Y BELLEZA

PELUCAS, pestañas, toda clase postizos, pelo natural. General Bari 115 Fono 43145. Compro pelo largo.

C-31-55

57 SOMBREROS

SOMBREROS, Hechuras, Composturas Finas, Sombreros Nuevo-Fieltro, Vaqueros, Texanos, Pitas. Clínica Sombreros, Mac-Iver 579, Fono 35106.

59 CITACIONES COMPAÑIAS DE BOMBEROS

SEXTA Compañía de bomberos. Salvadores y Guardia de Propiedad. Por orden del señor Capitan, cito a la compañía a ejercicio para el día viernes 7 del presente a las 21.30 horas y el domingo 9 a las 10 A. M. Punto de reunión el cuartel uniforme de trabajo. Ayudante

O-9-59

Por orden del señor Cápitan cito a la Compañía a ejercicio para el día Dgo., 9 a las 9.30 Hrs. Uniforme de trabajo Punto de reunión el cuartel

O-9-59

SEGUNDA Compañía de Bomberos "Esmeralda". De orden del señor Director cito a la Compañía a Sesión Extraordinaria para el Lunes 10 de Noviembre a las 20.00 hrs. Tabla: Renuncia de Tesorero elecciones a que hubiere lugar, y demás asuntos de interés. El Secretario.

O-10-59

64 NO CLASIFICADOS

MASAJE Sueco Bribro[illegible] saje Pedicuro pida [illegible] 716654.

PROFESIONALMENTE orienta sus problemas sentimentales "CANDY" San Ignacio 2008, interior

A-10

OCASION: Se vende piano alemán nuevo, tratar calle Molina 293.

Z-1[illegible]

GUIA PROFESIONAL

ABOGADOS

SANCHEZ DEL POZO

Especialmente asuntos matrimoniales. Posesiones efectivas. Particiones. Alimentos. Rectificaciones nombres. Cheques. Testamentos. Exhortos. Tramitaciones urgentes.
Moneda N° 1137-Of. 78. Teléfono 80813

RAQUEL KOGAN B.

Toda clase de asuntos

Compañía N° 1048 9° piso Dpto A Teléfono 84844

DENTISTAS

DOCTOR FROIMOVICH

Soldaduras de placas. Entrega en 30 min.

Molina 12, esquina Alameda- Fono 90536

CLINICA DENTAL EDWARD

Prótesis Dentales Soldaduras. Reparaciones inmediatas.

Compañía N° 1048, 3° piso Dpto A Edificio Teatro Real

RESTAURACIONES URGENTES

Placas. Puentes. Reparaciones

Clínica Dental Central
Compañía 1068.- Of. 1103 Fono 85702

MEDICOS

DR JOSE FROIMOVICH

Especialista en Vejez

AVENIDA BULNES 377, Departamento 605 Fono 67176

DR.GASTON RAMIREZ

Manuel Rodríguez 56, Fono 68823

DR.HERNAN DEL PINO

Enfermedades de niños. Rayos X. Consultas de 14 a 16 horas
Mac Iver 142. Piso 2°, Oficina 204, Fono 393601. Pedir hora Miércoles y Viernes **Domicilio: Fono 496745**

DR.NORBERTO SAINZ RECIO

Medicina Interna

Corazón, Hígado, Riñón, Estómago, Obesidad
San Antonio 427 of. 715, de 5 - 7. Teléfono 35361

MATRONAS

SENORA PHERINY

Lord Cochrane 114

OPTICAS

SERRA

Mac Iver 171

Despachos exacto de recetas. Anteojos. Precisión Calidad, Economía rapidez. Composturas en día

OPTICA SANTA LUCIA
San Antonio 194
Moneda 818.
Despacho exacto de recetas Bifocales composturas Atención provincias.

OPTICA GLAS
Mac Iver 263
fono 33626

Laboratorio despacho rápido recetas composturas cristales de sol, reparaciones intrumentos ópticos

OCULISTAS

DOCTORA TOBAR

Moneda 1040- Oficina 1204- Teléfono 64937. Consulta 18- 19 horas sábados de 12 a 13.

PRACTICANTES

LUIS ALDUNATE

Practicante

Edificio Waldorf, Ahumada 131, Dpto. 916 Fono 60828 CURACIONES
Atiende prescripciones médicas en vías urinarias
INYECCIONES, Atención domiciliaria

AVILES

Pedicuro - Practicante Cummning 662 - Hora: 87596-65842 Indoloro - Domicilios.

PEDICUROS

AVILES

Pedicuro. Practicante Colegiado

Cumming 441, Indoloro Domicilios, Fono 875996

INDISA

SERVICIO MEDICO DOMICILIARIO

para adultos y niños

NOCTURNO

Sábados, Domingos y Festivos Fono 254666

Las oportunidades del día en pocas palabras - Ordene su aviso económico al fono 88607

PAJAROS

VENDO Canarios Rojos y Cobre Roller Avda. Portales 3185 Stgo.

A-13-4

15 BICICLETAS Y TRICICLOS

GRAN LIQUIDACION Triciclos de reparto, bicicletas chicas y grandes repuestos importados, grandes facilidades. Liquidación total, traiga dinero. San Diego 1317 Fono 55117 Matucana 26 D. Importadora "Cycles Victoria"

FABRICAMOS triciclos de reparto especiales con baranda, ruedas altas 28x225 reforzados. Rueda baja 20x225. Alta 26x225 Bicicletas de reparto Armaduría Internacional Exposición 348

BICICLETA tipo mini familiar adaptable para todos a precio de fábrica, reservas para Pascua, armaduría "Internacional", Exposición 348.

16 ARRIENDO

Eº 600 Arriendo casa 3 dormitorios living-comedor cocina baño, patio y jardín. San Ramón 6459 "Gran Avenida Paradero 18.

Z-12-17

22 PROPIEDADES VENDO

Eº 30.000 Vendo casa 3 piezas, cocina, baño con gas de cañería, patio. Verla Lunes a Viernes. Población Vicente Navarrete Pasaje H - 2455.

Z-10-22

37 NOTIFICACIONES

NOTIFICACION. Ante Primer Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago compareció Miguel Alfonso Gomila Farfán, por sí y en representación sucesión "Gomila Farfán", según se acredita, expone: Por escritura otorgada diciembre Abril 1963, ante Notario Jorge Maira, Cosme Gomila Farfán en representación de su padre Cosme Gomila Sagrera dio en arrendamiento a Juan Rochefort Pérez, los fundos denominados "El Peral" y "Las Casas" ubicados en Departamento Illapel, comprendiéndose en el arrendamiento los derechos, usos, costumbres, los derechos de agua de los fundos; plazo de duración del contrato seis años, entendiéndose prorrogado automáticamente por periodos iguales y sucesivos de tres años, si las partes no manifestaren su voluntad de ponerle término, mediante notificación judicial con un año de anticipación. Precio del arrendamiento por cada año, será una cantidad equivalente a seiscientos quintales métricos de trigo corriente, según precio oficial del producto puesto en Illapel vigente en Mayo del año que corresponda, pagaderos en dos cuotas iguales anticipadas dentro quince primeros días de Mayo y Noviembre de cada año, debiendo pagar las contribuciones de los fundos por todo el tiempo duración arrendamiento. Que adeudaría rentas arrendamiento y pago de contribuciones. Concluye pidiendo, notifíquese título ejecutivo a herederos legítimos y testamentarios y cónyuge sobreviviente de Juan Rochefort Pérez, cuyos herederos son: Eduardo Enrique Rochefort Ernst, ignórase profesión y domicilio; Oscar Guillermo Rochefort Ernst, minero, Los Leones 2304; Gustavo Adolfo, ignórase profesión, Serrano 973; Lionel René, agricultor, ignórase domicilio; Charles Johny, minero, El Dante 4366; Sylvia Alicia; Nelly Margot, ignóranse profesión, estado civil, domicilio; Gladys Lilia Rochefort Ernst, ignórase profesión, estado civil, Andrés Bello 23. Nietos que heredan por testamento: Guillermo Juan Eduardo, Teresa, Verónica, Patricia y Felipe Rochefort Martorell; Christian Rochefort Quiroz; Gloria, Daniel y Marcelo Orellana Rochefort; Charles Rochefort Roberts; Isabel y María Antonieta Raies Rochefort; Alberto, Vivianne y Gunther Cristian Rochefort Ravinet; Javier, María Soledad y Alejandro Lagos Rochefort; y Berta Ernst Villalobos viuda de Rochefort, cónyuge sobreviviente y albacea con tenencia bienes. PRIMER OTROSI: Notificación por avisos por cuanto herederos por su número es difícil individualizar. SEGUNDO OTROSI: Acompaña documentos, con citación. TERCER OTROSI: Patrocinio. Poder. Juzgado Proveyó: Santiago, treinta Octubre 1969. A lo principal, notifíquese; primer otrosí, como se pide, notifíquese por tres avisos en "La Nación", "El Diario Ilustrado", correspondiente "Diario Oficial"; segundo, ténganse por acompañados, con citación; tercero, téngase presente. Papel Eº 1.91. Rol: 46.791. Efrén Araya. Elena Contreras. Notifico herederos precedentemente individualizados, demanda y providencia inserta. Secretario.

NOTIFICACION. Ante el 1er. Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago se ha presentado doña Ivonne Carrasco M. Abogado, por el Departamento de Títulos de la Dirección de Tierras y Bienes Nacionales del Ministerio de Tierras y Colonización, en representación de doña Humilde del Carmen Miranda Zúñiga, viuda, domiciliada en calle Victoria Nº 4850, comuna de Quinta Normal, solicitando se inscriba a su nombre, en el Registro de Propiedades del Conservador de Bienes Raíces de este departamento, la propiedad urbana anteriormente indicada, individualizada en el plano Nº 37 de Santiago, de una superficie aproximada de 191 M2, de la comuna de Quinta Normal, departamento y provincia de Santiago, con los siguientes deslindes: NORTE calle Victoria en 5,47 metros, ESTE, Abel Pizarro con 34,91 metros, separado por cerco; SUR, Celia Troncoso con 5,47 metros, separado por cerco; y OESTE, Olga Cousiño en 34,91 metros separado por cerco. Lo solicita en virtud de lo dispuesto en la Ley 16.640 y DFL Nº 6, de 17 de Enero de 1968. Se pone en conocimiento de terceros que tengan interés en hacer valer derechos en este inmueble, que disponen del plazo de treinta días, contado desde la última publicación, bajo apercibimiento que si así no lo hicieren, se continuará adelante el procedimiento. El Secretario.

A-7-8-37

NOTIFICACION. Cuarto Juzgado de Menores, en autos sobre adopción caratulados "Pizarro Echavarría" María Cecilia", rol Nº 13.187 se ha ordenado citar a audiencia de parientes de doña Enriqueta Marín Pino, el día 12 de Noviembre a las 15 horas, en Huérfanos 1692. La Secretaria Santiago 6 de Noviembre de 1969.

Z-10-3

38 POSESIONES EFECTIVAS

Servicio Nacional de Salud. Cooperativa de Vivienda y Servicios Habitacionales "Doctor Luis Calvo Mackenna Limitada, en formación, constituida en Santiago, con fecha 24 de Septiembre de 1969, según constancia por Escritura Pública ante Notario Sr. José Valdivieso Muñoz. Formada por 51 socios, todos pertenecientes al Hospital Luis Calvo Mackenna que suscriben acciones de Eº 3.000 c/u declaran como domicilio: comuna Santiago. Objeto: adquisición o construcción de Viviendas y Servicios Habitacionales. Duración: Indefinida Capital suscrito 153.000. Capital pagado 7.650. Directorio Provisional Consejeros Titulares: Srs. María Sara Aranda Valenzuela, María Yáñez Mandujano, Eufemia González Silva, Guillermo Henríquez Foirier, Sonia Ayala Orellana. Consejeros Suplentes Srs. Vicente Armijo Cornejo, Raquel Puelma Salinas, Diomedes Jarami Cáceres, Julia Cornejo Lizana, Victoria Romero González. Junta de Vigilancia Titulares Srs. Nelly Deb Melendez, Rosa Agüero Cortez, Luis Araos Vergara. Suplentes Srs. Gonzalo Jerez Puelma, Cecilia Pereira Díaz, Octavio Carrasco Carcamo.

C-7-8-38

Citación. La Cooperativa de Vivienda y Servicios habitacionales "CARLOS MUJICA LTDA" cita a sus socios a Junta General Constitutiva a realizarse el Domingo 16 de noviembre a las 10 y 10,30 horas en primera y segunda citación respectivamente, en su local social de Avenida Santa María Nº 2304. En esta ocasión se tratará la siguiente tabla:

1.-Acuerdo de Constituirse legalmente.

2.-Aprobación del Estatuto Social, incluyendo sus cláusulas transitorias.

3.-Designación de los titulares y suplentes del Consejo de Administración, Junta de Vigilancia y Comité de Educación provisorios.

4.-Designación de la persona que reducirá a escritura pública Estatutos y tramitará la personalidad jurídica.

5.- Ratificación de cuotas capital y social.

6. Varios.

El Presidente

A-10-38

QUINTO Juzgado Civil Mayor Cuantía, María Ureta Ojeda, presentóse solicitando se la declare patrona del censo vacante por fallecimiento José Luis López Ureta, que fue fundado por Antonio de Ureta y Palacios. Causa 2940-69. Secretario.

A-8-38

COOPERATIVA de Vivienda y servicios Habitacionales "VILLA EL NOGAL" cita a Junta General Ordinaria de socios para el domingo 16 de noviembre en el local social ubicado en Avda. José M. Balmaceda 4612 a las 10,30 horas, en primera citación y a las 11 horas, en segunda citación para tratar la siguiente Tabla: 1º Memoria y Balance General al 30 junio 1969. 2º Elección Consejeros Titulares y Suplentes, Junta de Vigilancia Titulares y Suplentes 3º Asuntos varios. Se encarece la asistencia y puntualidad en la hora. El Presidente

A-9-38

CITASE a Junta General Ordinaria La Cooperativa de Viviendas y Servicios Habitacionales "Empleados Municipales La Reina Ltda. cita a sus socios a Junta General Ordinaria a realizarse el viernes 14 a las 12 horas en primera citación y a las 12.30 en 2º citación. El Presidente.

A-12-38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia María Compan Sánchez a Isabel Compan Sánchez. Beneficios Ley 16.271.- Secretario.

A-8-10-38

GUIA DE LOS ANUNCIOS CLASIFICADOS

JUZGADO Letras Buin concedió posesión efectiva herencia intestada quedada fallecimiento María Luisa Ortiz Vásquez a hijos Lizardo Segundo, Diójenes Fernando, María Florencia, Yolanda de las Mercedes, Emiliano del Carmen, Juan Ramón y María Georgina Calderón Ortiz, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Pedro Lizardo Calderón Maldonado. Secretario.

A-10-38

CITASE a reunión general de socios del sindicato profesional de EE. PP. y obreros de carbonífera Lota Schwager S. A. de las provincias de Santiago y Valparaíso, para el miércoles 12 del presente a las 18 horas en Valparaíso en calle Prat Nº 772 4º piso y en Santiago calle Moneda 1025 6º piso para proceder a la renovación del directorio para el período 1969/1970.

A-12-38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Bolívar Negrete Berríos a Bernardita Rosa; Erica de las Mercedes y José Bolívar Negrete Carmen; Ana María, Pedro Enrique, Janeth de las Mercedes, Jacqueline del Carmen y Raúl Fernando Negrete Herrera, sin perjuicio derechos cónyuge Nina Rosa Castillo Gallardo. Beneficios Ley 16.271 Secretario.

A-8-38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Deyanira Acuña Contreras a José René y José Isaías González Acuña. Beneficios Ley 16.271 Secretario.

A-8-38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Elena Leyton Carvajal a Mauricio y Francisco Marino Leyton. Beneficios Ley 16.271 Secretario.

A-8-38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Oscar Luis Jara Jara a Oscar Segundo, José Ermito, Juana de Dios y Nivaldo Enrique Jara Aravena Secretario.

A-10-38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva María Lanio Longhi a Juan Mario Lanio Vilchez sin perjuicio derechos cónyuge Matilde del Carmen Vilchez Ramírez Secretario.

A-10-38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Hilda del Carmen y Gustavo Javier Beltrami Cortés a María Noemí, Matilde e Irma Josefina Beltrami Cortés Secretario.

A-10-38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Olga Manns Ihl y Emilio Puelma Caulons a Mireya Inés Puelma Manns Secretario.

A-10-38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Olga del Carmen Toledo Valenzuela a Vitalia del Carmen, José Reinaldo Sonia del Carmen y Hernán Elicer Solar Toledo, sin perjuicio derechos cónyuge José Reinaldo Solar Cabrera. Inventario solemne practicaré 11 actual, 15 horas Secretario.

A-10-38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencias Manuel Castañeda Veas, y María Edelmira Minchel, a María Edelmira, Manuel Jesús, Delfina del Carmen, Teresa Sonia, Mariana del Pilar y Eugenia de las Mercedes Castañeda Minchel. Secretario.

A-8-38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Francisco Herrera Maureira a Elisa Violeta Herrera Cornejo, y Ricardo Jenaro Olea Herrera, sin perjuicio derechos cónyuge Carlina Cornejo Correa Secretario.

A-8-38

QUINTO juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Alberto Juvenal Martínez Barrientos Alberto Martínez Cárcamo, Patricio Enrique Martínez Pentz; Elsa Mercedes Martínez Carvallo, Raúl Humberto y Dranisco Gonzalo Martínez Asenjo.- Secretario.

A-8-10-38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Blanca Ernestina del Carmen Pimentel Plaza de los Reyes a Blanca Adriana, Blanca Flor, Gabriela Pastora, Mario Genaro Wenceslao y Mónica del Carmen Cerda Pimentel. Secretario.

A-8-38

ELECCION Complementaria del Sindicato Profesional de Empleados de Laboratorios García S. A. I. C. En Santiago a 28 de Octubre de 1969, ante la presencia del Inspector del Trabajo, señor Adolfo Olivares Olivos, se efectuó la elección complementaria de tres directores. Quedando el Directorio compuesto de la siguiente forma: Presidente Italo Aguilar Espinoza. Secretaria: Zunilda Ovarzún González. Tesorero, Luis Mack Sebando. Director, Pedro Yáñez Yáñez. Director, Hernán Ugarte Mickle. Se hace la presente publicación en conformidad al Art. Nº 378 del Código del Trabajo. La Secretaria

Z-8-38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Victoria Garcés Gana a Carmen, Victoria, Teresa, Francisco de Borja, Marta y Gabriela Cifuentes Garcés. Secretario.

ELECCION Complementaria. Cítase a los socios del Sindicato Profesional de Industriales en Cerdos del Matadero de Santiago para el miércoles 12 de Noviembre de este año, a las 19.30 horas a fin de elegir dos directores. El acto será presidido por un Inspector del Trabajo.

A-8-38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Ana Bahamondes Barahona a Gumercinda del Carmen González Bahamondes sin perjuicio derechos cónyuge Pedro González Moreno Secretario.

A-8-38

TERCER Juzgado Civil. Posesión efectiva Hugo Emilio Mahías Nass, diez actual, diecisiete horas practicaré ampliación inventario Solemne.

A-8-38

QUINTO Juzgado Civil concedió al Fisco por auto de 13 de Septiembre de 1969, posesión efectiva de la herencia de Bogumil Jasinowsky Weintraub. Por resolución de 29 de Octubre de 1969 se procederá el 11 de noviembre a las 11 horas a la ruptura de sellos por el Notario de Hacienda Luis Azócar Alvarez en calle Maestra Torres 473. El inventario solemne se practicará por el mismo Notario a continuación de la diligencia de ruptura de sellos. Secretario.

C-8-38

SOLICITA Inscripción Luis Villarroel Valenzuela solicita se inscriba a su nombre propiedad ubicada en Pasaje Nueve hoy Pasaje Perú de la Comuna de La Granja, que adquirió de don Luis Valencia Leiva, por escritura pública de 3 de Septiembre de 1969 ante el Notario de Santiago don Arturo Carvajal Escobar y cuyos deslindes son: al Norte, Pasaje Perú; al Sur, con Luis Ortega; al Oriente, con sitio 22; y al Poniente, con varios vecinos, siendo su cabida de 8.36 metros de frente por 20.90 metros de fondo. Solicita inscripción de acuerdo Art. 58 del Reglamento del Conservador de Bienes Raíces por ser propiedad no inscrita y por tener la posesión desde hace 20 años. Santiago, Noviembre 5 de 1969. Luis Villarroel Valenzuela, carnet 120777 de San Bernardo.

A-8-38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Ismael Martínez Bugueño a cónyuge Victoria Martínez Silva. Secretario.

A-8-38

DOMINIO Fisco María Luisa Ramírez Soto, escritura otorgada en Notaría de Hacienda Luis Azócar Alvarez 1º de Septiembre de 1969, Fisco concedió título de dominio definitivo, sitio Nº 9 Población Chile, Comuna de Colina Departamento y Provincia de Santiago, decreto Supremo Nº 1.191 de fecha 8 de Agosto de 1968, dictado por el Ministerio de Tierras y Colonización, a favor de María Luisa Ramírez Soto, cuyos deslindes son los siguientes: Norte terreno Fiscal, al Este con fundo San Luis, al Sur, con sitio 13, al Oeste con calle A. Labarca, superficie 476 M2. Publicase presente aviso fin inscribir dominio Registro Propiedad Conservador Bienes Raíces Santiago de acuerdo al artículo 58 Reglamento Conservatorio Bienes Raíces.

A-8-38

39 QUIEBRAS

QUIEBRA Eduardo Solar Valdivia 6º Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Resolución 8 de Agosto 1969, declaró en quiebra a don Eduardo Solar Valdivia, comerciante, domiciliado en calle Santa Rosa Nº 569, local 5. Quienes tengan bienes o papeles pertenecientes al fallido deben entregarlos dentro de tercero día al Síndico de Quiebras, bajo pena de ser considerados encubridores o cómplices de la quiebra. Adviértase al público que no debe pagar ni entregar mercaderías al fallido, bajo pena nulidad de los mismos. Acreedores residentes en el territorio de la República deben verificar sus créditos y preferencias dentro de 30 días, bajo apercibimiento legal. Notificaciones por avisos se harán en "La Nación". Secretario.

C-6-7-8-10-11-39

QUIEBRA Augusto Calderón Chardi. Quinto Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Resolución 24 de Octubre 1969, declaró en quiebra al comerciante don Augusto Calderón Chardi, domiciliado en Avda. Brasil Nº 50. Quienes tengan bienes o papeles pertenecientes al fallido deben entregarlos dentro de tercero día, al Síndico de Quiebras, bajo pena de ser considerados encubridores o cómplices de la quiebra. Adviértase al público que no debe pagar ni entregar mercaderías al fallido, bajo pena nulidad de los mismos. Acreedores residentes en el territorio de la República deben verificar sus créditos y preferencias dentro de 30 días, bajo apercibimiento legal. Notificaciones por avisos se harán en "La Nación". Secretario.

C-6-7-8-10-11-39

QUIEBRA Alfredo Musa Valladares. Cuarto Juzgado Civil de Mayor Cuantía, resolución 3 de noviembre de 1969, tuvo por ampliada nómina créditos reconocidos con crédito de Banco de Chile por Eº843.102.20 valista. Secretario.

C-10-39

QUIEBRA: Héctor Gutiérrez Ponce. Notifica Reparto de Fondos. De conformidad a lo dispuesto en los Arts. 122 y 127 de la Ley de Quiebras, notifico a los acreedores de esta quiebra que se ha distribuido un Reparto Provisorio de Fondos del 50% sobre los créditos valistas. (Huérfanos 620 of. 816) Síndico de Santiago.

C-10-39

QUIEBRA: Raúl Quezada Quezada. Primer Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago. Resolución de 5 de Noviembre 1969, tuvo por presentado inventario. Será aprobado si no se objetare dentro de plazo legal. Secretaria.

C-8-10-11-39

40 REMATES JUDICIALES

REMATE de casimires. Orden Patricio Ramila Alameda 3117, 3 al 8 noviembre, 11 horas. Germán Geell Martillero.

A-8-40

REMATE Expediente partición de Bienes "María Acevedo González". Ante árbitro Raúl Ojalvo Clavería en la Secretaría del Primer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Stgo. Bandera 342 se rematará el 22 de Noviembre de 1969, 11 hrs. A.M. propiedad Natalio Stein 4963, Ñuñoa, inscrita fojas 2594 número 3460, Registro de Propiedades Conservador de Bienes Raíces de 1959. Mínimo Eº 10.484. Precio con un 50% al contado y saldo 60 días con interés corriente del 15%. Boleta de garantía del 10% del mínimo. Comuneros exentos de esta obligación. Gastos (notariales, transferencia e inscripciones) de cargo del subastador. Escritura deberá otorgarse dentro de quinto día de efectuado el remate.

Z-9-38

REMATE judicial. Ante Sexto Juzgado Civil Mayor Cuantía, Santiago Bandera 385, 2º piso, se rematara 24 de noviembre 1969, quince horas, propiedad ubicada en calle Namur Nº 91 dpto. D comuna Santiago, inscrita a fojas 13.095 Nº 15629, Registro Propiedad Conservador Bienes Raíces Santiago, año 1969. Mínimum subasta Eº 15.614. El precio se pagará al contado. Para tomar parte subasta, todo interesado, salvo ejecutante, deberá otorgar garantía equivalente 10% mínimum, dinero efectivo o vale vista bancario a la orden del Tribunal. Serán de cuenta exclusiva del subastador todos los gastos, impuestos y otros rubros relacionados propiedad embargada. Demás bases y antecedentes expediente rol 1050 Nikitschek con Venegas" ejecutivo. La Secretaria.

A-12-48

REMATE Judicial. Ante Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, se rematará 30 diciembre 1969, diez horas, propiedad José de Moraleda 4660, Comuna Las Condes, Departamento Santiago Mínimum. Eº 30.000. Forma pago: contado o bien 50% contado saldo un año plazo, cuatro cuotas trimestrales iguales, interés 15% anual y 18% anual caso mora. Tomar parte subasta interesados deberán acompañar dinero efectivo o boleta depósito orden Tribunal 10% mínimun. Gastos e impuestos serán cargo subastador. Demás bases y antecedentes expediente 173-69 "Asociación de Ahorro y Préstamo "Calicanto" con Akel Nazar Michel". Requerimiento Secretaria.

En el remate de menaje que efectuaré el Domingo 9 del presente a las 10 1/2 de la mañana. En Calle Castro 713. Remataré especies consignadas de las siguientes personas: Elena Bustamante, Carlos Leal, Luis Melendez, Oscar Valdivieso, Enrique Feldman, Luis Alemparte, Virgilio Caprille, Juan Cechi, León Germán.

NICANOR MARTICORENA PEREIRA
Martillero Público

42 LEGALES NO CLASIFICADOS

QUEDA nula libreta Ahorro Nº 1283404 por darse aviso, Banco del Estado.

A-10-42

52 FABRICAS Y TALLERES DIVERSOS

NOVIOS compren sus argollas en la fábrica más antigua de Chile. Casa Sostín Nueva York 66

C-Ind-52

55 PEINADOS Y BELLEZA

PELUCAS, pestañas, toda clase postizos, pelo natural. General Bari 115 Fono 43145. Compro pelo largo.

C-31-55

57 SOMBREROS

SOMBREROS, Hechuras Compusturas Finas. Sombreros Nuevo-Fieltro, Vaqueros, Texanos, Pitas, Clínica Sombreros, Mac-Iver 579. Fono 35106.

59 CITACIONES COMPAÑIAS DE BOMBEROS

SEXTA Compañía de bomberos. Salvadores y Guardia de Propiedad. Por orden del señor Capitán, cito a la compañía a ejercicio para el día viernes 7 del presente a las 21.30 horas y el domingo 9 a las 10 A. M. Punto de reunión el cuartel uniforme de trabajo. Ayudante.

O-9-59

Por orden del señor Capitán cito a la Compañía a ejercicio para el día Dgo. 9 a las 9,30 Hrs. Uniforme de trabajo Punto de reunión el cuartel.

O-9-59

SEGUNDA Compañía de Bomberos "Esmeralda". De orden del señor Director cito a la Compañía a Sesión Extraordinaria para el Lunes 10 de Noviembre a las 20.00 hrs. Tabla: Renuncia de Tesorero, elecciones a que hubiere lugar, y demás asuntos de interés. El Secretario.

O-10-59

64 NO CLASIFICADOS

MASAJE Sueco Bioma..., saje Pedicuro ... 716654

PROFESIONALMENTE orientamos sus problemas sentimentales "CANDY" San Ignacio 2008, interior

OCASION. Se vende piano nuevo, tratar calle Molina 23...

Hipódromo Chile

Sábado 8 de Noviembre.-

PRIMERA CARRERA.- 1.200 Mts. 10a. serie a las 3. P.M. (1 al 8) PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE Nº1.

4c.0c	1	Donde Va	55	8	R. Jaque	G. Melej
5c.11c.6	2	Cachiporra	54	6	V. Bravo	O. Mora
4.4	3	El Ciruja	54	3	J. Pacheco	R. Villa
Reaparece	4	Alce	50	4	J. Marin	R. Villa
3	5	Tallero	48	9	R. Villagran	R. Villa
Reaparece	6	Capriccio	50	5	E. Soto	L. Toledo
Reaparece	7	Cachirullo	49	13	M. Grasso	R. Quiroz F.
9.4.9	8	Rafucho	49	7	A. Parra	L. H. Sorrel
9.7	9	Enriquito	48	2	L. Marchant	H. Parra
7	10	Indiana	48	11	H. Olguin	F. Castro
4c.3c.17c.	11	Kerensky	48	10	A. Poblete	A. Carreño
4.5	12	Ketty	48	10	J. M. Araven	A. Valdés
7.4	13	La Princes	48	1	R. Claveria	E. Beuzenber
6.7	14	Sinca	48	12	L. Murillo	H. Salas

Corral: 3 con 4 y 5

SEGUNDA CARRERA.- 1.200 Mts. 9a. serie "B" a las 3,30 P.M. (0 al 18). SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE Nº1

Reaparece	1	Roble	55	1	V. Bravo	H. Goález
12v.9c	2	Tantauca	55	2	B. Campos	I. Duque
8.7.4.	3	Manidú	48	11	D. Sagardia	I. Duque
3	4	Qué Risa	54	14	O. López	R. Villa
Reaparece	5	Robespierre	54	13	C. Astorga	D. Miranda
10. Rodó	6	Jaletina	53	5	J. Pacheco	L. Rojas
8.9	7	Una Reina	53	16	J. Marin	R. Rabello
7c	8	Zapirón	53	10	O. Escobar	J. Castro R.
6.7	9	Polloico	52	3	E. Soto	L. Toledo
9.10	10	Rockete	48	12	H. Olguin	L. Toledo
Reaparece	11	TAPALQUITO	51	8	M. Ramirez	L. Rodriguez
9	12	Amaspi	49	15	R. Claveria	R. Quiroz V.
4.18c	13	Kurihuilque	49	4	L. Murillo	D. López
Reaparece	14	Verina	49	7	J. Castillo	J. Posadas
Reaparece	15	MALLORY	47	9	P. Bustos	M. Murillo
6.14	16	Predicadora	47	6	Jn. Torres	E. Becar

Corrales: 2 con 3 y 9 con 10.

TERCERA CARRERA.- 1.500 Mts. Condicional a las 4. P. M. (Potrancas). TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE Nº1 Y PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE Nº2

8c.8	1	Apia	54	16	D. Muñoz	A. Lab
15	2	Aveluz	54	4	R. Villagrán	E. Becar
5.6	3	Rosario	54	7	R. Castro	E. Becar
7	4	Avianca	54	9	O. Osorio	V. Polanco
9.7.2	5	B. CHANCE	54	10	P. Herrera	L. Contreras
4.8	6	Falconera	54	14	J. M. Araver	D. Miranda
8c	7	Faraola	54	8	J. Salinas	Alv. Breque
6.15	8	Guanica	54	1	C. Astorga	P. Bagú
7c.5	9	Huida	54	12	V. Ubilla	M. Velarde
3	10	La Notre	54	11	A. Poblete	Fco. Castro
8	11	Mascha	54	6	R. González	A. Amaro
4.6.3.6c.	12	Pagora	54	15	C. Pezoa	S. Fuentes
7.5c	13	Porsiaca	54	3	O. Escobar	J. Castro R.
2	14	Rasgada	54	2	L. Gutierrez	C. Tapia
8c.4.5	15	Serva la Ba	54	17	L. Murillo	O. Orellana
Reaparece	16	Teodolinda	54	13	O. López	L. Rojas
6.3.5	17	Zazá	54	5	L. Yáñez	A. Vodanovic

Corral: 2 con 3

CUARTA CARRERA.- 1.200 mts. 8a. serie "A", a las 4,30 P.M. (14 al 16). SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE Nº 2

10c.	1	Andreita	54	9	L. Cifuentes	D. Torres
13.13.5	2	Coigue	54	5	S. Pradenas	L. Toledo
5.4	3	Lenguaraz	54	1	L. Yañez	J. Castro A.
1.10.9	4	Maria Soled	54	13	E. Soto	L. H. Sorrel
6.8	5	Endrica	53	2	H. Olguin	R. López
5.8c.7	6	Montelisa	53	10	O. Escobar	J. Castro R
3c.7c.5	7	Paridad	53	12	C. Ojeda	E. Scaia
14c.	8	Abiiah	52	11	E. López	L. Santos
Reaparece	9	Californiano	52	8	D. Sagardia	S. Miceli
7.7	10	Celo	52	4	M. Ramirez	S. Fuentes
10	11	Corza	52	6	B. Garcia	J.B. Castro
1	12	Harta Luz	52	7	O. López	L. Alvarez B.
3.4.3.6	13	Rosa Patrici	52	3	A. Poblete	Fco. Castro C

QUINTA CARRERA.- 1.200 mts. 9a. serie "A", a las 5 P.M. (8 al 11) TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE Nº2 y PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE Nº3.

4.11	1	Mercado P	54	13	L. Albornôz	H. González
9.8.7	2	Morelia	54	2	R. Castro	O. Lizama
7.8.4	3	Pindaro	54	11	N. N.	V. Contreras
2.2.2	4	Preponde	52	5	N. N.	V. Contreras
5c.7c	5	Quepe	54	1	J. Toro	J. Cavieres A.
8	6	Tres Mon	54	6	E. Guzmán	A. Petit
4.1	7	Tatarina	54	9	C. González	J. Dernal C.
Reaparece	8	Basrah	53	10	D. Muñoz	J. Santos
2.3.13	9	Leopardo	53	14	A. Parra	A. Lab
10	10	Serruco	53	12	J. Pacheco	J. B. Castro
8.7	11	Canelita	52	7	L. Murillo	D. López
9.9	12	El Nogal	52	16	D. Cerda	E. Beuzember
Reaparece	13	Last One	52	8	D. Sagardia	M. Martinez
2.7	14	Maria Ma	51	15	P. Salinas	H. Gazmuri
3	15	Nagano	51	3	V. Ubilla	O. Silva
3.8	16	Uruguay	51	4	E. Soto	A. Amaro

Corral 3 con 4.-

SEXTA CARRERA.- 1.900 mts. Clásico, a las 5,30 P. M. SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE Nº 3 y HABRA JUEGO A GANADOR Y DUPLA INEXACTA.

1.8c	1	Burnakoff	55	5	S. Vásquez	J. Melero
6.2.1	2	Dumino	55	4	J. Salinas	G. Sarmiento
1.1.5	3	Eolo	55	2	G. Saavedra	E. Cáceres
2.1.1	4	Privilegio	55	1	J. Toro	A. Breque E.
8.5c.2	5	Antupillan	53	6	C. Astorga	H. Miranda
1.5c	6	Aferrada	52	3	R. Claveria	J. Castro R.

SEPTIMA CARRERA.- 1.200 mts. 8a. serie "B", a las 6 P. M. (11 al 14) TERCERA VÁLIDA PARA LA TRIPLE Nº3 y PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE Nº4

7.3.4	1	Coperado	54	1	L. A. Garci	A. López
10c	2	Anaarú	53	8	J. Salinas	J. Melero
3	3	Colignón	53	13	L. Yáñez	E. Barticevic
2.12c	4	Huicano	53	14	N. N.	V. Contreras
3	5	Partesana	53	7	N. N.	V. Contreras
8.8.7	6	Irónica	53	3	E. Soto	L. Toledo
3.1.3	7	Roto Listo	53	6	G. Jorquera	A. Ramirez
7.3	8	Veckemiana	53	4	J. Pacheco	L. Rojas
7c.9c	9	Canción Su	52	10	R. Claveria	A. Proschle
4.8.1.5	10	El Name	52	5	J. M. Arave	A. Sepúlveda
2.8	11	Modernita	52	11	V. Ubilla	L. Santos
15.11	12	Tabanito	52	2	O. López	H. Parra
8.11	13	Tupac Ama	52	12	J. Castillo	L. H. Sorrel
1	14	Adulona	51	9	L. Murillo	D. López

Corral 4 con 5.

OCTAVA CARRERA a las 6.30 P.M. 2a. serie 1.200 Mts. Ind. SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE Nº4

Reaparece	1	Humaso	60	4	J. Pacheco	J. Castro R
5.8.6	2	Gadi	54	7	G. Saavedra	J. Castro R
7.4.11	3	Oportuno	59	1	Vte. Barra	A. Donati
Reaparece	4	Cachivacher	56	10	N. N.	M. Martinez
Reaparece	5	El Torero	56	3	M Alquinta	G. Peréz
5.8.11.10	6	Enzo	53	8	C. González	G. Pérez
3	7	Don Oscar	51	2	Edo. Soto	L. Sorrel
3.1.1	8	Ateneo	48	11	D. Sagardia	L. Contreras A
Reaparece	9	Titulo	48	5	R. Claveria	T. Herrera
Debutante	10	Fontón	47	6	H. Olguin	L. Rodriguez
Reaparece	11	Rasmillón	47	9	Fdo. Meneses	J. Múñoz R.

Corral 1 con 2 a 5 con 6

NOVENA CARRERA a las 7 P.M. 1.900 Mts. Ind. 30 e Inferiores TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE Nº4

2.2	1	Español	56	2	C. Astorga	H. Miranda
1.4	2	Destino	55	5	G. Jorquera	G. Melej
3.5.7	3	El Prado	54	3	L. Murillo	D. López
1	4	Rasurado	54	11	Edo. Soto	D. Torres
1.5.3.7	5	Alberto	53	9	O. López	E. Becar
4.2.3	6	Celaquco	53	8	D. Cerda	E. Beuzembe
1	7	Escollera	53	10	J. Toro	A. Breque E
8c.4	8	Argentino	51	6	V. Ubilla	O. Silva
4.8.10	9	Bridgestone	51	7	J. M. Arayena	L. Herrera
11	10	Penny Lane	51	1	O. Escobar	J. Castro R.
7.13	11	Asturias	47	4	H. Olguin	C. Zúñiga

Presuntos Favoritos de la Prensa y Radio (Hipódromo Chile)

	LA NACION	LA TARDE	LAS ULTIMAS NOTICIAS	LA SEGUNDA	EL ENSAYO	LA HIPICA	LA TERCERA	EL CLUB	EL SIGLO	JOHN TIMBA
1	Rafucho La Princesse Donde Va	La Princesse Donde Va Rafucho	El Ciruja Tallero La Princesse	Tallero El Ciruja Sinca	Donde Va Rafucho El Ciruja	El Ciruja Tallero La Princesse	La Princesse Ketty Tallero	El Ciruja Tallero La Princesse	La Princesse El Ciruja Rafucho	El Ciruja Ketty La Princesse
2	Zapirón Robespierre Qué Risa	Robespierre Que Risa Manidú	Robespierre Manidú Qué Risa	Manidú Qué Risa Robespierre	Robespierre Manidú Kurihuilque	Que Risa Manidú Robespierre	Robespierre Qué Risa Manidú	Qué Risa Manidú Robespierre	Qué Risa Amaspi Robespierre	Zairón Manidú Qué Risa
3	Porsiaca Rasgada Pagora	Rasgada Pagora B. Chance	La Notre Bonne Chance Rasgada	Bonne Chance Rasgada La Notre	Rasgada Guanica Bonne Chance	Pagora Bonne Chance Rasgada	Porsiaca Zazá Pagora	Pagora Bonne Chance Rasgada	Porsiaca Zazá Rasgada	Rasgada Bonne Chance Porsiaca
4	Lenguaraz Andreita Harta Luz	Andreita Harta Luz Lenguaraz	Lenguaraz Californiano Celo	Lenguaraz Harta Luz Rosa Patricia	Lenguaraz Rosa Patricia Endrica	Rosa Patricia Paridad Lenguaraz	Montelisa Rosa Patricia Celo	Rosa Patricia Paridad Lenguaraz	Californiano Lenguaraz Montelisa	Andreita Lenguaraz Harta Luz
5	Quepe Preponderante Serruco	Preponderante Morelia Nagano	Preponderante Quepe Tres Montes	Nagano Preponderante Serruco	Pindaro Nagano Uruguay	Preponderante Maria Margarita Nagano	Nagano Barash Preponderante	Preponderante Maria Margarita Nagano	Basrah Serruco Nagano	Preponderante Quepe Uruguay
6	Burnakoff Aferrada	Burnakoff Privilegio	Burnakoff Privilegio Eolo	Burnakoff Privilegio Eolo	Burnakoff Aferrada	Eolo Antupillán Aferrada	Aferrada Burnakoff	Eolo Antupillán Aferrada	Burnakoff Antupillán	Burnakoff Privilegio
7	Irónica R. Listo Modernita	Roto Listo Adulona Veckemiana	El Name Modernita Adulona	Roto Listo El Name Coperado	Colignon Modernita Veckemiana	Modernita Roto Listo Coperado	Coperado Roto Listo Adulona	Modernita Roto Listo Coperado	Coperado Roto Listo Anamarú	Roto Listo Adulona Colignon
8	Cachivachera Ateneo Gadi	Ateneo Gadi Titulo	Ateneo Gadi Cachivachera	Ateneo Gadi Rasmillón	Gadi Ateneo Cachivachera	Gadi Humaso Enzo	Ateneo Gadi Cachivachera	Gadi Humaso Enzo	Ateneo Gadi Cachivachera	Ateneo Gadi Cachivachera
9	Español Escollera Argentino	Español Escollera Celacuco	Español Argentino Alberto S.	Argentino Español Alberto S.	Escollera Argentino Español	Celacuco Español Destino	Español Argentino Escollera	Celacuco Español Destino	Español Argentino Alberto S	Español Escollera Destino
10	Shabanú Red Lady Manodura	Shabanú Manodura Red Lady	Pipiolo Turrón Las Dalias	Turrón Shabanú Pipiolo	Shabanú Pipiolo Manodura	Ziggy Turrón Las Dalias	Ziggy Camariola Manidura	Ziggy Turrón Las Dalias	Ziggy Manodura Las Dalias	Shabanú Camariola Red Lady
11	Morris West Miss Digna Niarkos	Miss Digna Colegiado Moratin	Moratin Colegiado Señor Don	Moratin Colegiado Miss Digna	Morris West Miss Digna Moratin	Colegiado Miss Digna Moratin	Morris West Moratin Miss Digna	Colegiado Miss Digna Moratin	Moratin Morris West Colegiado	Colegiado Maratin Miss Digna
12	Dayán Pimpesquee Angulo	Dayan Angulo D. Cargosa	Dayán Ramonacho Angulo	Ramonacho Doña Cargosa Dayán	Pimpesquee Primordial Doña Cargosa	Pimpesquee Doña Cargosa Dayán	Primordial Dayán Kuelan	Pimpesquee Doña Cargosa Dayán	Kuelan Primordial Dayán	Doña Cargosa Nalinda
13	Rebosada Rangoso Bessie	Bessie Kilimanjaro Rebosada	Rebosada Bessie Rangoso	Bessie Rebosada Tosti	Bessie Rangoso Tosti	Rebosada Rangoso Sauro	Bessie Rebosada Sauro	Rebosada Rangoso Sauro	Bessie Sauro Rebosada	Rebosada Bessie Rangoso

Nuestro favorito:

Once Carreras dos Victorias

Once salidas a la pista tiene nuestro favorito.

Debutó en enero de este año, siendo quinto de Mamaya, lego logra tres segundos lugares conecutios, pra obtener su prmera ganancia en su séptima presentaión, sobre Misacc.

Posteriormente corre dos clásicos, el Alberto Vial y el Tanteo y logra figurar en los dos.

Luego derrota a Logroño en 1.900 metros y en su última intervención, remata octavo de Vagabundo en El Ensayo.

Ha obtenido en premios Eº 32.400 Pertenece al Stud Ronnie y es entrenado por Juan Melero.

Seis Retiros

Los siguientes retiros se anuncian para las reuniones de hoy y mañana.

HIPODROMO CHILE

5a. carrera (3) Last One
10a carrera (6) Turrón
12 a carrera (11) Capitulo y (12) Dayan

CLUB HIPICO

2a carrera (10) Portal
11a carrera (9) Demontre

DECIMA CARRERA. a las 7.35 P. M. 5a. Serie.- 1.200 Mts. Ind 21 al 28 PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE Nº 5 SE CORRERA CON LUZ ARTIFICIAL.

6c.10c	1	Manodura	55	4	J. M. Araven	A. Sepúlveda
1.3.9	2	Fortunón	54	5	D. Cerda	D. Torres
7	3	Red Lady	54	1	Edo. Soto	H. Miranda
2.1	4	Camariola	53	2	L. Murillo	D. López
Oc.10	5	Ruben Darios	53	3	N. N.	J. Castro A.
2.3	6	Turrón	53	8	V. Ubilla	A. López
Reaparece	7	Ziggy	53	6	C. Astorga	P. Bagú
6c.12	8	Bisnaga	52	14	F. Meneses	A. Amaro
10c.10	9	Fouquet	52	9	L. Gutiérrez	J. Bernal D.
6.8	10	Ganimedes	52	12	P. Herrera	J. Posadas
7.	11	Lvov	52	11	N. N.	A. Proschle
9c.1	12	Pipiolo	51	13	J. Salinas	J. Melero
Reaparece	13	Shabanú	51	10	D. Sagardia	M. Martin Z.
3c.3	14	Las Dalias	50	7	J. Castillo	A. Vodanovic

DECIMO PRIMERA CARRERA.- 1.200 Mts. 6a. serie a las 8.05 P. M. (19 al 21) SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE Nº5- SE CORRERA CON LUZ ARTIFICIAL.

6	1	Pormenor	54	9	C. Ojeda	R. Rabelic
4.1.4.5	2	Colegiado	53	12	D. Muñoz	J. Pradenas
10c	3	Chamico	53	1	E. López	S. González
1c.6c.11c.	4	Metropolitano	53	11	J. M. Arave	P. Valderram.
1.3.1	5	Miss Digna	53	8	R. Castro	E. Becar
7.6.1	6	Moratin	53	5	G. Saavedra	J. Bta. Castro
Reaparece	7	Pagoa	53	10	N. N.	O. Martinez
1.5.9	8	Maribal	52	7	A. Poblete	Fco. Castro
Reaparece	9	Il Capo	52	3	A. Parra	J. Lizama
2.9.12c	10	Junker	52	13	M. Ramirez	O. Silva
4c.7c	11	Niarkos	52	2	V. Ubilla	O. Silva
1	12	Morris Wost	52	6	D. Sagardia	J. Muñoz R.
1c.6c	13	Señor Don	52	4	J. Salinas	J. Inda

DECIMO SEGUNDA CARRERA.- 1.200 Mts. 7a. serie a las 8.40 P. M. (16 al 19) TERCERA VALIDA PARA LA, TRIPLE Nº 5- SE CORRERA CON LUZ ARTICIFIAL. "VALIDA PARA EL TIERCE".

6	1	Angulo	54	1	E. Vásquez	O. González
5.13	2	Kalunga	54	6	B. Campos	I. Duque
6.6.12	3	Soberbio	54	2	S. Pradenas	V. Contreras
6	4	Baviera	53	11	M. Ramirez	S. González
3.7.2	5	Doña Cargosa	53	15	L. Garcia	N. Peralta
3.10	6	Kuelan	53	4	E. Guzmán	P. Bagú
16c	7	Mi Perlita	52	12	P. Bustos	H. Yañez
4	8	Ramonacho	53	5	O. López	J. Bta. Castro
8	9	Astoria	52	10	B. Garcia	J. Bta. Castro
11	10	Barón	52	9	O. Castillo	A. Donati
Reaparece	11	Capitulo	52	14	O. Escobar	T. Herrera
5.7	12	Dayan	52	3	J.M. Araven	O. Silva
2.9.1	13	Nalinda	52	8	P. Herrera	A. Petit
4.9	14	Primordial	52	7	D. Sagardia	M. Martinez
1.4	15	Pimpesquée	51	13	J. Salinas	L. Toledo

Corral: 8 con 9

DECIMO TERCERA CARRERA.- 1.200 Mts. 4a. Serie a las 9.15 P. M. (25 al 34) "SE CORRERA CON LUZ ARTIFICIAL".

2.8.9	1	Perdido	58	11	V. Bravo	G. Pérez
2c.1c.9c	2	Rapahue	57	13	E. Suárez	L. Santos
16c	3	Wilfulness	57	10	D. Cerda	D. Torres
6	4	Alcarayán	56	2	L. Murillo	D. López
4.2.2	5	Rebosada	56	12	J.M. Aravena	A. Sepúlveda
14	6	Donaviva	55	5	V. Ubilla	P. Inda
10c.9c	7	Prematuro	54	1	E. Guzmán	E. Inda S.
11c.9	8	Tosti	52	9	L. Yañez	E. Becar
4c.10c.4	9	Rangoso	51	3	D. Sagardia	S. Miceli
5	10	Kilimanja	50	6	R. Claveria	L. Navarro
3c.7c.14c	11	Roberto C.	50	4	J. Gutiérrez	J. Inda
4.4c.10	12	Sauro	50	8	O. Escobar	J. Castro R.
3.3.1	13	Bessie	49	7	A. Parra	J. Bernal D.



MATTO GROSSO: Pedro Ulloa le tiene enerme fe.

Arreglos en la Cancha de Polo

Mucho entusiasmo entre los jinetes jubilados por correr en la reunión de mañana. Renato Montoya, Juan Rojas y José Atala estuvieron muy entusiastas durante la jornada de aprontes, pues desean que la carrera despierte el verdadero interés que ella encierra. Dos jinetes que aparecian con montas no podrán actuar. Son ellos Gustavo Ayub y Juan Rojas. Ambos látigos, cuando fueron jubilados, se argumentó incapacidad fisica, lo que les priva de volver a montar.

ARREGLOS

Intensa actividad ha tenido la brocha estos dias en el Club Hipico. La fachada de Tupper, que estaba muy olvidada, luce ahora una "cara" muy blanca. Ayer, durante todo el dia, máquinas, cortadoras de pasto mantuvieron intensa actividad en las ex canchas de polo (ahora de fútbol.) donde el público tendrá ingreso en el dia de mañana

JINETES ENTRANJEROS

Hasta ayer por la mañana no aparecian las fustas invitadas a la contienda con profesionales chilenos radicados en el exterior. Se esperaba que Luis Alberto Diaz llegara al medio dia. El popular "Negro" Diaz - se dijo- viaja en automóvil. Por la tarde eran esperados los jinetes que vienen desde Venezuela y mañana por la mañana son esperados los látigos que actuan en Perú.



LUIS CARVAJAL suele lucirse en el Club Hipico.

Sobresale Burnakoff

Sobre 1.900 metros y con la participación de seis competidores se corre hoy en La Palma, la prueba central de la tarde, que ha reunido ejemplares de tres años, que en general han realizado buena campaña.

Veamos sus opciones:

BURNAKOFF, 55 (S. Vásquez) Mal llegó en El Ensayo, pero antes habia vencido bien a Logroño. Nos parece que en este lote debia imponerse para ganador.

DUMINO, 55 (J. Salinas) Tiene dos victorias en su campaña. La más reciente en su última carrera en que venció a Antupillan en 1.900 mts. señalando 2 minutos. Tiene opción.

EOLO, 55 (G. Saàvedra) En su anterior no se empleó en ninguna parte del recorrido. Es ganador de tres carreras y pese a su fracaso, no se puede desconocer su opció.

PRIVILEGIO, 55 (J. Toro) Dos victorias seguidas tiene a su haber. Rival que puede imponerse con facilidad. No ha corrido la distancia anteriormente.

ANTUPILLAN, 53 (C. Astorga) Ya lo venció Dumino, dándole dos kilos.

AFERRADA, 52 (R. Claveria) Quinta de Arisca y antes habia vencido bien a Celacuco en 1.900 metros. Para segunda.

Me da Gusto: un Apronte Convincente

Muy buen cotejo hizo en la mañana de ayer el ejemplar Me Da Gusto que puso 34 segundos 4/5 para los 600 metros.

Fue uno de los buenos trabajos de la mañana palmeña, en que todos los aprontes fueron controlados, exclusivamente para LA NACION, por José Olmos.

PISTA Nº2

800 Mts.

LE PETIT NAVIRE (H. Olguin) en 47.1/5 últimos 500 en 30.2/5
TUCAN (D. Sagardia) en 48 últimos 400 en 25 de bajada

1.000 Mts.

MORRO DE ARICA (G. Saavedra) en 1.4/5 últimos 500 en 32

600 Mts.

CAMPERO (Aprendiz) en 37.1/5 últimos 200 en 12.2/5
TEPUAL (J. Marin) en 36 últimos 200 en 12.1/5
PELIRROJO (D. Sagardia) en 35.2/5 últimos 200 en 12.2/5 a la mano del Club

ME DA GUSTO (O. López) en 34.4/5 últimos 200 en 12
BRESLARO (S. Pradenas) en 37 últimos 200 en 12.2/5
BEAM (Juan Salinas) en 36.3/5 últimos 200 en 12.2/5
VENTOVAN (L. Garcia) en 36.4/5 últimos 200 en 12.3/5

500 Mts

SILVER KING (M. Alquinta) en 29.4/5 últimos en 12
MISTER ED (S. Pradenas) en 29 de bajada
TETRANA (D. Sagardia) en 31 a la mano del Club
PALOMAR (Juan Salinas) en 29.3/5 a la mano del Club

400 Mts.

CHINCOL (J. Soto) en 25
CAPITAN VENENO (R. Castillo) del partidor
TARTA (D. Sagardia) en 23 de bajada
ADISMON (J.M.Aravena) en 24 de bajada
TATACOQUE (R. González) en 22 del partidor
CHEZ BON BON (P. Bustos) en 24.1/5
TAXI GIRL (R. López) en 24.2/5

Marchant: Aún lo Recuerdan

Un apretón de manos, un abrazo y preguntas y respuestas.

—¿Qué hace por estos lados?

"Venir a ver mi gente, conversar con los amigos y luego regresar".

—¿Por qué motivos no actuó en la Carrera del Recuerdo?

"Viajo a ver a una hermana, regreso el domingo, y el lunes me embarco a Brasil".

—¿Y qué hace ahora?

"Volvi a correr hace algunos dias, y gané".

—¿Qué peso en la actualidad?

"Cincuenta y cinco kilos"

Tenia que realizar varias gestiones. Muy luego la despedida y la gente lo reconocia, sobre todo los viejos hipicos. Alguien señaló a la pasada.

"Ese es Juan Francisco Marchant, ahora no hay **jinetes como él**".

Hipódromo Chile
Sábado 8 de Noviembre.-

PRIMERA CARRERA.- 1.200 Mts. 10a. serie a las 3. P.M. (1 al 8) PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE N°1.

4c.0c	1	Donde Va	55	8	R. Jaque	G. Melej
5c.11c.6	2	Cachiporra	54	6	V. Bravo	O. Mora
4.4	3	El Ciruja	54	3	J. Pacheco	R. Villa
Reaparece	4	Alce	50	4	J. Marin	R. Villa
3	5	Tallero	48	9	R. Villagran	R. Villa
Reaparece	6	Capriccio	50	5	E. Soto	L. Toledo
Reaparece	7	Cachirullo	49	13	M. Grasso	R. Quiroz F.
9.4.9	8	Rafucho	49	7	A. Parra	L. H. Sorrel
9.7	9	Enriquito	48	2	L. Marchant	H. Parra
7	10	Indiana	48	11	H. Olguin	F. Castro
4c.3c.17c.	11	Kerensky	48	10	A. Poblete	A. Carreño
4.5	12	Katty	48	10	J. M. Araven	A. Valdés
7.4	13	La Princes	48	1	R. Claveria	E. Beuzenber
8.7	14	Since	48	12	L. Murillo	H. Salas

Corral: 3 con 4 y 5

SEGUNDA CARRERA.- 1.200 Mts. 9a. serie "B" a las 3,30 P.M. (0 al 10). SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE N°1

Reaparece	1	Roble	55	1	V. Bravo	H. Goález
12y9c	2	Tantauco	55	2	B. Campos	I. Duque
4.7.4	3	Manidú	48	11	D. Sagardia	I. Duque
3	4	Qué Risa	54	14	O. López	R. Villa
Reaparece	5	Robespierre	54	13	C. Astorga	D. Miranda
10.Rodó	6	Jaletina	53	5	J. Pacheco	L. Rojas
8.9	7	Una Reina	53	16	J. Marin	R. Rabello
7c	8	Zapirón	53	10	O. Escobar	J. Castro R.
6.7	9	Polloico	52	3	E. Soto	L. Toledo
5.10	10	Rockete	48	12	H. Olguin	L. Toledo
Reaparece	11	TAPALOUITO	51	8	M. Ramirez	L. Rodriguez
9	12	Amaspi	49	15	R. Claveria	R. Quiroz V.
4.18c	13	Kurihuilque	49	4	L. Murillo	D. López
Reaparece	14	Verina	49	7	J. Castillo	J. Posadas
Reaparece	15	MALLORY	47	9	P. Bustos	M. Murillo
6.14	16	Predicadora	47	6	Jn. Torres	E. Becar

Corrales: 2 con 3 y 9 con 10

TERCERA CARRERA.- 1.500 Mts. Condicional a las 4. P. M. (Potrancas). TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE N°1 Y PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE N°2

8c.8	1	Apia	54	16	D. Muñoz	A. Lab
15	2	Aveluz	54	4	R. Villagrán	E. Becar
5.8	3	Roserio	54	7	R. Castro	E. Becar
7	4	Avienca	54	9	O. Osorio	V. Polanco
9.7.2	5	B. CHANCE	54	10	P. Herrera	L. Contreras
4.8	6	Falconera	54	14	J. M. Araver	D. Miranda
8c	7	Faraola	54	8	J. Salinas	Alv. Breque
6.15	8	Guanica	54	1	C. Astorga	P. Bagú
7c.5	9	Huida	54	12	V. Ubilla	M. Velarde
3	10	La Notre	54	11	A. Poblete	Fco. Castro
8	11	Mascha	54	6	R. González	A. Amaro
4.6.3.6c.	12	Pagora	54	15	C. Pezoa	S. Fuentes
7.5c	13	Porsiaca	54	3	O. Escobar	J. Castro R.
2	14	Rasgada	54	2	L. Gutierrez	C. Tapia
6c.4.5	15	Serva la Ba	54	17	L. Murillo	O. Orellana
Reaparece	16	Teodolinda	54	13	O. López	L. Rojas
8.3.5	17	Zazá	54	5	L. Yáñez	A. Vodanovic

Corral: 2 con 3

CUARTA CARRERA.- 1.200 mts. 8a. serie "A", a las 4,30 P.M. (14 al 16). SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 2

10c	1	Andreita	54	9	L. Cifuentes	D. Torres
13.13.5	2	Coigue	54	5	S. Pradenas	L. Toledo
5.4	3	Lenguaraz	54	1	L. Yañez	J. Castro A.
1.10.9	4	Maria Soledi	54	13	E. Soto	L. H. Sorrel
6.8	5	Endrica	53	2	H. Olguin	R. López
5.8c.7	6	Montelisa	53	10	O. Escobar	J. Castro R
3c.7c.5	7	Paridad	53	12	C. Ojeda	E. Scaia
14c	8	Abiiah	52	11	E. López	L. Santos
Reaparece	9	Californiano	52	8	D. Sagardia	S. Miceli
7.7	10	Celo	52	4	M. Ramirez	S. Fuentes
10	11	Corza	52	6	B. Garcia	J.B. Castro
1	12	Harta Luz	52	7	O. López	L. Alvarez B.
3.4.3.6	13	Rosa Patrici.	52	3	A. Poblete	Fco. Castro C

QUINTA CARRERA.- 1.200 mts. 9a. serie "A", a las 5 P.M. (8 al 11) TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE N°2 Y PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE N°3.

4.11	1	Mercado P	54	13	L. Albornóz	H. González
8.8.7	2	Morelia	54	2	R. Castro	O. Lizama
7.8.4	3	Pindaro	54	11	N. N	V. Contreras
2.2.2	4	Preponder	52	5	N. N	V. Contreras
6c.7c	5	Quepe	54	1	J. Toro	J. Cavieres A.
8	6	Tres Mon	54	6	E. Guzmán	A. Petit
4.1	7	Tatarina	54	9	C. González	J. Dernal C.
Reaparece	8	Basrah	53	10	D. Muñoz	J. Santos
2.2.13	9	Leopardo	53	14	A. Parra	A. Lab
10	10	Serruco	53	12	J. Pacheco	J. B. Castro
6.7	11	Canelita	52	7	L. Murillo	D. López
8.9	12	El Nogal	52	16	D. Cerda	E. Beuzember
Reaparece	13	Last One	52	8	D. Sagardia	M. Martinez
2.7	14	Maria Ma	51	15	P. Salinas	H. Gazmuri
3	15	Nagano	51	3	V. Ubilla	O. Silva
3.8	16	Uruguay	51	4	E. Soto	A. Amaro

Corral 3 con 4.-

SEXTA CARRERA.- 1.900 mts. Clásico, a las 5,30 P. M. SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 3 y HABRA JUEGO A GANADOR Y DUPLA INEXACTA.

1.8c	1	Burnakoff	55	5	S. Vásquez	J. Melero
4.2.1	2	Dumino	55	4	J. Salinas	G. Sarmiento
11.5	3	Eolo	55	2	G. Saavedra	E. Cáceres
2.1.1	4	Privilegio	55	1	J. Toro	A. Breque E.
6.5c.2	5	Antupillan	53	6	C. Astorga	H. Miranda
1.5c	6	Aferrada	52	3	R. Claveria	J. Castro R.

SEPTIMA CARRERA.- 1.200 mts. 8a. serie "B", a las 6 P. M. (11 al 14) TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE N°3 y PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE N°4

1.3.4	1	Coperado	54	1	L. A. Garci.	A. López
10c	2	Anaarú	53	8	J. Salinas	J. Melero
3	3	Colignón	53	13	L. Yáñez	E. Barticevic
3.12c	4	Huicano	53	14	N. N.	V. Contreras
3	5	Partesana	53	7	N. N.	V. Contreras
8.8.7	6	Irónica	53	3	E. Soto	L. Toledo
2.1.3	7	Roto Listo	53	6	G. Jorquera	A. Ramirez
7.3	8	Veckemiani	53	4	J. Pacheco	L. Rojas
7c.9c	9	Canción Su	52	10	R. Claveria	A. Proschle
4.8.15	10	El Name	52	5	J. M. Arave	A. Sepúlveda
2.8	11	Modernita	52	11	V. Ubilla	L. Santos
10.11	12	Tabanito	52	2	O. López	H. Parra
8.11	13	Tupac Ama	52	12	J. Castillo	L. H. Sorrel
1	14	Adulona	51	9	L. Murillo	D. López

Corral 4 con 5

OCTAVA CARRERA a las 6.30 P. M. 2a. serie 1.200 Mts. Ind. SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE N°4

Reaparece	1	Humaso	60	4	J. Pacheco	J. Castro R
8.8.8	2	Gadi	54	7	G. Saavedra	J. Castro R
7.4.11	3	Oportuno	59	1	Vte. Barra	A. Donati
Reaparece	4	Cachivacher	56	10	N. N	M. Martinez
Reaparece	5	El Torero	56	3	M. Alquinta	G. Peréz
5.8.11.10	6	Enzo	53	8	C. González	G. Pérez
8	7	Don Oscar	51	2	Edo. Soto	L. Sorrel
3.1.1	8	Ateneo	48	11	D. Sagardia	L. Contreras A.
Reaparece	9	Titulo	48	5	R. Claverie	T. Herrera
Debutante	10	Fontón	47	6	H. Olguin	L. Rodriguez
Reaparece	11	Rasmillón	47	9	Fdo. Meneses	J. Muñoz R.

Corral 1 con 2 a 5 con 6

NOVENA CARRERA a las 7 P.M. 1.900 Mts. Ind. 30 e inferiores TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE N°4

2.2	1	Español	56	2	C. Astorga	H. Miranda
4	2	Destino	55	5	G. Jorquera	G. Melej
3.8.7	3	El Prado	54	3	L. Murillo	D. López
3	4	Resurado	54	11	Edo. Soto	D. Torres
5.3.7	5	Alberto	53	9	O. López	E. Becar
8.2.1	6	Celacuco	53	8	D. Cerda	E. Beuzembe
7	7	Escollera	53	10	J. Toro	A. Breque E
8c.4	8	Argentino	51	6	V. Ubilla	O. Silva
4.8.10	9	Bridgestone	51	7	J. M. Arayena	L. Herrera
11	10	Penny Lane	51	1	O. Escobar	J. Castro R.
7.13	11	Asturias	47	4	H. Olguin	C. Zúñiga

Presuntos Favoritos de la Prensa y Radio (Hipódromo Chile)

	LA NACION	LA TARDE	LAS ULTIMAS NOTICIAS	LA SEGUNDA	EL ENSAYO	LA HIPICA	LA TERCERA	EL CLUB	EL SIGLO	JOHN TIMBA
1	Rafucho La Princesse Donde Va	La Princesse Donde Va Rafucho	El Ciruja Tallero La Princesse	Tallero El Ciruja Sinca	Donde Va Rafucho El Ciruja	El Ciruja Tallero La Princesse	La Princesse Ketty Tallero	El Ciruja Tallero La Princesse	La Princesse El Ciruja Rafucho	El Ciruja Ketty La Princesse
2	Zapirón Robespierre Qué Risa	Robespierre Que Risa Manidú	Robespierre Manidú Qué Risa	Manidú Qué Risa Robespierre	Robespierre Manidú Kurihuilque	Que Risa Manidú Robespierre	Robespierre Qué Risa Manidú	Qué Risa Manidú Robespierre	Qué Risa Amaspi Robespierre	Zairón Manidú Qué Risa
3	Porsiaca Rasgada Pagora	Rasgada Pagora B. Chance	La Notre Bonne Chance Rasgada	Bonne Chance Rasgada La Notre	Rasgada Guanica Bonne Chance	Pagora Bonne Chance Rasgada	Porsiaca Zazá Pagora	Pagora Bonne Chance Rasgada	Porsiaca Zazá Rasgada	Rasgada Bonne Chance Porsiaca
4	Lenguaraz Andreita Harta Luz	Andreita Harta Luz Lenguaraz	Lenguaraz Californiano Celo	Lenguaraz Harta Luz Rosa Patricia	Lenguaraz Rosa Patricia Endrica	Rosa Patricia Paridad Lenguaraz	Montelisa Rosa Patricia Celo	Rosa Patricia Paridad Lenguaraz	Californiano Lenguaraz Montelisa	Andreita Lenguaraz Harta Luz
5	Quepe Preponderante Serruco	Preponderante Morelia Nagano	Preponderante Quepe Tres Montes	Nagano Preponderante Serruco	Pindaro Nagano Uruguay	Preponderante Maria Margarita Nagano	Nagano Barash Preponderante	Preponderante Maria Margarita Nagano	Basrah Serruco Nagano	Preponderante Quepe Uruguay
6	Burnakoff Aferrada	Burnakoff Privilegio	Burnakoff Privilegio Eolo	Burnakoff Privilegio Eolo	Burnakoff Aferrada	Eolo Antupillán Aferrada	Aferrada Burnakoff	Eolo Antupillán Aferrada	Burnakoff Antupillán	Burnakoff Privilegio
7	Irónica R. Listo Modernita	Roto Listo Adulona Veckemiana	El Name Modernita Adulona	Roto Listo El Name Coperado	Colignon Modernita Veckemiana	Modernita Roto Listo Coperado	Coperado Roto Listo Adulona	Modernita Roto Listo Coperado	Coperado Roto Listo Anamarú	Roto Listo Adulona Colignon
8	Cachivachera Ateneo Gadi	Ateneo Gadi Titulo	Ateneo Gadi Cachivachera	Ateneo Gadi Rasmillón	Gadi Ateneo Cachivachera	Gadi Humaso Enzo	Ateneo Gadi Cachivachera	Gadi Humaso Enzo	Ateneo Gadi Cachivachera	Ateneo Gadi Cachivachera
9	Español Escollera Argentino	Español Escollera Celacuco	Español Argentino Alberto S.	Argentino Español Alberto S.	Escollera Argentino Español	Celacuco Español Destino	Español Argentino Escollera	Celacuco Español Destino	Español Argentino Alberto S.	Español Escollera Destino
10	Shabanú Red Lady Manodura	Shabanú Manodura Red Lady	Pipiolo Turrón Las Dalias	Turrón Shabanú Pipiolo	Shabanú Pipiolo Manodura	Ziggy Turrón Las Dalias	Ziggy Camariola Manidura	Ziggy Turrón Las Dalias	Ziggy Manodura Las Dalias	Shabanú Camariola Red Lady
11	Morris West Miss Digna Niarkos	Miss Digna Colegiado Moratin	Moratin Colegiado Señor Don	Moratin Colegiado Miss Digna	Morris West Miss Digna Moratin	Colegiado Miss Digna Moratin	Morris West Moratin Miss Digna	Colegiado Miss Digna Moratin	Moratin Morris West Colegiado	Colegiado Maratin Miss Digna
12	Dayán Pimpesquee Angulo	Dayan Angulo D. Cargosa	Dayán Ramonacho Angulo	Ramonacho Doña Cargosa Dayán	Pimpesquee Primordial Doña Cargosa	Pimpesquee Doña Cargosa Dayán	Primordial Dayán Kuelan	Pimpesquee Doña Cargosa Dayán	Kuelan Primordial Dayán	Doña Cargosa Nalinda
13	Rebosada Rangoso Bessie	Bessie Kilimanjaro Rebosada	Rebosada Bessie Rangoso	Bessie Rebosada Tosti	Bessie Rangoso Tosti	Rebosada Rangoso Sauro	Bessie Rebosada Sauro	Rebosada Rangoso Sauro	Bessie Sauro Rebosada	Rebosada Bessie Rangoso

Nuestro favorito:
Once Carreras dos Victorias

Once salidas a la pista tiene nuestro favorito.

Debutó en enero de este año, siendo quinto de Mamaya, lego logra tres segundos lugares conecutios, pra obtener su prmera ganancia en su séptima presentaión, sobre Misacc.

Posteriormente corre dos clásicos, el Alberto Vial y el Tanteo y logra figurar en leo dos.

Luego derrota a Logroño en 1.900 metros y en su última intervención, remata octavo de Vagabundo en El Ensayo.

Ha obtenido en premios E° 32.400. Pertenece al Stud Ronnie y es entrenado por Juan Melero.



MATTO GROSSO. Pedro Ulloa le tiene enerme fe.

Seis Retiros

Los siguientes retiros se anuncian para las reuniones de hoy y mañana.

HIPODROMO CHILE

5a. carrera (3) Last One
10a carrera (6) Turrón
12 a carrera (11) Capitulo y (12) Dayan

CLUB HIPICO

2a carrera (10) Portal
11a carrera (9) Demontre

DECIMA CARRERA. a las 7.35 P. M. 5a. Serie.- 1.200 Mts. Ind 21 al 26 PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 5 SE CORRERA CON LUZ ARTIFICIAL.

6c.10c	1	Manodura	55	4	J. M. Araven	A. Sepúlveda
1.3.9	2	Fortunón	54	5	D. Cerda	D. Torres
7	3	Red Lady	54	1	Edo. Soto	H. Miranda
2.1	4	Camariola	53	2	L. Murillo	D. López
Oc.10	5	Ruben Darios	53	3	N. N.	J. Castro A.
2.3	6	Turrón	53	8	V. Ubilla	A. López
Reaparece	7	Ziggy	53	6	C. Astorga	P. Bagú
6c.12	8	Bisnaga	52	14	F. Meneses	A. Amaro
10c.10	9	Fouquet	52	9	L. Gutiérrez	J. Bernal D.
6.8	10	Ganimedes	52	12	P. Herrera	J. Posadas
7	11	Lvov	52	11	N. N.	A. Proschle
9c.1	12	Pipiolo	51	13	J. Salinas	J. Melero
Reaparece	13	Shabanú	51	10	D. Sagardia	M. Martin Z.
3c.3	14	Las Dalias	50	7	J. Castillo	A. Vodanovic

DECIMO PRIMERA CARRERA.- 1.200 Mts. 6a. serie a las 8.05 P. M. (19 al 21) SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE N°5- SE CORRERA CON LUZ ARTIFICIAL.

6	1	Pormenor	54	9	C. Ojeda	R. Rabello
4.1.4.5	2	Colegiado	53	12	D. Muñoz	J. Pradenas
10c	3	Chamico	53	1	E. López	S. González
1c.6c.11c.	4	Metropolitano	53	11	J. M. Arave	P. Valderram.
1.3.1	5	Miss Digna	53	8	R. Castro	E. Becar
7.6.1	6	Moratin	53	5	G. Saavedra	J. Bta. Castro
Reaparece	7	Pagoa	53	10	N. N.	O. Martinez
1.5.9	8	Maribel	52	7	A. Poblete	Fco. Castro
Reaparece	9	Il Capo	52	3	A. Parra	J. Lizama
2.9.12c	10	Junker	52	13	M. Ramirez	O. Silva
4c.7c	11	Niarkos	52	2	V. Ubilla	O. Silva
1	12	Morris West	52	6	D. Sagardia	J. Muñoz R.
1c.6c	13	Señor Don	52	4	J. Salinas	J. Inda

DECIMO SEGUNDA CARRERA.- 1.200 Mts. 7a. serie a las 8.40 P. M. (16 al 19) TERCERA VALIDA PARA LA, TRIPLE N° 5- SE CORRERA CON LUZ ARTICIFIAL."VALIDA PARA EL TIERCE".

6	1	Angulo	54	1	E. Vásquez	O. González
5.13	2	Kalunga	54	6	B. Campos	I. Duque
6.6.12	3	Soberbio	54	2	S. Pradenas	V. Contreras
6	4	Baviera	53	11	M. Ramirez	S. González
3.7.2	5	Doña Cargosa	53	15	L. Garcia	N. Peralta
3.10	6	Kuelan	53	4	E. Guzmán	P. Bagú
16c	7	Mi Perlita	52	12	P. Bustos	H. Yañez
4	8	Ramonacho	53	5	O. López	J. Bta. Castro
8	9	Astoria	52	10	B. Garcia	J. Bta. Castro
11	10	Barón	52	9	O. Castillo	A. Donati
Reaparece	11	Capitulo	52	14	O. Escobar	T. Herrera
5.7	12	Dayan	52	3	J.M. Araven	O. Silva
2.9.1	13	Nalinda	52	8	P. Herrera	A. Petit
4.9	14	Primordial	52	7	D. Sagardia	M. Martinez
1.4	15	Pimpesquée	51	13	J. Salinas	L. Toledo

Corral: 8 con 9

DECIMO TERCERA CARRERA.- 1.200 Mts. 4a. Serie a las 9.15 P. M. (25 al 34) "SE CORRERA CON LUZ ARTIFICIAL".

2.8.9	1	Perdido	58	11	V. Bravo	G. Pérez
2c.1c.9c	2	Rapahue	57	13	E. Suárez	L. Santos
16c	3	Wilfulness	57	10	D. Cerda	D. Torres
6	4	Alcarayán	56	2	L. Murillo	D. López
4.2.2	5	Rebosada	56	12	J.M. Aravena	A. Sepúlveda
14	6	Donaviva	55	5	V. Ubilla	P. Inda
10c.9c	7	Prematuro	54	1	E. Guzmán	E. Inda S.
11c.9	8	Tosti	52	9	L. Yañez	E. Becar
4c.10c.4	9	Rangoso	51	3	D. Sagardia	S. Miceli
5	10	Kilimanja	50	6	R. Claveria	L. Navarro
3c.7c.14c	11	Roberto C.	50	4	J. Gutiérrez	J. Inda
4.4c.10	12	Sauro	50	8	O. Escobar	J. Castro R.
3.3.1	13	Bessie	49	7	A. Parra	J. Bernal D.

Arreglos en la Cancha de Polo

Mucho entusiasmo entre los jinetes jubilados por correr en la reunión de mañana. Renato Montoya, Juan Rojas y José Atala estuvieron muy entusiastas durante la jornada de aprontes, pues desean que la carrera despierte el verdadero interés que ella encierra. Dos jinetes que aparecian con montas no podrán actuar. Son ellos Gustavo Ayub y Juan Rojas. Ambos látigos, cuando fueron jubilados, se argumentó incapacidad fisica, lo que les priva de volver a montar.

ARREGLOS

Intensa actividad ha tenido la brocha estos dias en el Club Hipico. La fachada de Tupper, que estaba muy olvidada, luce ahora una "cara" muy blanca. Ayer, durante todo el dia, máquinas, cortadoras de pasto mantuvieron intensa actividad en las ex canchas de polo (ahora de fútbol) donde el público tendrá ingreso en el dia de mañana.

JINETES ENTRANJEROS

Hasta ayer por la mañana no aparecian las fustas invitadas a la contienda con profesionales chilenos radicados en el exterior. Se esperaba que Luis Alberto Diaz llegara al medio dia. El popular "Negro" Diaz - se dijo- viaja en automóvil. Por la tarde eran esperados los jinetes que vienen desde Venezuela y mañana por la mañana son esperados los látigos que actuan en Perú.



LUIS CARVAJAL suele lucirse en el Club Hípico.

Sobresale Burnakoff

Sobre 1.900 metros y con la participación de seis competidores se corre hoy en La Palma, la prueba central de la tarde, que ha reunido ejemplares de tres años, que en general han realizado buena campaña.

Veamos sus opciones.

BURNAKOFF, 55 (S. Vásquez) Mal llegó en El Ensayo, pero antes habia vencido bien a Logroño. Nos parece que en este lote debia imponerse para ganador.

DUMINO, 55 (J. Salinas) Tiene dos victorias en su campaña. La más reciente en su última carrera en que venció a Antupillan en 1.900 mts. señalando 2 minutos. Tiene opción.

EOLO, 55 (G. Saàvedra) En su anterior no se empleó en ninguna parte del recorrido. Es ganador de tres carreras y pese a su fracaso, no se puede desconocer su opció.

PRIVILEGIO, 55 (J. Toro) Dos victorias seguidas tiene a su haber. Rival que puede imponerse con facilidad. No ha corrido la distancia anteriormente.

ANTUPILLAN, 53 (C. Astorga) Ya lo venció Dumino, dándole dos kilos.

AFERRADA, 52 (R. Claveria) Quinta de Arisca y antes habia vencido bien a Celacuco en 1.900 metros. Para segunda.

Me da Gusto: un Apronte Convincente

Muy buen cotejo hizo en la mañana de ayer el ejemplar Me Da Gusto que puso 34 segundos 4/5 para los 600 metros.

Fue uno de los buenos trabajos de la mañana palmeña, en que todos los aprontes fueron controlados, exclusivamente para LA NACION, por José Olmos.

PISTA N°2

800 Mts.

LE PETIT NAVIRE (H. Olguin) en 47 1/5 últimos 500 en 30 2/5
TUCAN (D. Sagardia) en 48 últimos 400 en 25 de bajada

1.000 Mts.

MORRO DE ARICA (G. Saavedra) en 1 4/5 últimos 500 en 32

600 Mts.

CAMPERO (Aprendiz) en 37 1/5 últimos 200 en 12 2/5
TEPUAL (J. Marin) en 36 últimos 200 en 12 1/5
PELIRROJO (D. Sagardia) en 35 2/5 últimos 200 en 12 2/5 a la mano del Club
ME DA GUSTO (O. López) en 34 4/5 últimos 200 en 12
BRESLARO (S. Pradenas) en 37 últimos 200 en 12 2/5
BEAM (Juan Salinas) en 36 3/5 últimos 200 en 12 2/5
VENTOVAN (L. Garcia) en 36 4/5 últimos 200 en 12 3/5

500 Mts.

SILVER KING (M. Alquinta) en 29 4/5 últimos en 12
MISTER ED (S. Pradenas) en 29 de bajada
TETRANA (D. Sagardia) en 31 a la mano del Club
PALOMAR (Juan Salinas) en 29 3/5 a la mano del Club

400 Mts.

CHINCOL (J. Soto) en 25
CAPITAN VENENO (R. Castillo) del partidor
TARTA (D. Sagardia) en 23 de bajada
ADISMON (J. M. Aravena) en 24 de bajada
TATACOQUE (R. González) en 22 del partidor
CHEZ BON BON (P. Bustos) en 24 1/5
TAXI GIRL (R. López) en 24 2/5

Marchant: Aún lo Recuerdan

Un apretón de manos, un abrazo y preguntas y respuestas.

—¿Qué hace por estos lados?

"Venir a ver mi gente, conversar con los amigos y luego regresar".

—¿Por qué motivos no actuó en la Carrera del Recuerdo?

"Viajo a ver a una hermana, regreso el domingo, y el lunes me embarco a Brasil".

—¿Y qué hace ahora?

"Volví a correr hace algunos días, y gané".

—¿Qué peso en la actualidad?

"Cincuenta y cinco kilos".

Tenia que realizar varias gestiones. Muy luego la despedida y la gente lo reconocia, sobre todo los viejos hípicos. Alguien señaló a la pasada.

"Ese es Juan Francisco Marchant, ahora no hay **jinetes como él**".

PUDAHUEL LLEGADAS SALIDAS

AIR FRANCE
(734924 - 734583)

VUELO 095 Llega a las 9.40 horas procedente de París, con escalas en Las Palmas y Buenos Aires.
VUELO 096— Sale a las 14 horas con destino a París y con escalas en Buenos Aires. y Dakar

AVIANCA
(734327)

Vuelo— 20 Llega a las 8.50 horas procedente de Buenos Aires.
VUELO 20— Sale a las 9.35 horas con destino a París y con escalas en Lima, Bogotá, San Juan, Madrid.
VUELO 41 Llega a las 17.30 horas procedente de Europa con escalas en San Juan, Caracas, Bogotá y Lima.

BRANIFF INTERNATIONAL
(734191)

VUELO 81 Llega a las 11.25 horas procedente de Miami, con escalas en Panamá y Lima.
VUELO 81 Sale a las 12.10 horas con destino a Buenos Aires.
VUELO 80 Llega a las 18.05 horas procedente de Buenos Aires.
VUELO 80 Sale a las 18.50 horas con destino a Miami, con escalas en Antofagasta, Lima, Panamá.

ECUATORIANA DE AVIACION
734905)

VUELO 45 Llega a las 18.15 horas, procedente de Miami, México, Panamá, Quito, Guayaquil y Lin.

LUFTHANSA
(733071)

VUELO 496 Llega a las 3.10 horas procedente de Frankfurt, con escalas en Nueva York, Guayaquil y Lima
VUELO 497 Sale a las 8.10 horas con destino a Frakfurt y con escalas en Lima, Guayaquil, Bogotá y Nueva York.

LAN CHILE
(734307)

VUELO 453 Sale a las 13 horas con destino a Buenos Aires.
VUELO 454 Sale a las 21 horas con destino a Nueva York y con escalas en Lima y Miami.
VUELO 453 llega a las 12 horas procedente de Nueva York, con escalas en Miami, Panamá y Lima.
VUELO 454 Llega a las 20 horas procedente de Buenos Aires.

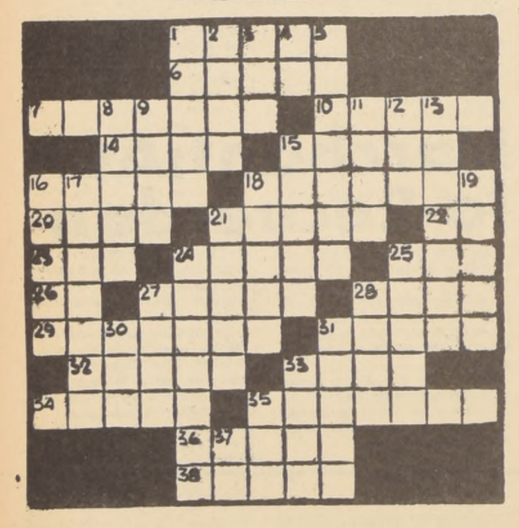
APSA
(734447 - 734672)

VUELO 61 Llega a las 15.30 horas de Miami, Panamá Bogotá y Lima
VUELO 60 Sale a las 17.30 horas a Lima, Bogotá y Miami.

AEROLINEAS ARGENTINAS
(733180 - 87092)

VUELO 236 Llega a las 10.25 horas de Buenos Aires Córdoba y Mendoza.
VUELO 237 Sale a las 11 horas a Mendoza, Córdoba y Buenos Aires.
VUELO 360 Llega a las 10.45 horas a Buenos Aires.
VUELO 360 Sale a las 11.45 horas a Lima y Miami.
VUELO 955 Llega a las 13.05 horas procedente de Río de Janeiro, Sao Paulo, Montevideo y Buenos Aires.
VUELO 956 Sale a las 15 horas con destino a Buenos Aires, Montevideo, Sao Paulo y Río de Janeiro.

PUZZLE



HORIZONTALES

1 estado normal del organismo
6 árbol de madera negra
7 pitarras
10 sin asperezas
14 vestidura de lino de los sacerdotes israelitas
15 residan en un lugar
16 adquirir caudal
18 concha en espiral
20 quieran mucho
21 unir con aguja e hilo
22 punto cardinal
23 esencia
24 rey de Frigia que tornaba en oro lo que tocaba
25 diez veces ciento
26 prep. insep.
27 calzado que cubre la pierna y el pie pl.
28 espalda de los cuadrúpedos
29 fig. colmas
31 nombre de una cana de Ecuador pl.
32 mar. soltar
33 quitar la vida
34 extraed una cosa de otra
35 máquina de imprimir pequeña
36 ciudad y puerto de Ucrania
38 plantío de rosales

VERTICALES

1 tratamiento de cortesía
2 superior de un monasterio
3 art. fe. pl.
4 apócope de uno
5 ciudad de la procia. de Buenos Aires.
8 poseer una cosa
9 trabajo exesivo
11 se trasladan
12 tipo de champán
13 que no lleva nombre de autro
15 Arg. pastelillos
16 cuerpo aeriforme en condiciones normales
17 dar a entender que se quiere hacer el mal a otro
18 período musical vivo y vibrante que termina in trozo pl.
19 tontos
21 referir textualmente
24 el que reside en un lugar
25 muela
27 cómica
28 dá latidos el corazón
30 onomatopeya del ruido de ciertos golpes
31 río artificial
33 orden del presbiteriado
35 duodécima parte del año
37 nota musical.

puzzle anterior

AM ABA UF
TO GIN NE
IVAN OCASIONA
MARIANO ESSEN
ANTICIPO
TEZ AZACANADA
ARAUCA OROPEL
HERRADURA OSA
GRUS DEL
CURIA TEODORO
APUESTAS ENES
A AGA MI
SE LAS AO

TARZAN

Edgar Rice Burroughs



EN AQUEL MOMENTO, EN LA HACIENDA DE TARZAN...

JUAN MARINO

Sam Lef A. y Mc. Williams



DICK TRACY

Chester Gould

¡OYE, NO APROBAMOS EL QUE TRATES A DICK TRACY!
NUNCA HE EXPLICADO MI ACTUACION Y NO LO HARE AHORA.
ESTE TRACY ES MUY LISTO... ES UNA TRAMPA!
© 1969 by The Chicago Tribune World Rights Reserved



direcciones y fonos útiles

COMPAÑIAS	OFICINAS Y PASAJES	TELEFONOS	PUDAHUEL CERRILLOS
LINEAS AEREAS			
AEROLINEAS ARGENTINAS	Moneda 1124	87092	733180
APSA	Agustinas 1109	83131	734447
ALITALIA	Moneda 1032	83336	733850-733452
ALA	Huérfanos 1160 Of. 208		
AUSTRAL	Huérfanos 1160 Of. 208		
AIR FRANCE	Agustinas 1136	82421	734583
AIR INDIA	Huérfanos 1160 Of. 1212	88569	
AVIANCA	Moneda 1118	714105	734327
BEA			
BOAC	Agustinas 1243	81712	
BRITISH - BUA	Agustinas 1243	81712	
BRANIFF INTERN	Huérfanos 1199	713004	734191
CANADIAN PACIFIC	Hotel Carrera H.	65304-65171	734869
JAPAN AIRLINE			
DELTA	300 N.E. First Street Miami Fla.	33132	
EASTERN LINE	150 S.E. 3th Av. Miami Fla.		
ECUATORIANA	Huérfanos 1160 Loc. 20	711455	734905
IBERIA	Agustinas 1118	81716-7-8	734881-734619
KLM	Agustinas 802	398001	733570
LADECO	Huérfanos 1363	84086	• 571559
LAN INTERNACIONAL	Agustinas-Morandé	65201	• 572195
LAN NACIONAL	Teatinos-Compañía	65201	
LUFTHANSA	Agustinas 1080	81892	733416
NORTH EAST			
PAN AM AIR WAYS	Huérfanos 1164	68426-68623	
SAS	Agustinas 1337	82736	734661
SWISSAIR	Agustinas 1046	62324	734214
VARIG	Huérfanos 1178 Of. 202	84555	734872
WESTERN AIRLINES	609-5th Av. N. York N.Y.		
FERROCARRILES BUSES Y TAXIS			
FF.CC. del E.	Alameda 853	391818	
FF.CC. del E.	Est. Mapocho	60923	
FF.CC. del E.	Est. Alameda	92157	
EURAILPASS	Bandera 75 Of. 111	85700	
EMITUR	Moneda 973 Of. 536	62408	
GREYHOUND	Ahumada 131 Of. 114-15	67297	
PIERBUSSETI	Huérfanos 1160 Of. 1104	81102	
PULL BUS NORTE	Morandé 851	713550	
LINEAS MARITIMAS			
JOHNSON LINES	Morandé 315	63141-343	
LINEA "C"	Agustinas 1049	82662 - 3	
ZIM ISRAEL NAVEGATION C	Agustinas 1049	82662 - 3	

REGISTRO ESPECIAL CONTRATISTAS
SERVICIO NACIONAL DE SALUD
REPARACION HOSPITAL TRAUMATOLOGICO VALDIVIA

Llámase inscripción especial Contratistas para estos trabajos, único requisito tener vigente su inscripción en Registro de Contratistas de la Dirección de Arquitectura de Obras Públicas o Ministerio de la Vivienda y sus organismos dependientes, en las 3 primeras categorías. Los licitantes que se interesen deberán entregar el certificado de inscripción vigente aludido, en el Sub Departamento de Arquitectura del Servicio Nacional de Salud, Ahumada 236, 7° piso antes del 17 de noviembre de 1969.

Los contratistas actualmente inscritos en nuestros Registros, y de las categorías señaladas, podrán optar sin necesidad de nueva inscripción.

SUB DEPARTAMENTO ARQUITECTURA

TURNO FARMACIAS

SEMANA COMPRENDIDA ENTRE EL 1° AL 8 DE NOVIEMBRE DE 1969.

1er SECTOR — MAPOCHO — AVDA. BDO. O'HIGGINS — TEATINOS — CERRO SANTA LUCIA.
FAHRO, Alameda esq. Estado; BRAND, Portal Bulnes 445; SANTO DOMINGO, San Antonio N° 229; GUZMAN, San Antonio N° 581; CAÑON, Bandera N° 719

2° SECTOR:- TEATINOS -- CATEDRAL — BALMACEDA OCC — QUINTA NORMAL — CARRASCAL — BLANQUEADO.
MATUCANA, Matucana N° 830; VALDIVIA, Catedral N° 1990; SAN PABLO, San Pablo N° 1798; ROXANA (ex HOFMAN), San Pablo N° 2899; LO PRADO, San Pablo N° 6303; JACOBSEN, Mapocho N° 5704; MARAMBIO, J. J. Pérez N° 4587; DIAGONAL, Gonzalo Bulnes N° 249; WINTER, Serrano N° 1336 Barrancas.

3er. SECTOR.- AVDA BDO O'HIGGINS — RAMON FREIRE — POBLACION NOGALES — ZANJON DE LA AGUADA — SAN DIEGO.
DEL INDIO N° 3, Matucana N° 2-E; 5 DE ABRIL, Barrio del Mercado N° 301; REPUBLICA, Alameda N° 22..; RONDIZZONI, Rondizzoni N° 2398; HALEM, Las Catalpas N° 137; IMPERIAL, Bascuñan N° 899; CARRERA, Los Pinguinos N° 4294; O'HIGGINS, Ramón Freire N° 2929 Maipú.

4° SECTOR.- AVDA. BDO. O'HIGGINS — FRANKLIN — SAN DIEGO — AVDA. BUSTAMANTE.
VICUÑA MACKENNA, Vicuña Mackenna N° 521; SAN DIEGO, San Diego N° 853; RENCORET, Avda. Matta N° 39..; CONDOR (ex- LIRA), San Francisco N° 399; AMERICA, Arturo Prat N° 1401; LA NACIONAL, Portugal N° 1399; SAN CAMILO, Avda. Portugal N° 162; BLANCO, San Ignacio N° 702.

5° SECTOR — PROVIDENCIA — VITACURA — APOQUINDO — LAS CONDES — BILBAO.
CANADA, Obispo Orrego N° 20; CARMEN, P. de Valdivia N° 12; KENT, Vitacura N° 3829; CRUZ DEL SUR, Apoquindo N° 4517; EL TRANQUE, Isabel la Católica N° 6062; LEGUIA, Augusto Leguia Norte N° 210.

6° SECTOR — IRARRAZAVAL — BILBAO — AVDA. BUSTAMANTE — MACUL — LA REINA.
CARRILLO, Irarrázaval N° 1280; SAN JORGE, P. de Valdivia N° 2883; LORELEY, Echeñique N° 6435; SANTA JULIA, Yrarrazaval N° 3800; VALPARAISO, Alejandro Chadwick N° 2154; ORIENTE, Los Leones N° 2006; LOS ESPINOS, P. de Valdivia N° 5814; STRUBE, Pucará N° 4251

7° SECTOR.- VICUÑA MACKENNA — ZANJON DE LA AGUADA — CAMINO MELIPILLA — SAN MIGUEL — LA CISTERNA — LA GRANJA.
SAN LAZARO, Cauperín N° 2625; OCHAGAVIA, Monj. Alferez N° 4797; GRAN AVENIDA, Gran Avenida N° 58..; UNDA, Gran Avenida N° 9017; ARELLANO, El Cairo N° 8..; DON BOSCO, Covarrubias N° 9463; NUEVA ECUADOR, Avda. Ecuador N° 899; SAN MIGUEL, Santa Rosa N° 34..; JOAO GOULART, Avda. Central N° 0493.

8° SECTOR.- AVDA SANTA MARIA — RENCA — AVDA. FERMIN VIVACETA — AVDA INDEPENDENCIA — AVDA. EL SALTO — AVDA RECOLETA.
CITY, Independencia N° 572; COLON, Fermín Vivaceta N° 700; UNIVERSITARIA, Salomón Salk N° 593; MARINI, Fermín Vivaceta N° 2082; OHERENS, Avda. Independencia N° 3527; BREMEN, J. M. Caro N° 1472; PIO NONO, Pío Nono N° 201; REYES, Avda. Valdivieso N° 596; ALEMANA, Avda. El Salto N° 2254; CONCHALI, Avda Recoleta N° 3110.

TURNO PERMANENTE
FARMACIA URGENCIA, Avda. Portugal N° 155

NOTA: Los turnos nocturnos son sólo para la atención y despacho de recetas, medicamentos, útiles de curación y podrán ser atendidos después de las 20 horas por la ventanilla correspondiente.

Museos



MUSEO DE AUTOS ANTIGUOS DE JOAQUIN LE.. AVDA. DIEZ DE JULIO 641.— Abierto al público: lunes a viernes de 9 a 19 horas; sábado de 9 a 13 horas. Cerrado domingos (entrada gratuita).

MUSEO DEL CARMEN DE MAIPU.— Histórico costumbrista. Ubicado en la planta baja del Templo Votivo de Maipú. Abierto sábados, domingos y festivos, de 15 a 1.. horas.

CLAUSTRO DE SAN FRANCISCO (ALAMEDA).— Los días domingos, miércoles y viernes estarán abiertos al público los claustros del primer piso.

MUSEO DE ARTE POPULAR AMERICANO TERRAZA DE HIDALGO. CERRO SANTA LUCIA.— Abierto al público: martes a sábado, de 10 a 12 y de 15 a 18 horas: domingos y festivos de 15 a 18 horas.

MUSEO NACIONAL VICUÑA MACKENNA, VICUÑA MACKENNA 94.— Abierto: martes a sábado, de 10 a 1.. 15 a 18: domingos y festivos: de 10 a 13 horas. Cerrado los lunes.

MUSEO NACIONAL DE HISTORIA NATURAL, QUINTA NORMAL.— Abierto al público martes a sábado, de .. 18 horas; domingos y festivos, de 10 a 13 y de 15 a 17.30 horas; cerrado los lunes.

MUSEO HISTORICO NACIONAL, MIRAFLORES 50.— Abierto al público: martes a sábado, de 9 a 12.30 y .. a 18 horas; domingos y festivos, de 15 a 18 horas; cerrado los lunes.



PUDAHUEL LLEGADAS SALIDAS

AIR FRANCE
(734824 - 734583)

VUELO 095 Llega a las 9.40 horas procedente de Paris, con escalas en Las Palmas y Buenos Aires.

VUELO 096— Sale a las 14 horas con destino a Paris y con escalas en Buenos Aires. y Dakar

AVIANCA
(734327)

Vuelo— 20— Llega a las 8.50 horas procedente de Buenos Aires

VUELO 20— Sale a las 9.35 horas con destino a Paris y con escalas en Lima, Bogotá, San Juan, Madrid

VUELO 41 Llega a las 17.30 horas procedente de Europa con escalas en San Juan, Caracas, Bogotá y Lima.

BRANIFF INTERNATIONAL
(734191)

VUELO 81 Llega a las 11.25 horas procedente de Miami, con escalas en Panamá y Lima.

VUELO 81 Sale a las 12.10 horas con destino a Buenos Aires,

VUELO 80 Llega a las 18.05 horas procedente de Buenos Aires.

VUELO 80 Sale a las 18.50 horas con destino a Miami, con escalas en Antofagasta, Lima, Panamá

ECUATORIANA DE AVIACION
734905)

VUELO 45 Llega a las 18.15 horas, procedente de Miami, México, Panamá, Quito, Guayaquil y Lin

LUFTHANSA
(733071)

VUELO 496 Llega a las 3.10 horas procedente de Frankfurt, con escalas en Nueva York, Guayaquil y Lima

VUELO 497 Sale a las 8.10 horas con destino a Frakfurt y con escalas en Lima, Guayaquil, Bogotá y Nueva York

LAN CHILE
(734307)

VUELO 453 Sale a las 13 horas con destino a Buenos Aires

VUELO 454 Sale a las 21 horas con destino a Nueva York y con escalas en Lima y Miami.

VUELO 453 llega a las 12 horas procedente de Nueva York, con escalas en Miami, Panamá y Lima

VUELO454 Llega a las 20 horas procedente de Buenos Aires

APSA
(734447 - 734672)

VUELO 61 Llega a las 15.30 horas de Miami, Panamá Bogotá y Lima

VUELO 60 Sale a las 17.30 horas a Lima, Bogotá y Miami.

AEROLINEAS ARGENTINAS
(733180 - 87092)

VUELO 236 Llega a las 10.25 horas de Buenos Aires Córdoba y Mendoza.

VUELO 237 Sale a las 11 horas a Mendoza, Córdoba y Buenos Aires.

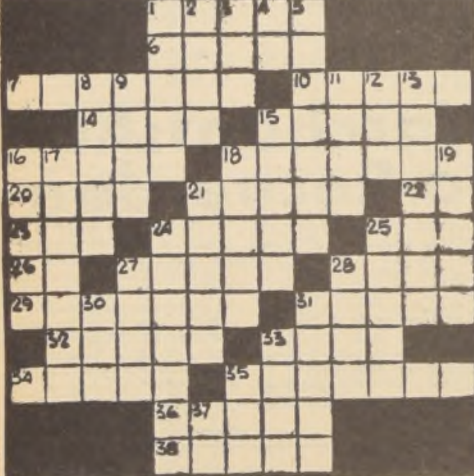
VUELO 360 Llega a las 10.45 horas a Buenos Aires.

VUELO 360 Sale a las 11.45 horas a Lima y Miami.

VUELO 955 Llega a las 13.05 horas procedente de Rio de Janeiro, Sao Paulo, Montevideo y Buenos Aires.

VUELO 956 Sale a las 15 horas con destino a Buenos Aires, Montevideo, Sao Paulo y Rio de Janeiro.

PUZZLE



HORIZONTALES

1 estado normal del organismo
6 árbol de madera negra
7 pitarras
10 sin asperezas
14 vestidura de lino de los sacerdotes israelitas
15 residan en un lugar
16 adquirir caudal
18 concha en espiral
20 quieran mucho
21 unir con aguja e hilo
22 punto cardinal
23 esencia
24 rey de Frigia que tornaba en oro lo que tocaba
25 diez veces ciento
26 prep. insep.
27 calzado que cubre la pierna y el pie pl.
28 espalda de los cuadrúpedos
29 fig. colmas
31 nombre de una cana de Ecuador pl.
32 mar. soltar
33 quitar la vida
34 extraed una cosa de otra
35 máquina de imprimir pequeña
36 ciudad y puerto de Ucrania
38 plantio de rosales

VERTICALES

1 tratamiento de cortesía
2 superior de un monasterio
3 art. fe. pl.
4 apócope de uno
5 ciudad de la procia. de Buenos Aires
8 poseer una cosa
9 trabajo exesivo
11 se trasladan
12 tipo de champán
13 que no lleva nombre de autro
15 Arg. pastelillos
16 cuerpo aeriforme en condiciones normales
17 dar a entender que se quiere hacer el mal a otro
18 periodo musical vivo y vibrante que termina in trozo pl.
19 tontos
21 referir textualmente
24 el que reside en un lugar
25 muela
27 cómica
28 dá latidos el corazón
30 onomatopeya del ruido de ciertos golpes
31 rio artificial
33 orden del presbiteriado
35 duodécima parte del año
37 nota musical

puzzle anterior



TARZAN

Edgar Rice Burroughs



JUAN MARINO

Sam Lef A. y Mc. Williams



DICK TRACY

Chester Gould



direcciones y fonos útiles

COMPAÑIAS	OFICINAS Y PASAJES	TELEFONOS	PUDAHUEL CERRILLOS
LINEAS AEREAS			
AEROLINEAS ARGENTINAS	Moneda 1124	87092	733180
APSA	Agustinas 1109	83131	734447
ALITALIA	Moneda 1032	83336	733850-733452
ALA	Huérfanos 1160 Of. 208		
AUSTRAL	Huérfanos 1160 Of. 208		
AIR FRANCE	Agustinas 1136	82421	734589
AIR INDIA	Huérfanos 1160 Of. 1212	88569	
AVIANCA	Moneda 1118	714105	734327
BEA			
BOAC	Agustinas 1243	81712	
BRITISH - BUA	Agustinas 1243	81712	
BRANIFF INTERN	Huérfanos 1199	713004	734191
CANADIAN PACIFIC	Hotel Carrera H.	65304-65171	734869
JAPAN AIRLINE			
DELTA	300 N.E. First Street Miami Fla.	33132	
EASTERN LINE	150 S.E. 3th Av. Miami Fla.		
ECUATORIANA	Huérfanos 1160 Loc. 20	711455	734905
IBERIA	Agustinas 1118	81716-7-8	734881-734619
KLM	Agustinas 802	398001	733570
LADECO	Huérfanos 1363	84086	* 571559
LAN INTERNACIONAL	Agustinas-Morandé	65201	* 572195
LAN NACIONAL	Teatinos-Compañia	65201	
LUFTHANSA	Agustinas 1080	81892	733416
NORTH EAST			
PAN AM AIR WAYS	Huérfanos 1164	68476-68623	
SAS	Agustinas 1337	82736	734661
SWISSAIR	Agustinas 1046	62324	734214
VARIG	Huérfanos 1178 Of. 202	84555	734872
WESTERN AIRLINES	609-5th Av. N. York N.Y.		
FERROCARRILES BUSES Y TAXIS			
FF.CC. del E.	Alameda 853	391818	
FF.CC. del E.	Est. Mapocho	60923	
FF.CC. del E.	Est. Alameda	92157	
EURAILPASS	Bandera 75 Of. 111	85700	
EMITUR	Moneda 973 Of. 536	62408	
GREYHOUND	Ahumada 131 Of. 114-15	67297	
PIERBUSSETI	Huérfanos 1160 Of. 1104	81102	
PULL BUS NORTE	Morandé 851	713550	
LINEAS MARITIMAS			
JOHNSON LINES	Morandé 315	63141-343	
LINEA "C"	Agustinas 1049	82662 - 3	
ZIM ISRAEL NAVEGATION C.	Agustinas 1049	82662 - 3	

TURNO FARMACIAS

SEMANA COMPRENDIDA ENTRE EL 1° AL 8 … NOVIEMBRE DE 1969.

1er SECTOR — MAPOCHO — AVDA. BDO. O' HIGGINS — TEATINOS — CERRO SANTA LUCIA
FARRO, Alameda esq. Estado; BRAND, Portal Bulnes … 445; SANTO DOMINGO, San Antonio N° 229; GUZMAN, … Antonio N° 581; CAÑON, Bandera N° 719

2° SECTOR:- TEATINOS — CATEDRAL — BALMACEDA OCC — QUINTA NORMAL — CARRASCAL — BLANQUEADO.
MATUCANA, Matucana N° 830; VALDIVIA, Catedral … 1990; SAN PABLO, San Pablo N° 1798; ROXANA … HOFMAN), San Pablo N° 2899; LO PRADO, San Pablo … 6303; JACOBSEN, Mapocho N° 5704; MARAMBIO … Pérez N° 4587; DIAGONAL, Gonzalo Bulnes N° … WINTER, Serrano N° 1336 Barrancas.

3er. SECTOR.- AVDA BDO O'HIGGINS — RAMON FREIRE — POBLACION NOGALES — ZANJON DE LA AGUADA — SAN DIEGO.
DEL INDIO N° 3, Matucana N° 2-E; 5 DE ABRIL, … del Mercado N° 301; REPUBLICA, Alameda N° …; RONDIZZONI, Rondizzoni N° 2398; HALEM, … Catalpas N° 137; IMPERIAL, Bascuñan N° …; CARRERA, Los Pingüinos N° 4294; O'HIGGINS, Ramón Freire N° 2929 Maipú.

4° SECTOR.- AVDA. BDO. O'HIGGINS — FRANKLIN — SAN DIEGO — AVDA. BUSTAMANTE.
VICUÑA MACKENNA, Vicuña Mackenna N° 521; SAN DIEGO, San Diego N° 853; RENCORET, Avda. Matta N° …; CONDOR (ex- LIRA), San Francisco N° 399; AMERICA, Arturo Prat N° 1401; LA NACIONAL, Portugal N° 1398; SAN CAMILO, Avda. Portugal N° 162; BLANCO, San Ignacio … 702.

5° SECTOR — PROVIDENCIA — VITACURA — APOQUINDO — LAS CONDES — BILBAO.
CANADA, Obispo Orrego N° 20; CARMEN, P. de Valdivia N° 12; KENT, Vitacura N° 3829; CRUZ DEL SUR, Apoquindo N° 4517; EL TRANQUE, Isabel la Católica N° 8062; LEGUIA, Augusto Leguia Norte N° 210

6° SECTOR — IRARRAZAVAL — BILBAO — AVDA. BUSTAMANTE — MACUL — LA REINA.
CARRILLO, Irarrázaval N° 1280; SAN JORGE, P. de Valdivia N° 2883; LORELEY, Echeñique N° 6435; SANTA JULIA, Yrarrazaval N° 3800; VALPARAISO, Alejandro Chadwick N° 2154; ORIENTE, Los Leones N° 2006; LOS ESPINOS, P. Valdivia N° 5814; STRUBE, Pucará N° 4251

7° SECTOR.- VICUÑA MACKENNA — ZANJON DE LA AGUADA — CAMINO MELIPILLA — SAN MIGUEL — LA CISTERNA — LA GRANJA.
SAN LAZARO, Cauperín N° 2625; OCHAGAVIA, … Alferez N° 4797; GRAN AVENIDA, Gran Avenida N° …; UNDA, Gran Avenida N° 9017; ARELLANO, El Cairo N° …; DON BOSCO, Covarrubias N° 9463; NUEVA ECUADOR, Avda. Ecuador N° 899; SAN MIGUEL, Santa Rosa N° …; JOAO GOULART, Avda. Central N° 0493.

8° SECTOR.- AVDA SANTA MARIA — RENCA — AVDA FERMIN VIVACETA — AVDA INDEPENDENCIA — AVDA EL SALTO — AVDA RECOLETA.
CITY, Independencia N° 572; COLON, Fermin Vivaceta N° 700; UNIVERSITARIA, Salomón Salk N° 593; MARIN, Fermin Vivaceta N° 2082; OHERENS, Avda. Independencia N° 3527; BREMEN, J. M. Caro N° 1472; PIO NONO, Pío Nono N° 201; REYES, Avda. Valdivieso N° 596; ALEMANA, Avda. El Salto N° 2254; CONCHALI, Avda Recoleta N° 3110.

TURNO PERMANENTE
FARMACIA URGENCIA, Avda. Portugal N° 155

NOTA: Los turnos nocturnos son sólo para la atención y despacho de recetas, medicamentos, útiles de curación y podrán ser atendidos después de las 20 horas por la ventanilla correspondiente.

Museos



MUSEO DE AUTOS ANTIGUOS DE JOAQUIN … AVDA. DIEZ DE JULIO 641.— Abierto al público: … viernes de 9 a 19 horas; sábado de 9 a 13 horas. Cerrado domingos (entrada gratuita).

MUSEO DEL CARMEN DE MAIPU.— Histórico costumbrista. Ubicado en la planta baja del Templo Votivo de Maipú. Abierto sábados, domingos y festivos, de 15 a … horas.

CLAUSTRO DE SAN FRANCISCO (ALAMEDA).— … días domingos, miércoles y viernes estarán abiertos al p… los claustros del primer piso.

MUSEO DE ARTE POPULAR AMERICANO TER… DE HIDALGO, CERRO SANTA LUCIA.— Abierto al público: martes a sábado, de 10 a 12 y de 15 a 18 horas; domingos y festivos de 15 a 18 horas.

MUSEO NACIONAL VICUÑA MACKENNA, VICUÑA MACKENNA 94.— Abierto: martes a sábado, de 10 a 1… 15 a 18; domingos y festivos: de 10 a 13 horas. Cerrado los lunes.

MUSEO NACIONAL DE HISTORIA NATURAL, … TA NORMAL.— Abierto al público martes a sábado, … 18 horas; domingos y festivos, de 10 a 13 y de 15 a 17.… cerrado los lunes.

MUSEO HISTORICO NACIONAL, MIRAFLORES 50.— Abierto al público: martes a sábado, de 9 a 12.30 y … a 18 horas; domingos y festivos, de 15 a 18 horas; cerrado lunes.

Coloree a "SURITO" Mascota de VIA SUR y Gane Magníficos Premios

NOMBRE..

EDAD......... Calle en que vive........................

VIA SUR, los primeros en la ruta desde hace 22 años, están auspiciando este concurso para nuestros pequeños lectores, brindándoles la oportunidad de conocer y disfrutar del sur de Chile.

En efecto, para los niños (hasta 12 años) que participen en este concurso, que durará hasta el 12 de diciembre, habrá un primer premio consistente en dos pasajes ida y vuelta a Puerto Montt, con alojamiento gratis en el famoso Hotel Pérez Rosales. A los pequeños que obtengan los puestos secundarios (2°, 3°, 4° y 5°) dos pasajes de ida y vuelta a Puerto Montt a cada uno.

Se mantendrán los premios semanales consistentes en dinero en efectivo para los niños que participen de lunes a sábado.

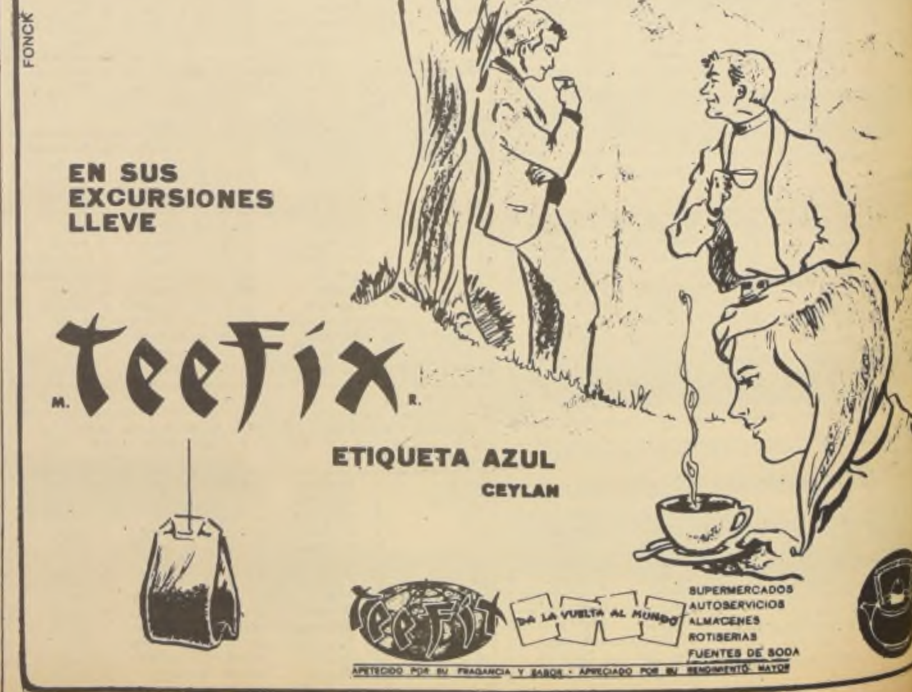
El concurso durará hasta el 12 de diciembre y semanalmente iremos publicando nuevos dibujos de SURITO.

REGISTRO ESPECIAL CONTRATISTAS SERVICIO NACIONAL DE SALUD
REPARACION HOSPITAL TRAUMATOLOGICO VALDIVIA

Llámase inscripción especial Contratistas para estos trabajos, único requisito tener vigente su inscripción en Registro de Contratistas de la Dirección de Arquitectura de Obras Públicas o Ministerio de la Vivienda y sus organismos dependientes, en las 3 primeras categorías. Los licitantes que se interesen deberán entregar el certificado de inscripción vigente aludido, en el Sub Departamento de Arquitectura del Servicio Nacional de Salud, Ahumada 236, 7° piso antes del 17 de noviembre de 1969.

Los contratistas actualmente inscritos en nuestros Registros, y de las categorías señaladas, podrán optar sin necesidad de nueva inscripción.

SUB DEPARTAMENTO ARQUITECTURA



CINES DEL CENTRO

ASTOR-Estado 257 Tel. 392112. Desde las 10.15 hrs. "El Bastardo", Guiliano Germa (Ringo Wood). Cowboy. Mayores 18 años

BANDERA, Bandera 76 Tel. 714403. Desde las 10 Hrs. Mayores de 18 años. "Caliche Sangriento"; Héctor Duvauchelle, Jaime Vadell. Color.

CITY-Agustina 1022. Tel. 66687. Desde las 10 Hrs. Mayores y Menores. "Fuiste mía un verano", Leonardo Favio. Carolita. Musical.

CENTRAL Huérfanos 930. Tel. 33555. Desde las 11 Hrs. "500 Millas", Paul Newman. Joanne Woodward. Robert Wargner. Mayores 14 años.

CERVANTES M. Causiño 134 Tel. 381894. Desde las 10.30 Hrs. Mayores 21 años. "La única casa en Londres"; David Hemmings Joanne Pettet.

CINELANDIA, Puente 540. Tel. 67932. Desde las 14 Hrs. Super Colt 68. Los primeros en la luna. Colores ambas de acción.

CAPRI. Monjitas 825. Tel. 392414. Desde la 10 Hrs. La muerte no cuenta los dólares. Killer Kid. Acción. Cowboy Mayores.

CONTINENTAL. Plaza Bulnes 41. Tel. 60735. En reparaciones, próxima apertura.

DUCAL Agustina 777. Tel. 35375. A las 14.30; 16.30; 19.10 y 21.50 Hrs. "Jules Jim" Jeanne Moureau. Oskar Werner. Drama Mayores 21 años.

ESPAÑA, Estado 337. Tel. 398488. A las 14; 18.30; 19 y 21.30 Hrs. "No somos de piedras". Española. Comedia. Mayores de 18 años.

FLORIDA, Estado 226 Tel. 34289. Desde las 10.30 Hrs. "Joaquín Murieta". Ricardo Montalban. Acción. Cowboy. Menores 14 años.

GRAN PALACE, Huérfanos 1176. Tel. 60082. A las 15 / y 22 "El lago de los Cisnes", Ballet. Musical. Colores. Menores.

HUELEN, Huérfanos 779. Tel. 31603. Desde las 10.30 Hrs. "El gran Silencio", Jean Louis Trintignant Klaus Kinski. Mayores 21 años.

HUERFANOS. Huérfanos 930, Tel. 36707. A las 11; 15; 18.30 y 22 Hrs. "Sweet Charity". Shirley Mc Laine. Sammy Davis. Ricardo Montalbán. Mayores.

IMPERIO, Estado 215, Tel. 397960 Desde las 10 hrs. "Ruta de vergüenza", Lilli Bergman. Costa Ekman. Mayores 21 años.

KING. Huérfanos 840 - Tel. 32838. Desde las 10 Hrs. "Helga y Michael", Ruth Gassman. Feliz. Franchy. Drama. Mayores 21 años.

LIDO. Huérfanos 680. Tel. 34366. Desde las 11 Hrs. "La escalera", Rex Harrinson. Richard Burton. Mayores de 21 años.

MAYO. Monjitas 879. Tel. 391201. Desde las 10 Hrs. "La Misión Imposible", serie de la Televisión.

MAYO. Monjitas 879. Tel. 391201. Desde las 10 Hrs. "El gran Silencio". Acción, Aventuras. Cowboy. Mayores.

METRO. Bandera - U. Central Tel. 83361. Desde las 10.30 horas. "El hombre de Kiev". Alan Bates. Dirk Bogarde. Mayores de 18 años.

NILO. Monjitas 879. Tel. 392078. Desde las 10 horas. "Caliche Sangriento". Hector Duvauchelle. Jaime Vadell. Color. Mayores de 18 años.

PARAMOUNT PACIFICO. Huérfanos 1147. Tel. 62921. Desde las 10.30 horas. "Si". una obra maestra. Malcolm McDowell. Christine Noonan. Mayores de 21 años.

PLAZA. Compañía 1068. Tel. 34714. Desde las 10 horas. "La Misión Imposible", serie de Televisión.

REAL. Compañía 1068. Tel. 65555. Desde las 10 horas. "500 Millas". Paul Newmann. Joanne Woodward. Robert Wagner. Mayores 14 años.

REX. Huérfanos 735. Tel. 31143. Desde las 11 horas. "El Graduado". Dustin Hoffman, Ane Bancrot. mayores de 21 años.

RIO. Monjitas. 743. Tel. 35550. Desde las 11 horas. "Fanny Girl". "Oliver". Omar Shariff. Barbra Streinsand. Oliver Reed. Menores.

RITZ. San Antonio. 50. Tel. 380613. Desde las 11 horas. "Mon Amour Mon Amour". Francesa. Drama. Mayores 21 años.

RIVIERA. D. Cervantes. 802. Tel. 36093. Desde las 13 horas. "Galia" Play Girl, ambas francesas. Drama. Mayores.

ROXY. Huérfanos 1055. Tel. 80809. Desde las 10 horas. "El hombre que mató a Billy The Kid". Peter Lee Lawrence. Mark Douglas. Mayores de 21 años.

SAN MARTIN. B. O'Higgins. 776. Tel. 35357 Desde las 10.30 horas. "El hombre que mató a Billy The Kid". Peteer Lee Lawrence. Mark Douglas. Mayores 21 años.

SANTA LUCIA. A. B. O'Higgins-San Isidro. Tel. 64718. A las 15 horas. 18.30 y 22. "2001 Odisea del Espacio". Cinerama MGM. Bélica. Colores.

SANTIAGO. Merced 829. Tel. 32888. Desde las 11 horas. "El hombre que mató a Billy The Kid". Peteer Lee Lawrence. Mark Douglas. Mayores 21 años.

SAO PAULO. Merced 772. Tel. 394976. Desde las 13 horas. Mayores de 21 años. "El Audaz". "La Pécora Negra". Paul Newmann. Vittorio Gassman.

TIVOLI. Huérfanos 757. Tel. 711562. Desde las 10.30 horas. "Fin de Fiesta". Noticiarios y Agregados.

TOESCA. Huérfanos 1313. Tel. 711562. Desde las 11 horas. Mayores 21 años. "El Bastardo". Giuliano Gemma (Ringo Wood) Cowboy.

VICTORIA. Huérfanos 827 Tel. 30021. Desde las 10.30 horas. "500 Millas". Paul Newmann. Joanne Woodward. Robert Wagner. Mayores de 14 años.

WINDSOR. Moneda 1035. Tel. 89761. Desde las 10.30 horas. "La Noche de la Emboscada". Gregory Peck. Eva Marie Saint. Mayores de 14 años.

YORK. Ahumada 166. Tel. 66687. Desde las 10.30 horas. Mayores y Menores. "Buenas Noches Alejandro". Paul de Person, Jean Carment. Cómica.

CINE GUIA

BAQUEDANO. Plaza Baquedano Tel. 31787. Desde las 14 Hrs. No esperes Django dispara. Ringo el solitario. Adiós hombre.

NORMANDIE Alameda 139. Tel. 392749 Desde las 14 Hrs. Caliche sangriento. Chilena Mayores 18 años.

SECTOR ÑUÑOA PROVIDENCIA - VITACURA

ANDES Avda. Irarrázabal 1435 Tel. 43811. Amor en alta tensión. Por el Amor a Ivy. Las vírgenes.

CALIFORNIA Irarrázabal 1568. Tel. 498061 A las 15.45; 18.45 y 22 Hrs. El Bastardo. Acción Mayores 21 años.

DANTE Washington 26 Tel. 494359. A las 19.15 y 22.15 Hrs. Fin de fiesta. Mayores 18 años.

EGAÑA. Plaza Egaña Tel. 271026. Desde las 15 Hrs. Robinson Crusoe siglo XX. Operación Salchicha.

EL GOLF Apoquindo 3368. Tel. 480046. A las 16.15; 19 y 22 Hrs. 500 Millas. Acción Mayores 14 años.

HOLLYWOOD Irarrázabal 2900 Tel. 42389 Desde las 13 Hrs. La sangre de Fumanchú. El hombre que no debía morir. Marlowe Detective privado.

LAS CONDES Apoquindo - Noruega Tel. 484067. A las 16; 19 y 22 Hrs. El Bastardo. Acción Mayores 21 años.

LAS LILAS E. Yáñez - J. de Dios. Tel. 431160 A las 16; 19 y 22 Hrs. Jules y Jim. Francesa Mayores 21 años.

LO CASTILLO Vitacura. Tel. 481981 A las 16; 19 y 22 Hrs. La escalera. Comedia Mayores 21 años.

MARCONI Manuel Montt 032. Tel. 42867 A las 16; 19 y 22 Hrs. Festival del cine Latinoamericano.

MACUL J. P. Alessandri 3547 Tel. 258791 Desde las 14 Hrs. Programa película sorpresa.

ORIENTE P. de Valdivia 099. Tel. 41345 A las 16; 19 y 22 Hrs. "Si" una obra maestra. Mayores 21 años.

P. de VALDIVIA P. de Valdivia - Bilbao Tel. 43948 A las 15.30; 18.30 y 22 Hrs. El gran Silencio. Acción Mayores 21 años.

VERDI P. de Valdivia 5273 Tel. 499704 Desde las 14 Hrs. Mujeres del planeta prehistórico. La marina contra los Monstruos. Todo un día para morir.

10 DE JULIO FRANKLIN AVDA MATTA GRAN AVENIDA

ALHUE Población Dávila Tel. 581427 Desde las 14 Hrs. John el Bastardo. Siete Winchester para una matanza. Dios no paga el sábado.

AMERICA Ñuble 390 Tel. 52443 Desde las 14 Hrs. Doble programa sorpresa.

ESMERALDA San Diego 1035 Tel. 64303. Desde las 13 Hrs. La sangre de Fumanchú, el hombre que no debía morir. Marlowe Detective privado.

GRAN AVENIDA Gran Avenida 4830. Tel. 52163 Desde las 14 Hrs. El hombre que mató a Billy The Kid. Acción Mayores 21 años.

EL BOSQUE P. 33 Gran Avenida. Desde las 17 Hrs. Doble programa sorpresa.

IMPERIAL San Diego 1344. Tel. 51112 Desde las 14 Hrs. Perseguido a muerte. Asalto al Banco de Inglaterra. Tortúrame y Besame.

LIRA Pintor Cicarelli 293 Tel. 52181. Desde las 14 Hrs. Tarzán y el muchacho de la selva. Arde París. Los hermanos Sicilianos.

MISTRAL San Diego 279 Tel. 63994 Desde las 13 Hrs. El último cuplé. Hay que bonitas piernas. Ahí vienen los Argumedos.

MODERNO Gran Avenida 6544 Tel. 581782 Desde las 14 Hrs. Los hermanos Sicilianos. Los amotinados. El caso de Peter Stranger.

ROMA San Siego 230 Tel. 67258 Desde las 14 Hrs. Los buscadores de oro. El libro de la Selva. Menores Walt Disney.

MONACO 10 de Julio - A. Prat. Tel. 382845 Desde las 10 Hrs. Killer Kid. La muerte no cuenta los dólares Djamango.

SAN DIEGO San Diego 612 Tel. 81093 Desde las 14 Hrs. Caliche sangriento. Chilena Colores.

SAN MIGUEL Avda. Euclides 1202 Tel. 51263 Desde las, Hrs. Los buscadores de Oro. El libro de la Selva Menores Walt Disney

SECTOR QUINTA NORMAL

IDEAL CINEMA Mapocho 4117 Tel. 713384 Desde las 14 Hrs. Ringo el solitario. No esperes Django dispara. La batalla de los héroes.

MAIPO San Pablo 4251 Tel. 731982 Desde las 14 Hrs. El bolero de Raquel. Los asesinos. Mil Máscaras.

SECTOR SAN PABLO ALAMEDA - ESTACION BRASIL

ALAMEDA Alameda 2987 Tel. 91254 Desde las 12.30 Hrs. La chamaca. El paso maldito. Los amantes del río Tajo.

ALCAZAR Avda. Brasil 373 Tel. 80122 Desde las 14 Hrs. Por el amor de Ivy. Las vírgenes. Amor en alta tensión.

BLANCO ENCALADA Blanco Encalada 2820 Tel. 91787 Desde las 14 Hrs. Perseguido a muerte. Asalto al Banco de Inglaterra. Tortúrame y Bésame.

ALESSANDRI. Alameda 2987 Tel. 86848 Desde las 11 Hrs. Misión Imposible. Acción Colores.

COLON San Pablo-Maipú Tel. 733146 Desde las 13 Hrs. Triple programa sorpresa.

MINERVA San Pablo 3230 Tel. 733342 Desde las 12.30 Hrs. Crimen y Castigo. La bandera. Amor en la sombra.

MONUMENTAL Alameda 3943 Tel. 91555 Desde las 14 Hrs. John el Bastardo. Sujan Colt. Dios no paga el sábado.

CARRERA Alameda 2117 Tel. 86685 Desde las 13 Hrs. La sangre de Fumanchú. El hombre que no debía morir. Marlowe Detective privado.

PORTUGAL 10 de Julio 242 Tel. 34816 Desde las 14 Hrs. El bolero de Raquel. Los asesinos. Mil Máscaras.

PRAT San Diego 2117. Tel. 50754 Desde las 13 Hrs. Mil Máscaras. Los asesinos. El bolero de Raquel.

SECTOR INDEPENDENCIA VIVACETA - EL SALTO

LA PALMILLA Pedro Fontova 5021 Desde las 13 Hrs. Rally a Montecarlo. Los turbantes rojos. Pozo 3° botín oculto.

NACIONAL Independencia 801 Tel. 370594 Desde las 13 Hrs. No esperes Django dispara. Ringo el solitario. Batalla de héroes.

CINES COMUNALES

MAIPU 5 de Abril-Pajaritos. Desde las 15 Hrs. Los cazafortunas. Hazañas submarinas.

NACIONAL Puente Alto Desde las 14 Hrs. Los comancheros. Viva Zapata Mayores 14 años.

PLAZA Puente Alto Desde las 15 Hrs. La fiaca. Servicio secreto italiano Mayores 14 años.

LO BARNECHEA. A las 18.30 y 21.30 Hrs. Cargamento de la muerte.

CARTELERA TEATRAL



Lucho Córdova. La invitación sigue vigente en el "Maru": "Vamos a la cama"



Ultima semana de la "Nouvelle Eve" en el T. Caupolican.



Una de las mejores caracterizaciones de Américo Vargas en los últimos tiempos.

ANTONIO VARAS Morandé 25 Tel. 61200 Departamento del teatro de la Universidad de Chile a las 19 Hrs. "El Evangelio según San Jaime" de Jaime Silva. Descanso

BULNES Plaza Bulnes 188 Tel. 88342 A las 19 Hrs. "Heroica de Buenos Aires" de Osvaldo Dragún

CAMILO HENRIQUEZ Amunátegui 31 Tel. 88959 A las 19 Hrs. "Antígona" de Sófocles versión de B. Brecht.

CARLOS CARIOLA San Diego 246 Tel. 99359 Ciudad de los Artistas Presenta "La pérgola de las flores" a las 19 Hrs.

CAUPOLICAN San Diego 840 Tel. 85912.- La Nouvelle de París. Vermut 7 y Noche 10, hasta el Dgo 16 de Nov.

LA COMEDIA Merced 349 Tel. 391523 A las 19 Hrs. "Cuestionemos la Cuestión". Hoy Descanso.

MARU San Antonio 249. Tel 397907 Cía. de Lucho Córdova y Olvido Leguia a las 19.15 Hrs. "Vamos a la cama" de Lucho Córdova.

MONEDA Moneda 920 Tel. 715451 Cía. de Américo Vargas y Pury Durante a las 19.30 Hrs. "El precio" de Arthur Miller.

MUNICIPALIDAD DE LAS CONDES Avda. Apoquindo 3384 Tel. 480532 Jueves a las 19.30 Hrs. "Un viaje feliz" y "El anillo del General Macías.

OPERA Huérfanos 937 Tel. 30176 Cía. de Revistas Bim Bam Bum a las 19; 21.40 y 23.15 Hrs. "Desde Tokio con amor".

PETIT REX. Huérfanos 735 Tel. 31143 los cuatro a las 19.30 Hrs. "El Rey se muere" de Ionesco

PICARESQUE Recoleta 343 Tel. 372606 Cía. de Revistas Strip Tease a las 19.30 y 23 Hrs. "Escándalo del Strip Tease".

SAN ANTONIO San Antonio 255 Tel. 33605 Cía de Comedias de Susana Bouquet a las 19 Hrs. "Le regalo a mi marido" de Serge Veber.

TALIA San Diego 246 Tel. 66592 Mac-Iver 273 a las 19 Hrs. "El signo de Caín" de Egon Wolff.

TEATRO DEL CALLEJON Mac-Iver 273 a las 19.30 Hrs. "El signo de Caín" de Egon Wolff

CINES DEL CENTRO

ASTOR-Estado 257 Tel. 392112. Desde las 10.15 hrs. "El Bastardo", Guiliano Germa (Ringo Wood). Cowboy. Mayores 18 años.

BANDERA. Bandera 76 Tel. 714403. Desde las 10 Hrs. Mayores de 18 años. "Caliche Sangriento"; Héctor Duvauchelle, Jaime Vadell. Color.

CITY. Agustina 1022. Tel. 66687. Desde las 10 Hrs. Mayores y Menores. "Fuiste mía un verano", Leonardo Favio, Carolita. Musical.

CENTRAL Huérfanos 930. Tel. 33555. Desde las 11 Hrs. "500 Millas", Paul Newman, Joanne Woodward, Robert Wargner. Mayores 14 años.

CERVANTES M. Causiño 134 Tel. 381894. Desde las 10.30 Hrs. Mayores 21 años. "La única casa en Londres"; David Hemmings, Joanne Petiet.

CINELANDIA. Puente 540. Tel. 67932. Desde las 14 Hrs. Super Colt 68. Los primeros en la luna. Colores ambas de acción.

CAPRI. Monjitas 825. Tel. 392414. Desde la 10 Hrs. La muerte no cuenta los dólares. Killer Kid. Acción. Cowboy Mayores.

CONTINENTAL. Plaza Bulnes 41. Tel. 60735. En reparaciones, próxima apertura.

DUCAL. Agustina 777. Tel. 35375. A las 14.30. 16.30. 19.10 y 21.50 Hrs. "Jules Jim". Jeanne Moureau. Oskar Werner. Drama. Mayores 21 años.

ESPAÑA. Estado 337. Tel. 398488. A las 14; 18.30. 19 y 21.30 Hrs. "No somos de piedras". Española. Comedia. Mayores de 18 años.

FLORIDA. Estado 226 Tel. 34289. Desde las 10.30 Hrs. "Joaquín Murieta", Ricardo Montalban. Acción. Cowboy. Mayores 14 años.

GRAN PALACE. Huérfanos 1176. Tel. 60082. A las 15 / y 22 "El lago de los Cisnes". Ballet. Musical. Colores. Menores.

HUELEN. Huérfanos 779. Tel. 31603. Desde las 10.30 Hrs. "El Gran Silencio", Jean Louis Trintignant. Klaus Kinski. Mayores 21 años.

HUERFANOS. Huérfanos 930. Tel. 36707. A las 11; 15; 18.30 y 22 Hrs. "Sweet Charity". Shirley Mc Laine. Sammy Davis, Ricardo Montalbán. Mayores.

IMPERIO. Estado 215. Tel. 397960 Desde las 10 hrs. "Ruta de vergüenza", Lilli Bergman. Costa Ekman. Mayores 21 años.

KING. Huérfanos 840. Tel. 32838. Desde las 10 Hrs. "Helga y Michael", Ruth Gassman. Feliz Franchy. Drama. Mayores 21 años.

LIDO. Huérfanos 680. Tel. 34366. Desde las 11 Hrs. "La escalera", Rex Harrinson. Richard Burton. Mayores de 21 años.

MAYO. Monjitas 879. Tel. 391201. Desde las 10 Hrs. "La Misión Imposible", serie de la Televisión.

MAYO. Monjitas 879. Tel. 391201. Desde las 10 Hrs. "El gran Silencio". Acción. Aventuras. Cowboy. Mayores.

METRO. Bandera - U. Central Tel. 83361. Desde las 10.30 horas. "El hombre de Kiev". Alan Bates, Dirk Bogarde. Mayores de 18 años.

NILO. Monjitas 879. Tel. 392078. Desde las 10 horas. "Caliche Sangriento". Hector Duvauchelle. Jaime Vadell. Color. Mayores de 18 años.

PARAMOUNT PACIFICO. Huérfanos 1147. Tel. 62921. Desde las 10.30 horas. "Si", una obra maestra. Malcolm McDowell. Christine Noonan. Mayores de 21 años.

PLAZA. Compañía 1068. Tel. 34714. Desde las 10 horas. "La Misión Imposible", serie de Televisión.

REAL. Compañía 1068. Tel. 65555. Desde las 10 horas. "500 Millas". Paul Newmann. Joanne Woodward. Robert Wagner. Mayores 14 años.

REX. Huérfanos 735. Tel. 31143. Desde las 11 horas. "El Graduado". Dustin Hoffman, Ane Bancrot. mayores de 21 años.

RIO. Monjitas 743. Tel. 35550. Desde las 11 horas. "Fanny Girl". "Oliver". Omar Shariff. Barbra Streinsand. Oliver Reed. Menores.

RITZ. San Antonio 50. Tel. 380613. Desde las 11 horas. "Mon Amour Mon Amour". Francesa. Drama. Mayores 21 años.

RIVIERA. D. Cervantes 802. Tel. 36093. Desde las 13 horas. "Galia" Play Girl, ambas francesas. Drama. Mayores.

ROXY. Huérfanos 1055. Tel. 80809. Desde las 10 horas. "El hombre que mató a Billy The Kid". Peter Lee Lawrence. Mark Douglas. Mayores de 21 años.

SAN MARTIN. B. O'Higgins 776. Tel. 35357 Desde las 10.30 horas. "El hombre que mató a Billy The Kid". Peteer Lee Lawrence. Mark Douglas. Mayores 21 años.

SANTA LUCIA. A. B. O'Higgins-San Isidro. Tel. 64718. A las 15 horas. 18.30 y 22. "2001. Odisea del Espacio". Cinerama MGM. Bélica. Colores.

SANTIAGO. Merced 829. Tel. 32888. Desde las 11 horas. "El hombre que mató a Billy The Kid". Peteer Lee Lawrence. Mark Douglas. Mayores 21 años.

SAO PAULO. Merced 772. Tel. 394976. Desde las 13 horas. Mayores de 21 años. "El Audaz". "La Pécora Negra". Paul Newmann. Vittorio Gassman.

TIVOLI. Huérfanos 757. Tel. 711562. Desde las 10.30 horas. "Fin de Fiesta". Noticiarios y Agregados.

TOESCA. Huérfanos 1313. Tel. 711562. Desde las 11 horas. Mayores 21 años. "El Bastardo". Giuliano Gemma (Ringo Wood). Cowboy.

VICTORIA. Huérfanos 827 Tel. 30021. Desde las 10.30 horas. "500 Millas". Paul Newmann. Joanne Woodward. Robert Wagner. Mayores de 14 años.

WINDSOR. Moneda 1035. Tel. 89761. Desde las 10.30 horas. "La Noche de la Emboscada". Gregory Peck. Eva Marie Saint. Mayores de 14 años.

YORK. Ahumada 166. Tel. 66687. Desde las 10.30 horas. Mayores y Menores. "Buenas Noches Alejandro". Paul de Person. Jean Carment. Cómica.

CINE GUIA

BAQUEDANO. Plaza Baquedano Tel. 31787. Desde las 14 Hrs. No esperes Django dispara. Ringo el solitario. Adiós hombre.

NORMANDIE Alameda 139. Tel. 392749 Desde las 14 Hrs. Caliche sangriento. Chilena. Mayores 18 años.

SECTOR ÑUÑOA PROVIDENCIA - VITACURA

ANDES Avda. Irarrázabal 1435 Tel. 43811. Amor en alta tensión. Por el Amor a Ivy. Las vírgenes.

CALIFORNIA Irarrázabal 1568. Tel. 498061 A las 15.45. 18.45 y 22 Hrs. El Bastardo. Acción Mayores 21 años.

DANTE Washington 26 Tel. 494359. A las 19.15 y 22.15 Hrs. Fin de fiesta. Mayores 18 años.

EGAÑA. Plaza Egaña Tel. 271026. Desde las 15 Hrs. Robinson Crusoe siglo XX. Operación Salchicha.

EL GOLF Apoquindo 3368. Tel. 480046. A las 16.15; 19 y 22 Hrs. 500 Millas. Acción Mayores 14 años.

HOLLYWOOD Irarrázabal 2900 Tel. 42389 Desde las 13 Hrs. La sangre de Fumanchú. El hombre que no debía morir. Marlowe Detective privado.

LAS CONDES Apoquindo - Noruega Tel. 484067. A las 16; 19 y 22 Hrs. El Bastardo. Acción Mayores 21 años.

LAS LILAS E. Yáñez - J. de Dios. Tel. 431160 A las 16; 19 y 22 Hrs. Jules y Jim. Francesa Mayores 21 años.

LO CASTILLO Vitacura. Tel. 481981 A las 16, 19 y 22 Hrs. La escalera. Comedia Mayores 21 años.

MARCONI Manuel Montt 032. Tel. 42867 A las 16; 19 y 22 Hrs. Festival del cine Latinoamericano.

MACUL J. P. Alessandri 3547 Tel. 258791 Desde las 14 Hrs. Programa película sorpresa.

ORIENTE P. de Valdivia 099. Tel. 41345 A las 16; 19 y 22 Hrs. "Si" una obra maestra. Mayores 21 años.

P. de VALDIVIA P. de Valdivia - Bilbao Tel. 43948 A las 15.30; 18.30 y 22 Hrs. El gran Silencio. Acción Mayores 21 años.

VERDI P. de Valdivia 5273 Tel. 499704 Desde las 14 Hrs. Mujeres del planeta prehistórico. La marina contra los Monstruos. Todo un día para morir.

10 DE JULIO FRANKLIN AVDA MATTA GRAN AVENIDA

ALHUE Población Dávila Tel. 581427 Desde las 14 Hrs. John el Bastardo. Siete Winchester para una matanza. Dios no paga el sábado.

AMERICA Ñuble 390 Tel. 52443 Desde las 14 Hrs. Doble programa sorpresa.

ESMERALDA San Diego 1035 Tel. 64303. Desde las 13 Hrs. La sangre de Fumanchú, el hombre que no debía morir. Marlowe Detective privado.

GRAN AVENIDA Gran Avenida 4830. Tel. 52163 Desde las 14 Hrs. El hombre que mató a Billy The Kid. Acción Mayores 21 años.

EL BOSQUE P. 33 Gran Avenida. Desde las 17 Hrs. Doble programa sorpresa.

IMPERIAL San Diego 1344. Tel. 51112 Desde las 14 Hrs. Perseguido a muerte. Asalto al Banco de Inglaterra. Tortúrame y Bésame.

LIRA Pintor Cicarelli 293 Tel. 52181. Desde las 14 Hrs. Tarzán y el muchacho de la selva. Arde París. Los hermanos Sicilianos.

MISTRAL San Diego 279 Tel. 63994 Desde las 13 Hrs. El último cuplé. Hay que bonitas piernas. Ahí vienen los Arqumedos.

MODERNO Gran Avenida 6544 Tel. 581782 Desde las 14 Hrs. Los hermanos Sicilianos. Los amotinados. El caso de Peter Stranger.

ROMA San Siego 230 Tel. 67258 Desde las 14 Hrs. Los buscadores de oro. El libro de la Selva. Menores Walt Disney.

MONACO 10 de Julio - A. Prat. Tel. 382845 Desde las 10 Hrs. Killer Kid. La muerte no cuenta los dólares. Djamango.

SAN DIEGO San Diego 612 Tel. 81093 Desde las 14 Hrs. Caliche sangriento. Chilena Colores.

SAN MIGUEL Avda. Euclides 1202 Tel. 51263 Desde las, Hrs. Los buscadores de Oro. El libro de la Selva. Menores Walt Disney.

SECTOR QUINTA NORMAL

IDEAL CINEMA Mapocho 4117 Tel. 713384 Desde las 14 Hrs. Ringo el solitario. No esperes Django dispara. La batalla de los héroes.

MAIPO San Pablo 4251 Tel. 731982 Desde las 14 Hrs. El bolero de Raquel. Los asesinos. Mil Máscaras.

SECTOR SAN PABLO ALAMEDA - ESTACION BRASIL

ALAMEDA Alameda 2987 Tel. 91254 Desde las 12.30 Hrs. La chamaca. El paso maldito. Los amantes del río Tajo.

ALCAZAR Avda. Brasil 373 Tel. 80122 Desde las 14 Hrs. Por el amor de Ivy. Las vírgenes. Amor en alta tensión.

BLANCO ENCALADA Blanco Encalada 2820 Tel. 91787 Desde las 14 Hrs. Perseguido a muerte. Asalto al Banco de Inglaterra. Tortúrame y Bésame.

ALESSANDRI. Alameda 2987 Tel. 86848 Desde las 11 Hrs. Misión Imposible. Acción Colores.

COLON San Pablo-Maipú Tel. 733146 Desde las 13 Hrs. Triple programa sorpresa.

MINERVA San Pablo 3230 Tel. 733342 Desde las 12.30 Hrs. Crimen y Castigo. La bandera. Amor en la sombra.

MONUMENTAL Alameda 3943 Tel. 91555 Desde las 14 Hrs. John el Bastardo. Sujan Colt. Dios no paga el sábado.

CARRERA Alameda 2117 Tel. 86685 Desde las 13 Hrs. La sangre de Fumanchú. El hombre que no debía morir. Marlowe Detective privado.

PORTUGAL 10 de Julio 242 Tel. 34816 Desde las 14 Hrs. El bolero de Raquel. Los asesinos. Mil Máscaras.

PRAT San Diego 2117. Tel. 50754 Desde las 13 Hrs. Mil Máscaras. Los asesinos. El bolero de Raquel.

SECTOR INDEPENDENCIA VIVACETA - EL SALTO

LA PALMILLA Pedro Fontova 5021 Desde las 13 Hrs. Rally a Montecarlo. Los turbantes rojos. Pozo 3° botín oculto.

NACIONAL Independencia 801 Tel. 370594 Desde las 13 Hrs. No esperes Django dispara. Ringo el solitario. Batalla de héroes.

CINES COMUNALES

MAIPU 5 de Abril-Pajaritos. Desde las 15 Hrs. Los cazafortunas. Hazañas submarinas.

NACIONAL Puente Alto. Desde las 14 Hrs. Los comancheros. Viva Zapata. Mayores 14 años.

PLAZA Puente Alto. Desde las 15 Hrs. La fiaca. Servicio secreto italiano. Mayores 14 años.

LO BARNECHEA. A las 18.30 y 21.30 Hrs. Cargamento de la muerte.

Lucho Cordova. La invitación sigue vigente en el "Maru": "Vamos a la cama".

Ultima semana de la "Nouvelle Eve" en el T. Caupolicán.

Una de las mejores caracterizaciones de Américo Vargas en los últimos tiempos.

CARTELERA TEATRAL

ANTONIO VARAS Morandé 25 Tel. 61200 Departamento del teatro de la Universidad de Chile a las 19 Hrs. "El Evangelio según San Jaime" de Jaime Silva. Descanso.

BULNES Plaza Bulnes 188 Tel. 88342 A las 19 Hrs. "Heroica de Buenos Aires" de Osvaldo Dragún.

CAMILO HENRIQUEZ Amunátegui 31 Tel. 88959 A las 19 Hrs. "Antígona" de Sófocles versión de B. Brecht.

CARLOS CARIOLA San Diego 246 Tel. 99359 Ciudad de los Artistas Presenta "La pérgola de las flores" a las 19 Hrs.

CAUPOLICAN San Diego 840 Tel. 85912. La Nouvelle de Paris. Vermut 7 y Noche 10, hasta el Dgo 16 de Nov.

LA COMEDIA Merced 349 Tel. 391523 A las 19 Hrs. "Cuestionemos la Cuestión". Hoy Descanso.

MARU San Antonio 249. Tel 397907 Cía. de Lucho Córdova y Olvido Leguía a las 19.15 Hrs. "Vamos a la cama" de Lucho Córdova.

MONEDA Moneda 920 Tel. 715451 Cía. de Américo Vargas y Pury Durante a las 19.30 Hrs. "El precio" de Arthur Miller.

MUNICIPALIDAD DE LAS CONDES Avda. Apoquindo 3384 Tel. 480532 Jueves a las 19.30 Hrs. "Un viaje feliz" y "El anillo del General Macías".

OPERA Huérfanos 937 Tel. 30176 Cía. de Revistas Bim Bam Bum a las 19; 21.40 y 23.15 Hrs. "Desde Tokio con amor".

PETIT REX. Huérfanos 735 Tel. 31143 los cuatro a las 19.30 Hrs. "El Rey se muere" de Ionesco.

PICARESQUE Recoleta 343 Tel. 372606 Cía. de Revistas Strip Tease a las 19.30 y 23 Hrs. "Escándalo del Strip Tease".

SAN ANTONIO San Antonio 255 Tel. 33605 Cía. de Comedias de Susana Bouquet a las 19 Hrs. "Le regalo a mi marido" de Serge Veber.

TALIA San Diego 246 Tel. 66592 Mac-Iver 273 a las 19. Hrs. "El signo de Caín" de Egon Wolff.

TEATRO DEL CALLEJON Mac-Iver 273 a las 19.30 Hrs. "El signo de Caín" de Egon Wolff.

TARIFA DE SUSCRIPCIONES

Anual .... E° 180.-
Semestral .... E° 92.-
Trimestral .... E° 48.-

LA NACION

Santiago, Sábado 8 de Noviembre de 1969

Presidente del Consejo y Director: Jorge Cash Molina
Director responsable: Raúl Gonzalez Allaro
Representante legal: Marcelo Raide Guerra
Propietario: Empresa "La Nacion" S.A.
Todos domiciliados en Agustinas 1269, Santiago

Una Familia Feliz en la Televisión Nacional



EL ELENCO de "Mi papá y mi mamá". De izquierda a derecha aparecen Alicia (Ingrid Schwartzman), Juan Carlos (Carlos Graves), la mamá Pilar (Kika), el papá Rodolfo (Domingo Tessier) e Isabel (Ximena Vidal).

LA VIDA HOGAREÑA de una familia chilena de la clase media, con sus situaciones características, sus pequeños problemas, sus alegrías, que son comunes a tantos y tantos hogares de nuestro país, es la médula de un programa de televisión que se transmite a todo Chile por la red de televisión nacional los días martes, a las 19.30 horas. El programa se llama "Mi papá y mi mamá", es una producción de Protab, que dirige José Caviedes y cuyos lobretos pertenecen a Arturo Moya Grau, conocida figura de la radiotelefonía y del teatro, que goza de ancha fama, ganada a través de una larga trayectoria. Sus libretos se alternan con otros de Alicia Santaella. Santaella, creadora de "El Litre 4916", exitosa serie que mantuvo en cartelera el Canal 13 por espacio superior a los tres años.

Hay ciertos puntos de contacto entre "Mi papá y mi mamá" y "El Litre 4916". Sin embargo en la serie que ahora exhibe Canal 7 y que se rétransmite a Arica, Antofagasta, Talca, Concepción y Punta Arenas, se nota una mayor madurez, más dominio tanto de los actores como en la parte técnica y los argumentos reflejan mejor la forma de vida mayoritaria de los chilenos.

LA FAMILIA

La familia de "Mi papá y mi mamá" está formada por el padre, que es contador en un laboratorio, la madre que es una dueña de casa muy organizada que hace dibujos con el presupuesto tiene muy buena mano para la cocina y se las ingenia para que su hogar resulte confortable, aunque no disponga de lujos.

Los hijos son tres: una jovencita mayor que estudia dentística en la Universidad de Chile Un hijo que no logró puntaje para ingresar a la Universidad y que es un apasionado de los deportes, especialmente del fútbol y el básquetbol. La hija menos estudia en el Liceo 7 y es la regalona del padre.

La madre, por su parte no puede ocultar su debilidad por Juan Carlos, el único varón.

La familia es muy unida. Hay respeto por el papá y su esposa lo secunda en todo.

Con estos personajes se van creando situaciones que resultan bastante entretenidas. El programa refleja las virtudes y defectos de la auténtica clase media. Es el primer espacio de este tipo que transmite el Canal 7. Comenzó el 22 de septiembre y ha logrado ubicarse, con justa razón, entre los favoritos del público.

Sol y Música en Edimburgo

LONDRES, (BIS).- El Festival Internacional de Edimburgo sigue siendo uno de los más cabales y variados del mundo, pero a partir de 1961 la parte musical se ha ido centrando en uno o dos compositores cada año, con lo que se ha conseguido un enfoque de mayor intensificación.

La edición del festival de este año estuvo dedicada a proporcionar un valioso "repaso" a la música de un país, eligiéndose Italia como tema central, por iniciativa del director Peter Diamand.

El programa de conciertos y recitales ofreció una selección de obras muy rêpresentativas, desde Monteverdi a Berio y Donatoni, y, a su vez, la ópera tuvo su representante desde los tiempos de Rossini hasta los de Dallapiccola.

Las óperas fueron presentadas por el Teatro Comunale de Florencia, cuna de la ópera y ciudad "hermana" de Edimburgo. Las seis producciones fueron las primeras que han salido al extranjero desde antes de la II Guerra Mundial.

Con un gran sentido de la oportunidad hicieron el debut con la primera representación totalmente profesional efectuada en Gran Bretaña, de "María Stuardo", de Donizetti, basada en la tragedia de Schiller "Mary Stuart", donde se reflejan las relaciones entre la reina de Escocia y la Reina Isabel I de Inglaterra.

El papel de Isabel, a cargo de la mezzo-soprano Shirley Verrett, fue una de las actuaciones más destacadas del festival por la firmeza y control con que cantó. Otra fue la de Gilda, interpretada por Renata Scotto en "Rigoletto", de Verdi, caracterización de gran sensibilidad, tanto musical como teatralmente, a cargo de una cantante que ha conseguido ser aclamada mundialmente desde que actuó por primera vez en Edimburgo hace 12 años, en lugar de María Callas.

Las óperas italianas del siglo XX estuvieron representadas por "Sette Ganzoni", de G. F. Malipiero; "Il Prigoniero", de Dallapiccola, y "Gianni Schicchi", de Puccini. La colección de Malipiero, compuesta hace 50 años pero sin estrenar anteriormente en Gran Bretaña, dista de ser ortodoxa en su estructura de siete viñetas, cada una de las cuales gira alrededor de una canción. La producción de Alessandro Ferson causó impresión muy grata, y contó con la inteligente escenografía de Emanuele Luzzati. Una vez más, Sanzogno logró resultados excelentes de la orquesta.

En el espacioso Usher Hall se celebraron conciertos todas las noches, a cargo de dos famosas orquestas londinenses (la London Symphony y la New Philarmonia), tres escocesas, la Filarmónica Checa e "Il Musici".

El concierto inaugural estuvo compuesto por el Concerto de Piano de Richard Rodney Bennett, la obra británica más atractiva, recientemente creada en este campo, precedida por una vigorosa ejecución del "Te Deum", de Berlioz.

LA OPERA en el Festival de Edimburgo: Shirley Verret (a la izquierda) en el papel de la Reina Isabel I, y Leyla Gencer, en el de María Estuardo, en la ópera de Donizetti presentada por el Teatro Comunale de Florencia como homenaje a Escocia.





ALEXANDER GIBSON, el director más destacado de Escocia, que alcanzó un gran éxito en el Festival Internacional de Edimburgo con su concierto inaugural. Dirigía la Scottish National Orchestra con los Coros del Festival de Edimburgo.

¿MANIOBRA DE VIDA O MUERTE?.- Aunque parezca un asesino tratando de deshacerse de su víctima, el actor británico Oliver Reed está, en realidad, protegiendo a su co estrella Diana Rigg de los presuntos asesinos en la película Paramount "The Assassination Bureau" aún sin título en español. Aunque aparece tan femenina, Miss Rigg interpreta la misma clase de papel de detective que la hizo famosa en la serie televisada "Los Vengadores", de distribución en más de treinta países en todo el mundo.

Cow Boys a 2 Colores

EL PRIMER EPISODIO de "Los Rebeldes", la nueva serie del Canal 13, demostró que se trata de una historia más del Oeste, con la única novedad de que el jovencito es un negro.

Por lo demás, es lo mismo, tan repetido, tan explotado por el cine y la T. V. norteamericanas. Argumentos un poco insulsos, balazos puñetes, los mismos paisajes de siempre, los malos muy malos y los buenos muy buenos.

Se trata de una serie que entretendrá al público juvenil, pero que va a dejar fríos a los adultos que generalmente distraen el cansancio de la jornada frente a la pantalla del televisor a las diez y media de la noche.

Ballet Russe en la la Reforma

HOY A LAS 19 HORAS, en la Sala de la Reforma, realizará una interesante presentación el Ballet Russe, que tanto éxito ha tenido a través de todas sus actuaciones.

Esta agrupación bajo la dirección de los hermanos Stankovsky y de María Omelianovitch, presentará Danzas Moldavianas, Danzas Rusas folklóricas, tradicionales, características de algunas regiones, Cantos Rusos, Baile de Graduados (completo), Ballet de la Opera Fausto, Danzas características de otras regiones.

Los estudiantes pueden obtener entradas rebajadas en Extensión Artística Educacional, Compañía 1264, segundo piso.

Los Estudios de Cine más Modernos de Europa

LONDRES (BIS). Los Estudios de Pinewood, donde se filmaron las proezas de James Bond, tienen ahora las facilidades de producción más modernas que hay en Europa. Estos estudios de la Rank Organisatión, cerca de Londres, cubren 27,5 hectáreas y son un centro cinematográfico mundialmente reconocido. Durante los dos últimos años se han invertido más de 2.400.000 dólares en procurarles nuevas facilidades de producción y el año pasado obtuvieron el primer Oscar ganado fuera de los Estados Unidos, por el desarrollo de técnicas de proyección, mediante las cuales los artistas pueden actuar contra el fondo de escenas filmadas.

Estos estudios son lugar de trabajo para todas las grandes empresas cinematográficas de los Estados Unidos. En ellos hizo Chaplin su última película, **La Condesa de Hong Kong**, y se "rodaron" muchas escenas de **La Batalla de Gran Bretaña**, producción al costo de 12 millones de dólares, que ahora llega a las pantallas del mundo. Recientemente se montaron en ellos dos nuevos escenarios de doble propósito, para cine y televisión, saneando para ello 2.787 metros cuadrados de ciénago. Esos escenarios se se montaron en seis meses, para filmar a tiempo en ellos la versión cinematográfica de **David Copperfield**, novela de Dickens llevada a la pantalla por la Twentieth Century Fox.

Ambos escenarios tienen la peculiaridad de pender del techo, en el que se hallan todos los mas eléctricos. Los aparatos de alumbrado, sonido, etc. se controlan desde una sola consola aparte, y los directores de producción dan las instrucciones por micrófonos portátiles. Gracias a todo esto se puede usar para el "rodaje" hasta el 95 por ciento del espacio que ofrecen los escenarios. Y junto a ellos hay unos talleres donde en seis días se hicieron 55 mil ladrillos de plástico para representar la Baker Street, de Londres, en la película **Vida privada de Sherlock Holmes**.



JOHNNY AMADO en los momentos en que firma contrato con Odeón… pie aparece el director artístico señor Monzeilles. De anteojos, el repres… tante del artista, Luis Ojeda.

Johnny Amado va a Grabar en Odeón

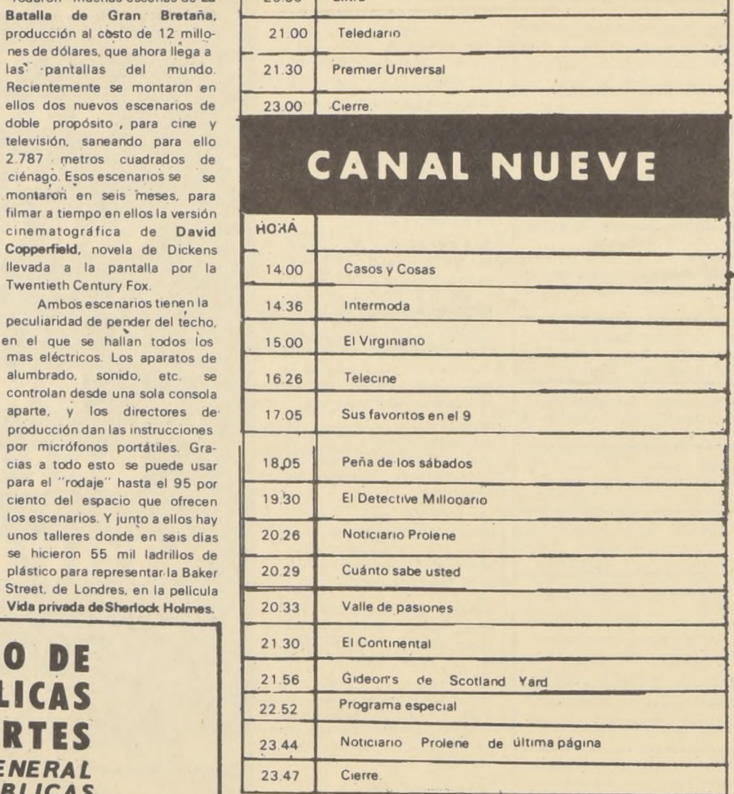
El cantante peruano Johnny Amado, que tuvo problemas durante su primera intervención en Chile en un canal de televisión, ha tenido ahora mejor suerte. Se presentó en el Estadio Chile para el festival de los locutores y consiguió entusiasmar… público. Además, acaba de se… contratado por el Teatro Picaresque, en donde debe debu… tar en estos días.

Pero lo que lo tiene más contento es que firmó contrato con Odeón, para grabar en forma exclusiva para ese sello en nuestro país. El director artístico de… casa editora de discos, señor Nouzeilles, encontró que su v… era adecuada para realiz… interpretaciones en el estilo q… ha popularizado Lucho Barros… muy pronto Johnny Amado grabará sus primeros temas.

CANAL SIETE

HORA	
17.00	Teleminuto
17.30	Exploración
18.00	Conquistando el Oeste
19.00	Archie
19.30	Este es mi pueblo
20.30	Extra
21.00	Telediario
21.30	Premier Universal
23.00	Cierre

CANAL NUEVE



HORA	
14.00	Casos y Cosas
14.36	Intermoda
15.00	El Virginiano
16.26	Telecine
17.05	Sus favoritos en el 9
18.05	Peña de los sábados
19.30	El Detective Millonario
20.26	Noticiario Prolene
20.29	Cuánto sabe usted
20.33	Valle de pasiones
21.30	El Continental
21.56	Gideon's de Scotland Yard
22.52	Programa especial
23.44	Noticiario Prolene de última página
23.47	Cierre

CANAL TRECE

HORA	
9.00	Sintonía
9.15	La Reforma en marcha
9.45	Cierre
13.15	Sintonía
13.30	El arte de vivir
14.00	Pasado Meridiano
15.00	Sábados Gigantes
19.00	Disneylandia
19.50	El Tiempo
20.00	Sábados alegres
21.00	Quien soy yo: Concurso
22.00	Martini al Instante
22.20	Noche de estreno
24.00	Cierre

Por Huloci:

Las Mini de Radio y TV...

UN EJEMPLO

Muy bien estuvo Cooper… Vitalicia el 1° de noviembre… tandas comerciales y cada… hora, el anuncio de los av… dores, solamente. A propósito… esto mismo, Camilo Fernán… ejecutivo de la emis… manifestó: "existe en el amb… te radial un afán excesivo… comercialización. Nosotros q… simos formar un amb… especial para ese día y creo… lo logramos. Los llamados tel… nicos fueron el mejor índice… este acierto".

APRONTES PARA FESTIVAL VIÑA

A Luis Hernán Videla Pach… Gerente de Radio Minería, se… vió almorzando un sabroso po… broiler en el Hotel Carrera. J… a él estaban los directivos de l… sellos grabadores y Carlos An… do, creador del ahora famo… Festival de Viña del Mar. Pa… que hay un compromiso en… Minería, los promotores del dis… y la Municipalidad viñamar… para que este nuevo evento de… canción 1970 sea superior… anterior. Es lo que esperam… todos.

SUSPENSO RADIAL

En algunos días más de… aparecer la última encue… radial de este año. Momentos… suspenso y nerviosismo entre… ejecutivos del largo dial sa… guino. La última encuesta d… año, es la que indica cuales se… los cambios que realizará c… emisora.

SE LE PASO LA MANO

"A esta hora se improvisó… un excelente programa… televisión. Tiene a esa hora… sintonía, en la raya del 1… Pero... en el último programa… "a la voz". Enrique Cam… Menéndez, se le fue la ma… Pasó más avisos que el… tado... ¿O NO FRE?

RESPIRO RADIAL

¡Esta sí qué es bomba!... E… por salir la legislación que po… en su punto, a todos los can… de Televisión a través de todo… país.

Se cuenta que para los can… universitarios se acabarán… auspiciadores y deben ceñi… la tarea de difundir cultura. Y p… que estos programas se realic… sin contratiempos se pondrá… marcha un impuesto especial… cada receptor de telev… ¡Cuidado con los que lleguen… contrabando! Este nuevo… legislativo, será un respiro… las emisoras de todo el país… ta este momento, la televisió… llevá la tajada más grande… Propaganda nacional.

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS Y TRANSPORTES

DIRECCION GENERAL DE OBRAS PUBLICAS

AGUA POTABLE DE TEMUCO Y PADRE LAS CASAS

Llámase a Propuesta Públicas para la ejecución de las Obras de Agua Potable de Temuco y Padre Las Casas III Parte del Proyecto N° 5967.
PRESUPUESTO OFICIAL OBRAS POR CONTRATAR: E° 301.615.40.
APERTURA DE LAS PROPUESTAS: El día 27 de Noviembre de 1969 a las 15.30 horas en la Oficina del Ingeniero Jefe del Departamento de Construcción de la Dirección de Obras Sanitarias.
CATEGORIA: 4a.
ANTECEDENTES: Se entregarán en la Oficina de Propuestas de la D. O. S. Departamento de Construcción, Oficina N° 10 en el 3er. piso de Morandé 71 a contar desde el 11 de Noviembre de 1969.
ART. 19 del REGLAMENTO: Se recibirán en esta misma Oficina N° 10 hasta el día 21 de Noviembre de 1969.
FINANCIAMIENTO: Bid y Fondos Fiscales.

CAÑERIAS DE ASBESTO-CEMENTO

LLAMASE a propuesta pública para el suministro de CAÑERIA ASBESTO-CEMENTO tipo T-20 con UNIONES GIBAULT destinadas al AGUA POTABLE DE COYHAIQUE, DIRECCION DE OBRAS SANITARIAS.

Los antecedentes para la citada propuesta se encuentran a disposición de los interesados en el Sub-Departamento de Adquisiciones de la DIRECCION GENERAL DE OBRAS PUBLICAS, Morandé 59, 3 er. piso, Oficina 5, del 10 al 14 de NOVIEMBRE de 1969, de 14 a 16 horas.

Las propuestas se abrirán en las oficinas de la Dirección General de Obras Públicas, Morandé 59, 3er. piso, el día 18 de NOVIEMBRE de 1969, a las 15 horas.

EL DIRECTOR GENERAL

TARIFA DE SUSCRIPCIONES

Anual	E° 180.-
Semestral	E° 92.-
Trimestral	E° 48.-

LA NACION

Santiago, Sábado 8 de Noviembre de 1969

Presidente del Consejo y Director: Jorge Cash Molina
Director responsable: Raúl González Alfaro
Representante legal: Marcelo Raide Guerra
Propietario: Empresa "La Nación" S. A.
Todos domiciliados en Agustinas 1269, Santiago

Una Familia Feliz en la Televisión Nacional



EL ELENCO de "Mi papá y mi mamá". De izquierda a derecha aparecen Alicia (Ingrid Schwartzman), Juan Carlos (Carlos Graves), la mamá Pilar (Kika), el papá Rodolfo (Domingo Tessier) e Isabel (Ximena Vidal).

LA VIDA HOGAREÑA de una familia chilena de la clase media, con sus situaciones características, sus pequeños problemas, sus alegrías, que son comunes a tantos y tantos hogares de nuestro país, es la médula de un programa de televisión que se transmite a todo Chile por la red de televisión nacional los días martes, a las 19.30 horas. El programa se llama "Mi papá y mi mamá", es una producción de Protab, que dirige José Caviedes y cuyos lobretos pertenecen a Arturo Moya Grau, conocida figura de la radiotelefonía y del teatro, que goza de ancha fama, ganada a través de una larga trayectoria. Sus libretos se alternan con otros de Alicia Santaella. Santaella, creadora de "El Litre 4916", exitosa serie que mantuvo en cartelera el Canal 13 por espacio superior a los tres años.

Hay ciertos puntos de contacto entre "Mi papá y mi mamá" y "El Litre 4916". Sin embargo en la serie que ahora exhibe Canal 7 y que se retransmite a Arica, Antofagasta, Talca, Concepción y Punta Arenas, se nota una mayor madurez, más dominio tanto de los actores como en la parte técnica y los argumentos reflejan mejor la forma de vida mayoritaria de los chilenos.

LA FAMILIA

La familia de "Mi papá y mi mamá" está formada por el [illegible] el padre, que es contador en un laboratorio, la madre que es una dueña de casa muy organizada que hace dibujos con el presupuesto tiene muy buena mano para la cocina y se las ingenia para que su hogar resulte confortable, aunque no disponga de lujos.

Los hijos son tres, una jovencita mayor que estudia dentística en la Universidad de Chile. Un hijo que no logró puntaje para ingresar a la Universidad y que es un apasionado de los deportes, especialmente del fútbol y el básquetbol. La hija menos estudia en el Liceo 7 y es la regalona del padre.

La madre, por su parte no puede ocultar su debilidad por Juan Carlos, el único varón.

La familia es muy unida. Hay respeto por el papá y su esposa lo secunda en todo.

Con estos personajes se van creando situaciones que resultan bastante entretenidas. El programa refleja las virtudes y defectos de la auténtica clase media. Es el primer espacio de este tipo que transmite el Canal 7. Comenzó el 22 de septiembre y ha logrado ubicarse, con justa razón, entre los favoritos del público.

Sol y Música en Edimburgo

LONDRES, (BIS).- El Festival Internacional de Edimburgo sigue siendo uno de los más cabales y variados del mundo, pero a partir de 1961 la parte musical se ha ido centrando en uno o dos compositores cada año, con lo que se ha conseguido un enfoque de mayor intensificación.

La edición del festival de este año estuvo dedicada a proporcionar un valioso "repaso" a la música de un país, eligiéndose Italia como tema central, por iniciativa del director Peter Diamand.

El programa de conciertos y recitales ofreció una selección de obras muy representativas, desde Monteverdi a Berio y Donatoni, y, a su vez, la ópera tuvo su representante desde los tiempos de Rossini hasta los de Dallapiccola.

Las óperas fueron presentadas por el Teatro Comunale de Florencia, cuna de la ópera y ciudad "hermana" de Edimburgo. Las seis producciones fueron las primeras que han salido al extranjero desde antes de la II Guerra Mundial.

Con un gran sentido de la oportunidad hicieron el debut con la primera representación totalmente profesional efectuada en Gran Bretaña, de "María Stuardo", de Donizetti, basada en la tragedia de Schiller "Mary Stuart", donde se reflejan las relaciones entre la reina de Escocia y la Reina Isabel I de Inglaterra.

El papel de Isabel, a cargo de la mezzo-soprano Shirley Verrett, fue una de las actuaciones más destacadas del festival por la firmeza y control con que cantó. Otra fue la de Gilda, interpretada por Renata Scotto en "Rigoletto", de Verdi, caracterización de gran sensibilidad, tanto musical como teatralmente, a cargo de una cantante que ha conseguido ser aclamada mundialmente desde que actuó por primera vez en Edimburgo hace 12 años, en lugar de María Callas.

Las óperas italianas del siglo XX estuvieron representadas por "Sette Ganzoni", de G. F. Malipiero; "Il Prigoniero", de Dallapiccola, y "Gianni Schicchi", de Puccini. La colección de Malipiero, compuesta hace 50 años pero sin estrenar anteriormente en Gran Bretaña, dista de ser ortodoxa en su estructura de siete viñetas, cada una de las cuales gira alrededor de una canción. La producción de Alessandro Ferson causó impresión muy grata, y contó con la inteligente escenografía de Emanuele Luzzati. Una vez más, Sanzogno logró resultados excelentes de la orquesta.

En el espacioso Usher Hall se celebraron conciertos todas las noches, a cargo de dos famosas orquestas londinenses (la London Symphony y la New Philarmonia), tres escocesas, la Filarmónica Checa e "Il Musici".

El concierto inaugural estuvo compuesto por el Concierto de Piano de Richard Rodney Bennett, la obra británica más atractiva, recientemente creada en este campo, precedida por una vigorosa ejecución del "Te Deum", de Berlioz.

LA OPERA en el Festival de Edimburgo: Shirley Verret (ala izquierda) en el papel de la Reina Isabel I, y Leyla Gencer, en el de María Estuardo, en la ópera de Donizetti presentada por el Teatro Comunale de Florencia como homenaje a Escocia.



ALEXANDER GIBSON, el director más destacado de Escocia, que alcanzó un gran éxito en el Festival Internacional de Edimburgo con su concierto inaugural. Dirigía la Scottish National Orchestra con los Coros del Festival de Edimburgo.

¿MANIOBRA DE VIDA O MUERTE?.- Aunque parezca un asesino tratando de deshacerse de su víctima, el actor británico Oliver Reed está, en realidad, protegiendo a su co estrella Diana Rigg de los presuntos asesinos en la película Paramount "The Assassination Bureau" aún sin título en español. Aunque aparece tan femenina, Miss Rigg interpreta la misma clase de papel de detective que la hizo famosa en la serie televisada "Los Vengadores", de distribución en más de treinta países en todo el mundo.

Cow Boys a 2 Colores

EL PRIMER EPISODIO de "Los Rebeldes", la nueva serie del Canal 13, demostró que se trata de una historia más del Oeste, con la única novedad de que el jovencito es un negro.

Por lo demás, es lo mismo, tan repetido, tan explotado por el cine y la T. V. norteamericanas. Argumentos un poco insulsos, balazos puñetes, los mismos paisajes de siempre, los malos muy malos y los buenos muy buenos.

Se trata de una serie que entretendrá al público juvenil, pero que va a dejar fríos a los adultos que generalmente distraen el cansancio de la jornada frente a la pantalla del televisor a las diez y media de la noche.

Ballet Russe en la la Reforma

HOY A LAS 19 HORAS, en la Sala de la Reforma, realizará una interesante presentación el Ballet Russe, que tanto éxito ha tenido a través de todas sus actuaciones.

Esta agrupación bajo la dirección de los hermanos Stankovsky y de María Omelianovitch, presentará Danzas Moldavianas, Danzas Rusas folklóricas, tradicionales, características de algunas regiones, Cantos Rusos, Baile de Graduados (completo), Ballet de la Opera Fausto, Danzas características de otras regiones.

Los estudiantes pueden obtener entradas rebajadas en Extensión Artística Educacional, Compañía 1264, segundo piso.

Los Estudios de Cine más Modernos de Europa

LONDRES (BIS). Los Estudios de Pinewood, donde se filmaron las proezas de James Bond, tienen ahora las facilidades de producción más modernas que hay en Europa. Estos estudios de la Rank Organisatión, cerca de Londres, cubren 27,5 hectáreas y son un centro cinematográfico mundialmente reconocido. Durante los dos últimos años se han invertido más de 2.400.000 dólares en procurarles nuevas facilidades de producción y el año pasado obtuvieron el primer Oscar ganado fuera de los Estados Unidos, por el desarrollo de técnicas de proyección, mediante las cuales los artistas pueden actuar contra el fondo de escenas filmadas.

Estos estudios son lugar de trabajo para todas las grandes empresas cinematográficas de los Estados Unidos. En ellos hizo Chaplin su última película, **La Condesa de Hong Kong**, y se "rodaron" muchas escenas de **La Batalla de Gran Bretaña**, producción al costo de 12 millones de dólares, que ahora llega a las pantallas del mundo. Recientemente se montaron en ellos dos nuevos escenarios de doble propósito, para cine y televisión, saneando para ello 2.787 metros cuadrados de ciénago. Esos escenarios se se montaron en seis meses, para filmar a tiempo en ellos la versión cinematográfica de **David Copperfield**, novela de Dickens llevada a la pantalla por la Twentieth Century Fox.

Ambos escenarios tienen la peculiaridad de pender del techo, en el que se hallan todos los mas eléctricos. Los aparatos de alumbrado, sonido, etc. se controlan desde una sola consola aparte, y los directores de producción dan las instrucciones por micrófonos portátiles. Gracias a todo esto se puede usar para el "rodaje" hasta el 95 por ciento del espacio que ofrecen los escenarios. Y junto a ellos hay unos talleres donde en seis días se hicieron 55 mil ladrillos de plástico para representar la Baker Street, de Londres, en la película **Vida privada de Sherlock Holmes.**



JOHNNY AMADO en los momentos en que firma contrato con Odeón. De pie aparece el director artístico señor Monzeilles. De anteojos, el representante del artista, Luis Ojeda.

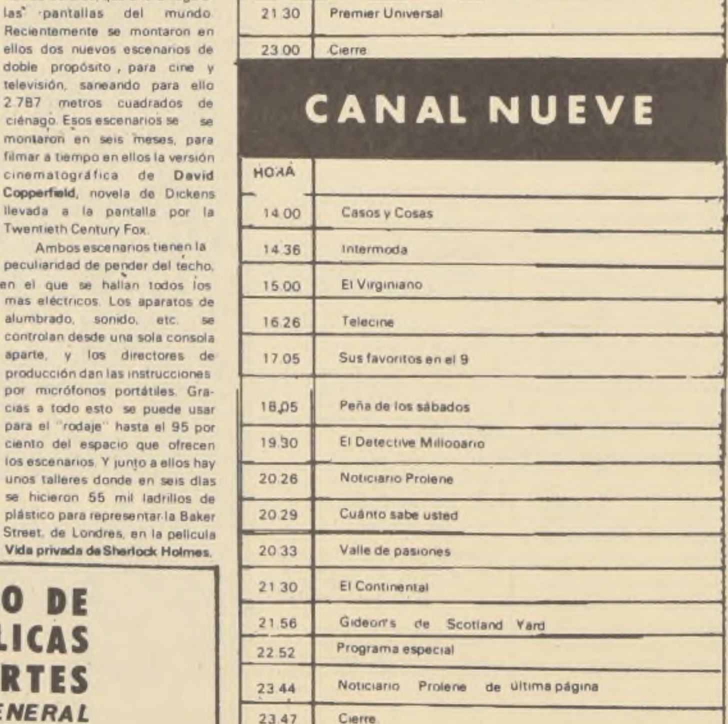
Johnny Amado va a Grabar en Odeón

El cantante peruano Johnny Amado, que tuvo problemas durante su primera intervención en Chile en un canal de televisión, ha tenido ahora mejor suerte. Se presentó en el Estadio Chile para el festival de los locutores y consiguió entusiasmar al público. Además, acaba de ser contratado por el Teatro Picaresque, en donde debe debutar en estos días.

Pero lo que lo tiene más contento es que firmó contrato con Odeón, para grabar en forma exclusiva para ese sello en nuestro país. El director artístico de la casa editora de discos, señor Nouzeilles, encontró que su voz era adecuada para realizar interpretaciones en el estilo que ha popularizado Lucho Barrios y muy pronto Johnny Amado grabará sus primeros temas.

CANAL SIETE

HORA	
17.00	Teleminuto
17.30	Exploración
18.00	Conquistando el Oeste
19.00	Archie
19.30	Este es mi pueblo
20.30	Extra
21.00	Telediario
21.30	Premier Universal
23.00	Cierre



CANAL NUEVE

HORA	
14.00	Casos y Cosas
14.36	Intermoda
15.00	El Virginiano
16.26	Telecine
17.05	Sus favoritos en el 9
18.05	Peña de los sábados
19.30	El Detective Millonario
20.26	Noticiario Proiene
20.29	Cuánto sabe usted
20.33	Valle de pasiones
21.30	El Continental
21.56	Gideon's de Scotland Yard
22.52	Programa especial
23.44	Noticiario Proiene de última página
23.47	Cierre

CANAL TRECE

HORA	
9.00	Sintonía
9.15	La Reforma en marcha
9.45	Cierre
13.15	Sintonía
13.30	El arte de vivir
14.00	Pasado Meridiano
15.00	Sábados Gigantes
19.00	Disneylandia
19.50	El Tiempo
20.00	Sábados alegres
21.00	Quien soy yo: Concurso
22.00	Martini al Instante
22.20	Noche de estreno
24.00	Cierre

Por Huloci:

Las Mini de Radio y TV...

UN EJEMPLO

Muy bien estuvo Corp[...] Vitalicia el 1° de noviembre [...] tandas comerciales y cada [...] hora, el anuncio de los [...] dores, solamente. A propósito [de] esto mismo, Camilo Fern[...] ejecutivo de la em[isora] manifestó: "existe en el am[bien]te radial un afán excesivo [de] comercialización. Nosotros [qui]simos formar un am[biente] especial para ese día y cre[o que] lo logramos. Los llamados [téc]nicos fueron el mejor [...] este acierto".

APRONTES PARA FESTIVAL [DE] VIÑA

A Luis Hernán Videla Pa[...] Gerente de Radio Minería [...] vió almorzando un sabroso [...] broiler en el Hotel Carrera [...] a él estaban los directivos [de] sellos grabadores y Carlos A[...] do, creador del ahora fam[oso] Festival de Viña del Mar [...] que hay un compromiso [...] Minería, los promotores de [...] y la Municipalidad viñamarina para que este nuevo evento [...] cención 1970 sea super[ior al] anterior. Es lo que espera[mos] todos.

SUSPENSO RADIAL

En **algunos días** más [...] aparecer la última encuesta radial de este año Moment[os de] suspenso y nerviosismo en[tre] ejecutivos del largo dial [...] guino. La última encuesta [del] año, es la que indica cuáles [...] los cambios que realizará [...] emisora.

SE LE PASO LA MANO

"A esta hora se improvisa [...] un excelente programa [...] televisión. Tiene a esa hora [...] sintonía en la raya del [...] Pero... en el último programa "a la voz", Enrique Cam[...] Menéndez, se le fue la m[ano]. Pasó más avisos que el [...] tado... ¿O NO FRE?

RESPIRO RADIAL

¡**Esta sí qué es bomba**! [...] por salir la legislación que [...] en su punto, a todos los ca[nales] de Televisión a través de todo [el] país.

Se cuenta que para los ca[nales] universitarios se acabarán [los] auspiciadores y deben ce[ñirse a] la tarea de difundir cultura. [...] que estos programas se realicen sin contratiempos se pondrá [en] marcha un impuesto especial [a] cada receptor de televi[sión]. ¡Cuidado con los que lleguen de contrabando! Este nuevo [...] legislativo, será un respiro [para] las emisoras de todo el país [...] ta este momento, la televisión llevá la tajada más grande [de] Propaganda nacional.